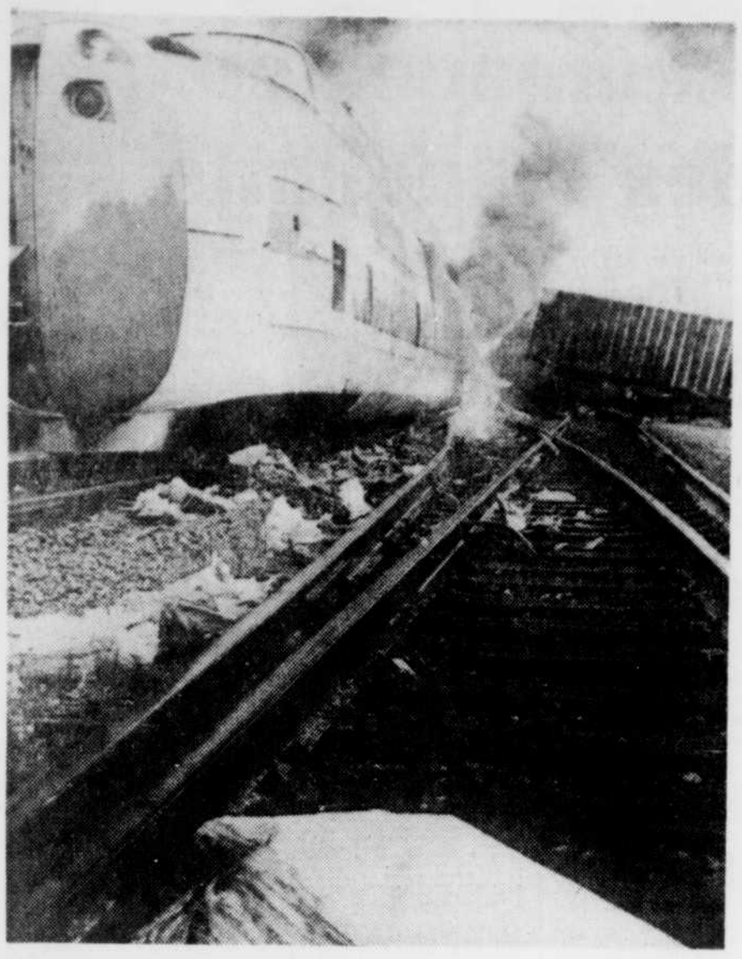
LA TRIBUNE

64e ANNEE — No 130 SHERBROOKE, SAMEDI, 21 JUILLET 1973 ★ ★ ★ ★ 20 CENTS



Les débris des convois ont volé dans toutes les directions. Le turbo, peu après, a été complètement détruit par les flammes.

(Téléphoto PC)

Le voyage de démonstration du turbo s'envole en fumée

MONTREAL (PC) — Un des deux trains Turbo que la compagnie Amtrack avait décidé d'acheter pour une somme globale de $4.1 millions a été complètement détruit par un incendie après être entré en collision avec un train de marchandises à Lachine, en banlieue de Montréal, hier matin. Onze des 25 personnes à bord ont été légèrement blessées.

La collision s'est produite au moment où le convoi de marchandises, qui se dirigeait vers l'est, a voulu changer de voie pour pénétrer dans la cour de triage Turcot du Canadien National. Pour ce faire, il lui fallait traverser trois voies parallèles, dont celle du Turbo qui arrivait en sens inverse.

Le train de marchandises n'a pas eu le temps de céder le passage et le turbo est venu percuter le deuxième wagon juste à l'arrière de la locomotive qui, elle, s'était déjà éloignée de la trajectoire.

Des explosions ont suivi, déclenchant un violent incendie dans le turbo qui est une perte totale, la carcasse ayant même fondu par endroits. Les passagers, heureusement, ont été avertis quelques secondes avant l'impact et ils ont pu se cramponner et briser les vitres à coup de hache pour sortir des débris. Il semble que les blessures les plus graves aient été subies pour un dirigeant de la compagnie Amtrack qui a été ébouillanté par le contenu d'une cafetière.

La circulation ferroviaire a été interrompué jusqu'à 16h30 hier après-midi et le CN a dû détourner six trains qui assurent la liaison entre Montréal et Ottawa ou Toronto.

Il est encore impossible de préciser les causes de cette tragédie, tous les porte-parole officiels étant très discrets à ce sujet. Il y a normalement des feux de circulation pour indiquer quand la voie est libre et l'horaire des convois est agencé de telle façon que les collisions devraient être impossibles.

Il s'agissait d'un voyage de démonstration et les passagers étaient des techniciens de diverses sociétés et des dirigeants des compagnies Amtrack, Us-Illinois Central Railroads et Milwaukee Road. Ironie du sort, il y avait aussi à bord deux représentants de la commission américaine sur la sécurité des transports. Le train comportant quatre wagons, devait être prochainement mis en service entre Chicago et Milwaukee.

pas de chance

Un porte-parole de United Aircraft a expliqué hier que ce turbo avait été adapté aux exigences américaines et comportait notamment un moteur plus puissant et un système électrique complètement différent de ses "parents" canadiens. De plus, il avait bénéficié de toutes les difficultés rencontrées dans le passé par le Canadien National et on avait effectué tous les changements nécessaires pour que les mêmes difficultés ne se représentent pas.

Le Turbo, en effet, n'est pas un train favorisé par la chance. Les cinq premiers exemplaires avaient été livrés au Canadien National en 1967-68 et on avait enregistré une collision avec un camion dès le parcours inaugural entre Montréal et Toronto, en présence de tous les journalistes convoqués pour la circonstance.

Il avait été retiré du service au début de 1969 à la suite d'une nouvelle collision dans un garage de la compagnie ferroviaire.

Les turbos étaient remis en service après modifications en mai 1970. Dès février 1971, pourtant, on les retirait de nouveau de la circulation à cause de toute une gamme d'ennuis qui les avaient empêchés de garder leur horaire normal.

Mauvaise administration: le Québec a besoin d'aide

(Le premier ministre Barrett)

VICTORIA (PC) — Le premier ministre néo-démocrate de la Colombie-Britannique, M. Dave Barrett, a déclaré vendredi que l'on s'est servi de la question de la langue au Québec pour camoufler le véritable problème de la province québécoise, qui est celui de la mauvaise administration des richesses naturelles.

M. Barrett donnait quelques précisions, lors d'une conférence de presse, sur une déclaration qu'il a faite jeudi au congrès national du NPD, dans laquelle il se plaignait de ce que la Colombie-Britannique devait faire des paiements de péréquation en faveur des provinces comme le Québec, qui ont des gouvernements de "souris blanche".

Invité à dire ce qu'il entendait par là, M. Barrett a défini "souris blanche" comme voulant dire "le chouchou du professeur", ou "quelqu'un qui se tire de n'importe quoi".

Il a fait cette déclaration, dit-il,



Dave Barrett

parce qu'il veut que tous les Canadiens pensent au problème qu'il soulève. Jusqu'ici, selon lui, on a fait porter sur la question de la langue tous les malaises qu'éprouve le Québec, ce qui est leurrer les gens.

"Les paiements de péréquation sont rendus nécessaires, assure-t-il, parce que le Québec ne sait pas administrer ses richesses naturelles. Le Québec donne ses richesses à tout venant, c'est pourquoi il a besoin de l'aide financière des autres provinces."

Le problème du Québec, ajoute-t-il, en est un que tous les Canadiens doivent tenter ensemble de règler. Se servant d'une analogie, celle de plusieurs hommes qui rament sur le même bâteau, il a dit si l'un d'eux ne fait pas sa part, c'est aux autres rameurs de le lui dire et de voir à ce qu'il fasse.

Décision qui ne pénalisera ni les producteurs, ni les consommateurs

Par ELIE LALANCETTE

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Trudeau a nié que les producteurs et les consommateurs soient pénalisés à la suite de la décision du gouvernement de hausser le prix du boisseau de blé.

Assailli de questions, vendredi aux Communes, M. Trudeau a affirmé que les producteurs de blé recevront davantage car le prix du boisseau de blé augmentera.

Par ailleurs, le Conseil du Trésor épargnera quelque $2.4 millions par an, à la suite de la réduction de son prix de soutien du boisseau de blé de $1.045 à $1.00.

Selon M. Trudeau, ce dollar de soutien signifie tout de même un investissement de $60 millions par année, en subventions directes aux consommateurs, pour éviter une hausse substantielle du prix du pain.

Toutefois, selon le ministre de la Justice, responsable de la Commission canadienne du blé, la décision gouvernementale aura pour effet de faire augmenter le prix du pain d'environ .01 la miche.

Jeudi soir, le gouvernement Trudeau a en effet accepté de débloquer le prix du boisseau de blé vendu au Canada, de sorte que la Commission canadienne du blé peut maintenant vendre son blé aux meuniers canadiens au prix du marché mondial.

Jusqu'à maintenant, les producteurs de blé ne recevaient que $3 le boisseau, dont $1.04 du gouvernement et $1.96 des meuniers.

Les meuniers devront donc absorber une augmentation du prix du boisseau de blé variant entre $0.40 et $0.55 le boisseau, car le prix mondial est actuellement entre $3.35 et $3.50 le boisseau.

Après avoir en vain tenté d'obtenir que le gouvernement fasse une déclaration dès lundi ou mardi prochain, indiquant les effets de la décision gouvernementale sur la hausse du prix du pain, la motion n'ayant pas obtenu l'assentiment unanime des députés, les conservateurs n'ont pas réussi à savoir pourquoi le gouvernement avait décidé de prendre cette décision en ce temps où le coût de la vie ne cesse de monter.

Conférence

La décision de hausser le prix du boisseau de blé survient à la veille de la conférence sur les perspectives économiques de l'Ouest, qui aura lieu à Calgary du 24 au 26 juillet et où doit être discuté de la politique "nationale" des grains de provende.

Quant à savoir pourquoi le gouvernement a décidé de réduire son prix de soutien de $0.045 le boisseau, tel qu'il l'avait instauré en 1971, c'est tout simplement pour faciliter les calculs, a précisé le ministre de la Justice, M. Lang.

"Pourquoi n'avoir pas haussé le prix de soutien à $1.25 le boisseau" a lancé à son tour M. Stanley Knowles (NPD-Winnipeg-Nord-Centre), au lieu de $1.00?

"Qu'entend donc faire le gouvernement pour freiner la hausse du prix des aliments" a demandé, à son tour M. J. McGrath, après avoir affirmé que les pêcheurs ne profitaient pas de la hausse du prix du poisson.

"J'y réfléchirai, a répliqué le premier ministre, en me souvenant de la déclaration que les pêcheurs ne soient pas les premiers bénéficiaires."

Par ailleurs, M. Trudeau a réaffirmé sa confiance à la Commission de revision des prix, laquelle a été mise sur pied au début d'avril pour enquêter et prendre les mesures qui s'imposent en ce qui touche l'alimentation.



Trudeau

NPD

Il a refusé enfin de dire s'il prenait au sérieux la déclaration de M. David Lewis, leader national des néo-démocrates, qui a affirmé, jeudi soir à Vancouver, qu'il ne continuerait pas éternellement à appuyer le gouvernement Trudeau.

M. Trudeau a refusé de resserrer les pouvoirs de la Commission à la suite de cette déclaration.

Trois cents plus cher

TORONTO, (PC) — Le prix du pain va augmenter d'au moins trois cents - dans le cas d'un pain ordinaire - et non pas d'un cent, comme le prévoit le gouvernement fédéral, a déclaré vendredi à Toronto, M. Peter Wygant, porte-parole de General Bakeries Ltd.

Le ministre chargé de la Commission du blé au Canada, M. Otto Lang, avait annoncé jeudi que la Commission allait demander de 45 à 55 cents de plus aux meuniers pour un boisseau de farine, ce qui, disait-il, allait amener des hausses d'un cent dans le prix d'un pain ordinaire.

M. Wygant, tout en disant que cette annonce constituait une véritable surprise, a fait savoir que les hausses de prix seraient plutôt de l'ordre de trois, et même parfois quatre cents, pour un pain ordinaire.

Il ajoute que les boulangers aussi bien que les meuniers devront investir plus d'argent dans leurs affaires, et que "ça coûte de l'argent pour trouver de l'argent".

Au moment où le pain sera offert au consommateur, précise-t-il, le détaillant aura eu à payer deux cents et demi de plus seulement pour ne rien perdre, ce qui fait qu'il devra augmenter ses prix d'au moins trois cents.

M. Wygant s'est défendu de critiquer la décision du gouvernement, disant qu'il ne critique que son interprétation des effets qu'elle aura.

Il fait remarquer que le gouvernement annonce une hausse d'un cent et que, dès lors, ce seront les boulangeries qui seront critiquées si la hausse dépasse ce qu'Ottawa annonce; et qu'elles seront accusées de vouloir faire des bénéfices exagérés.

Dernière tentative

OTTAWA (PC) — Les négociations se poursuivent entre les compagnies de chemins de fer et leurs employés dans une dernière tentative de minimiser les effets d'une grève dans des régions spécifiques du pays, a révélé hier le ministre des Transports, M. Jean Marchand.

Le ministre a révélé qu'on discutait surtout des services de transport dans l'Ile du Prince-Edouard et Terre-Neuve.

Les représentants des 56,000 employés non-itinérants du Canadien Pacifique, du Canadien National et de neuf autres compagnies moins importantes ont annoncé leur intention de déclencher des grèves dans certaines parties du pays durant deux ou trois jours.

Les deux provinces qui sont des îles seront les plus durement frappées si les traversiers arrêtent. Les traversiers sont opérés par les compagnies de chemins de fer.

M. Marchand qui répondait en Chambre à Michael Forrestall—PC-Darmouth-Halifax East—a déclaré qu'il ne pensait pas que le fait d'arrêter les traversiers de l'Ile-du-Prince-Edouard aiderait la cause des syndicats.

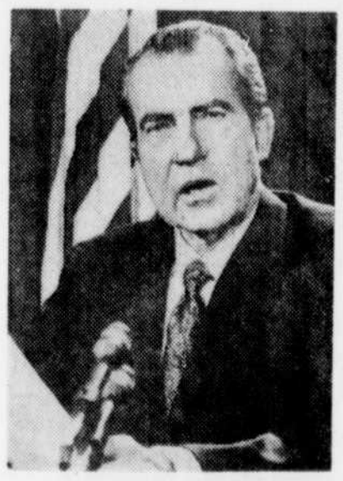
Nixon a bien l'intention de compléter son mandat

WASHINGTON (AFP) — Le président Nixon a qualifié vendredi de "pures sornettes" les rumeurs voulant qu'il démissionne avant la fin de son mandat.

En arrivant à la Maison-Blanche, après avoir quitté l'hôpital naval de Bethesda, le président s'est adressé à une centaine de membres du personnel qui s'étaient réunis dans la roseraie pour lui souhaiter la bienvenue. "Laissons les autres patauger dans Watergate, a-t-il dit. Nous allons continuer à faire ce que nous devons faire."

Le président a rappelé à son auditoire que ses médecins lui avaient conseillé de réduire ses activités et de consacrer plus de temps à la récréation. "Quiconque remplit des fonctions de cette ampleur à une époque comme celle dans laquelle nous nous trouvons dans l'histoire du monde ne peut réduire son rythme."

Il a promis de continuer "à toute vapeur" parce que la santé du pays et celle du monde sont plus importantes que la sienne propre. "Il y a tant à faire, a-t-il ajouté, et si peu de temps pour le faire."



Nixon

QUESTION DE VIE OU DE MORT!

DIMANCHE 27 MAI 1973



Bourassa:

"Québec et Ottawa repensent actuellement les programmes de l'Expansion économique régionale pour la province. Une réponse précise en matière d'aide sera apportée dès la fin des négociations Québec-Ottawa!"

• 55 jours écoulés depuis

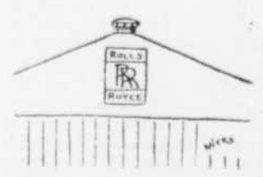
Les négociations sont longues, nous aimerions apprendre de Monsieur Georges Vaillancourt, le député du comté de Stanstead à l'Assemblée nationale, ou en sont les choses...



L'AIDE AUX CANTONS DE L'EST

aujourd'hui

- Nixon à nouveau impliqué page 14
- En route pour "l'Ouest" page 16
- Ottawa a des idées d'expropriation page 26



Persiflage

Le prix du pain

Le prix du pain monte à un rythme tel que bientôt il ne sera même plus possible d'arracher malicieusement le pain dedans la bouche de quelqu'un, faute pour lui d'avoir eu simplement les moyens de l'acheter d'abord!

Baptiste

Woolco

FERMÉ LUNDI et MARDI, 23-24 JUILLET

OUVERTURE MERCREDI. 25 JUILLET

Perspectives-jeunesse: réduire le chômage et récupérer et canaliser la force des étudiants

Par Michel Croteau

AYERS CLIFF — Pour un bon nombre des participants hier au colloque Perspectives-jeunesse, le programme du Secrétariat d'Etat n'a été conçu que dans la perspective de réduire le chômage étudiant pendant la période estivale, ou pour récupérer le force étudiante et la canaliser dans les limites d'un programme gouvernemental.

On a pas l'impression que cette formule puisse être un élément important de transformation sociale, ni une nouvelle approche au monde du travail.

Paradoxalement, aucun des participants au premier atelier sur l'avenir du programme Perspectives-jeunesse, a affirmé travailler dans le cadre d'un projet pour la seule raison monétaire. Au premier rang de leurs priorités, ces jeunes placent l'opportunité d'oeuvrer dans un secteur qui les intéresse, d'apporter une aide à la communauté, de mettre à profit sa créativité, et de profiter d'un cadre de travail où les individus prennent leur responsabilité sans la pression d"un patron. Ils conviennent toutefois, que "l'argent, ça aide...".

Convoqué par les agents du projet dans l'Estrie pour le programme Perspectives-jeunesse, le colloque d'hier s'est tenu sous la pluie à l'Auberge de la Marguerite près de Ayer's Cliff. Des tentes avaient été dressées pour abriter les participants aux ateliers alors que la courte assemblée plénière s'est tenue dans une section renovée de l'étable.

La journée a été écourtée en après-midi en raison des conditions météorologiques qui ont empêché la présentation des spectacles prévus par certains groupes subventionnés dans ce cadre.

Les organisateurs de la rencontre, MM. Michel Bernier, Denis Thibault et Pierre Pichette, ont reconnu le succès mitigé de cette rencontre qu'ils attribuent, en majeure partie, aux conditions athmosphériques. Toutefois, ils estiment avoir rencontré le principal ojectif: celui de réunir les représentants des 58 projets de la région. D'autre part, on se dit satisfait, dans les limites de la situation, des discussions qui ont occupé la majeure partie de la journée et de la participation de 200 membres sur une possibilité de 800 jeunes.

Les sujets de discussion portaient sur l'avenir du programme Perspectives-jeunesse, la régionalisation dans le secteur des loisirs pour les projets subventionnés, les mécanismes de développement et de sélection et le développement opérationnel de ces projets.

Les responsables des projets dans certaines régions de l'ouest du Québec ont participé à ces discussions tout comme les députés Gilbert Rondeau, créditiste de Shefford, Irnée Pelletier, libéral de Sherbrooke, et Henry Latulippe, créditiste de Compton.

Des rajustements nouveaux

En plus d'aborder la stricte définition du programme Perspectives-jeunesse, certains participants à l'atelier consacré à l'avenir du programme on soulevé des hypothèses qui permettraient éventuellement aux étudiants de faire une halte dans leur programme scolaire et de prendre contact avec une certaine réalité en se consacrant pendant quelques mois à des activités subventionnées par le gouvernement.

Dans cette formule d'un enseignement coopératif auquel participerait le programme Perspectives-jeunesse, le problème des juridictions fédérale et provinciale se pose: Perspectives-jeunesse est du ressort fédéral alors que l'éducation relève du gouvernement provincial. Un programme Perspectives-jeunesse à frais partagés entre les deux paliers de gouvernement pourrait éventuellement corriger ces lacunes.

Impact communautaire ou politique

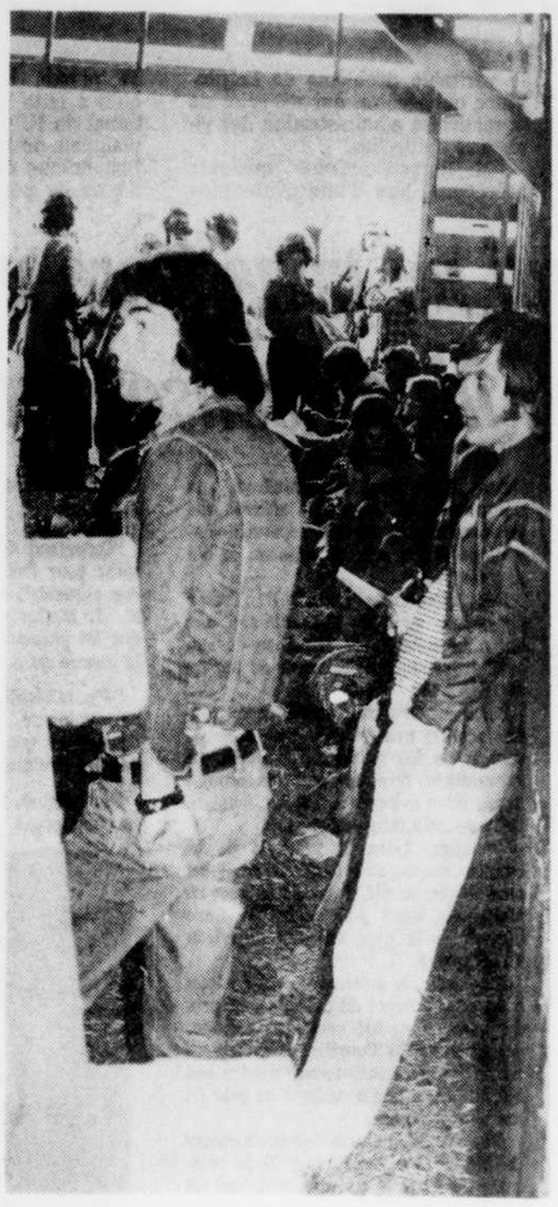
Certains participants ont mis en doute le critère de sélection portant rubrique: "impact communautaire", précisant qu'il n'existait pas de "machine à mesurer cet impact", bien que pour certains, l'impact politique semble pouvoir primer aux yeux des autorités.

Au niveau de l'information, des groupes ont dit souffrir de certains problèmes avec les média, d'autres ont demandé que de meilleurs liens soient créés entre les différents projets. On a défini que face aux média, des projets pouvaient établir des ralations, mais que d'autres, à clientèle plus sélective, devaient déployer des mécanismes différents. Il est nettement ressorti l'importance de mettre sur pieds, au cours des prochaines années, un projet de service dont la tâche pourrait être d'établir des relations avec la presse.

Pour sa part, le député créditiste de Compton, M. Henry Latulippe, dans une communication écrite distribuée au cours du colloque, il a blâmé les politiques monétaires et économiques de l'actuel gouvernement qui engendre des situations de chômage. Il a reconnu la valeur du programme Perspectives-jeunesse, mais uniquement comme un palliatif aux urgences.

"Comme notre société n'est pas prête encore à accepter la guerre comme source de développement économique, on prend différents petits moyens d'occasion, d'imagination ou d'expérimentation, comme Perspectives-jeunesse, ou d'autres, pour calmer tant bien que mal les citoyens les plus mécontents, en attendant que nous puissions, comme gouvernement, trouver des solutions véritables et permanentes qui serviraient à rétablir l'équilibre naturel entre les possibilités et les besoins humains."

Toutefois, en dépit des défauts rencontrés dans l'organisation actuelle, M. Latulippe reconnait que l'expérience de Perspectives-jeunesse puisse apporter des améliorations.



Régionalisation à Perspectives-jeunesse

AYER'S CLIFF — Chaque année, le programme Perspectives-Jeunesse reçoit, pour la région de l'Estrie, de nombreuses propositions qui visent l'organisation de loisirs dans des municipalités démunies de la région. On a donc conçu et présenté hier au colloque Perspectives - Jeunesse, une ébauche de politique régionale pour l'organisation des loisirs.

L'idée n'as pas été entièrement endossée par les participants à cet atelier qui ont decelé les nombreux problèmes susceptibles de naitre d'une telle politique.

Statistiques à l'appui, on précise qu'à l'été 1971, une somme de $40,500 avait été attribuée à un projet touchant 39 municipalités de la région.

L'année dernière, neuf municipalités, profitant chacune d'un projet, ont accaparé un budget de $124,086.

Cet été, avec un début de politique de regroupement, un certain nombre de projets rejoignent 33 municipalités avec un budget de $158,050.

Pour assurer une meilleure utilisation des sommes versées à ce chapitre, les agents de projets de Sherbrooke ont élaboré une ébauche de politique régionale que pourrait rependre les organismes de loisirs.

On songe à regrouper en cellules certains secteurs de la région et les faire profiter d'une équipe itinérante d'animateurs en loisirs pour toucher le plus grand nombre possible de municipalités et en utilisant au maximum les ressources.

On se butte toutefois à de nombreux problèmes, dont le plus important semble être de s'intégrer au milieu. Des expériences anterieures ont démontré que des projets conçus par des jeunes extérieurs à la localité éprouvaient des difficultés d'acceptation auprès des populations locales. Par contre, des projets identiques formulés et mis en oeuvre par les jeunes du milieu, rencontraient plus facilement la faveur des gens.

Au nombre des autres problèmes soulevés devant une telle alternative, les jeunes ont mis en lumière celui du transport des "clients", ou du transport des animateurs, qui augmentent les dépenses déjà restreintes prévues au programme.

D'autre part, la spécialisation trop poussée des animateurs dans un secteur particulier de l'activité loisir pourrait réduire les chances de succès auprès de la population, ont affirmé les participants.

Fusion possible des deux programmes

AYER's CLIFF — Dans son intervention hier au colloque Perspectives-Jeunesse, le député libéral de Sherbrooke, M. Irénée Pelletier, a précisé qu'il n'était pas impossible de voir se fusionner dans un seul ministère, les actuels programmes du type Perspectives-Jeunesse et Initiatives locales. Tous les groupes de la population pourraient alors présenter, à n'importe quel moment de l'année, un projet pour une durée de trois, six, neuf ou douze mois.

D'autre part, le député de Sherbrooke n'a pas exclu la possibilité que le programme soit aboli après la saison 1973, en raison des pressions qu'exercent depuis un certain temps deux provinces de l'ouest, où des problèmes particuliers ont surgi.

Mais le député de Sherbrooke a également soulevé l'hypothèse que le gouvernement fédéral puisse demander aux instances provinciales de participer à titre égal dans la subvention des projets.

Rapportant les propos que lui tenait récemment le Secrétaire d'Etat, M. Pelletier a précisé que le ministre avait fait preuve de beaucoup d'intérêt pour la rencontre d'hier, et il a émis la possibilité que dorénavant les structures soient adaptées à chacune des régions du Canada.

A des jeunes qui prétendaient qu'il leur était impossible d'intervenir sur le plan politique, le député Pelletier a affirmé que même s'il porte la responsabilité des projets devant le population de son comté, il ne se fait pas d'ingérence de sa part dans la sélection des projets.

Mécanisme nouveau : la preuve de la valeur des projets soumis

AYER'S CLIFF — Les participants à l'atelier portant sur le mode de sélection des projets subventionnés dans le cadre du programme Perspectives-jeunesse ont demandé hier que soit instituée une procédure prévoyant avant le choix, une rencontre entre le comité de sélection et les parrains des projets, sorte de mécanisme leur permettant de faire la preuve de la valeur de leur projet.

Bien que les parrains de projets rejetés n'aient pas été convoqués à la rencontre qui s'est déroulée hier à l'Auberge de la Marguerite, près de Ayer's Cliff, on a senti le besoin, pour assurer un choix plus judicieux des projets retenus, que les promoteurs aient l'occasion de défendre leur proposition.

Pour sa part, le député de Shefford, M. Gilbert Rondeau, a remis au participant copie d'une lettre adressée au Secrétaire d'Etat, M. Hugh Faulkner, dans laquelle il demandait un processus décentralisé de sélection mis entre les mains d'un comité de sélection dont les membres seraient délégués par les organismes régionaux.

Le processus de développement et de sélection des projets a connu plusieurs modifications depuis la création du programme à l'été 1971. D'un choix définitif opéré à Ottawa, les projets ont été soumis progressivement à une acceptation préliminaire de la part des agents locaux, puis à l'approbation d'un comité régional de sélection avant d'être finalisés à Ottawa.

Les participants à l'atelier d'hier, ont demandé que la sélection finale s'effectue à Montréal plutôt que dans la capitale fédérale, visiblement parce que les responsables sont plus près des réalités régionales.

D'autre part, les participants ont exprimé le désir de rencontrer plus fréquemment les agents locaux de projets pour les assister dans l'élaboration et la présentation d'un projet. On allègue ainsi que les propositions des jeunes pourraient être mieux construites et mieux orientées.

Ces modalités commanderaient, comme le souhaitent les agents de projets, l'annonce du programme beaucoup plus tôt qu'on ne l'a fait au cours des dernières années. En prolongeant les délais de présentation et d'acceptation, on laisserait place à ces procédés.

A VENDRE
MAGNIFIQUES TERRAINS BOISÉS PRÊTS À CONSTRUIRE. QUARTIER NORD.
PRIX AVANTAGEUX.
UNIFAMILIAL
MULTIFAMILIAL
COMMERCIAL
562-3744
562-5589
P 82571

Pour installation et réparation de DALLES . . . consultez
MAURICE BERGERON
Entrepreneur ferblantier
Chauffage air chaud — Ventilation
Tél.: 563-5855 — 569-8579
82478

LOUEZ DE TOUT
569-9548
LES ENTREPRISES MARTINEAU INC.
2456 ouest, rue King
C - 70848

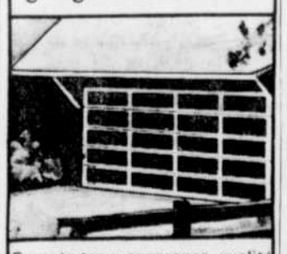
LOCATION

Accessoires ménagers
G. DOYON T.V.
1115, rue Conseil
P82311X

A LOUER
DISCOMOBILE
pour réceptions, noces, showers, etc.
G. DOYON T.V.
1115, rue Conseil
Tél.: 569-5746
82332

SI VOUS ETES DANS LE SILENCE

DIFFICULTE A ENTENDRE!
CONSULTEZ-NOUS...
250, KING EST
SHERBROOKE
EDIFICE FAMILIAL
ST-VINCENT
MAICO
569-9985
Normand A. Laplante
AUDIOPROTHÉSISTE
APPAREILS AUDITIFS DE GRANDE QUALITE
DEPUIS 1937
CENTRES DE SERVICE PAR TOUT LE CANADA
P81018X

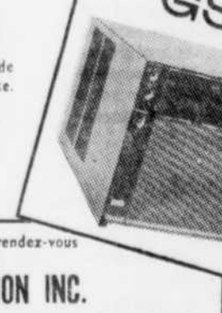
Fameuses portes de garages Ambass-A-Dor

Compte tenu: apparence, qualité et prix, on aurait tort de risquer un substitut.
AMBASS-A-DOR
(div. de Vitrerie Dufour)
950 King Est-angle 14e Av.
Tél.: 567-3921
P83170X

J. ALBERT ROY
Barbier coiffeur
Je vous invite à mon nouveau local.
287, rue Alexandre, SHERBROOKE

J. ALBERT ROY
P82780X

Ex-Détenu
BESOIN D'AIDE?
C.O.R.D.E.
569-8022


NOUVELLE ADRESSE
J.P. CARON
Réparation de montres et gravures
223, rue Rioux — 562-8720
Livraison si nécessaire
P83548X

INVITATION
A TOUS LES GENS DE SHERBROOKE ET DES ENVIRONS...
CLAUDE FELTEAU REFRIGERATION
vous invite à venir visiter sa toute nouvelle salle de montre, située au 819 ouest, rue King, à Sherbrooke.
Venez y admirer la gamme complète des produits
MOFFAT et Kelvinator
A VOUS LA FRAICHEUR et le confort sans bruit... grâce aux climatiseurs GSW

Pour un choix exceptionnel et des prix avantageux, rendez-vous chez :
CLAUDE FELTEAU REFRIGERATION INC.
819 ouest, rue King — Sherbrooke 569-3697
P78269

LES PETITES ANNONCES CLASSÉES DE LA TRIBUNE FONT DES HEUREUX
569-9501

LA TRIBUNE
VUE et LUE PAR PLUS DE 200,000 PERSONNES TOUS LES JOURS
C - 77020

4 JOURS et SOIREES du 26 au 29 JUILLET '73 à la 117e EXPOSITION du COMTE de RICHMOND
Attractions: JEUX FORAINS ET CONCOURS HIPPIQUES dans l'aréna — PARADE DE CHEVAUX et de BESTIAUX
CONCOURS DIVERS — EXPERTISES — COURSES — ETC.
A ne pas manquer
LA PREMIERE EXPOSITION DANS LES CANTONS DE L'EST

P82297

IMPORTATIONS DE STYLE PROVENANT
POUR VOS CADEAUX...
D'ESPAGNE, DES INDES ET DU PAKISTAN
POTERIES
Nous avons en magasin des suggestions pour cadeaux, fabriqués au Canada.
Le Cabochard
CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST
P83779X

PHARMACIE Gilles Savard 569-9349
Pour vous madame — Esthéticienne, visagiste à votre service
2338 GALT SHERBROOKE, QUE. C-67135

LA TRIBUNE de sherbrooke

Centre de location FABI INC
NOUS LOUONS PRESQUE TOUT
— LOCATION — VENTE
— SERVICE — REPARATION
906, King Ouest
569-9641 — SHERBROOKE

Carnet King Wellington

REDIGE EN COLLABORATION

Il appert que Yvon "Tabeu" Roy trouve que le **temps passe vite**... il doit convoler en justes noces dans **trois semaines**. Il prendra pour épouse une demoiselle prénommée **Claire**...

— O —

Tous les enfants de 3 à 6 ans sont **invités à participer à un camp de jour** qui se tient présentement au **YMCA pour la saison estivale**... ce camp a lieu **trois après-midi par semaine** durant lesquels les enfants ont l'occasion de pratiquer des **activités sportives**, de participer à des **créations artisanales, à des excursions, etc... tous les parents, intéressés à faire participer leurs jeunes enfants à ce camp d'été, sont priés de communiquer avec les responsables au YMCA...**

— O —

Un lecteur se demande si la voirie n'agit qu'**après avoir lu une rubrique dans ce carnet**, dans ce cas, nous informe cette personne il devrait être temps de leur **"suggérer"**, pour ne pas déroger à la tradition, d'étendre du calcium sur la rue Prospect, passé le terrain de golf jusqu'à la rue Duvernay. Les automobilistes circulant sur cette voie la trouvent **passablement malpropre** à cause de la **poussière**. et, toujours selon la même personne, lorsqu'il pleut, le chemin continue toujours **à défoncer**.

— O —

M. Aimé Morin vient de prendre sa retraite comme **greffier-audiencier** auprès de la cour supérieure au terme de **12 ans de services**... il a reçu une **bourse de $500** à cette occasion au cours d'une fête de départ organisée par **Mme Thérèse Gladu, protonotaire-adjoint**...

— O —

Les amis de Harry Tinker apprendront sans doute avec plaisir qu'il vient d'être nommé **directeur du personnel à la cité de Dorval** après avoir détenu dernièrement le même poste à la Ville de Mont-Royal... faut-il rappeler combien Harry Tinker a été **actif dans les milieux sherbrookois** pendant **plusieurs années** avant de quitter la région en direction de la Métropole???

— O —

Un sherbrookois s'est plaint hier du **manque de civisme** de certaines personnes dans les **stationnements publics**. Une auto non identifiée aurait endommagé la peinture de son véhicule pour une somme évaluée à plus de $50 dollars, notre interlocuteur se demande comment réagirait la personne qui s'est sauvée après son méfait, si la même chose lui arrivait à son tour.

— O —

Peinée à la vue de toutes les activités **spéciales** qui se déroulaient à **travers le Québec** au cours de l'été, un citoyen de Sherbrooke s'est demandé ce que les quelques personnes qui **pouvaient avoir de l'initiative** ici attendaient pour créer une activité qui permettrait à la ville et à la région de s'inscrire au **réseau provincial** des activités touristiques d'été...

— O —

La **pancarte** soulignant un aspect de **l'histoire de Sherbrooke**, que l'on retrouvait depuis un certain temps déjà sur les parterres du **Palais de justice**, n'est plus là... qu'est-ce à dire... le fait remémoré ne serait **plus vrai**???

— O —

La saison se prêtant évidemment à ce genre d'activité, il n'est pas **surprenant** de voir ces semaines-ci qu'un **organisme** qui a une rencontre importante à tenir organise un **"pique-nique"**... reste à savoir qui, de tous les organismes qui se cherchent des fonds à l'année longue, osera reprendre la fameuse vente à l'enchère des paniers de provisions (et de la créatrice du panier), comme la chose se faisait aux temps des pionniers???

UN CHIC EMBALLANT TOUJOURS A L'AVENANT! CHEZ
Bernard Gagné
182 nord, rue Wellington
Sherbrooke — 562-9853
En face du Palais de Justice
PB1216

APPROVISIONNEMENT EN EAU: LA SITUATION EST CRITIQUE

SHERBROOKE — "La population de Sherbrooke devra utiliser l'eau avec beaucoup d'économie durant les prochains jours, car la situation demeurera critique jusqu'à mercredi prochain."

Ce message a été lancé à maintes reprises sur les ondes, à la suite d'un manque d'eau potable dans les réservoirs de la cité de Sherbrooke. Ce manque d'eau a été occasionné par une inondation dont on ignore la cause, et qui aurait provoqué l'arrêt de trois pompes à l'usine de pompage de Magog. C'est cette usine qui relie le lac Memphrémagog à la ville de Sherbrooke, via aqueduc, et qui alimente cette dernière en eau potable.

La situation étant devenue très urgente parce que le strict minimum d'eau, dans les réservoirs de la cité, était plus bas que la normale, M. Jacques O'Bready, le maire suppléant, a demandé à toute la population de se servir que du strict nécessaire d'eau et de limiter très consciencieusement la consommation d'eau.

"Il faudrait que les gens évitent de dépenser l'eau inutilement, de déclarer M. O'Bready, soit en arrosant leur pelouse ou en remplissant leur piscine, et si les gens s'efforçaient d'utiliser que le strict minimum d'eau dont ils ont besoin, ceci aiderait grandement à conserver une alimentation convenable et nécessaire pour tout le monde."

M. O'Bready a annoncé que les piscines non-filtrées de la ville de Sherbrooke seraient fermées pour la fin de semaine afin de réaliser une plus grande économie de l'élément précieux.

Les réparations

Le Service d'aqueduc de la ville de Sherbrooke n'a pas tardé à envoyer une armée d'hommes à l'usine de pompage de Magog afin d'effectuer dans les plus brefs délais possible les réparations des trois pompes dont les dommages étaient considérables.

Une première pompe a été réparée vers 1h30 hier après-midi, alors que les deux autres ont été remises en état de fonctionner vers 4h.30 p.m. Grâce à la rapidité des responsables et des opérateurs des services concernés Hydro-Sherbrooke et Travaux Publics, plusieurs tonnes d'eau s'acheminent vers Sherbrooke ce qui désaltérera sûrement l'esprit des citoyens.

Il faudrait ajouter que ces réparations ont été effectuées avec des moyens de fortune et que si la situation actuelle demeure stable, il faudra encore quatre à cinq jours pour que le tout redevienne normal.

Tout un émoi

Si les réparations n'avaient pas été effectuées avec autant de rapidité, la situation aurait été passablement grave pour ce qui est des services essentiels comme les hôpitaux et le Service des incendies de Sherbrooke. Un violent incendie n'aurait certainement pas aidé la situation et on se demande si la pression d'eau aurait été suffisante pour combattre un incendie de grande envergure. Pendant plus de deux heures, hier après-midi, les gens de Val-du-Lac, Ascot, Fleurimont et Sherbrooke se sont demandés quelles conséquences pouvaient résulter de cette panne générale. Heureusement, aucun évènement malencontreux n'a été provoqué par ce bris de pompes.

Les à-côtés du bris à la station de pompage

SHERBROOKE — Pendant qu'une personne soulignait que le problème de l'eau à Sherbrooke la laissait indifférente, expliquant que la qualité de l'eau était si mauvaise qu'on ne pouvait pas regretter de ne pas l'avoir, une autre personne soulevait le même point de vue de la qualité de l'eau pour dire qu'il était tout de même curieux que de l'eau si mauvaise pouvait "manquer" aux gens.

Il existe une alternative à la probabilité d'une disette d'eau pour les Sherbrookois.. ou on demande à un indien de faire la danse de la pluie ou on prie Bernard Dumont de révéler ses trucs pour l'ensemencement des nuages...et si cela ne fonctionne pas, on pourra toujours prendre une bière...

Une disette d'eau à cette période-ci de l'année ne serait pas bienvenue puisqu'il s'agit de la période où la consommation d'eau est la plus forte, soit pour arroser les parterres, emplir les piscines ou encore se rafraîchir en prenant deux ou trois douches par jour...et dire que Sherbrooke est arrosée par deux rivières.



Un oasis de fraîcheur

Ecrin de fleurs, les serres municipales, accolées au domaine Howard, demeurent un oasis de fraîcheur pour la population de Sherbrooke.
(Photo La Tribune)

Un voiturier est tenu responsable de $6,396 de dommages à de la machinerie

SHERBROOKE — Un voiturier a été tenu responsable de dégâts à de la machinerie causés par des intempéries pendant qu'elle se trouvait sous sa garde.

C'est ce qui ressort d'une décision rendue par l'hon. juge Gaston Desmarais de la cour supérieure.

La Genesse Transport Inc., de Magog, a été condamnée en effet à payer $6,396 de dommages à la Cookshire Woollen Mills Ltd, de Cookshire.

Deux autres transporteurs, Tacy's Express Inc., de Rensselaer, N.Y., et Maislin Brothers Transport Ltd, de Montréal, ont obtenu le rejet de la réclamation faite contre eux.

La Cookshire Woollen Mills Ltd était représentée par Me Georges Savoie, c.r.

Selon les faits résumés par l'hon. juge Desmarais:

Le manufacturier de Cookshire a acheté le 25 novembre 1969 de la Marshall Green Textile Corp. trois machines à carder usagées qui se trouvaient à Gloversville, N.Y.

La machinerie a été chargée sur un camion et recouverte de plastique et d'une bâche pour la préserver des intempéries.

Tacy's Express Inc. a transporté le 30 décembre les trois machines jusqu'à Albany, N.Y., où Maislin Brothers Transport Ltd en a pris possession jusqu'à Montréal et Genesse Transport Inc. jusqu'à Cookshire.

Malheureusement, cette dernière compagnie, négligea de recouvrir la machinerie malgré les instruction reçues à cet effet et la laissa exposée aux intempéries pendant tout le temps qu'elle a été sous sa garde.

Les machines ont été endommagées et le coût des réparations s'établit à $6,396.

C'est ce montant que la Genesse Transport Inc. devra rembourser.

Vol avec violence d'une voiture et de $100: probation de six mois

BROMPTONVILLE — Paul Morissette, âgé de 21 ans et demeurant à Bromptonville, a profité d'une probation de six mois pour le vol avec violence d'une voiture et de $100.

Il a reçu cette sentence hier du juge Benoit Turmel de la cour des sessions de la paix.

Morissette a commis son crime aux dépens de M. Paul Goulet le 31 janvier à St-Denis-de-Brompton.

Le procureur Jacques Pagé a laissé la sentence à la discrétion du tribunal qui avait exigé la confection d'un rapport sociologique.

Morissette devra se rapporter à tous les 15 jours pendant six mois à son agent de probation.

L'Hydro-Sherbrooke n'était que locataire du poteau téléphonique tombé, rue Raimbault

SHERBROOKE— M. Jean Bourassa, responsable à l'Hydro-Sherbrooke, a déclaré que le poteau qui avait écrasé la balançoire de M. et Mme Aubé, sur la rue Raimbault, avant hier, appartenait à Bell Canada et non à l'Hydro-Sherbrooke cette dernière n'étant que locataire.

M. Bourassa a souligné que l'Hydro-Sherbrooke n'avait aucune responsabilité relativement à la chute du poteau en question. M. Bourassa a précisé que l'Hydro-sherbrooke était propriétaire de plusieurs poteaux et locataires de beaucoup d'autres également, et qu'il en était de même pour Bell Canada.

"Lorsqu'une avarie se produit à un poteau, d'expliquer M. Bourassa, c'est le propriétaire qui en est responsable, et dans le cas qui nous occupe c'est Bell Canada".

M. Bourassa s'est dit surpris d'apprendre que M. et Mme Aubé avaient signalé à plusieurs reprises cette situation dangereuse, à l'Hydro-Sherbrooke, puisqu'il n'en avait jamais entendu parler.

Le poteau a été ramassé, hier matin, par les gens du Bell Canada.

Motocycliste blessé

ROCK FOREST — Marc-André Blais, domicilié au 1144 rue Genest, à Sherbrooke, s'est fracturé la cheville alors que sa moto est venue en collision avec une automobile à l'angle des rues Blanchette et St-Roch à Rock Forest, vers 2h.30, hier après-midi. Il a été conduit à l'hôpital Hôtel-Dieu par les ambulanciers Monfette et un rapport de l'hôpital a révélé qu'il était en train de se faire rafistoler la cheville et qu'il ne souffrait d'aucune autre blessure.

Couverture en feu

SHERBROOKE — Les sapeurs de Sherbrooke ont dû quitter leur sommeil vers 4h30, hier matin, pour aller éteindre une couverture en feu, dans une chambre au sous-sol du domicile de M. Félix Couture, situé au 1125, rue Malouin, à Sherbrooke. Lorsque les pompiers arrivèrent sur les lieux, la fumée s'échappait des fenêtres et portes. Il n'aura fallu que quelques minutes aux sapeurs pour éteindre le feu dont l'origine serait un mégot de cigarettes et faire évacuer la fumée. En parlant des pompiers, ils doivent souhaiter une fin de semaine aussi tranquille que la semaine qui vient de se terminer, surtout avec les problèmes survenus à l'usine de pompage de Magog... car si jamais, ils manquaient d'eau, les conséquences pourraient être désastreuses.

ZS Peut vous faire gagner $50.00

ZS veut dire .....
Z .....
S .....

Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Tel. .....

Parmi les bonnes réponses reçues à ZS, La Tribune, Sherbrooke, nous tirerons au sort le nom du gagnant.

Il recevra $50.00 en argent.

Le tirage se fera vendredi, 27 juillet, et le gagnant sera connu samedi, 28 juillet.

Bonne chance!

PB4033

mini-loto
Tirage : 16
Vendredi, 20 juillet 1973
23 Séries émises — 90,000 chacune
Possibilité de :
1 8 3 3 2 — 23 GAGNANTS DE $5000
8 3 3 2 — 184 GAGNANTS DE $ 500
3 3 2 — 1863 GAGNANTS DE $ 100

LOTO PERFECTA
16ème COURSE, 19 JUILLET 1973
ORDRE: $3,515.60 (35 prix)
DÉSORDRE: $109.60 (1,122 prix)
VENTES TOTALES : $512,697.00

RÉSULTAT			
A	B	C	D
10	4	2	1

Produits laitiers
Crème glacée
JJ Joubert
Sherbrooke
562-8779

LA TRIBUNE métropolitaine
ASBESTOS — BROMPTONVILLE — COATICOOK — EAST ANGUS — LAC MEGANTIC — MAGOG — RICHMOND — ROCK ISLAND — VALCOURT — WINDSOR

Maisons mobiles
Lundi au vendredi — 9h. a.m. 9h. p.m. —
Samedi — 9h. a.m. à 4h. p.m.
— Autre temps sur rendez-vous.
VICTORIAVILLE MARINE INC.
(819) 752-7748 — 9224

En quelques lignes

"Omer Dionne se fait dicter ses déclarations par des collaborateurs" (le maire Godbout)

EAST ANGUS, (Spécial) — Le maire Alphonse Godbout réplique au député Omer Dione, avec la copie d'une lettre à l'appui, que ce dernier a recommandé une autre ville qu'East Angus pour le magasin de la Régie des alcools. De plus, il laisse entendre que de député se fait dicter ses déclarations par des collaborateurs" qui veulent le diriger dans une fausse route pour bénéficier personnellement d'un siège vacant".

Bien-être et régie

"Chaque fois que j'ai fait des démarches pour obtenir des projets désirés par la population le député semblait favorable et par la suite, je recevais des nouvelles que le député de Compton s'y opposait", déclare le premier magistrat d'East Angus.

Pour appuyer ses propos, M. Godbout a joint, à sa déclaration, les copies de deux lettres, l'une adressée par le ministre Robert Quenneville au député Omer Dionne, et l'autre adressée par M. Dionne au ministre Raymond Garneau.

Dans la première datée du 6 août 1971 le ministre Quenneville répond au député de Compton qu'il doit poursuivre ses démarches concernant une demande au sujet de la création d'un bureau d'aide sociale dans la municipalité de Cookshire auprès de M. Roger Robert, directeur général de l'Aide Sociale. De cette lettre, M. Godbout conclut que "elle démontre que vous (le député Dionne) n'avez pas délogé le bureau du Bien-Etre social dans une autre ville".

Dans la seconde lettre, qui porte la date du 8 janvier 1971, c'est le député Omer Dionne qui écrit au ministere des Finances, M. Raymond Garneau, pour "insister en faveur de la ville de Cookshire "désireuse d'obtenir un magasin de la Régie des Alcools". Il note que Cookshire a logé la première demande mais que "East Angus, un peu envieuse, fait de fortes pressions pour obtenir le permis en question". Il note aussi: "D'une part, à titre de député, je considère que ce magasin de la Régie des alcools devrait être accordé à la ville de Cookshire".

Des collaborateurs

Dans sa déclaration écrite, le maire Godbout dit qu'il apprécierait "que les déclaration d'Omer Dionne ne soient pas inspirées par des "collaborateurs", mais vienne de lui-même" . Dans une entrevue téléphonique, il avait spécifié que ces nouveaux collaborateurs du député étaient des gens qui s'opposaient à son administration au point de vue municipal, laissant entendre que ceux-ci s'étaient joints à M. Dionne pour se servir de ce dernier dans le but de le déloger, lui. A leur intention, M. Godbout spécifie de prendre pour acquis qu'il finira son terme à la mairie.

"Si de fausses allégations sont dirigées contre moi, je serais prêt à débattre le cas dans une demi-heure télévisée avec le député, pour le bénéfice de la population".

Son administration

Au sujet de la déclaration de M. Dionne qui lui reproche d'écouer dans son administration, le maire relate les réalisations suivantes depuis qu'il est à la direction de la ville avec son équipe de conseillers: construction d'un réservoir sous-terrain d'une capacité de 2 millions de gallons avec système de pompage construction de la rue Kennery et Lafontaine (parachevage), implantation de Michel Transport, des Entreprises Lionel Enr., agrandissement de Thomas Bonar, la polyvalente, le bureau de l'Aide sociale et la Régie des alcools.

Voie de ceinture

Au sujet de l'investissement de $2 millions pour des travaux de voirie, on note ce qui suit: "Si vous vous servez, M. Dionne, de la voie de ceinture (contournement) de la ville d'East Angus pour essayer de faire croire que la population d'East Angus a été favorisée, vous vous trompéz. Je crois à toute fin pratique que c'est induire la population en erreur, parce que le contournement est décidé depuis 1967 et apparait sur le plan directeur de la ville comme le futur "boulevard Gosselin", M. Godbout somme le député de faire paraitre sur le journal la lettre qu'il envoyait au ministère de la oVirie pour le respect de la justice", sinon il le fera lui-même avec explication.

L'aréna

Dans le début de ses propos, le maire Godbout se félicitait de la dernière déclaration de M. Dionne dans le sens où elle "semblait rétracter une position antérieurement prise concernant la subvention à l'aréna" il notait réaliser "à quel point il est facile de bifurquer dans l'interprétation que l'on porte à certains gestes et paroles", et espérait des gestes concrets de la part du député par rapport à cette déclaration.

Coaticook

COATICOOK, (AP) — Une assemblée publique pour la lecture des règlements autorisant l'installation d'un service d'égoût et d'aqueduc et des travaux de finition de la chaussée pour la rue Forest aura lieu jeudi, le 26 juillet courant à l'hôtel de ville de Coaticook à 19h30. On annonce aussi des assemblées pour les 7 et 8 août prochain à 19 heures à l'hôtel de ville de Coaticook.

La ville de Coaticook a reçu du comité directeur de l'aréna un bilan très positif pour l'exercice qui s'est terminé le 26 juin dernier Dans ce bilan, on dénote des revenus de l'ordre de près de $38,000 alors que les dépenses d'opérations se sont élevées à quelques $27,000. Ces chiffres impliquent un surplus de $11,000! Les principales sources de revenus snt les différentes ligues de hockey et de ballon-balai qui utilisent très fréquemment l'aréna local. D'autre part, les principales dépenses sont occasionnées par les salaires et l'électricité.

La ville de Coaticook vient d'adopter un nouveau règlement de zonage après plusieurs années d'études en la matière. On se souviendra que ces études avaient été entreprises alors Même si tous les porpriétaires de Coaticook avaient été avisés que M. Vaillancourt était encore maire de la municipalité. de la tenue d'une assemblée publique en vue de l'approbation par les citoyens de ce nouveau règlement de zonage, lotissement et construction, peu d'entre eux se sont présentés à la dite assemblée; ce qui a grandement accéléré l'adoption du règlement en question.

Le bureau de M. Georges Vaillancourt avise que le ministère des Transports a procédé dernièrement à l'ouverture des soumissions en vue de travaux de revêtement d'asphalte pour certaines sections de l'Autoroute des Cantons de l'Est situées dans le comté de Stanstead. Deux soumissions ont été reçues, l'une au montant de $103,373.30 et l'autre au montant de $125,045.05. Cependant aucune décision n'a été prise quant à celle qui sera retenue par le ministère.

Villes frontalières

ROCK ISLAND, (MD) — La clinique de sang de la Croix-Rouge section des Villes frontalières se déroulera le lundi 6 août à l'école Sunnyside et non le 7 comme annoncé auparavant. Cette clinique annuelle est sous la responsabilité de M. Germain Poulin de Stanstead.

Hier, 20 juillet, était la dernière journée pour les personnes qui étaient intéressées à faire application pour la position de policier à Stanstead. Le comité de police composé des échevins Delmar White (en charge du comité) et de Roger Smith fera ses recommandations aux autres membres du conseil d'ici peu. Il se pourrait qu'une assemblée spéciale soit convoquée dès la semaine prochaine pour solutionner le dilemme.

Pour ceux qui aiment les souvenirs rappelons que c'est au cours de l'été 1972 que la séparation du corps de police entre Rock Island et Stanstead s'est effectuée et que durant l'été 1972 il y avait eu à Stanstead une période de 3 mois sans police... sauf évidemment la Sûreté du Québec.

La pluie a fait son apparition hier et ce pour la première fois en une semaine... les employés de la voirie de Rock Island ont peint les différentes artères de stationnement... par ailleurs, les jeunes à l'emploi de la ville ont procédé au nettoyage de différentes artères... l'on pourra dire que le mot d'ordre lancé par le maire, le printemps dernier, porte fruit puisqu'il avait alors mentionné qu'il y aurait une semaine du "clinage"...

Les activités de la Chambre de commerce des Villes frontalières sont au ralenti à cause de la période des vacances... soulignons que le président actuel de même que le secrétaire-trésorier, M. Rémy Couture de Stanstead, et Mme Terrance Smith ne reviendront pas sur les rangs...

La question des bureaux de poste dans les municipalités de Beebe-Rock Island et Stanstead qui selon les rumeurs auraient été renouvelées en 1973 est pour l'instant au point mort...

Magog

MAGOG (RLC) — Les personnes du troisième âge de Magog et la région pourront participer, lundi à 13 heures, à la première activité du mouvement "Mieux Vivre". Il s'agit d'un après-midi au Mini-Putt et on peut s'informer aux numéros 8 43-4848 ou 843-4931.

Ce soir, les Baladins présenteront gratuitement leur spectacle, "Un monde westernisé", à la salle Ste-Marguerite, à compter de 20 heures. Demain, le même spectacle sera présenté à 19 heures à la chapelle de Venise. Il s'agit d'un projet Perspectives-jeunesse.

Ce soir, au Centre d'arts d'Orford, le Trio de Stuttgart offrira un concert. On pourra alors entendre Monika Leonhad, au piano, Reiner Kussmaul, au violon, et Klaus-Peter Hahn, au violoncelle. Ce concert débutera à 20h.30.

Dimanche, à 16 heures, à l'Abbaye de St-Benoit du Lac, il y aura un concert de Bernard Jean, au hautbois, et Michèle Quintal, à l'orgue.

Dimanche toujours, au centre des Jeunesses musicales, à Orford, on pourra voir un spectacle de danses modernes avec le groupe de la Nouvel'aire.

Actuellement, et jusqu'au 14 août, le public en général pourra admirer au Centre d'arts d'Orford une exposition de peintures de Nicole Jolicoeur et Richard Mill.

Selon toute apparence, et selon certaines rumeurs, il semblerait qu'une personnalité de Magog aurait été approchée par le parti libéral pour se présenter aux prochaines élections provinciales. Celles-ci ne sont pas encore déterminées dans le temps, mais certains préparatifs à Magog laissent entrevoir des développements rapidas.

"Plume et Grégoire" seront les artistes invités au Café du Quai en fin de semaine. Spectacle ce soir, à 21h.30.

Richmond

RICHMOND (SB) — Près de 200 personnes ont assisté au concert donné par la troupe de musiciens Mus-Omnibus au parc Gouin. C'est donc l'activité qui a attiré la foule la plus nombreuse depuis le début du projet en ce qui concerne le socio-culturel.

Un groupe de 95 personnes retraitées venant des neuf foyers de Sherbrooke ont visité le foyer de Richmond. Ils y ont dîné, fait une visite de l'établissement et participé à une petite fête organisée en leur honneur par les membres du projet. Contact 19-73. Le voyage en autobus les a d'abord conduit au foyer de Brompton, puis à Richmond, et finalement au Foyer d'Asbestos. C'est le groupe Perspectives-vieillesse "11" qui a organisé cette journée pour les résidents des foyers de Sherbrooke.

Le comité d'aménagement du parc Gouin a dû prendre quelques jours de congé forcé cette semaine étant donné que l'un des leurs avait oublié de donner aux autres la clef barrant le coffre où se trouvaient tous les outils de l'aménagement avant de partir en "pèlerinage" à Old Orchard.

Le chef de police Eméril Perreault est actuellement en vacances..



Windsor

Le nouveau pont de Windsor est maintenant ouvert à la population. Ce pont joindra d'ici quelques mois l'Autoroute trans-québecoise et d'ici quelques semaines le vieux pont sera enlevé. Il devait l'être cette semaine, mais les vacances dans le domaine de la construction ont retardé les ultimes travaux.

(Photo La Tribune, par Jean Nault, Windsor)

Les relations, tendues entre le comté de Stanstead et le comité Inter-municipal?

AYER's CLIFF, (MD) — Les relations entre le comité représentant le conseil de comté de Stanstead et un groupe de personnes visant à réglementer un développement du bassin du lac Massawippi ne sont pas ce que l'on pourrai tappeler des plus cordiales.

Il a été possible d'apprendre de maires qui ont assité à la première réunion entre les représentants du conseil de comté du comté de Stanstead et les représentants du projet que le comté de Stanstead pourrait servir d'études de base en ce qui concerne la nouvelle réglementation sur l'évaluation municipale.

En gros, l'on aurait aimé (les représentants du projet) que le comité donne des pouvoirs aux représentants du projet pour que ces derniers continuent des pourparlers avec des évaluateurs professionnels afin que ces derniers fassent une étude sur le comté de Stanstead, en rapport avec la nouvelle réglementation du ministre Goldbloom, des Affaires municipales. Un représentant du projet a même souligné que le ministre aurait donné son accord à un tel projet, qui n'a cependant pas reçu l'approbation du comité des maires... Un maire a souligné que l'on attendra que les normes soient émises par le ministère avant de s'embarquer dans une étude qui aurait été effectuée par des professionnels déjà approchés...

Outre cette première tentative, le groupe, qui est formé en compagnie a-t-on appris de source fiable et qui s'appelle Développement de la Vallée du Lac Massawippi Inc a également tenté, sans succès, d'obtenir que le bureau du projet d'Initiatives locales de la Chambre de commerce du lac Massawippi obtienne et émette tous les communiqués et toutes les plaintes concernant l'Unité sanitaire. Soulignons que les première réunions dans le but de former cette association, qui s'appelait au début comité Inter-municipal et qui aujourd'hui s'appelle Développement du bassin du lac Massawippi, avaient été effectuées à huis clos... ce que certains maires du comté n'ont pas apprécié...

Par ailleurs, soulignons que l'on a tenté de donner au comité des 5 maires représentant le comté le nom de comité exécutif et que ces derniers pourraient donner aux dirigeants du projet un mandat de faire des recherches et de travailler pour le conseil de comté. La majorité des maires ont été contre cette attitude et on souligné que le travail se ferait bénévolement tout comme le travail des maires et des conseillers à travers le comté et sur une base de consultation.

$5,000 à Bromptonville pour l'exécution de travaux

BROMPTONVILLE, (JLB) — Le ministre des Transports de la province de Québec, Me Bernard Pinard vient d'accorder une subvention de $5,000 à la municipalité de Bromptonville pour que cette dernière exécute les travaux de revêtement d'asphalte qui s'imposent sur certaines rues de cette localité; c'est ce que vient de communiquer l'un des membres du conseil.

Par ailleurs, on sait que de tels travaux étaient devenus une nécessité dans certaines artères de Bromptonville, où des trous béants, empêchaient les automobilistes de circuler normalement.

Le conseil a l'intention de demander à l'ingénieur de la Voirie provinciale de cette division, de lui fournir les instructions nécessaires relativement à ces travaux.

Echange

D'autre part, on apprenait récemment que le conseil municipal accepte de la Voirie provinciale l'échange d'un terrain d'une superficie de 993 pieds carrés pour un autre terrain, qui appartenait auparavant aux Loisirs de Bromptonville inc. et dont la superficie de ce dernier est de 2,907 pieds carrés.

Une somme de $1 à titre d'indemnité sera concédée lors de cet échange. Le conseil accepte également cette échange à la condition que le lit de la rivière St-François, non utilisé pour le cours d'eau à la suite du détourenement de cette rivière, soit rempli avec une pente suffisante pour égoutter vers le nouveau lit de cette rivière.

Une résolution à ce sujet a été adoptée à l'unanimité par les membres du conseil, lors de la dernière assemblée régulière, tenue à la salle de l'hôtel de ville de Bromptonville.

A l'Unité Sanitaire

COOKSHIRE — Des cliniques de puériculture auront lieu du 23 au 27 juillet de 2 heures à 3 heures, aux dates suivantes: lundi — aucune clinique; mardi 24-07-73, Ste-Edwidge - Couvent; mercredi 25-07-73, St-Isidore - Couvent; jeudi - 26-07-73, East Angus - sacristie de l'église St-Louis de France.

Route 51: les propositions de la Chambre de commerce, rejetées

RICHMOND SB) — Un porte-parole du ministère de la Voirie provinciale a fait savoir lors d'une assemblée tenue à l'hôtel de ville de Richmond que les projets proposés par la Chambre de Commerce locale pour de nouveaux tracés de la route 51 entre Upper-Melbourne (Rivière-aux-Saumons) et Ulverton n'avaient pas été retenus par les ingénieurs du ministère.

C'est lors d'une réunion du même genre tenue le 27 mars dernier que la Chambre de commerce avait présenté deux projets de tracé de la route 51 faisant opposition à celui établi par le gouvernement. Suite à cela, les ingénieurs de la Voirie ont réouvert les dossiers pour faire une étude complète des tracés proposés par la Chambre de commerce et ont établi eux-mêmes un quatrième tracé combinant les meilleurs facteurs des deux autres pour finalement en arriver à la conclusion qu'ils devaient rejeter les propositions de la Chambre de commerce et retenir le tracé original établi par eux.

M. Robert Grégoire, directeur de la circulation pour le ministère de la Voirie, a démontré aux trois maires présents, ceux de Richmond, Melbourne et Ulverton et à la quarantaine de personnes concernées par la construction de cette route, le point de vue du gouvernement.

A l'aide de tableaux montrant les quatre tracés étudiés, celui de la voirie étant le plus à l'est, longeant d'assez près la rivière St-François dans le bas de la vallée, les autres plus à l'ouest en surplomb de la vallée, M. Grégoire a fait savoir qu'il en coûterait $2.5 millions de plus pour construire le moins cher des trois tracés de la Chambre de commerce que celui initialement décidé par le gouvernement. Ainsi le coût global du tracé combiné serait de $24.5 millions contre $22 millions pour celui de la Voirie. Les deux autres projets étudiés séparément coûteraient respectivement $26.6 et $27 millions à réaliser, cela même si les coûts d'expropriation étaient de $1.4 million dans le cas du projet du gouvernement contre seulement $600,000 dans le cas des trois autres.

Poursuivant son énoncé, M. Grégoire a expliqué pourquoi il en coûterait moins cher pour un projet que pour les autres. "Sur une longueur variant à peine de 0.2 mille pour chaque tracé, les différences de dénivellation sont assez importantes", a-t-il dit". "Le plan combiné, le moins difficile des trois vôtres, a une pente ascendante de 7 pour cent, soit 30,000 pieds alors que le nôtre n'a que 16,000 pieds de pente donc 3 pour cent, d'où une énorme différence dans le coût des coupes de roc, de remblai (remplissage des cavités) et de construction des viaducs."

M. Grégoire a de plus laissé entendre que la desserte des villes serait plus avantagée par une route passant à 0.4 mille du nouveau pont de Richmond comme le propose le tracé de la Voirie qu'une autre passant à 2 ou 3 milles ainsi que le demandent les autres projets.

Quant à l'expropriation des terrains, selon des études effectuées par le ministère de l'agriculture, M. Grégoire a révélé que cinq fermes rentables seraient touchées par l'autoroute mais que deux seulement devraient être achetées en entier, et par conséquent rendues inopérantes. Une vingtaine de maisons devraient en outre être déplacées (ce à quoi remédieraient les projets présentés par la Chambre de commerce.)

"Nous maintenons donc le projet que nous avions mis de l'avant, a conclu le porte-parole du ministère, mais avec certaines modifications. Nous construirons deux haltes, l'une à Upper-Melbourne et l'autre près de Ulverton en plus d'un énorme carrefour près de la première halte."

Il va sans dire que les propriétaires concernés dans l'expropriation n'ont pas accueilli la nouvelle avec le sourire. Pour eux, cela va de soi, le plus grave problème est celui du nombre d'expropriations. Il invoquent en outre des raisons de pollution de l'environnement par le bruit et certaines raisons sentimentales telles que la destruction de la beauté de la vallée du St-François. "Pour le bien-être de la population de tout Melbourne et Upper-Melbourne, le gouvernement ne peut-il se permettre une dépense de quelques millions de plus?" ont-ils clairement laissé entendre, ce à quoi M. Grégoire a rétorqué que le gouvernement devait construire les meilleures autoroutes au meilleur prix pour le bien de la population de toute la province.

Plusieurs autres problèmes furent soulevés, notamment celui du drainage de la future route et des inondations, et celui de la proximité des résidences en bordure de la route. A un certain moment, de vives discussions se sont élevées entre les représentants du gouvernement et les personnes présentes, sans toutefois qu'on en vienne réellement à un accord.

Le gouvernement restera donc sur sa position et les propriétaires sur leur frustration jusqu'à ce que, peut-être, le ministère de la voirie leur fasse des offres d'achat suffisamment alléchantes pour les gagner à son point de vue.

Reste encore une solution: la pétition, selon ce que nous avons entendu, il y en aurait déjà une en circulation. Cependant, comme l'a fait savoir M. Grégoire lui-même, "des pétitions, nous en recevons tous les jours!"...



Richmond

Les Filles d'Isabelle ont fait don d'une bibliothèque à la corporation du Foyer de Richmond. Sur cette photo, nous apercevons dans l'ordre habituel Mmes St-Laurent et St-Jean membres du mouvement, le Père Paul Mckeown, aumônier remplaçant, Mme Alice Gionest, membre, Mme Hélène Dupost, régente remettant une plaque attestant du don à M. Roger Trudeau, directeur du Foyer, Mmes Alphonse Jalbert, André Desautels, membres, ainsi que Mme Bernier, membre des Filles d'Isabelle et résidente du foyer.

(Photo La Tribune Richmond)

En quelques lignes

Lac-Mégantic

LAC-MEGANTIC, (LD) — Sept Tunisiens et quatre Canadiens venus des provinces de l'Ouest séjournent présentement à Lac-Mégantic dans le cadre du programme gouvernemental d'échanges d'étudiants Jeunesse Canada-Monde...les 11 visiteurs travaillent présentement à la Base Plein Air locale...

On ignorait sûrement que Me Pierre Greffard cachait des talents pour le bricolage et la mécanique...quoi conclure d'autre lorsque l'on aperçoit ce sympathique avocat au volant de la camionnette de service d'un garage de son voisinage?...

Aux nombreuses lettres dont il fait habituellement suivre son nom, Michel Poulin est tenté d'ajouter les majuscules E.P.T....à ses multiples tâches au sein du personnel d'un magasin à rayons du centre-ville, Michel vient de voir s'ajouter celle d'équarisseur de pommes de terre...expérience, ce que tu supposes de sacrifices!...

Asbestos

ASBESTOS (SB) — Selon le rapport mensuel de la police municipale pour le mois de juin, 21 accidents dans lesquels sept personnes furent blessées sont survenus à l'intérieur des limites de la ville au cours de ces quatre semaine du début de l'été. Sur un total de 61 arrestations effectuées, 16 le furent pour vitesses excessive et 20 pour avoir omis un arrêt obligatoire.

Au chapitre des incendies, les pompiers ont dû faire face à huit embrasements mineurs. Depuis le début de l'année, le camion à incendie a effectué 31 sorties.

Windsor

WINDSOR (JA) — Le maire de la ville de Windsor, M. Marcel Noel a convoqué tous les représentants de la presse à une conférence de presse qui aura lieu demain à midi à l'hôtel de ville. Il n'a pas voulu dévoiler le contenu de cette dernière. Toutefois, il a mentionné que la semaine prochaine, le ministre Victor Goldbloom des Affaires municipales annoncera une excellente nouvelle au sujet du bill 48 pour les villes du Windsor, East Angus et Asbestos.

Un accident de la circulation s'est produit en face du 60 rue Principale à Windsor. M. Jacques Rouillard de Sherbrooke est venu en collision avec M. Richard Rapmenlein de Cherry Hills dans le New Jersey. Les deux voitures ont subi des pertes de l'ordre de $300. C'est le sergent Roger Gendreau qui a fait les constations d'usage.

Un autre accident s'est produit cette fois-ci à l'angle de la 2e avenue et de la rue St-Georges entre un motocycliste du nom de Claude Jacques et un automobiliste Henri Aubin. L'auto a subi environ $250 de dommages, le même nombre ou a peu près que la moto. Claude Jacques a été légèrement blessé. Après avoir été mené à l'hôpital pour les premiers soins, il a pu s'en retourner.

Il semblerait que les rapports s'empilent au poste de police. Faute de personne, semble-t-il, pour remplir adéquatement le travail.

Bromptonville

BROMPTONVILLE (JB) — Le conseil municipal a accordé seize permis de construction à des personnes qui en avaient fait le demande, lors de sa dernière assemblée...

Un pompier volontaire de Bromptonville vient de donner sa démission à cette fonction qu'il occupait depuis déjà plusieurs mois. Il s'agit de M. Michel Guay...

Un règlement d'emprunt à long terme sera proposé par le conseiller, M. Raoul St-Cyr au cours de la prochaine assemblée du conseil. Ce règlement est en vue de décréter des travaux de prolongement des services d'aqueduc, d'égouts et de pavage sur les rues portant les numéros cadastraux 31C92, rue 30D46 se prolongeant jusqu'au lot 30C46 de la rue St-Jean Baptiste...

L'annonce de ce projet de règlement a laissé dire à un contribuable, que le conseil municipal est beaucoup plus préoccupé par des travaux d'égout et de pavage, que par tout autre chose, à chacun son opinion...

La municipalité de Bromptonville aura-t-elle un coordonnateur des loisirs municipaux à plein temps ?Voilà une question qui a fait couler passablement d'encre depuis que les autorités de cette localité ont décidé d'engager un coordonnateur à temps partiel. Par ailleurs, le conseil municipal a adressé, par l'entremise du Conseil Régional des loisirs de l'Estrie, une demande au Haut Commissaiat des Loisirs et de la jeunesse du Québec, afin d'obtenir une subvention s'appliquant à l'embauche à plein temps d'un tel coordonnateur...

Le constable, de la sûreté municipale de Bromptonville M. Yves Dubreuil tient à communiquer à tous les détenteurs de motocyclettes dont la force est de moins que 50 c.c. que dorénavant le port du casque sera obligatoire. De plus, les motocyclistes devront être pourvus d'un permis de conduire et d'une licence portant la lettre"M"...

Plusieurs employés de l'Industrial Stamping sont présentement en vacances pour quelques semaines. Il est en de même pour les professeurs des écoles locales et de plusieurs employés de la Société des pâtes et papiers Kruger.

Le projet de réaménagement de la rivière Stoke se poursuit toujours depuis plusieurs semaines. Une dizaine d'étudiants de l'université de Sherbrooke, pour la plupart du département de biologie, travaillent assidûment à ce projet de réévaluation touristique et économique de la région de Stoke...

Chronique municipale

COOKSHIRE, (MC) — C'est la firme TGC Inc, dont les bureaux sont situés au 185 de la 9e avenue, à Sherbrooke, qui exécutera les travaux de réfection de la rue Plaisance, décrétés par le règlement 215 de la ville de Cookshire. La soumission présentée par cette compagnie s'élevait à $88,439; le contrat comprend la réfection complète de la rue Plaisance, par l'aménageant de nouvelles fondations, l'installation des conduites d'aqueduc et d'égoût, la pose d'asphalte et la construction des trottoirs. La firme d'ingénieurs Lemieux, Royer, Donaldson, Fields et Associés sera responsable de la surveillance des travaux, qui devraient normalement débuter le 30 juillet pour se terminer à la fin de septembre.

A la suite d'une entente intervenue entere le Service de placement étudiant et la ville de Cookshire, 10 étudiants sont présentement à l'emploi de la municipalité; grâce à ce personnel supplémentaire, la ville a pu procéder à la construction de trottoirs sur la rue Eastview. Au cours des prochaines semaines, il est probable que leurs services seront requis pour le nettoyage de la ferme forestière; ils aideront également le personnel régulier pour les travaux de voirie, d'aqueduc et la cueillette des vidanges. Les dix étudiants ont été engagés pour une période de six semaines.

M. Maurice Veilleux vient d'être nommé maire suppléant de la ville de Cookshire pour les 4 prochains mois.

Les auteurs du vol de St-Méthode, au large

THETFORD MINES (YC) — Les deux auteurs du vol à main armée survenu dans la matinée de jeudi dernier à la Caisse populaire de St-Méthode sont toujours au large.

C'est là ce que rapporte la Sûreté du Québec, division de Lac-Mégantic. Les policiers ont par ailleurs décidé de mettre fin à l'opération 100, opération qui consiste à établir des barrages aux différentes intersections des routes de la région où le vol fut commis. Ce geste donne à penser que les fuyards ont réussi à tromper la vigilance des limiers et à quitter la région.

Selon des informations émanant de source policière, cette hypothèse est plausible puisque les barrages ne réussissaient pas à fermer complètement la porte aux deux apaches, les petits rangs de campagne demeurant des issues par lesquelles ils auraient pu s'échapper.

Les recherches n'en ont pas pour autant été abandonnées. En effet, le bureau de détection du district de l'Estrie, à qui l'affaire a été confiée, poursuit l'interrogation des témoins qui, dit-on, posséderaient des bonnes descriptions des deux bandits. Les cambrioleurs de la Caisse populaire de St-Méthode on s'en souviendra avaient pris la fuite avec une somme d'environ $1,000 dans une auto volée dont ils se départirent par la suite dans un rang à proximité de St-Ephrem de Beauce.



Travaux de la Bell

La compagnie Bell Canada a procédé à l'enlèvement des câbles et poteaux téléphoniques dans la région du poste de douane de la rue Main à Rock Island (route 5). Ces poteaux et ces fils seront maintenus sous terre dans cette région. L'on aperçoit ci-dessus des employés de cette compagnie en face du poste de douane de la rue Main à Rock Island. (Photo La Tribune, Studio Pépin, Rock Island)

Sept étudiants de Lac-Mégantic en Europe

LAC-MEGANTIC, (L D) — Sept étudiants fréquentant l'école polyvalente locale ont quitté hier Lac-Mégantic à destination de l'Europe où ils séjourneront pendant trois semaines, visitant quelque 14 pays dont la Russie.

Il s'agit de Jean Martel, Marcelle Fontaine, Danny Miller, Guy Quirion, Suzanne Bédard, Jean Choquette et Georges Forest qui rejoindront à Sherbrooke 47 autres étudiants estriens qui participent eux aussi au voyage.

Lorsqu'ils arriveront sur le sol européen, ils seront mille qui s'embarqueront sur un paquebot qui fera escale dans les principaux ports maritimes et fluviaux de l'Europe.

Le groupe sera de retour le six août.



Le groupe d'étudiants de Lac-Mégantic qui séjournera en Europe pendant trois semaines. (Photo La Tribune, Lac-Mégantic)

Sensibilisation des propriétaires à la question d'un regroupement forestier

LA PATRIE — Lors d'une réunion des propriétaires de boisés des paroisses de Chartierville, La Patrie et Scotstown, Notre-Dame des Bois et Val Racine ainsi que de fonctionnaires du ministère des Terres et Forêts, un comité a été formé pour voir à sensibiliser les propriétaires sur la question d'un groupement forestier.

Font partie de ce comité mis sur pied à La Patrie; président, M. Lauréat Audet de La Patrie; secrétaire, M. Raymond Dubois de Notre-Dame des Bois; les autres membres, M. Emmanuel Prévost de Scotstown, Mme Paul Laflamme de St-Léon, M. Jean-Guy Landry et M. Noël Pratte de Chartierville.

Comme cité ci-haut, le travail de ce comité se veut une action d'éveil de l'intérêt des propriétaire de boisés pour la formule d'un groupement pforestier; d'ailleurs les propriétaires intéressés devraient être convoqués pour la réunion de fondation de la Compagnie vers la deuxième semaine d'août.

Le gérant général du Centre Mgr Bonin quitte son poste

LAC-MEGANTIC, (L D) — M. Gérald Rodrigue qui, depuis 1965, assumait les fonctions de gérant général du Centre de loisirs Mgr Bonin quittera son poste à la fin du mois pour consacrer toutes ses énergies à l'administration des trois magasins à rayons dans lesquels il détient des intérêts.

En annonçant son départ prochain, M. Rodrigue a tenu à remercier toutes les personnes et tous les organismes qui l'ont épaulé pendant les huit années qu'il a passées à la barre du Centre de loisirs Mgr Bonin et il a formulé le voeu que son successeur puisse jouir du même appui.

On ignore qui les autorités municipales de la ville de Lac-Mégantic pressentiront pour succéder à M. Rodrigue comme on ignore qui prendra la relève de M. Pierre Bédard, directeur des loisirs du Centre, qui entrera lundi au service de la Caisse d'entraide économique de Frontenac.

Il s'en tire avec un sursis

SHERBROOKE — Robert Provencher, âgé de 19 ans et demeurant à Coaticook, s'en est tiré avec un sursis pour avoir cassé la margoulette d'un individu qui avait violenté et outragé son amie.

Il a reçu cette sentence hier du juge Benoit Turmel de la Cour des Sessions. Provenche ravait soumis que l'incident, survenu le 5 avril dans un hôtel d'Ayer's Cliff, fait suite à une rencontre imprévue entre les deux hommes.

Il a expliqué que sa victime l'avait précédemment incité plusieurs fois à la bagarre mais a toujours filé à l'anglaise.

Provencher ne possédait pas de casier et occupe un emploi régulier.

Le procureur Jacques Pagé a précisé que le prévenu avait infligé une fracture à sa victime tandis que le défenseur Daniel Hébert a fait une preuve présententielle.

Ex-Détenu

BESOIN D'AIDE?

C.O.R.D.E.

569-8022

Woolco

FERMÉ

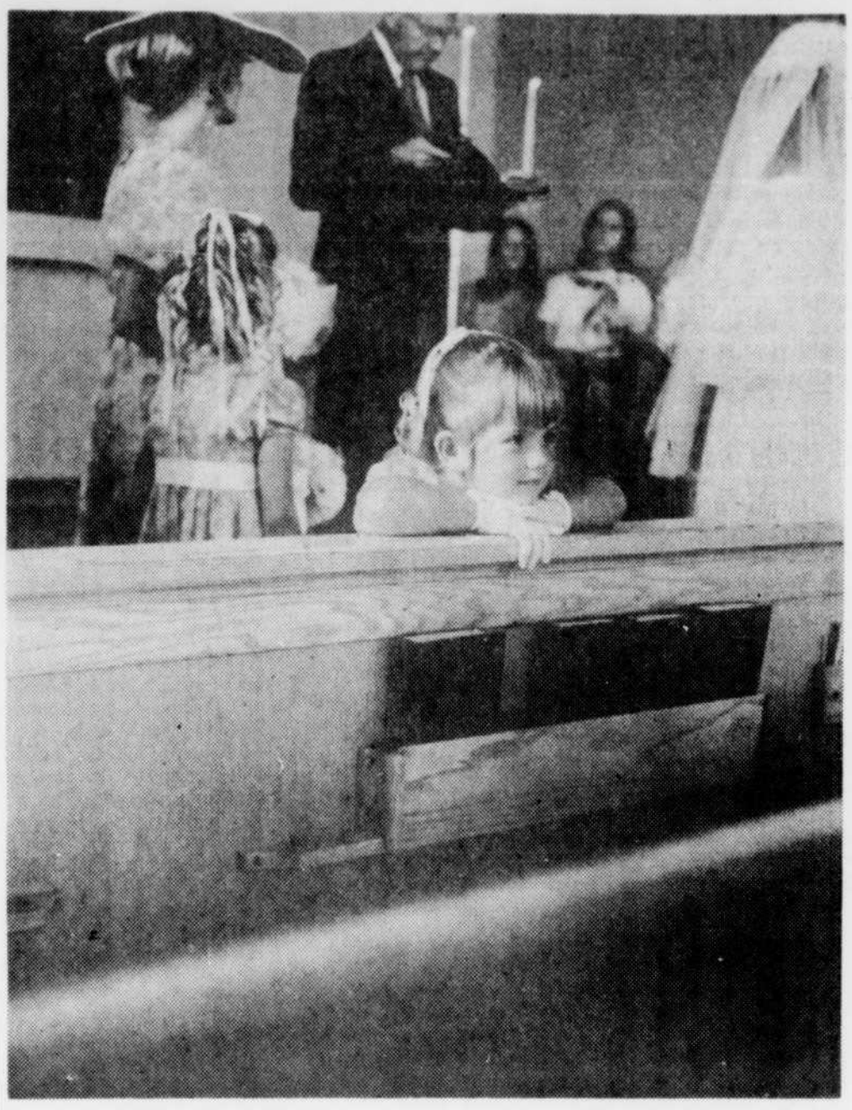
pour mieux inaugurer

La direction du magasin Woolco avise sa clientèle que lundi et mardi, les 23 et 24 juillet, le magasin sera fermé afin de terminer les rénovations.

La grande vente de reouverture aura lieu le

MERCREDI, 25 JUILLET

$56,900



A GAGNER au 35e CONCOURS DE PHOTOS D'AMATEURS

(INSTANTANES)

DU 9 JUIN AU 25 AOUT

(Un grand prix pour chacune des catégories: couleur, noir et blanc).

PREMIER PRIX: Voyage de 30 jours autour du monde pour deux personnes, plus $1,000. ou $5,000. en argent comptant.

DEUXIEME PRIX: Tour d'Europe de 21 jours pour deux personnes, plus $500. ou $4,000. en argent comptant.

TROISIEME PRIX: Voyage de 14 jours au Mexique pour deux personnes, plus $250. ou $2,500. en argent comptant.

QUATRIEME PRIX: Voyage de 7 jours à Hawaii pour deux personnes, plus $100. ou $800. en argent comptant.

CINQUIEME PRIX: Voyage de 7 jours aux Indes Occidentales pour deux personnes, plus $100. ou $800. en argent comptant.

PLUS 100 prix spéciaux de $500. chacun, 200 prix spéciaux de mérite de $100. chacun.

PLUS 2 prix de $200. chacun pour la meilleure photo canadienne et 14 prix spéciaux de mérite de $100. chacun.

PLUS 6 prix locaux offerts par La Tribune: 2 de $25., 2 de $15., 2 de $10.

LES REGLEMENTS SONT LES SUIVANTS:

a) Ce concours est strictement réservé aux photographes amateurs. Tous sont éligibles, sauf les employés de La Tribune Ltée, leur famille et les individus qui s'occupent personnellement de la fabrication, de la vente, de la finition commerciale ou qui utilisent des articles photographiques à des fins professionnelles.

b) Seules les photos prises après le 1er juillet 1972 sont acceptées. Les photos en noir et blanc et en couleurs peuvent être prises avec une caméra et des films de n'importe quelle marque, pourvu qu'on puisse fournir le négatif original (noir et blanc ou couleur) ou une diapositive (couleurs seulement. Il n'est pas nécessaire que le concurrent développe lui-même ses photos. Les négatifs et diapositives ne doivent pas être retouches et aucun dessin ne doit être fait sur les négatifs, diapositives ou épreuves. Aucune photo composée, surimpression ni montage ne seront acceptés.

c) Aucun participant ne peut remporter plus d'un prix national ou local.

d) Toutes les photos soumises seront jugées selon leur interêt général et leur originalité. Les qualités techniques, bien qu'importantes, ne constitueront pas un facteur décisif. Afin de pouvoir soumettre au jugement national les photos gagnantes du concours, le négatif original ou la diapositive, accompagne. SI LA PHOTO PRESENTE UN OU DES SUJETS RECONNAISSABLES, DU CONSENTEMENT ECRIT DE CETTE OU CES PERSONNES à ce que la dite photo serve à des fins de publications, d'illustration ou de publicité, quelle qu'en soit la forme. Le participant doit de plus signer une déclaration attestant que ladite photo, ou une autre presque identique, illustrant le même sujet ou la même situation n'a pas été et ne sera pas soumise à aucun concours de photographie, à aucune exposition ou salon ou des prix sont à l'enjeu, autre que celui commandite par ce journal, que ladite photo n'a pas été et ne sera pas offerte pour publication, quelle qu'en soit la nature, qu'il ou qu'elle n'a pas soumis et ne soumettra pas une ou plusieurs photos à un autre journal participant au trente-cinquième Concours annuel 1973 de photographie amateur.

e) N'envoyez pas de négatif; ils seront demandés aux gagnants seulement à la fin du concours local, pour être soumis au jugement national.

g) Aucune photo ne sera retournée, à moins que vous joigniez une enveloppe affranchie et portant vos nom et adresse.

h) Il y aura pendant la durée du concours, soit du 9 juin au 25 août une élimination progressive parmi les photos soumises. A la fin de ce concours, le choix de SIX photos gagnantes dont 3 dans la catégorie noir et blanc et 3 dans la catégorie couleurs sera effectue par un jury, composé d'experts en photographie, dont la décision sera finale.

Si vous prenez des photos vous pouvez vous qualifier au Concours de Photos d'Amateurs Kodak organisé par

LA TRIBUNE

CHAQUE ENVOI DE PHOTO DOIT ETRE ACCOMPAGNE DU COUPON SUIVANT

Je désire participer au Concours de Photographie d'amateurs de la presse internationale.

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

et envoyez le tout à CONCOURS DE PHOTOGRAPHIE

La Tribune Ltée, Sherbrooke, Qué. J1H 5L4

ATTENTION: S.V.P. inscrire lisiblement vos nom et adresse au dos de chaque photographie.

C-83975

LA PAGE ÉDITORIALE

Une richesse à développer, le musée

Logé au sommet d'une tour majestueuse, malheureusement méconnu par le grand public et par les autorités politiques, se cache à Sherbrooke un centre d'une richesse inestimable, le musée du Séminaire. Cette oeuvre grandiose édifiée par le labeur amoureux et patient du chanoine Léon Marcotte a été presqu'inaccessible au visiteur depuis 1964, faute de moyens et de personnel mais grâce à un projet d'Initiatives locales a été récemment réouverte à la population.

Depuis la fin mai cependant, les subventions ont cessé et si les visiteurs continuent d'affluer, il reste un travail énorme à accomplir pour poursuivre l'inventaire quantitatif et qualitatif des 50,000 pièces de ce musée, pour rendre les lieux plus faciles d'accès et plus propices à cette fonction, pour compléter et améliorer les collections extraordinaires qui s'y trouvent déjà exposées à notre admiration.

Durant la saison estivale, le musée accueille toutefois les visiteurs grâce à l'appui du bureau régional des Affaires culturelles à Sherbrooke et grâce au dynamisme enthousiaste du recteur de l'institution, l'abbé Georges Cloutier. Mais la place effacée que prend le musée malgré les richesses qu'il recèle démontre la nécessité d'un investissement spécial non seulement pour rentabiliser le projet mais surtout pour le publiciser.

Le musée joue un rôle social auprès des citoyens de la région et même du Québec et il convient que des octrois supplémentaires permettent de l'exploiter au maximum. Des étudiants y découvriront une source inépuisable de connaissances et d'une façon concrète approfondiront leurs études, tant dans les sciences naturelles qu'en histoire, des enfants y trouveront matière à émerveillement, chacun y apprendra que la vie est un débordement continu et que les merveilles de la nature se multiplient presqu'à l'infini. Si les professeurs apprennent à profiter de cet endroit et si les parents désirent initier leurs enfants à des beautés et des réalités jamais vues, le musée deviendra rapidement un centre de formation, un endroit de découvertes. Les touristes qui à Sherbrooke cherchent souvent l'original et l'inédit y passeront des heures voire des journées qu'ils n'oublieront pas.

Pour que ce rôle s'intensifie et que le musée devienne réalité connue et appréciée, la participation des gouvernements est requise. Le gouvernement fédéral a déjà manifesté son intérêt pour ce musée dont plusieurs pièces suscitent l'attention de connaisseurs du monde entier, par le programme d'Initiatives locales et le secrétaire d'Etat, M. Fauklner a lui-même visité l'endroit il y a quelques semaines. Le ministère des Affaires culturelles du Québec prête les services de guides et des cités des Cantons de l'Est ont déjà signifié leur attachement au musée et leur désir qu'il prenne de l'ampleur. Il faut plus toutefois, il faudrait même que le gouvernement en fasse un musée national et donc y investisse des argents pour la restauration et la conservation et veille à y maintenir un personnel compétent et qualifié. La richesse et l'originalité des pièces gardées au musée méritent au plus haut point que le gouvernement fédéral l'intègre dans le réseau des musées nationaux, et y facilitent l'accès.

Par ailleurs au plan local, le musée est bien situé dans un environnement qui invite le touriste à visiter d'autres sites: c'est même un atout important pour la revitalisation du centre-ville et la cité de Sherbrooke s'y intéresserait avec grand profit.

Nous disposons dans ce musée d'un instrument extraordinaire que les mots décrivent assez mal. En le subventionnant, les gouvernements rendraient un fier service à la population locale. En en faisant la publicité, ils inciteraient les touristes à faire un détour par Sherbrooke. Quant au visiteur, il en ressortirait enrichi et désireux d'y retourner à la première occasion. Nous sommes en présence d'une grande richesse, à nous d'agir en conséquence, aux gouvernements concernés de l'exploiter au maximum.

Jean Vigneault

POINT DE VUE

Les confits d'intérêts en politique

Le LIVRE VERT, déposé aux Communes d'Ottawa le 17 juillet par M. Allan MacEachen, président du Conseil privé, n'est qu'un exemple d'amuse-gueule jeté en pâture à une opinion publique mille fois abusée par des débats puérils portant sur la forme du malaise social plutôt que sur ses causes véritables. Il s'agit d'un document qui doit servir de base pour les discussions publiques au sujet des conflits d'intérêts en politique, mais qui évite justement d'analyser tous les éléments de ce dramatique problème qui n'a jamais cessé de paralyser l'assainissement du climat social et l'avancement démocratique de l'homme.

Il est notamment suggéré dans le texte que les Sénateurs, les députés et les ministres fédéraux n'aient plus le droit de camoufler les postes qu'ils occupent au sein des compagnies privées et qu'ils se désistent de leurs fonctions dans toutes celles qui transigent avec le gouvernement pour une valeur de plus de mille dollars par année.

Ils n'auraient plus le droit non plus de posséder plus de cinq pour cent des actions d'une compagnie qui obtient des contrats du gouvernement et devraient divulguer leurs intérêts pécuniers dans toutes les affaires soumises devant le Parlement. Ils n'auraient plus le droit d'agir comme consultants auprès des compagnies ni d'être payés pour faire du lobbying. Par contre, les membres du Parlement pourront déposer leurs biens de nature financière, commerciale ou d'affaires en fiducie, ce qui revient à dire qu'un fiduciaire pourra faire profiter leurs avoirs à leur place, en effectuant de bons placements, aux bons moments.

Le premier ministre Trudeau allait déclarer, le lendemain, qu'il serait injuste de demander aux conjoints et aux familles de parlementaires d'obéir aux mêmes règlements et que la seule façon d'éviter que l'on contourne les règles du jeu sera encore d'insister sur la responsabilité individuelle ces Sénateurs, des ministres ou des députés. En pratique, il n'y a rien de changé relativement aux intérêts particuliers qui influencent la politique canadienne, si ce n'est des peines prévues en cas de délits, qui sont sensiblement augmentées selon le Livre Vert. Il ne faut pas se faire d'illusions en prenant les vessies pour des lanternes, le problème des conflits d'intérêts demeure total et même amer, quoiqu'il advienne des 25 recommandations du Conseil privé.

Le trafic des influences financières au niveau fédéral provincial, municipal et même au sein des conseils d'administration des organismes de services paragouvernementaux est une réalité quotidienne avec laquelle on est plus ou moins habitué de vivre. Comme vice du système, il serait très difficile de trouver mieux, si jamais l'on pouvait s'en départir. Une des conditions essentielles pour contrer l'emprise des intérêts particuliers dans notre système politique serait de réduire le champ des influences incividuelles dans l'administration des affaires publiques. Cependant, il y a une part d'utopie dans cette solution et la majorité de la population n'est certainement pas prête à intégrer un tel changement.

Entre la situation idéale et le statu quo déprimant, il y aurait probablement lieu de discuter aussi de la nature des influences que peuvent avoir députés, ministres et Sénateurs sur les décisions qui concernent la collectivité. Dans ce sens-là, on pourrait demander que soit rédigé un autre Livre Vert qui proposerait des règles démocratiques de gestion saine et positive du bien commun au lieu d'essayer de nous faire croire que les biens particuliers du législateur ne sont plus administrés par lui. Ne vaudrait-il pas mieux se donner des mécanismes décisionnels qui assureraient la suprématie de l'intérêt commun au lieu de proposer, à la façon absolument simpliste de l'actuel Livre Vert, que les intérêts particuliers changent de main?

CLAUDE GAUDET

SONDAGE GALLUP

Les travailleurs fantômes

Quarante-cinq p. cent des Canadiens favoriseraient l'adoption d'une loi qui rendrait illégale la pratique de certaines unions syndicales qui exigent plus d'ouvriers pour accomplir un travail qu'il n'en faudrait normalement; à cette loi, 31 p. cent des gens s'opposeraient et 24 p. cent demeurent indécis quand on les interroge.

L'appui accordé pour faire cesser cette pratique de "création d'emplois" est plus élevé dans les Maritimes et chez les professionnels et hommes d'affaires.

L'opposition à une telle loi est sensiblement la même chez les hommes ou les femmes, et plus d'hommes que de femmes la favoriseraient; à ce sujet, les femmes sont plus indécises que les hommes.

La même question posée en mai 1973 à des Américains a révélé que 54 p. cent d'entre eux voulaient cette loi, que 32 p. cent s'y objectaient et que 14 p. cent étaient indécis.

La question était celle-ci:

"Des unions syndicales créent des emplois pour leurs membres en exigeant de l'employeur plus de postes qu'il n'en faudrait en réalité et elles prétendent que cette tactique est nécessaire pour donner du travail à tous leurs membres. Seriez-vous d'accord avec une loi qui interdirait cette pratique?"

	Oui	Non	Indécis
Canada	45%	31%	24%
Maritimes	62	18	20
Québec	46	35	19
Ontario	41	33	26
Ouest	43	30	27
Hommes	51	31	18
Femmes	40	32	28
Professionnels	56	26	18
Cols blancs	43	38	19
Ouvriers	42	36	22
Autres	46	24	30



OPINION DES AUTRES

Le coût de l'essence

La controverse que soulèvera chez nos voisins la mise en accusation des grandes sociétés pétrolières sera sans nul doute intéressante à suivre d'ici. Au fur et à mesure de son déroulement, elle pourra nous révéler aussi des aspects inédits de notre marché pétrolier, connus seulement de quelques spécialistes. Le Canada, vaste pays faiblement peuplé, à la fois producteur, exportateur et importateur de pétrole, se trouve dans une situation assez étrange par rapport aux Etats-Unis.

On entrevoit mal, pour le moment, les répercussions d'une pénurie et d'une hausse des prix prolongée au sud du 45ème parallèle. A la limite, elles pourraient obliger le gouvernement canadien à prendre des mesures radicales, qui ne seraient pas très populaires. Elles pourraient aussi déterminer un réaménagement de l'approvisionnement, du transport et des prix suivant des barèmes qui conviennent mieux aux différentes régions du pays, selon qu'elles sont productrices ou consommatrices.

A quelque chose malheur est bon, dit la sagesse populaire. Ou encore, le malheur des uns fait le bonheur des autres. Comme toujours, les grandes sociétés pétrolières trouveront maints arguments pour se défendre. On ne saurait, d'avance, les repousser tous comme non fondés. Il reste à espérer que, malgré l'augmentation constante de la consommation, la pénurie se résorbera et que les prix toucheront, en définitive, un plafond plus normal. Car il ne sert à rien de lutter contre l'inflation si on ne parvient, tout d'abord, à maintenir le coût de l'énergie à un niveau raisonnable.

CYRILLE FELTEAU, La Presse

OPINION LIBRE

Les investissements étrangers

L'honorable Alastair Gillespie,
Ministre de l'Industrie et du Commerce,
Chambre des Communes,
Ottawa, Canada

La Chambre de Commerce du Canada s'inquiète profondément des remarques que vous auriez faites, selon la presse, au congrès annuel de l'Association des Industries électroniques du Canada, le 22 juin à Québec, au sujet des positions de la Chambre quant au Bill C-132, Loi sur l'examen de l'investissement étranger (remarques confirmées d'ailleurs par des personnes alors présentes à ce congrès).

A notre avis des déclarations du genre "Ils ont perdu tout contact avec le courant principal de l'opinion canadienne sur ce plan" et "Je ne pense pas que les organisations du secteur privé dont les points de vue reflètent ce que je viens de vous déclarer rendent réellement service à leurs membres ou au pays en général", et la façon indirecte dont elles ont été faites, ne sont pas de nature à encourager une meilleure compréhension et des échanges plus fructueux entre la population représentée à travers le Canada par lesdites organisations et le Gouvernement fédéral.

La position de la Chambre de Commerce du Canada, en ce qui concerne ce Bill, est on ne peut plus claire. Tout d'abord, nous sommes d'avis que le Gouvernement fédéral devrait adopter des lois qui lui permettraient d'intervenir afin d'empêcher ou de limiter les investissements étrangers **pouvant aller à l'encontre des intérêts et des objectifs du Canada**. A ce sujet, une enquête en profondeur menée auprès de nos membres à travers le pays, aussi bien dans les grandes que dans les petites localités, a révélé que l'entreprise canadienne était prête à accepter certaines restrictions dans les secteurs-clé de notre économie et qu'elle était favorable à la nomination de Canadiens dans les Conseils d'administration des compagnies appartenant à des étrangers.

Nous sommes cependant persuadés que le Bill C-132, dans sa forme actuelle, va au-delà de ces objectifs. Notre étude a révélé que la plupart des hommes d'affaires considèrent comme indispensable l'apport de nouveaux capitaux étrangers pour assurer la croissance de l'économie canadienne; nous pensons, quant à nous, que ce Bill s'opposera à la réalisation des objectifs visés, car il aura un effet des plus défavorables sur les perspectives économiques du Canada **et sur le niveau de vie de tous les Canadiens**. De plus, il crée inutilement un nouveau domaine de conflit entre les Provinces et le Gouvernement fédéral, sans compter qu'il entrainera de lourdes procédures administratives dans le cas des demandes soumises au gouvernement par des personnes non admissibles.

Nous avons par conséquent recommandé dans les mémoires que nous vous avons soumis, à vous-même et aux Comités de la Chambre des Communes et du Sénat chargés de l'étude de ce Bill, de retirer ce dernier et de **le remplacer par une loi plus positive et plus pratique, compte tenu des points de vue exprimés par la Chambre**. Nous pensons par ailleurs, Monsieur le Ministre, qu'un grand nombre de ces problèmes s'en trouveront simplifiés si le gouvernement impose des restrictions lui permettant d'empêcher tout investissement qui, à son avis, **irait à l'encontre des intérêts du Canada et freinerait sa croissance économique**.

Nous espérons que ce bref exposé saura dissiper tout malentendu et faire ressortir la préoccupation principale de la Chambre de Commerce du Canada, à savoir la création d'emplois pour les Canadiens et une croissance économique plus rapide qui permettra de créer ces emplois, sans oublier que le gouvernement doit détenir des pouvoirs suffisants pour protéger les intérêts canadiens sans avoir à intervenir de trop près dans l'économie du pays.

Veuillez croire, Monsieur le Ministre, à l'assurance de notre plus haute considération.

O. TROPEA
La Chambre de Commerce du Canada

OPINION DES LECTEURS

Profanation?

"L'heure est venue où le Fils de l'homme va être livré aux mains des pécheurs". (Marc, 14, 41).

Quand le Christ a prononcé ces paroles pour annoncer sa passion à ses disciples, Lui pour qui tout est présent, ne voulait-il pas signifier aussi qu'un jour, son Corps, son Sang, son âme et sa divinité réellement présents dans l'Hostie consacrée, serait livrée aux mains de tout le monde par la réception de la communion dans la main?

Le Christ dit encore: "J'étais pourtant tous les jours avec vous dans le temple, et vous n'avez pas mis la main sur moi. Mais c'est ici votre heure, et la puissance des ténèbres." (Luc, 22, 53).

Ne pensez-vous pas comme moi que le Christ nous prévenait nous aussi de ce qu'il adviendrait de Lui sous la forme eucharistique, dans les temps que nous traversons actuellement.

Dans son article intitulé: "Ne croit-on plus à la présence réelle? Mlle Cécile Savard nous donnait des faits de profanations et de sacrilèges dus à cette façon de distribuer la sainte communion. J'ai moi-même été témoin de profanations, et j'en ai prévenu plus d'une avec les enfants qui ne semblent pas du tout réaliser ce qu'ils font quand ils vont communier. La fameuse catéchèse leur enseigne-t-elle quelque chose sur ce point? Il y a lieu d'en douter à les voir aller et revenir de la sainte table en s'amusant.

Monsieurs les curés, comment pouvez-vous offrir sans précautions le Corps du Christ à des enfants auxquels on n'a pas enseigné convenablement le mystère de la présence eucharistique et même à des petits qui n'ont pas encore fait leur première communion? N'aurez-vous pas à répondre des sacrilèges qu'entraîne votre négligence? Et pourquoi persister dans cette manière de donner la communion?

Ceux qui ont suivi Jésus sur le chemin du Calvaire ont probablement marché dans le sang de ses plaies, mais ils ne savaient pas eux qu'il s'agissait d'un Dieu, même les apôtres avant la Pentecôte connaissaient Notre-Seigneur moins bien que nous le connaissons. Nous avons deux mille ans de christianisme avant nous, eux n'ont vécu que 3 ans avec Notre-Seigneur. Nous savons bien nous, que le Christ est aussi présent dans une parcelle visible à l'oeil nu que dans l'hostie toute entière parce que Saint Thomas d'Aquin nous l'a enseigné.

Le pape Paul VI a fait clairement savoir qu'il est pour le rite traditionnel de l'Eglise, et le Canada est un des rares pays qui ont fait pression sur lui pour obtenir cette concession de la distribution de la communion dans la main. La grande majorité des évêques n'ont pas sollicité cette concession parmi lesquels ceux de l'Italie, l'Espagne, le Portugal, le Mexique, le Dakar, l'Allemagne, les Etats-Unis, etc., etc... Les laïcs et surtout les religieux et les religieuses devraient exiger de leurs prêtres le retour immédiat à la manière traditionnelle de distribuer la communion. Car il y a plus que l'obligation d'éviter les sacrilèges et profanation qui entre en ligne de compte il y a la préservation de la foi en la **présence eucharistique**, sans laquelle tout le culte catholique dépérit. Car la communion dans la main favorise-t-elle l'amour et le respect pour Jésus? Ou ne provoque-t-elle pas trop facilement le sentiment que vous avez pouvoir sur le Christ livré entre vos mains?

MONIQUE ROBERTSON

Monde sans argent

Pour un aboutissement des négociations sans grève dans l'industrie du papier: cesser toute production le dimanche.

Si cela crée du chômage; créons un monde sans argent où Dieu sera Le premier servi en toute Liberté et dans la Charité chrétienne.

Pourquoi attendre que Jésus vienne le restaurer?

MAURICE SANSFACON, Windsor, P.Q.

La TRIBUNE publie les lettres des lecteurs qui sont d'intérêt public.

Les lettres doivent être identifiées clairement (nom, adresse et numéro de téléphone), même dans les cas où les correspondants préfèrent garder l'anonymat dans le journal. Les lettres insuffisamment identifiées sont jetées au panier.

Les lettres ne doivent pas être trop longues (maximum de 400 mots), et La TRIBUNE se réserve le droit de les éditer.

Les policiers de Windsor

Depuis le début du conflit entre les policiers de Windsor et le conseil de ville, je me pose des questions que j'aimerais voir M. le maire éclaircir.

1—Depuis quand Windsor est-elle dotée de dix policiers?

2—Est-ce que la population a diminué?

3—Combien d'heures supplémentaires ces policiers ont-ils fait cette année?

4—Combien d'heures supplémentaires ont-ils fait depuis le congédiement de quatre policiers?

5—Si vous saviez que ces policiers allaient être congédiés, pourquoi alors leur avoir payé des cours de techniques policières?

6—Puisque vous soutenez que seulement deux policiers seront congédiés, pourquoi avez-vous envoyé quatre lettres de mise-à-pied?

7—Combien a coûté l'installation-miracle dans la voiture-patrouille?

8—N'est-il pas vrai que l'auto consomme plus d'essence, étant donné qu'elle fonctionne 24 heures par jour?

9—Enfin des félicitations pour les nouvelles installations à l'hôtel de ville: fauteuils et micros pour chaque membre du conseil. C'était indispensable pour que l'audience entende bien, n'est-ce pas?

VIVE L'ECONOMIE

LA TRIBUNE

Imprimé par LA TRIBUNE LTÉE,
221, rue Dufferin, Sherbrooke — Tel.: 569-9201

Courrier de deuxième classe, enregistrement No 1529

ABONNEMENT: au Canada, par la poste, sauf endroits desservis par camelots et routes motorisées: 1 an: $40.00; 6 mois: $25.00; 3 mois: $15.00; 1 mois: $6.00. Aux Etats-Unis avec Supplément Perspectives: 1 an: $50.00; 6 mois: $30.00; 3 mois: $18.00; 1 mois: $7.00. Autres pays, outre-mer, etc., 1 an: $60.00

"La Tribune" est sociétaire de la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuter, Agence France-Presse. Le service de photos fac-similé de la Presse canadienne et ses agences affiliées sont autorisés à reproduire les informations de La Tribune.

YVON DUBÉ, président et directeur général
JACQUES-G. FRANCOEUR, vice-président et éditeur
JEAN-GUY FARAH, secrétaire-trésorier
LIONEL DALPÉ, assistant à l'administration
FRANÇOIS VAILLANCOURT, directeur de la publicité
JEAN VIGNEAULT, directeur de la page éditoriale
GASTON GAGNÉ, directeur du tirage
CHARLES-ANDRÉ BEAUDOIN, directeur de l'information

Aventures et mésaventures des grands musiciens

• *Avec la collaboration spéciale de*



M. Louis C. O'Neil

Petits plats et anecdotes

L'automne, l'hiver et le printemps sont particulièrement propres à la présentation de concerts de qualité. Depuis un bon nombre d'années, la ville de Sherbrooke a eu la bonne fortune d'accueillir une phalange de grands artistes du monde de la musique par le truchement de la Société des Concerts et autres organismes à la même enseigne.

Nous avons eu la veine nous-même de rencontrer plusieurs de ces ambassadeurs de la musique de qualité. On les connait bien ou on les a connus. Dans les premiers temps, la grande lacune était l'absence de salles pour recevoir les musiciens et artistes de renommée mondiale. Aujourd'hui, il ne paraît plus y avoir de problème sous cet angle pour écouter 'beaucoup, beaucoup de belle musique' selon le musicologue Pierre Roland

Mais ce n'est pas tant à la musique qu'aux personnages qui nous en donnent que nous voulons nous arrêter aujourd'hui. Comme tout le monde, les musiciens ont leurs petites aventures et aussi, leurs petites anecdotes de voyages car ils voyagent beaucoup.

Il y a plusieurs années, une dame Morris voulait publier un livre de recettes de cuisine. Elle eut l'idée géniale de rencontrer une foule d'artistes, compositeurs, interprètes et figurants et de leur demander leurs goûts à table. Le succès de son livre était déjà assuré. Mais elle en avait profité pour raconter leur vie en illustrant aussi son bouquin de photographies. Le livre s'est enlevé comme des petits pains chauds, car il y a des années que nous en cherchons en vain un exemplaire.

En ce qui nous concerne, ce sont des confidences et des anecdotes de voyages de ces artistes que nous avons collectionné. Pour la majeure partie ce sont des artistes avec lesquels nous avons pu causer et souvent, par le truchement de l'entrevue. Plusieurs autres devaient entrer dans cette galerie de souvenirs personnels mais l'éventualité d'une entrevue ne s'est pas présentée.

Dans quelques cas, l'anecdote ne nous vient pas de l'artiste lui-même, mais par des collègues qui les ont connus.

Et c'est ainsi que dans un cadre badin, sérieux aussi, nous vous présenterons, sous un visage nouveau, Mischa Elman, Serge Jareff, Raoul Jobin, Arthur Leblanc, Eugène List, Rose Bampton, Witold Malcuzynski, Nino Martini, Yehudi Menuhin, Mildred Dilling, Angel Reyes, Vladimir Padwa, Astrid Varnay, Vladimir Packman, Agrevena Slaviansky, Albert Spalding, Reginald Stewart, Fritz Kreisler, Leonard Warren, Helen Traubel. Aussi, quelques notes sur les chefs d'orchestre que la crise cardiaque semble épargner! Nous finirons, toujours sur la musique, avec une bonne blague de l'original abbé Alexandre Maltais, ancien professeur à Saint-Charles.

"Cent piastres" pour le violon de Mischa Elman

Le violoniste Elman, qui vint donner un concert à Sherbrooke, a connu des petites surprises comme beaucoup d'autres, dans sa carrière. Il donnait un concert à Chicago et dans le cours de la soirée on avait parlé dans l'audience du quatuor que Mischa Elman venait de fonder. Après le concert, une dame se présente dans la coulisse pour faire signer un autographe et elle demande à Elman qui l'intéresse beaucoup: 'Et alors, monsieur Elman, dans ce quatuor que vous venez de former, combien êtes-vous de musicien?. 'J'ai donc hâte de l'entendre!'.

Une autre anecdote sur Elman. A un concert du violoniste aux Etats-Unis, la femme de l'artiste se tenait dans les coulisses et un électricien qui venait de terminer un travail de réparation lui demande en entendant le Concerto de Mendelssohn: que joue l'artiste:'Est-ce qu'il y a longtemps que votre mari joue le violon?' Mme Elman de répondre trente-cinq ans.

Et l'électricien de reprendre: My! he can scratch it too!...

Alors qu'il passait à la douane de la frontière, on demande à Elman de déclarer la valeur de son instrument. Il répond qu'il l'a payé $50,000. -Le douanier s'esclaffe dans un rire interminable, donne une formidable tape sur l'épaule de l'artiste, se penche et remarque en commençant à écrire sur la formule des douanes:'On va dire cent piastres; c'est correct?...

Serge Jareff: quatre concerts en une journée

Serge Jareff, fondateur et directeur du choeur des Cosaques du Don, sera venu cinq fois à Sherbrooke à ce qu'il nous a dit lui-même. Ce n'était pas une mince affaire que de poser des questions à Jareff qui ne parlait que le russe. Par chance, nous l'avions rencontré au petit déjeuner, ce qui nous avait permis de nous faire accompagner d'u ninterprète, l'impressario Nicolas Kariaineff. C'était en 1943. 'Les Bateliers de la Volga' n'était pas à son programme mais Jareff ne parut pas 'marchandeux' sous le rapport de satisfaire le goût du public et sur le programme qu'il nous tendait, il inscrivit sous sa vignette, d'une écriture nerveuse et irrégulière, les premieres mesures des 'Bateliers de la Volga'.

Il nous avait raconté, entre deux tasses de café noir, la première tournée des Cosaque du Don qui commença à Vienne le 4 juillet 1933. Parlant de la guerre, il nous avait dit qu'elle finirait dans un an, mais il a bien failli ajouter que cette déciaration n'était pas pour les journaux. A New York, les Cosaques avaient donné jusqu'à quatre concerts dans une seule journée avec des auditoires de 5,000 à 6,000 personnes à chacun de ces concerts au Met.

De très petite stature, il n'avait pas d'objections à révéler qu'il yen avait de plus gaillards et costauds que lui dans la troupe capables de lui donner la fessée. Un indiscret avait réussi à lui faire dire son poids Quant à sa 'mesure', il devait la donner au concert ce soir-là...



Raoul Jobin

Raoul Jobin: "non, non, non", et pourtant . . .

Raoul Jobin fut un beau chanteur qui s'est présenté sur toutes les grandes scènes du monde, même à Sherbrooke! Dans la coulisse, pendant l'intermède, ce n'est pas le meilleur moment pour obtenir une entrevue d'un artiste qui vient de chanter et qui recommencera dans dix minutes. Pendant que la porte s'ouvre et se referme laissant entrer les dames qui viennent à la pêche aux autographes ou pour réclamer un air préféré, l'artiste est mal à l'aise et se prête difficilement à une entrevue.

Pendant que nous étions avec lui et avec d'autres...une dame est venue réclamer 'Le rêve de Manon'. Il a répondu qu'il n'avait pas apporté cette pièce. Une deuxième lui a demandé de chanter 'Salut, demeure chaste et pure'. La réponse fut la même. Une trosième voulait entendre l''Air de la fleur'. La réponse ne fut pas encourageante. Décidément, il n'était pas d'humeur! Toutefois, ii se ravisa et chanta cet air en dernier rappel.

On a écrit que les artistes ne révèlent jamais leurs préférences pour des rôles qu'on leur confie.

Raoul Jobin ne faisait pas exception à la règle, encore que l'on ait déjà laissé entendre que Jobin avait un faible pour le rôle de Lohengrin. Mais il nous a dit qu'il n'avait aucune préférence pour les rôles qu'on lui confiait.

Ça ne coûte rien aux journalistes de poser cette question, mais l'artiste n'est pas obligé de s'ouvrir!...



Arthur Leblanc

En vacances, Arthur Leblanc ne pratique plus que cinq heures par jour

C'est au Petit Séminaire de Québec, pendant la première grande guerre, que j'ai rencontré pour la première fois l'un de ces 'grands'. Je partageais avec lui la même banquette en cinquieme. Le violoniste Arthur Leblanc n'était pas fait pour entreprendre un cours classique. Il était trop dans la lune...ou ailleurs, ainsi qu'on pouvait le découvrir plus tard. Il était plus 'musical' que 'latin.' Le grec et l'arithmétique avaient encore moins de chances! L'un de nos professeurs était un abbé Dubé un grand sec, blond nordique, qui portait ses verres sur le front, ce qui l'empêchait de nous voir quand on copiait le voisin! Un grand bonhomme tout en hauteur que l'on avait baptisé 'Péloponèse' parce qu'il nous enseignait l'histoire. Un type sévère en classe, mais fort sympathique et aimable dans les vieux corridors. Un jour, il avait dit à Arthur Leblanc:'Jai peur que vous perdiez votre temps ici; si vous laissiez le séminaire, je crois que vous feriez un grand musicien'.L'abbé Dubé avait raison. Leblanc a laissé le séminaire et 's'est fait ' violoniste.

Bien plus tard, nous l'avons rencontré à Sherbrooke lors d'un concert et dans un certain sens, il était resté l'écolier de 1917, engageant, sympathique, jovial. Avec son violon, c'etait un personnage complet. Sans violon, on aurait dit un orphelin. A l'époque, il était marié ou était sur le point de l'être.

A la sortie du Granada, il nous avait dit partir en vacances. Ce qui voulait dire qu'il ne pratiquerait plus que 'cinq heures par jour'...Ce soir-là, il n'avait pas de programme imprimé. Il nous l'avait tracé à la main avant le concert. J'ai ce programme devant moi. Et le virtuose a traversé le couloir du théâtre dans la foule pressée avec sa tête ébouriffée qu'un critique avait déjà comparée à celle de Beethoven...



Eugène List et Carroll Glenn

Venus voir le piano de Eugène Liszt

Jeune, blond, Eugène List était timide et sans prétention, d'une engageante personnalité. Tout de suite après le baryton Leonard Warren, il eut lui aussi la mauvaise fortune de présenter son concert en la salle du Christ-Roi après que la Société des Concerts eut trouvé que la salle Granada lui coûtait trop cher. Aux plus belles minutes des concerts, les conduits du système de chauffage prenaient la liberté de se 'dérhumer' quand ce n'était pas les bouteilles de 'Seven-Up' qui s'entrechoquaient sur le comptoir de la cantine à l'arrière de la salle. Cest aussi dans cette salle que Mildred Dilling, harpiste, avait donné son concert. Mais entre Warren et Dilling, il y avait eu le pianiste qui avait apporté son piano.

Ce musicien, c'était Eugène List.

On imagine ce qu'avait été la congestion dans cet étroit secteur formé d'Aberdeen et Brooks. La police avait dû intervenir pour surveiller la circulation ou plutôt le congestionnement, quand déboucha au bas de Wellington-Sud le véhicule-mastodonte qui transportait le piano à queue.

Il y avait plus de gens pour voir 'débarquer' le piano qu'il n'y en avait dans la salle pour assister au concert.

Rose Bampton, contralto selon les médecins!

De Rose Bampton que nous avons rencontrée à Sherbrooke et au Mont Orford, il y aurait beaucoup à dire. La beauté de cette femme etait déjà une bonne présentation sur scène! Elle chantait à merveille, mais elle eut des aventures inquiétantes pour sa carrière. On lit quelque part qu'étant étudiante, elle eut l'impression qu'elle était soprano-coloratura. Elle s'aperçut un jour que sa voix semblait baisser. Sur le point de donner un concert à Buffalo où elle avait passé une grande partie de son enfance, elle crut avoir perdu sa voix. Un médecin fut appelé qui , à entendre sa voix, lui dit qu'elle était une contralto.

Elle répondit qu'elle était soprano et le médecin lui dit:'Vous pouvez le croire, mais vous penserez autrement un jour'. A Phiiadelphie, elle consulta un spécialiste qui, après examiné ses cordes vocales, rendit le même verdict que son confrère. Avec des exercices répétés, sa voix finit par monter pour atteindre une amplitude phénoménale et elle vint à chanter les rôles les plus diffiicles de soprano vers les années 40, atteignant son point culminant dans 'Aïda','Norma', 'Travatore' et 'Don Giovanni'. La dernière fois que nous l'avons rencontrée, c'était au Mont Orford en compagnie de son mari Wilfrid Peiletier, le fils de Toscanini et Jean Vallerand.

Rose Bampton était une femme de grande distinction, très amène et charmante dans la conversation. Elle était venue au Mont Orford pour la vision d'un film sur Toscanini présenté par le fils de ceiui-ci,Walter Toscanini.



Rose Bampton

Combien de pianos pour le concert de Malcuzynski?

Ce pianiste est venu à Sherbrooke précédé d'une grande réputation de virtuose. Soulignons qu'il fut le dernier élève d'Ignace Paderewski décédé en 1941 si notre souvenir est fidèle. Ii possédait un physique un peu mélancolique, parlait très lentement et prenait le temps de converser, même si le sujet s'éloignait de la musique. Ii avait été reçu chez Paderewski à la suite d'influences en 1936 car à cette époque, Paderewski avait 75 ans et ne prenait plus d'élèves. Malcuzynski nous avait parlé du grand maître polonais chez qui la musique passait évidemment avant tout. Même que le bridge, dont Paderewski était friand, venait en deuxième. Comme professeur, Paderewski, à ce qu'il appert était d'une exigence déconcertante et on peut se demander s'il était plus difficile que Toscanini au pupitre...

Malceuzynski, à l'une de ses apparitions à Sherbrooke, nous était arrivé en mars 1943 mais notre neige ne l'avait pas découragé. Nos hivers lui rappelait son pays d'origine, sauf que beaucoup plus longs.

De la première visite de Malceuzynski à Sherbrooke, nous avions retenu l'incident fort amusant que voici et qui nous fait reconnaitre son 'genre'...Dans l'après-midi qui précéda le concert, le pianiste était au New Sherbrooke avec des amis. Ii demanda s'il était possible d'aller dans la salle du concert pour jeter un coup d'oeil au piano sur lequel il s'exécuterait en soirée. Le groupe de ceux qui étaient avec iui se rendit donc dans la coulisse du théâtre et l'artiste toucha à tous les pianos qui se trouvaient là il y en avait sept.

Un seul parut être à son goût mais ce n'était pas celui qui était déjà sur la scène. Ii était désireux de voir le piano de Mme X dont il avait entendu dire beaucoup. L'un de ceux qui l'accompagnaient lui dit: "C'est bien le meilleur sur lequel vous pourriez jouer, mais Mme X ne voudra jamais le faire transporter ici.

Un employé à tout faire dans cette salle et qui assistait à cet entretien, celui-là même qui avait déplacé les sept pianos pour que Melceuzynski en fasse l'essai, avait demandé au journaliste qui était là: -Comment que ça prend de pianos pour le concert d'à soère?

Entre autres souvenirs de ces contacts avec les grands de la musique, nous possédons un fac-similé d'une lettre de l'ambassade de la république de Pologne à Ottawa dans laquelle le ministre de Pologne, Victor Podoski, apprend à Witold Melceuzynski que le gouverneur-général du Canada (Athlone) et la princesse Alice accordent ieur patronage à Ottawa en mars 1943 au pianiste polonais pour recueillir des fonds à destination des sinistrés de son pays et l'assurent de leur présence à ce concert.



Nine Martini

Nine Martini: "un caractère impossible"

Dans une entrevue à la radio au cours de l'été dernier, Richard Verreau a semblé dire que Nino Martini avait un caractère difficile. Comme question de fait, ii avait un caractère impossible. Mais c'était un grand artiste à la voix superbe. Quand il est venu à Sherbrooke, il était premier ténor au Métropolitain. Pourtant,nous croyons que ce soir-là, Martini s'était éloigné de son prestige de 'premier ténor' et les pièces qu'il avait exécutées ne donnaient certainement une idée de son grand talent. Le programme n'était pas particulièrement trouvé pour iui rendre justice. Dans la conversation comme dans le chant, sa diction françcaise était plus appréciée que dans la langue anglaise. C'est le propre de beaucoup d'Italiens.

SAUL, FACILE À CHARMER, SELON MILDRED DILLING

Mildred Dilling, harpiste, s'était fait entendre à la salle du Christ-Roi. Elle avait illustré son concert d'une petite causerie en français et en anglais, sur l'évoiution de la harpe. Elle avait apporté avec elle plusieurs genres de harpes. Montrant une harpe venant de Birmanie, elle avait dit que ce devait être là le genre de harpe dont s'était servi David pour charmer Saül. Le son de cette harpe était plutôt rauque, ce qui prouve, ajoutait l'artiste avec finesse, que Saül devait être bien facile à charmer'.

Les Irlandais ont aimé la harpe plus que tout autre peuple. Elle figure sur leurs armoiries et leur monnaie. De format restreint, c'est celie qui se rapproche le plus de l'instrument moderne.

Mildred Dilling avait accompagné cette petite causerie d'airs irlandais et après son concert, elle se prêta gracieusement aux questions de ceux qui se rendirent nombreux admirer le magnifique instrument sur lequel l'artiste avait interprété ses pièces avec tant de virtuosité et de charme.

Angel Reyes aurait eu deux cents ans!

Angel Reyes est un violoniste cubain. En dehors de la musique, nous avons appris de lui qu'il perd toujours aux échecs et que son accompagnateur, Vladimir Padwa, gagne toujours au tennis. 'Mais allez donc jouer au tennis au-dessus des têtes des voyageurs quand vous voyagez toujours en chemin de fer', avait dit Padwa.

Nous avions pris le déjeuner avec cette joyeuse paire d'amis. Reyes raconta qu'un jour qu'il jouait du violon dans sa fenêtre, un paysan cubain vint à passer en voiture. Il s'arrêta pour l'écouter jouer. Evidemment, l'homme n'avait jamais vu un violon, car au bout de dix minutes, il enleva son chapeau et me fit un beau sourire en disant: 'Monsieur, vous jouez bein du hochet'.

Il y avait cette histoire d'un autre paysan qui aimait bien ie violon qu'il s'était acheté. Un jour, il se le fait voler. Quelques années plus tard, à l'ocasion d'une foire, le Cubain s'y rend, aperçoit près des musiciens une contrebasse. Il s'avance doucement vers l'instrument et dit:'Ah,Ah, tu croyais que parce que tu as grandi, je ne te reconnaitrais pas....'. - Mais je doute de l'authenticité de celie-là.

Reyes parlait d'une habituée des concerts qui lui demandait si son violon était bien vieux. 'Je lui dis qu'il avait 200 ans et elle me demanda si j'avais été le premier à le jouer'.

Padwa, suspect sans son piano

Vladimir Padwa était l'accompagnateur d'Angel Reyes à Sherbrooke. C'était à la mi-avril et en regardant la bourrasque de neige dans les fenêtres de l'hôtel quelqu'un fit la remarque que le temps était venu d'envoyer d'autres cartes de Noël é la parenté!

Il en était arrivé une bonne à Vladimir Padwa en passant aux douanes à Rock Island. En traversant la frontière pour venir à Sherbrooke le douanier s'enquit du statut de Padwa, lequel ne paraissait pas trop clair aux yeux du douanier. Les choses s'étaient passées comme ceci: 7t alors, vous êtes un artiste?

-Oui.

-Et vous dites que vous allez donner un concert à Sherbrooke

-Oui.

-Ou est votre instrument?

-Je ne l'ai pas avec moi.

-Alors, cette histoire de concert?

-Voyez-vous, répondit Padwa, je joue le piano...

Je demandai à Padwa si Vladimir était un nom propre ou un nom commun. Il expliqua que Vladimir était un prénom russe. 'Vous saurez qu'en Russie, on donne le nom de Vladimir à un garçon sur trois, qui viennent au monde. Le nom de Vladimir revient à toutes les trois naissances de garçons. Vous pouvez voir que mon nom n'est rien de bien rare...

Boutique de FLEURIMONT
Mme J. Chrétien, prop.
"TRICOT D'OR" et "DUBONNET"
1198, rue Des Jeunes FLEURIMONT 563-4994
P80230

LA TRIBUNE au féminin



TOUR D'HORIZON

A L'Artisanat

1221, King Ouest, Sherbrooke, la grande vente d'écoulement des tissus se poursuit toujours avec des prix extraordinaires; voyez la vitrine chaque jour avec ses nouveaux spéciaux. Tél: 562-8661. —A-3137-21 juil.

Boutique Marie-Paule Martel

VENTE sur vêtements d'été. Faites votre choix dès maintenant sur notre collection d'automne. Grandes tailles jusqu'à 26 1-2. Tél: 567-9591 sur rendez-vous seulement. —3144-M.16 août (*)

Buffet champêtre

Au Chalet de Ski Mont Orford, tous les samedis et tous les dimanches du 24 juin au 3 septembre, de 6h. p.m. à 8h. 30 p.m. Adultes: $2.75, enfants: 12 ans et moins: $1.49. 2943(A)



Après ouverture, transvaser les marinades dans des récipients attrayants. Ceux-ci peuvent être rangés facilement dans le réfrigérateur et ils égaient une table.

Des marinades-maison...pourquoi pas

La montée en flèche du coût des aliments, la controverse suscitée par l'utilisation des engrais chimiques et des additifs alimentaires de même que l'augmentation de la durée des loisirs ont conduit de plus en plus de gens à s'adonner au jardinage et à la culture des fruits et légumes, que ce soit par souci d'économie, ou pour le simple plaisir de savourer le goût d'aliments fraîchement cueillis. Même les locataires d'appartements et les enfants participent à ce mouvement de retour à la nature. Plusieurs municipalités louent des lopins de terre pour un prix aussi modique que $1 la saison, et certaines possèdent même des lopins spéciaux à l'intention des enfants qui peuvent y jardiner ensemble tout en bénéficiant de cours de jardinage spéciaux le samedi.

Avec l'arrivée du temps de la récolte des produits, la gent féminine du jardinage d'arrière-cour sent de nouveau ce goût pour le retour à la nature. Elle sort des tablettes les pots à marinade, et reprend les recettes de grand-mère afin de pouvoir sauvegarder le plaisir de savourer la cueillette-maison pendant les longs mois d'hiver.

Bien qu'il existe plusieurs façons de conserver la nourriture, les marinades, chutneys et condiments tiennent une place de premier choix dans l'alimentation que nulle autre nourriture ne peut leur ravir. Ces marinades de fruits et légumes, épicées et aromatisées affinent le goût et donnent une saveur accrue à n'importe quel plat.

Celles qui songent à mijoter quelques marinades, ou qui désirent s'y essayer par plaisir, seront heureuses de faire connaissance avec le nouveau recueil de recettes de marinades. "A BON SEL, BONNES MARINADES", qui est offert gratuitement par le sel Sifto. Ce recueil contient 16 recettes de marinades, chutney et autres condiments de même que des renseignements utiles pour la débutante, il donne en outre plusieurs idées nouvelles sur les façons d'apprêter.


Talisman Decor
Sculptures, Bijoux, Importation, Articles décoratifs, Tapis, Objets anciens et modernes, pour les connaisseurs.
67, St-Jean-Baptiste, Sherbr. — 569-1970.
N.B. — Fermé les samedis durant juillet et août
P83189X

Déjà...il faut penser à l'hiver

John Warden conçoit l'homme moderne comme étant un homme coordonné! Totalement coordonné. Et par là, il faut entendre que la silhouette masculine pour la saison froide en sera une précise et chaude.

Précise, puisque les lignes sont toujours souples, tant pour les manteaux que pour les complets. Et jusque dans les plus petits détails (on verra même revenir la boucle papillon!) la coordination est de mise.

Chaude aussi, la silhouette hivernale. Tant par les tons empruntés aux arbres canadiens: rouille, brun, ocre, vert...que par les tissus qui rivalisent d'originalité.

Les tweeds légers, les lourds velours côtelés, les plaids, les larges quadrillés et surtout les tricots. Car les tricots de laine viendront s'ajouter à la garde-robe de tout homme moderne: cardigan, gilet, pull. C'est la saison froide réchauffée!

Aussi bien dans le choix de ses peaux que dans celui des couleurs et des accessoires, Robert Chernin trahit son souci de créer pour l'homme d'aujourd'hui des manteaux d'allure robuste, virile, athlétique.

Conscient des exigences de notre climat, il explique pourquoi, tout en donnant à ses créations une ligne ajustée pour l'automne 1973, il ne peut les tailler trop près du corps: "L'homme actif doit pouvoir aller travailler ou sortir sans s'inquiéter d'avoir à porter un chandail ou un veston sous un manteau trop serré".

Les couleurs tradionnelles de bruns et de beiges sont encore pour lui, les couleurs en vogue, puisqu'elles sont avant tout pratiques. La nouveauté, il la place surtout dans les garnitures de fourrure (renard, loup, rat musqué, raton laveur), et dans les cuirs à fini glacé très souples. Ses manteaux sont plus courts et plus classiques en peau de porc, en suède, et . . . en tissu!

La collection de vêtements en tissu s'inspire de celle des peaux et Bob utilise beaucoup de molleton de laine, de lainages, de quadrillés. Des tissus qui, eux aussi, sont robustes .

Seize boutons sur un même manteau! Il faut le voir pour le croire. Pierre Desmarais n'est pas du même avis que les autres dessinateurs de mode qui préconisent la disparition quasi-totale des boutons pour l'automne prochain. Selon Pierre, 50 pour cent des manteaux auront encore des boutons.

La collection qu'il signe pour Coatree-Voyageur est exclusivement composée de manteaux et suggère une multitude de détails pour la saison froide .

La silhouette générale est plus ample que par les années passées. Même lorsque ceinturé, le manteau s'évase jusqu'à l'ourlet. Le style porte-feuille est de mise, évidemment. Avec des manches raglan ou dolman et de larges cols chemisier qui éliminent à toutes fins pratiques les encolures en V à revers plus ou moins prononcés.

Et puisque l'on parle de manches, celles qui se multiplient ont des revers ou des poignets chemisier, et souvent des pattes aux poignets. Comment oublier les lourds boutons de nacre beige? Et les cordonnets de soie qui passepoilent plus d'un manteau?

Prince de Galles, tweeds légers et tweeds à carreaux font compétition au poil de chameau dans des tons de beige et de brun.

Faubourg St-Honoré, ou la mode en quelques vitrines

PARIS (PC) — Dans cette ville, on peut aussi bien faire du lèche-vitrine ou faire des achats sérieux. Le célèbre Faubour Saint-Honoré est probablement le lieu où il se fait surtout du lèche-vitrines, sauf pour les gens dont les moyens sont illimités ou pour les touristes décidés à payer très cher pour une écharpe de soie signée d'ungrand nom.

Cependant, les boutiques alignées sur cette rue élégante, où se trouve aussi le palais du président de la République, offrent un excellent aperçu des modes les plus récentes.

Une des vitrines de Pierre Cardin, par exemple, présente des chandails et beaucoup de vêtements de couleur rouge, deux éléments dominants de la mode d'automne. On y reconnaît également la vogue des signatures de couturiers. Dans la vitrine de Cardin, un chandail rouge porte à l'encolure un C blanc. Une autre vitrine présente des tons de brun, qui sera une des couleurs en vogue à l'automne.

Cardin a également un magasin de vêtements pour hommes Faubourg Saint-Honoré, à l'angle de l'avenue de Marigny. On y trouve de tout, depuis les chemises jusqu'aux chaussures, et depuis les sacs jusqu'aux cravates. Ce couturier affectionnera surtout pour l'automne les couleurs foncées, particulièrement le noir, le brun et le marine, portés avec du rouge clair, du vert et du bleu. Les vêtements pour hommes seront de ligne simple et confortable. Les revers seront larges, et il y aura beaucoup de jersey.

Portrait en évidence

La boutique d'Yves Saint-Laurent, Rive Gauche, est facile à reconnaître avec un grand portrait de Saint-Laurent, comme il s'en trouve dans plusieurs des boutiques Rive Gauche installées au Canada. A Paris, la boutique a un escalier circulaire qui conduit à un petit magasin où on veut du prêt-à-porter. Une jupe longue en coton, bordée d'un volant, dont le corsage est à larges manches, se vendait environ $195. Les écharpes de soie signées se vendent environ $28. Plus loin, dans la même rue, Saint-Laurent a une boutique de chaussures pour hommes et pour femmes.

Des aspatrilles de paille, brodées, se vendaient environ $32.

La boutique Lanvin pour hommes présentait des cravates à motifs gais, dans des tons orange et bleus, sur fond brun. Un ensemble de cravate et prochette se vendait environ $32. On voyait également beaucoup de chapeaux à l'étalage, La boutique Lanvin pour les femmes est recouverte d'une moquette rouge, portant le monogramme L cimme motif. On y voyait entre autres des châles semi-circulaires, en chenille poilue, aver des bordures à motifs et une frange.

Dans les vitrines de Guy Laroche, des noeuds-papillons pour hommes, ainsi que des chemises colorées, à rayures jaunes ou marine sur fond rose. Hermès présentait des écharpes dont le motif est Ali-Baba, à environ $30. Un autre modèle représentait des fanaux de diligence, or sur fond blanc, avec bordure marine.

Les autres grands couturiers et leurs salons et boutiques sont installés dans le même quartier élégant.

Pour les aubaines

Pour les visiteurs qui sont à la recherche de souvenirs moins coûteux pour rapporter à la maison, il y a un certain nombre de boutiques où on fait un rabais, spécialement dans les parfums, le long de l'Avenue de l'Opéra et qu'il ne faut pas confondre avec le Faubourg, qu'il rejoint Place de la Concorde. La rue de Rivoli, avec ses arcades au jardin et au palais des Tuileries, est très populaire auprès des touristes.

Ripplecove Inn
Directement sur le lac Massawippi
Ayer's Cliff, Qué.
Sur demande speciale
BUFFET CHAUD ou FROID
Spécialité du chef Jean-Marc Lacroix
DIMANCHE SEULEMENT
6h. 30 à 9h. 30 p.m.
Réservations suggérées:
Tél. 838-4296
P8A222


COLLECTION 1974 DE
FOURRURE
INVITATION AUX DAMES
à venir admirer ces magnifiques nouveaux modèles avant-gardistes.
• Vente • Teinture
• Entreposage • Nettoyage
• Reparation • Manteaux faits sur mesures
• Remodelage
HEURES D'AFFAIRES
DURANT LA PERIODE ESTIVALE:
du lundi au jeudi inclusivement: 8h.30 a.m. à 5h.30 p.m.; vendredi, 8h.30 a.m. à 9h.00 p.m.
Philippe GAUMOND Fourrures
365, rue Alexandre, Sherbrooke, Qué.
Tél.: 562-6898 (rés.: 562-0520)
P83898

Le courrier de Fernande

Q.— Je suis une jeune fille de 18 ans, bientôt 19 et mon ami a 20 ans. Nous nous aimons bien tous les deux, mais nos parents cherchent à nous séparer. Les miens disent que je suis trop jeune, les siens qu'il n'est pas assez sérieux. Pourtant mes parents se sont mariés aussi jeunes et ont fait bon ménage. J'en connais d'autres qui se sont mariés aussi jeunes et qui se sont débrouillés. Moi, je trouve que ce n'est pas une raison. Qu'en pensez-vous? JULIE

R.— C'est vrai qu'autrefois on se mariait jeune et que ça marchait. Seulement, de nos jours, il semble plus difficile qu'autrefois pour le jeune homme de se faire une situation.

Du temps de votre mère, les femmes étaient moins exigeantes et ça prenait moins d'argent. Vous comprendrez que votre mère serait inquiète de vous savoir mariée à un garçon qui n'aurait pas les moyens de lui fournir une installation moderne, un ameublement dernier cri, et de vous faire vivre comme les autres.

Alors, c'est pour cela qu'ils vous demandent d'attendre.


REMBOURRAGE DE TOUS GENRES
ESTIMATION GRATUITE
Rembourrage Classique Enr.
55 est, rue King
Sherbrooke
Tél.: 567-0333
Rés.: 567-2766
P83783

PHARMACIE
JEAN-PAUL SAVARD EN VILLE
NOTRE SPECIALITE:
VENDRE MEILLEUR MARCHE
93 OUEST, RUE KING 569-3675

le rendez-vous
de la famille québécoise
On aime toujours se retrouver chez St-Hubert Bar-B-Q, le restaurant de la famille à Sherbrooke. Et maintenant, en plus du fameux poulet Bar-B-Q, grillé à la **vraie** mode de chez-nous, St-Hubert vous offre une variété de succulents steaks de marque rouge apprêtés selon vos goûts: entrecôtes, surlonges et spencer. Le rendez-vous St-Hubert Bar-B-Q une bonne habitude . . . une tradition.

LICENCE COMPLÈTE
CARTES DE CRÉDIT ACCEPTÉES
Les Rôtisseries
ST-HUBERT BAR-B-Q
à la vraie mode de chez nous
est-ce la mode
2325 ouest, rue King, Sherbrooke Téléphone: 563-5111
Montréal • Québec • Trois-Rivières
C-83172

Wawanesa vous invite à économiser de l'argent.
Deux fois.
Toute personne qui est propriétaire ou qui loue une maison, un duplex ou un appartement a besoin d'assurance-incendie. Celles qui conduisent une automobile ont besoin d'une assurance-auto.
Désormais, vous pouvez vous procurer cette double protection chez Wawanesa: où en achetant les deux vous réaliserez une double économie.
Combien économiserez-vous? Cela dépend de la valeur de vos biens et du montant de protection que vous désirez pour votre assurance-automobile.
Une chose est certaine, il ne vous en coûtera rien de vous renseigner.
Au Québec, Wawanesa a été la première compagnie à offrir de l'assurance à prix modique aux automobilistes. Maintenant Wawanesa vous offre de l'assurance-incendie à un prix aussi avantageux. En fait nous allons même un peu plus loin. En achetant vos assurances auto et incendie chez nous, vous obtenez un escompte boni supplémentaire.
Si vous conduisez, vous savez que ça prend une assurance et vous vous devez de protéger vos biens contre le risque d'incendie. Alors pourquoi ne pas obtenir les deux chez Wawanesa où c'est plus économique...deux fois.

Placez-vous sous notre aile.
Wawanesa
Assurance Auto et Assurance Incendie
569-8817
1508 ouest, rue King, Sherbrooke
Drummondville 472-6165 316A, rue Hériot
Thetford Mines 338-1566 Case Postale 414
Victoriaville 752-9650 Case Postale 41

STEREO DEPOSITAIRE AUTORISE
AMPLIFICATEURS: McIntosh, Fisher, Marrantz, Dynaco
TABLES TOURNANTES: Dual, Elac, Torrants, AR et LENCO
HAUTS PARLEURS: Dynaco, McIntosh, KLH, AR, JBR et Bose
Bourget Stéréo Cabinet Inc.
155 est, rue King — Sherbrooke 569-4242

LA TRIBUNE des variétés

LA TRIBUNE
VUE ET LUE
PAR PLUS DE 200,000
PERSONNES TOUS LES JOURS

Si tous les peintres des Cantons de l'Est se donnaient la main



SHERBROOKE — "Plus besoin d'aller à New York pour voir une excellente exposition". C'est en ces termes que s'exprimait un visiteur au vernissage de l'exposition collective des peintres professionnels des cantons de l'Est, au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

Le R.A.C.E. (Regroupement des Artistes des Cantons de l'Est) a vu le jour il y a à peine deux mois. Il comprend quatorze peintres professionnels de la région.

Pourquoi s'être regroupé? Pierre Jeannotte, un de ses membres résume assez bien la pensée du groupe quand il explique que c'est très important pour lui le fait d'exposer en groupe. "C'est une espèce de stimulant dit-il dont on a besoin, ca ron s'aperçoit que l'on n'est pas tout seul: ca nous donne du c o u r a g e". Pour Graham Cantieni président du groupe c'est d'abord

Reportage : Pierrette Mondou René Berthiaume

une révélation pour lui de savoir qu'il y a quatorze artistes de calibre dans la région. Selon lui il est important de faire connaître cette notion au public. Il admet qu'ensemble ils seront plus forts que si tous et chacun étaient seuls.

Mais ce qui semble le plus ressortir de cette réunion et qui a été véhiculé par plusieurs membres dans des termes différents c'est leur forme d'engagement La plupart d'entre eux exercent une profession connexe à l'art et c'est plutôt sous cet angle que nous les connaissons. Exposer faire partie d'un groupe voilà qui devient plus exigeant: nous aurons ainsi l'occasion de découvrir une dimension de leur personnalité qui jusqu'ici était restée plutôt dans l'ombre pour la plupart d'entre eux

"Apprendre à se connaître et à découvrir peu à peu ce que son voisin fait, fut la première étape du groupe" selon Claude Lafleur, secrétaire du groupe. "Mais en second lieu ajoute-t-il il faudrait penser d'entrer plus en contact avec le public". A ce sujet d'ailleurs des membres de l'association ont quelques projets en tête. On sent chez ce groupe d'artistes peintres professionnels une telle vitalité et un tel dynamisme qu'on ne peut qu'avoir envie de suivre leur évolution.

Présentement l'on p e u t apprécier leurs oeuvres en maints endroits:

— Au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke chaque peintre y expose trois toiles, des acryliques et des l'huile des acryliques et des collages. On y retrouve du figuratif du op et de l'abstrait.

— A l'hôtel de ville, les peintures créent une ambiance tout-à-fait nouvelle dans ce milieu de travail. D'ailleurs, il est de plus en plus fréquent d'organiser ce type d'expositions dans ces édifices où les gens travaillent. Rappelons-nous l'exposition de Graham Cantieni, ce printemps, à l'édifice Rothman's. Au rez-de-chaussée de l'hôtel de ville, les oeuvres sont e-x-p-o-s-ées dans le hall d'entrée et dans la salle de travail des fonctionnaires; sur deux autres étages, elles sont réparties entre les bureaux et les couloirs. Encore une fois, plusieurs média sont utilisés : peinture à l'huile, encre et acrylique.

A la Caisse populaire de Sherbrooke est, on y a monté une exposition intimiste faite d'oeuvres graphiques où le groupe présente des dessins.

— Une autre exposition dans le cadre du Festival du théâtre de Lennoxville nous permet d'apprécier les oeuvres de ce groupe. Celles-ci comprennent des p e i n t u r e s à l'huile, des acryliques, des encres, des papiers découpés et des collages. Dans la même exposition se trouvent quelques pièces artisanales de la région.

Cette série d'expositions que nous présente l'association jusqu'au 31 août doit être considérée c o m m e un événement majeure dans la région. Montréal ainsi qu'on peut le constater, n'est sans doute plus le seul centre artistique du Québec.

Ce qu'il convient de souhaiter, c'est que l'art de la peinture dans les Cantons de l'Est révèle ainsi une identité qui lui soit propre, et qu'il permette à des artistes de pouvoir y créer de façon intense, personnelle et engagée.









Peintres de la région

Nous retrouvons sur ces photos quelques membres de la nouvelle association regroupant les artistes professionnels des Cantons de l'Est. Ces photos furent prises à l'occasion du vernissage de l'exposition au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke. Font partie de ce regroupement revitalisateur: Graham Contieni, Denise Gérin-Tétrault, Claude Lafleur, Roxanne Bergeron, Jacques Barbeau, Mariette Bouthillier, José Danio, Réginald Dupuis, Pierre Jeannotte, André Lacroix, Claude Lafrance, Pierre Lecomte, André Malo et Francine Duguay-Malo.

SUR LA SCÈNE DU SPECTACLE

— Nombreux sont les spectacles de théâtre qui nous sont actuellement proposés, dans notre région. Pour le bénéfice de nos lecteurs, en voici donc le calendrier.

— O —

— POUR CINQ SOUS D'AMOUR — Roman de Claude Léveillée, Marcel Dubé et Louis-Georges Carrier, au Théâtre de Marjolaine, Eastman. Représentations tous les soirs, sauf le lundi. Une évocation nostalgique de la jeunesse québécoise des années 50. Une solide distribution.

— O —

— UNE FILLE DANS MA SOUPE — Comédie à l'anglaise sur l'affrontement de deux générations, deux mentalités, deux styles de vie. Une pièce de Terence Frisby, à l'affiche du Théâtre de l'Atelier, parc Jacques-Cartier à Sherbrooke. Han Masson et Jacques Thisdale dans les rôles-titres. Mise en scène de Pierre Gobeil. Représentations les mercredi, jeudi, vendredi et samedi, en soirée.

— O —

— "H E R M I N E" — Une création canadienne d'un succès parisien, que nous propose l'Union théâtrale à Katevale. Une comédie fondée sur les malentendus et les mépris. Rina Cyr et Marc Hébert en défendent les principales couleurs. Représentations les mardi, mercredi, jeudi et samedi soirs.

— O —

— "SONG OF TWILIGHT" — la deuxième pièce d'un festival Noël Coward qui en comprend trois, au Piggerie de North Hatley. Une comédie en deux actes, présentée dans sa version originale, soit en langue anglaise, jusqu'au 29 juillet. Représentations sauf les lundi et mardi.

— O —

— FESTIVAL DE LENNOXVILLE — Deux pièces y sont à l'affiche, en alternance soit "Sunrise On Sara" et "A Jig For The Gipsy". Ce sont deux pièces d'auteurs canadiens d'expression anglaise. Il y a des représentations tous les soirs. La première pièce sera présentée tout l'été, en alternance avec la seconde, et d'une troisième qui prendra l'affiche le 31 juillet.

— O —

— "LE CHAPITEAU PAREIL" — deux spectacles produits par des étudiants, dans le cadre d'un projet de Perspectives-Jeunesse, présentée en tournée dans différentes municipalités de la région.

LA SEULE VRAIE DISCO DES CANTONS DE L'EST
Ouvert tous les jours sauf le lundi.
AUBERGE DE LA LANTERNE
Chemin Georgeville C.B3047

Venez vous divertir à la GRANGE A PAUL
Au programme : Orchestre Méo Côté et ses variétés.
ROUTE 222, ST-DENIS DE BROMPTON
René Ouellette, m.c., de C.J.R.S., vous invite tous les samedis soir. Plusieurs prix de présence.
83235 (A)

MUSIQUE DE TOUS GENRES
● Apportez vos consommations
Chanteur ROLLAND
DANSE
PAVILLON WINDSOR
Route Brompton-Windsor
Tous les samedis soir.
ORCHESTRE : "LES NOWHERE MEN"
71662 (A)

CINÉ PARC
ENTREE Autoroute des Cantons de l'Est
843-9575
ROCK FOREST DRIVE-IN
PRIX $2.00 Enfants de moins de 12 ans GRATUIT
A L'AFFICHE DU 20 AU 26 JUILLET
POUR TOUS
OUVERT TOUS LES SOIRS
LA PROJECTION DEBUTE A LA BRUNANTE
1er FILM
"NÉS POUR ÊTRE LIBRES"
avec MIGUEL DAVENPORT SUSAN HAMPSHIRE et GEOFFREY KEEN
2e FILM
"MATT HELM TRAQUÉ"
avec DEAN MARTIN et SANTA BERGER
TECHNICOLOR

GRAND CHAMPIONNAT AMATEUR
DE VARIETES
DES CANTONS DE L'EST
DIMANCHE LE 22 JUILLET de MIDI à MINUIT
12 HEURES DE MUSIQUE CONTINUELLE
afin de découvrir les meilleurs artistes ou groupes des Cantons de l'Est, dans chacune des catégories suivantes:
au CLUB O GRAND R
ASCOT CORNER
• GROUPES COMMERCIAUX, STANDARDS ou UNDERGROUNDS
• WESTERN
• COMPOSITEURS-INTERPRETES (aussi chanteurs et chanteuses)
• FANTAISISTES et COMEDIENS
PRIX ATTRIBUES AUX GAGNANTS DE CHACUNE DES CATEGORIES!
TROPHEE GEANT
— Publicité entreprise par les PRODUCTIONS G.B.X. ENR. qui s'occupent de l'organisation de ce championnat dans les journaux, à la radio et à la télévision.
— Plusieurs autres considérations qui seront annoncées la journée même.
PRIX ATTRIBUE AU GRAND GAGNANT (des 4 gagnants)
COUPE "MOLSON" GEANTE
• Contrat d'enregistrement dont la maison de disques sera annoncée le jour du championnat par le maître de cérémonie.
ADMISSION: $2. pour la journée
COMMODITE: Souper au poulet vendu à prix spécial
LE VOTE EN VUE DE L'ELECTION DES GAGNANTS:
par le public même qui se verra remettre à l'entrée 5 formules, soit une pour chaque categorie et une autre pour le grand gagnant final.
(Les supporteurs seront donc une grosse part pour chacun des participants inscrits)
LE PLUS GRAND CHAMPIONNAT ENCORE JAMAIS VU DANS LES CANTONS DE L'EST
PLUS DE 10 MUSICIENS ou GROUPES POUR CHACUNE DES CATEGORIES
INSCRIPTIONS GRATUITES 832-2479 le soir seulement
Cette annonce est une courtoisie de:
CLUB O GRAND R INC., ASCOT CORNER, Tel. 562-5356
Le CLUB de COURSE SHERBROOKE Inc., Terrain de l'Exposition, 400, rue Parc, Tel. 562-4445, Sherbrooke
BOURGET STEREO CABINETS Inc., 155 est, rue King — Tel. 569-4242, Sherbrooke
LUC — E. GOSSELIN, Enr., 75, rue Angus, Tel. 832-2700, East Angus
PLC CHEV OLDS Inc., 155, rue Cookshire, Tel. 832-2494, East Angus
FRANCOIS CONFECTION 30 est, rue King, Tel. 569-3787, Sherbrooke
BOITE à MUSIQUE LEVIS Centre d'Achats, 2253 ouest, rue King, Tel. 569-5357, Sherbrooke
IMPRIMERIE LETOURNEAU 1632 ouest, rue King, Tel. 563-4805, Sherbrooke
RADIO SHACK, 41 sud, rue Wellington, Sherbrooke
BOUTIQUE NEWPORT Centre d'Achats Rock Forest, Tel. 562-7535 181 nord, rue Wellington, Tel. 563-8711 Sherbrooke
BRASSERIE MOLSON (Sherbrooke) Ltée, 2400 ouest, rue King, Tel. 563-1464, Sherbrooke
L. LAVIGNE Ltée, Embouteilleur Pepsi-Cola 3685 ouest, rue Galt, Tel. 563-3141, Sherbrooke
CENTRE MUSICAL de l'AUTO Enr. 43 nord, 5e Avenue, Tel. 563-2585, Sherbrooke

Participation de 19 municipalités à une revalorisation de leur artisanat

SHERBROOKE, (RB)—Nombreuses sont les municipalités au Québec qui, au moins une fois l'an, nous offrent un festival. Le plus prestigieux, et le plus connu, est sans doute ceques noms parmi tant d'autres qu'il aurait fallu mentionner.

Tout ceci pour vous montrer combien est diversifiée l'exposition artisanale du Festival. Le nombre des exposants, pour cette saison, passera de 50 à 95 environ. On s'attend d'avoir 30,000 visiteurs, alors qu'il y en avaient eu 8,000 en 1972. Pourquoi cette confiance? Tout simplement parce qu'on a su cette année mieux s'organiser. Si le gouvernement fédéral y est allé d'une aide financière, le ministère provincial des Affaires culturelles du Québec a fourni ses services.

Tous les responsables de l'organisation du festival sont des bénévoles. Les activités sont gratuites, dans la majorité des cas. C'est dire qu'il ne s'agit nullement d'une foire commerciale, mais bien d'un événement socio-culturel.

Cette fête populaire se déroule du 3 au 12 août, à Bonsecours. Quant à son programme d'activités, il est assez chargé . . . mais il est de nature à plaire à tous les goûts.

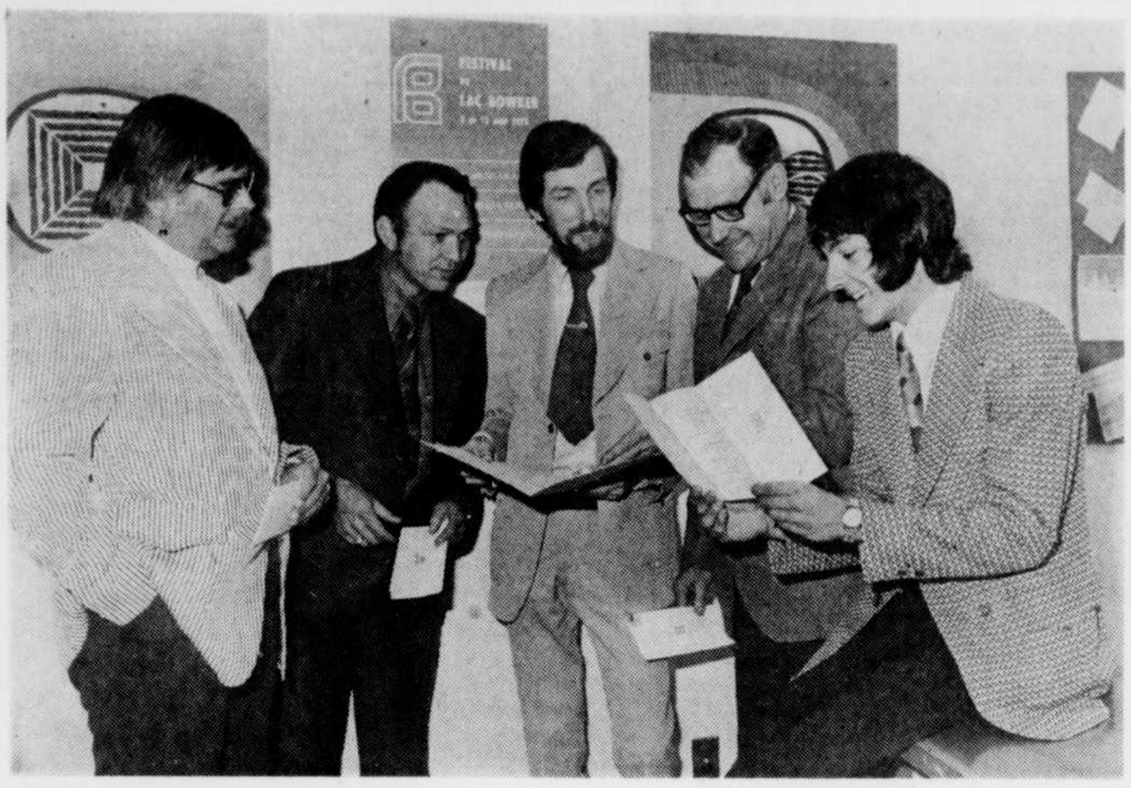
Programme

Ainsi pour les enfants, le 4 août, à 14 heures, il y aura une représentation par la troupe "Le chapiteau pareil". En soirée, des troupes des municipalités participantes représenteront "les talents de cheznous". Dimanche, à l'occasion d'un souper canadien ouvert au public, la chorale "La Farandole" de Racine donnera un récital et mardi, le 7 août, la chorale de Laurenceville fera de même.

Mercredi, le groupe Baljazz donnera un spectacle de danses modernes. Vendredi, ce sera au tour de l'Harmonie du Camp musical d'Asbestos. Finalement, dimanche, le groupe "Folk Estrie" clôturera le festival par un spectacle.

A cette liste de spectacles, destinés à agrémenter l'exposition artisanale, vient s'ajouter toute une série d'activités socio-culturelles: parade aux flambeaux, le 5 août, suivie d'un feu de camp. La journée du lundi sera consacrée à l'âge d'or. Tandis que mercredi et vendredi une excursion en montagne avec étude de la nature est prévue, grâce à la collaboration du ministère de l'Agriculture et du Centre écologique de Jouvence. Jeudi, épluchette de blé d'inde et samedi, grande soirée dansante. Fait nouveau cette année, différentes compétitions sportives entre les municipalités participantes prendront place dans la programmation. C'est dire aussi combien ce Festival a su d'ores et déjà impliquer son milieu, qui s'animera ainsi de lui-même.

Ne reste plus à souhaiter que la région des Cantons de l'Est qui, cette année en particulier, n'a jamais été aussi fébrile en activités théâtrales, saura trouver dans le Festival du Lac Bowker l'occasion de rapatrier ce patrimoine national que représente l'art de perpétuer avec ses mains l'héritage qui lui a été donné!



C'est à l'occasion d'une conférence de presse tenue dans les bureaux du ministère des Affaires culturelles, à Sherbrooke, qu'ont été révélées les grandes lignes du 2e festival du Lac Bowker. On aura reconnu ici dans l'ordre: MM. Paul Camirand, de l'Office de planification et du développement du Québec;; M. Lionel Bombardier, représentant du ministère de l'Agriculture; M. Yvan Thériault, assistant-directeur du bureau régional des Affaires culturelles; M. Fernand Plante, président du Festival, et Jean Lacharité, publiciste du Festival pour le ministère des Affaires culturelles. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

lui de Québec. Mais il y en a d'autres, qui ont leur cachet personnel, et sans doute conviendrait-il ici de mentionner celui du Lac Bowker qui, même s'il est le plus jeune d'entre tous, n'en est pas moins assez original pour intéresser un vaste public.

Ce qui caractérise le Festival du Lac Bowker, c'est qu'il est tout à la fois culturel et sportif, et plus encore peut-être parce qu'il regroupe non pas une municipalité, mais bien 19, et qu'il est né de l'initiative de citoyens aussi motivés qu'ils étaient conscients de l'importance de revitaliser et de valoriser un petit coin de pays, au coeur des Cantons de l'Est, qui compte beaucoup d'artisans et qui offre beaucoup d'attraits naturels susceptibles de faire agréablement passer une partie de l'été à ceux qui voudraient bien s'y arrêter.

En réalité, l'organisation de ce festival s'inscrit dans une volonté très ferme de réaménagement du territoire. Son président, M. Fernand Plante, ne cache pas que ce festival cherche à cultiver un attrait touristique, par conséquent économique, et qu'il devrait pouvoir éventuellement impliquer non pas une partie, mais la totalité de la région des Cantons de l'Est.

M. Plante croit qu'il existe dans l'Estrie une forme d'artisanat qui est typique à cette région, et qu'il importe aussi de faire en sorte qu'elle se traduise, se définisse et se révèle. Or, pour ce faire, un festival paraît être l'initiative à réaliser toute indiquée.

Une fête populaire... unique?

Lors de sa première année d'existence, la saison dernière, le Festival du Lac Bowker regroupait neuf municipalités seulement. Pour cette année, on a doublé ce chiffre.

L'an dernier toujours, la plupart des métiers d'art étaient représentés. En plus des disciplines les plus courantes, Madame Yolande Pivin présentait des couvre-lits, travail auquel elle s'adonne depuis déjà sept ans; le caricaturiste Gilles Picotte était aussi du festival, de même que Mlle France Lemay qui exposait du dessin sur velours et feutrine.

Avec la collaboration du ministère des Affaires culturelles et du Centre culturel de Valcourt, l'organisation du Festival du Lac Bowker a pu obtenir la participation du sculpteur - céramiste Camille Racicot. Voilà seulement quel-

Festival du lac Bowker

Théâtre de Marjolaine
EASTMAN 73
Pour 5 sous d'amour
un roman musical de louis-georges carrier marcel dubé et claude léveillée
Billets: Montréal: Ed. Archambault, 500 est, Ste-Catherine
Sherbrooke: 567-0046 Eastman: (514) 297-2862
C 80977

Venez vous amuser au
CLUB SOCIAL L'ESTRIEN
(Boulevard Bourque)
AVEC L'ORCHESTRE
MARCEL LEMAY
TOUS LES SAMEDIS SOIR, dès 8h.30
— Prix de présence —
Apportez vos rafraichissements.
76415

Le Manoir
De Waterville
Robert Bob Drouin, prop. Tél.: 837-2222
DANSE
AVEC ORCHESTRE
tous les SAMEDIS soir
PB3628

COMMENÇANT CE SOIR JUSQU'A DIMANCHE INCL.
à l'AUBERGE Brompton Lake
THE FABULOUS PLATTERS
2 SPECTACLES TOUS LES SOIRS: 10h.30 et 12h.30 p.m.
Dimanche: 5h.00 et 10h.30
Visitez notre salle à manger LA CHOUETTE ouverte tous les jours
Vos hôtes CLAUDE et DONALD
Pour réservations de noces, showers, banquets, etc.
TEL.: 846-2020
MUSIQUE DE DANSE AVEC 2 ORCHESTRES
Trio RENE, CARLO et JULO du mardi au dimanche
Les "FATHER JOHN" du vendredi au dimanche
A VENIR:
TEX LECOR
PB3638

Durant la période estivale, vous aimerez vous détendre
à l'AUBERGE DES PINS Ltée DEAUVILLE
Tous les jours de midi à la fermeture (3h. a.m.)
• BAR-TERRASSE
• PISCINE
Tél.: 864-4234
SOUPER sur CHARBON DE BOIS tous les dimanches soir de 6h. à 8h. servi aux abords de la piscine
PB4201

Festival Orford'73
Centre d'Arts d'Orford JMC
Sortie 69, Autoroute des Cantons de l'Est
CONCERTS DE FINS DE SEMAINE
le samedi 21 juillet, 20h.30. Billets: $4.00, $3.00
LE TRIO DE STUTTGART
le dimanche 22 juillet, 16h. Billets: $1.00
BERNARD JEAN, hautbois - MICHELE QUINTAL, orgue (ST-BENOIT-DU-LAC)
le dimanche 22 juillet, 20h.30. Billets: $3.00, $2.00
LE GROUPE DE LA NOUVEL'AIRE
le samedi 28 juillet, 20h.30. Billets: $4.00, $3.00
L'ENSEMBLE DE JAZZ NICK AYOUB
le dimanche 29 juillet, 16h. Billets: $1.00
LUCIEN POIRIER, orgue (ST-BENOIT-DU-LAC)
le dimanche 29 juillet, 20h.30. Billets: $3.00, $2.00
L'ORCHESTRE D'ORFORD
CONCERTS SUR SEMAINE
renseignements et réservations: (819) 843-3981
Billets disponibles aux kiosques TRS
C-84215

... CAPITOL ...
GAGNANT DE 2 OSCAR
MEILLEUR ACTEUR DE SOUTIEN — JOHN MILLS
MEILLEURE CINÉMATOGRAPHIE
"★★★★! UN CHEF-D'OEUVRE!
Un film magnifique!
Wanda Hale, New York Daily News
Aussi puissant que "Dr. JIVAGO"
Une histoire d'amour... se déroulant au milieu de la violence révolutionnaire
Un film de David Lean
La fille de Ryan
avec ROBERT MITCHUM — TREVOR HOWARD — CHRISTOPHER JONES — JOHN MILLS — LEO McKERN et SARAH MILES
AUSSI: "LE CRIME, C'EST NOTRE BUSINESS" — EN COULEURS
SAMEDI: "La fille de Ryan": 8.05
"Le crime c'est notre business": 6.30 — 11.30
DIMANCHE: "La fille de Ryan": 3.05 — 8.05
"Le crime c'est notre business": 1.30 — 6.30 — 11.30
ETUDIANTS: $1.50
MOINS DE 13 ANS: $1.00
569-6750
P84123

ENSEMBLE... 18 ANS Adultes
"On y va? - on y va!" ...Elles y vont à fond!
les HOTESSES de l'AIR
2 GRANDS FILMS EN COULEURS
2e FILM
EVELYNE TRAEGER MARGRIT SIGEL INGRID STEEGER
COULEUR
LE CAMP SPÉCIAL No 7
version française de LOVE CAMP 7
Maria Lease Kathy Williams
Couleur
DANS 2 CINEMAS
HORAIRE SAMEDI:
"Les hôtesses de l'air" 6.45 — 10.00
"Camp spécial no 7" 8.15 p.m.
HORAIRE DIMANCHE:
"Les hôtesses de l'air" 12.40 — 3.50 — 6.50 — 10.00
"Camp spécial no 7" 2.00 — 5.20 — 8.30 p.m.
CINEMA DE PARIS SHERBROOKE
MAGOG A MAGOG
PB4167

LE THEATRE DE L'ATELIER
au Parc Jacques-Cartier, Sherbrooke, Québec
UNE FILLE DANS MA SOUPE
De Terence Frisby
avec
Mlles: Ken Masson, Bernice Rammi
MM: Jacques Thisdale, Serge Christianensens, Pierre Gobeil, Paul Chartier
Décor: Patrice Potvin
Représentations:
Du SAMEDI 14 juillet au SAMEDI 1er septembre
les MERCREDI, JEUDI, VENDREDI, SAMEDI à 20 h 30
Réservations: 563-1778, 562-4496
CAFE TERRASSE: les jours de spectacle, de 12 heures à 12 h 30 avec artiste chanteur invité
BAR OUVERT
PB3164

Jeune musicien Sherbrookois en concert à New-York comme soliste invité, sous la direction de son père

SHERBROOKE — Robert Langevin, jeune musicien de Sherbrooke, est le soliste invité d'un concert prestigieux qui sera donné dimanche en la ville de New York aux Etats-Unis. Il s'exécutera dans trois oeuvres musicales, accompagné de 55 musiciens. M. George F. Seuffert, directeur réputé de sa propre Harmonie, a aussi invité le père de Robert, soit M. Jacques Langevin, musicien aussi, pour diriger l'orchestre dans l'exécution des pièces où son fils agira comme soliste.

Le concert sera donné au Forest Park Music Grove de New York. Comme chaque dimanche après-midi il s'agit d'un concert en plein air qui réunit des musiciens professionnels de New York que M. Seuffert a spécialement regroupés. Ils sont pour la plupart des membres de grandes formations musicales, orchestres symphoniques ou d'opéra, de la métropole américaine.

Rogert Langevin, âgé de 17 ans, qui vient d'une famille de musiciens, est étudiant au Conservatoire de musique de Montréal. Son père est le directeur du bureau régional du ministère des Affaires culturelles à Sherbrooke.

Robert, qui est flûtiste, interprétera les oeuvres suivantes: "Flûte royale", de David Bennett; "Carnaval de Venise", de Frederic Wilkins et enfin des extraits de la comédie musicale "Sound of Music", de Leonard Bernstein.

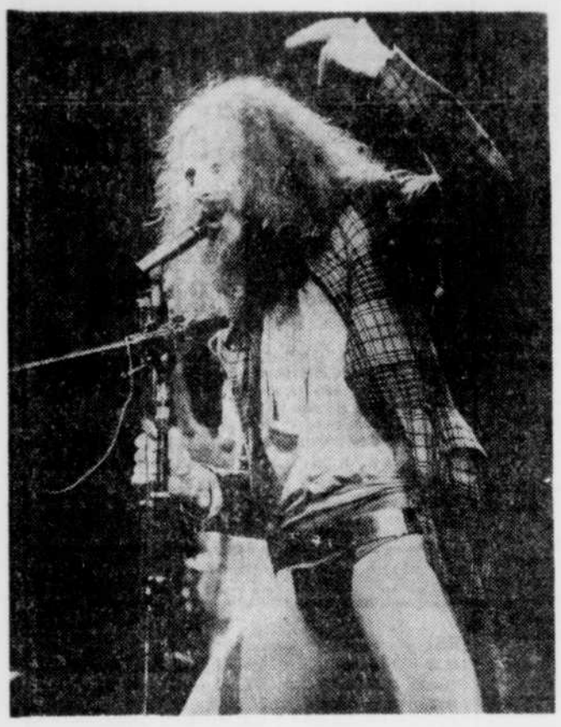
C'est à la suite d'une audition privée que le directeur de l'harmonie a invité le jeune flûtiste estrien à faire partie de ce concert dominical.



Robert Langevin, 17 ans seulement, et déjà en vedette à New York !

Il faut dire que M. Seuffert connaissait déjà M. Langevin père, pour lui avoir enseigné la musique. Il a toutefois été très impressionné d'entendre Robert, déjà récipiendaire de nombreux prix nationaux.

Il est heureux que des artistes sherbrookois et estriens puissent ainsi se faire connaître à l'étranger. C'est là du reste un événement d'autant plus remarquable qu'il est rare, la situation inverse (soit la venue d'artistes étrangers dans notre milieu) étant plus fréquente.



L'art de retenir l'attention

Une façon sûre de retenir l'attention, si l'on veut devenir vedette, c'est d'avoir l'air pas comme les autres. Il y a eu Alice Cooper. Voici maintenant Ian Anderson, qui dirige le groupe rock Jethro Tull, comme chanteur-flûtiste, clown et maître de cérémonie. Ce groupe de 5 musiciens britanniques vient de prendre d'assaut l'Amérique du Nord. (Photo PC)

LE BAR-SALON CHAMPLAIN
HOTEL EAST ANGUS
L'endroit idéal pour passer d'agréables soirées.
Chaque vendredi soir :
"LES WATTS"
François, Mario, André et Richard, . . . des gars dans le vent !
DANSE le samedi soir avec les SOL+DO
EN VEDETTE les chanteuses :
THERESE et JACLI
LE DIMANCHE après-midi et soir
GUY MICHEL
organiste chanteur, avec
ANDRE ROBERGE
à la batterie.
Le dimanche soir :
PROGRAMME D'AMATEURS
LE BAR EST OUVERT
TOUS LES JOURS
● Banquets ● Noces ● Showers ● Réceptions de tous genres.
Salle et musique gratuites.
Tél.: 832-2424
EAST ANGUS.

Louis Bilodeau reçoit les gens de: St-Louis de France pour une autre Soirée Canadienne
TÉLÉ 7
Le reflet d'une grande région

EN VEDETTE A
L'ELDORADO
B.S./—S.M.
R.R. 5, Sherbrooke
du côté de Beauvoir
350 LIVRES DE GOGO AVEC BEBE AUSTIN
*DANSEUSES A GOGO *DANSE
Salle et orchestre gratuits pour noces-showers-etc. S'adresser sur les lieux.

G.T.I.
présente une comédie ébouriffante où le spectateur rit beaucoup! MARC HEBERT du "Rideau Vert" RYNA CYR et des comédiens professionnels dans
HERMINIE ET SES AMOURS
MARI ET AMANTS SURGISSENT DES PLACARDS!
Comédie de Claude Magnier
THEATRE DU HAUT D'LA COTE
Katevale • Ste-Catherine
Les mar., mer., jeu., sam. à 9h. p.m.
Billets: Adultes: $3.00 — Sam.: $3.50 — Etudiants: $2.50
Réservations: Sherbrooke: Pharmacie J.P. Savard. 569-3675 • Magog: Phcie Boileau, 843-4491

Noël en Juillet
Du 24 au 28 juillet
AU MANOIR DE L'ESTRIE
1299, DENAULT
ORCHESTRE "THE HARD ROAD"
ON VOUS ATTEND!
NOMBREUX PRIX DE PRESENCE
TOUS LES SOIRS
MARC J. MAURICE gérant
PIERRE-ANDRE MAURICE prop.
Réservations 569-5518
PRIX SPECIAL TELECOULEUR
en collaboration avec Brunelle Electronique Inc.
279, rue Aberdeen, Sherbrooke
Pour se mériter son prix, le gagnant devra répondre à une question d'actualité.

EN VEDETTE JEU. VEN. SAM. DIM.
Du 19 au 22 JUILLET
HOTEL LAROCHELLE
TROIS-LACS-ASBESTOS
Tél: 879-7660
MIMI HETU
chanteuse, vedette du disque et de la T.V.
2 SPECTACLES PAR SOIR
Dimanche: un spectacle en matinée et deux en soirée.
MUSIQUE de DANSE AVEC "LES MONDAINS" DU MARDI AU DIMANCHE
Mardi et mercredi TIRAGE de plusieurs prix de présence.
PROGRAMME D'AMATEURS tous les dimanches après-midi.

ICI, ON S'AMUSE!... 18 ANS Adultes
la GO-GO GIRL DU "BLOW-UP"
EDDI ARENT · GUNTHER PHILIPP · COULEUR
GO-GO GIRL 1.15 4.50 7.50
Un Cinema Uni
GRANADA
53, WELLINGTON N. 562-2940
VILLA PORNO
ONA HILLS · DIANE DEE
COMMENCANT DIMANCHE
VILLA PORNO 3.10 6.25 9.45

Explorez la plus grande réserve d'animaux sauvages au Canada!
Venez en voiture avec toute la famille. Vous circulerez au milieu des fauves vivant en liberté: 2 familles de lions, 1 troupeau de tigres, des guépards et des rhinocéros dans le même enclos. Des éléphants, des girafes, des zèbres, des babouins . . . des centaines d'animaux sauvages!
PARC SAFARI AFRICAIN
Venez, on vous mangera pas!
Hemmingford, au sud de Montréal—Autoroute 15, sortie 4

PREMIER
Sherbrooke Tél. 567-5123
AUJOURD'HUI UNE SEULE REPRESENTATION A 8h. EN SOIREE!
14 ans
2e SEM.! UN TRIOMPHE!
VERSION FRANCAISE DE "FRENCH CONNECTION"
avec Gene Hackman Marcel Bozeuf
"LA FILIERE FRANCAISE" COULEURS
2ème film SEXE VIOLENCE
"LE SAUT DE L'ANGE"
avec Jean Yanne Senta Berger Raymond Pellegrin En couleurs
LISEZ BIEN! HORAIRE: AUJOURD'HUI, UNE SEULE REPRESENTATION A 8h. EN SOIREE. Dimanche: "LE SAUT DE L'ANGE" passe à 1h. 30, 4h. 52 et 8h. 14. "LA FILIERE FRANCAISE" passe à 3h. 12, 6h. 22 et 9h. 44. NOTEZ BIEN!

CINEMA REX
Voisin du Centre d'Achats Place Belvédère, Sherbrooke Tél.: 562-3969
"SEXYRAMA" JUMBO: 3 FILMS DE SEXE
18 ANS
2e SEM.
LE KID DE CHICAGO
EN COULEURS
18 ANS Adultes
L'AMOUR, c'est la vie!
ANATOMIE DE l'acte d'amour
EN COULEUR
18 ANS
LA COMEDIE SEXUELLE DE L'ANNEE!
"12 FILLES POUR UN HOMME"
HORAIRE: A cause de la longueur du programme SAMEDI, une seule représentation à 7.30 en soirée. Dimanche: continuel de 1h.30 de l'après-midi à minuit.

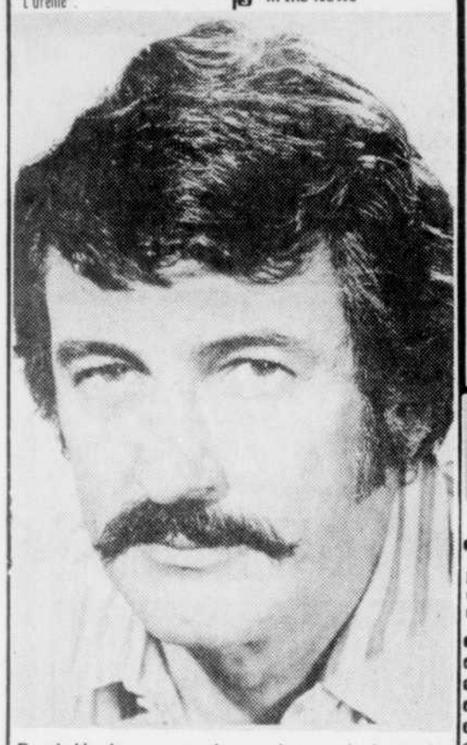
LA TRIBUNE tv
LE CENTRE DU T.V. COULEUR A SHERBROOKE
LOCATION — VENTE — SERVICE
VIDEOTECH INC. 910, KING O.
569-9963
ELECTROHOME PANASONIC PHILCO FORD ZENITH

2 CBFT	MONTREAL (R.C.)	8 WMTW	MT-WASHINGTON (ABC)
3 WCAX-TV	BURLINGTON (CBS)	10 CFTM-TV	MONTREAL (Ind.)
4 CFCM-TV	QUEBEC (Ind.)	11 CBVT	QUEBEC (R.C.)
5 WPTZ	PLATTSBURGH (NBC)	12 CFCF-TV	MONTREAL (CTV)
6 CBMT	MONTREAL (CBC)	13 CKTM-TV	TROIS-RIVIERES (R.C.)
7 CHLT-TV	SHERBROOKE (Ind.)		

SAMEDI 21 JUILLET

matinée

— 9.00 —
3 ° The Amazing Chan
4 ° Flipper
5 ° Jetsons
6 ° The Osmonds
10 ° Ciné-Jeunesse
— 9.26 —
3 ° In the News
— 9.30 —
2 3 10 13 ° Pepinot
Theatre de marionnettes avec Pepinot, Capucine, l'ours, Pan-Pan, Monsieur Blanc et Monsieur Potiron. "Le Capitaine Pepinot" (3e).
5 ° Scooby Doo
6 ° Cine-Aventures
5 ° Pink Panther
6 ° Saturday Super Movie
— 9.53 —
4 ° Religious Thoughts, Weather and Community Announcement
— 10.00 —
2 3 4 10 ° Mon ami Ben
5 ° Underdog
4 ° Arthur and the Square Knights
— 10.26 —
5 In the News
— 10.30 —
2 3 4 10 ° Pour de Terre
Animateurs: Lise La Salle et Jean Besre. "L'Oreille".
3 ° Jose and the Pussycats
5 ° Barkleys
6 ° Rocket Robin Hood
6 ° The Brady Kids
10 ° Les Bouts d'Chou
12 ° The Waterville Gang
— 10.55 —
10 ° Sur la route des pionniers
— 10.56 —
3 ° In the News
— 11.00 —
2 3 4 10 13 ° Bagatelle
Dessins animes. "Sur les iles de Polynesie". "Visite chez les centaures". "Un brave oiseau".
5 ° Flintstones Comedy Hour
4 ° Match sur roulettes
5 ° Sealab 2020
6 ° Land of the Giants
6 ° Betwitched
10 ° La Couture
Avec Mme Angelina DiBello
12 ° Puppet People
— 11.30 —
2 3 4 10 ° Cent millions de Jeunes
Films. "Le Yachting dans le sillage d'Ulysse".
5 ° Run Around
6 ° Kid Power
10 ° Leçons de beauté.
12 ° Story Theater
— 11.56 —
3 ° In the News



Rock Hudson, une des vedettes de la série "McMillan & Wife", en tant qu'officier de police a San Francisco, inscrite à la programmation d'automne de CTV (canal 12).

d'un écran à l'autre

(RB) — Les 70 plus belles femmes du monde défileront ce soir devant les caméras de télévision, puisqu'elles sont les candidates au concours de Miss Univers qui, cette année, se déroule à Athènes, en Grèce. Ce gala-couronnement sera présenté au réseau américain CBS (canal 3) de 22 heures à minuit. Un reportage direct, retransmis via satellite. J'imagine que pas mal de téléspectateurs masculins ne voudront pas manquer cette occasion exceptionnelle de se rincer l'oeil.

— o —

Un film de Marcel Pagnol, soit "La femme du boulanger", nous est proposé en fin de soirée par Radio-Canada. Tourné en 1938 d'après une historiette de Jean Giono, ce film met en vedette l'immortel Raimu et Ginette Leclerc. C'est un film sans prétention, une sorte d'illustration du folklore provençal: la femme du boulanger est partie vivre sa vie avec un mâle des bois; le boulanger, de chagrin, refuse de faire le pain. Alors, les villageois se concertent, vont chercher la femme du boulanger et la ramènent à son vieux mari qui lui fait sur l'oreiller un prêchi-prêcha conjugal, puis remet la main à la pâte et au fournil... Raimu fait l'une de ses plus belles créations dans le registre des cocus émouvants, et Pagnol a eu beau jeu de lui servir un texte à sa mesure. L'amour sensuel de Ginette Leclerc (la femme du boulanger) et de Charles Moulin (son amant) est une joie de vivre reprouvée: la place de cette femme est auprès de son vieux mari peu ragoûtant...

— o —

En reprise à l'emission "Appelez-Moi Lise": des entrevues avec Andrée Champagne, Muriel Millard, Pierre Chouinard et Alcide Ouellet, météorologiste.

après-midi

— 12.00 —
2 3 4 10 ° Les heros du samedi
Jeunes sportifs de 1 à 14 ans dans diverses competitions. Aujourd'hui: "Soccer". Realisation: Jacques Primeau.
3 ° Archie's TV Funnies
4 ° De tout de tous
5 ° ATW in 30 days
6 ° Assignments Sports
8 ° Funky Phantom
10 ° Bon Week End
12 ° Hercules
— 12.26 —
3 ° In the News
— 12.30 —
3 ° Fat Albert
5 ° Talking with a Giant
6 ° Par 27
8 10 ° Lassie
— 12.56 —
3 ° In the News
— 1.00 —
2 10 ° Sportheque
Festival des Raftsmen. Realisation a Ottawa: Olivier Caron.
3 ° Children's Film Festival
4 ° Grande Caravane
5 ° Roller Derby
6 ° World of man
7 ° Match sur roulettes
8 ° Monkees
12 ° Ultraman
13 ° Les Petites Annonces
— 1.30 —
6 ° Klahanie
8 ° American Bandstand
12 ° Randall & Hopkirk
13 ° Ma sorcière bien aimée
— 2.00 —
2 3 4 10 ° Baseball
Partie de la NBC
Commentateur: Guy Ferron.
Analyste Jean-Pierre Roy.
Statisticien: Raymond Beauchemin.
Real.: Jacques Viau
3 ° Lassie
4 ° Fleche Brisée
5 ° Game of the Week
6 ° International Badminton
8 ° Lancer
10 ° Papa a raison
— 2.30 —
3 ° People
4 ° Cinema
10 ° Horizon Sports
12 ° Grand Prix Wrestling
— 3.00 —
3 ° Wrestling
6 ° International Gymnastic Championship
8 ° Special-National Hot Rod Spring Nationals Drag Championship.
10 ° Vers 76
— 3.30 —
12 ° World Championship Tennis
— 4.00 —
3 ° This is your Life
4 ° La lutte Grand Prix
6 ° Tennis Double International
8 ° Boxing from Madison Square Garden
10 ° Commando du desert
— 4.30 —
2 3 4 10 ° Echos du sport
Reportage
3 ° Canadian Travel
10 ° C'est arrive cette Semaine
12 ° Wide World of Sports
— 4.45 —
3 ° Florida Travel
— 5.00 —
2 3 4 10 ° La Grande Aventure
Documentaire realise par Yvon Collet et Pierre Bartoli. "Au pays des Vikings". Visite de la Norvege et de la Laponie.
4 ° Allez-4
8 ° Wide World of Sports
10 ° Pop 73
— 5.30 —
2 10 ° Le Français d'aujourd'hui
Le bon usage de la langue française. Vocabulaire des termes de bureau. Sketches de Claudine Thibaudeau interprétés par Jean-Pierre Masson et Andrée Champagne. Invité: Marcel Pare, directeur de la Banque de terminologie a l'Universite de Montreal. Animateur: Henri Bergeron. Réalisation: Paul Leduc.
3 ° Gardner Ted Armstrong
7 ° Sur le matelas
10 ° Studio 10
13 ° Les Regles du Jeu

soirée

— 6.00 —
2 10 ° Atome et Galaxies
"Singe ou ou ange velu" (8e). L'heritage de l'homo sapiens: les maladies de la civilisation, l'avenir biologique de l'espece humaine.
Textes: Pierre Dumas. Animateur: Raymond Charette. Réalisation: Jean Martinet.
3 ° News Hour
5 ° Eyewitness Forum
2 10 ° Telejournal
8 ° Reasoner Report
10 ° Sur le matelas
— 6.35 —
2 10 ° Les Animaux chez eux
"Les Wapitis". Documentaire realise par Walter Burnett, qui promene sa camera dans le Wyoming et nous fait mieux connaitre les Wapitis.
— 7.00 —
2 10 ° Walt Disney Présente
"Robin des Bois" (2e partie). film d'aventures realisé par Ken Annakin, avec Richard Todd, Joan Rice et Peter Finch. Le sherif fait arreter la diligence de la reine. Robin et ses hommes surveillent et font parvenir à qui de droit la cassette contenant la rançon du roi Richard.
3 ° Hee Haw
4 ° Soirée Canadienne
5 ° Lawrence Welk
6 ° The Doug Crosley Show
7 ° Soiree Canadienne
8 ° Sports Action Profile
12 ° Bridget loves Bernie
13 ° Sur le matelas
— 7.30 —
6 ° Expos this Week
8 12 ° Police Surgeon
10 ° Les Grands spectacles
— 8.00 —
2 3 4 10 ° Billet de Faveur
3 ° All in the Family
4 ° A la Brunante
5 ° Emergency
6 ° All Around the Circle
8 ° The Partridge Family
12 ° Academy Performance
— 8.30 —
3 ° Bridget Loves Bernie



"La femme du boulanger", avec Ginette Leclerc et Raimu.

6 ° The sorrow and the pity
8 ° Paul Lynde Show
— 9.00 —
3 ° Mary Tyler Moore
5 ° Saturday Night Movie
8 ° Burns & Schreiber Comedy Hour
— 9.30 —
3 ° Bob Newhart
10 ° Le Ranch "L"
— 10.00 —
2 3 4 10 13 ° Mon Pays mes Amours
Rencontre avec des Canadiens qui ont un attachement profond pour les coins de pays qu'ils habitent.
3 ° Mission impossible
4 ° Toute la ville en parle
12 ° Love American Style
— 10.30 —
2 3 4 10 ° Telejournal
2 10 ° Les nouvelles TVA
6 ° Country Time
— 1045 —
2 10 ° Nouvelles du Sport
7 ° Informa 7 Nouvelles et Sport
— 11.00 —
3 10 13 ° Appelez-moi Lise
Animatrice: Lise Payette, secondée par Jacques Fauteux. Chef d'orchestre: François Cousineau. Realisation: Jean-Paul Peclerc et Jean Bissonnette, coordonnateur. Invites: Andrée Champagne, Muriel Millard, Pierre Chouinard et Alci de Ouellet.
3 ° Channel 3 Nightbeat
4 ° Ciné 4
6 ° The Nationale
7 ° Cinema 7
8 ° ABC Weekend News
10 ° La Couleur du Temps
12 ° The CTV National News
— 11.15 —
6 ° Montreal Tonight
8 ° Movie 8
10 ° Sans Pantoufles
— 11.18 —
12 ° Pulse
— 11.30 —
3 ° Late Show
5 ° Nostalgia Theater
6 ° The David Frost show
— 12.00 —
2 10 Cinema
12 ° Saturday Night Feature Movie
13 ° Ciné-Soir
— 12.45 —
10 ° Sans Pantoufles
— 1.00 —
8 ° Local News Report
— 1.02 —
6 ° Cine-Six
— 1.30 —
2 CBFT Ciné-Nuit
11 ° Cine-Nuit
13 Cine Qua-Non
— 2.15 —
10 ° Le 10 vous informe

les films aujourd'hui

1: CHEF-D'OEUVRE — 2: EXCELLENT — 3: TRES BON
4: BON — 5: MOYEN — 6: PAUVRE — 7: MINABLE

9.00 A.M.
10 ° Ciné-Jeunes
"LA VALLEE DES ROIS" (Valley of the Kings) (5) — E.U. 1954. Film d'aventures de K. Pirosh avec Robert Taylor, Eleanor Parker et Carlos Thompson. — Les tribulations de la fille d'un egyptologue en voyage en Egypte avec son mari.

9.30 A.M.
6 ° Cine-Aventures
"LE SERMENT DU CHEVALIER NOIR" (The Black Knight) (5) — E.U. 1954. Film d'aventures de T. Garnett avec Alan Ladd, Patricia Vedina et Peter Cushing. — Un forgeron se cache sous une identite mysterieure pour dejouer des traitres.

1.00 P.M.
5 ° Children's film festival
"DANGERPOINT" (4) G.B. 1971. Drame d'aventures de J. Davis avec Veronica Purcell, Ian Gibson et Raymond Hoskins. — Trois adolescents prennent la mer sur un bateau volé et sont aux prises avec une mine flottante.

2.30 P.M.
6 ° Cinema
"PORT AFRIQUE" (5) — E.U. 1956. Drame policier de R. Mate avec Pier Angeli, Phil Carey et Dennis Price. — Revenant de guerre, un homme trouve sa femme assassinée.

7.30 P.M.
10 ° Les Grands Spectacles
"JEU DE MASSACRE" (3) — Fr. 1966. Comedie satirique de A. Jessua avec Jean-Pierre Cassel, Claudine Auger et Michel Duchaussoy. — Un jeune couple, auteur de bandes dessinées, vient pres d'être désuni par la rencontre d'un mythomane riche et oisif.

8.00 P.M.
2 3 4 10 ° Billet de faveur
"LES CAVALIERS" (Horse Soldiers) (3) — E.U. 1959. Film de guerre de J. Ford avec John Wayne, William Holden et Constance Towers.
4 ° A la Brunante
"LA CUREE" (4) — Fr. 1966. Drame psychologique de R. Vadim avec Jane Fonda, Michel Piccoli et Peter McAnery. — La jeune femme d'un industriel s'éprend de son beau-fils.
12 ° Academy Performance
"CHE" (6) 1969. Americain (1hr. 36). Film biographique realise par Richard Fleisher avec Omar Sharif et Jack Palance. — Fidel Castro confie la direction de l'armée a Che Guevara mais la mesentente se manifeste entre les deux hommes.

9.00 P.M.
3 ° Saturday Night Movie
"THE MAYERLING" (5) Drame avec Omar Sharif et James Mason — L'archiduc Rodolphe d'Autriche est en revolte contre son père François-Joseph.

11.00 P.M.
4 Cine 4
"M-15 DEMANDE PROTECTION" (3) — G.B. 1966. Drame d'espionnage de S. Lumet avec James Mason, Simone Signoret et Maximilian Schell. — Un employé des services de renseignement britannique enquête sur le suicide d'un haut fonctionnaire.
2 ° Cinema 7
"LE BIGAME" (4) — It. 1956. Comedie de L. Emmer avec Vittorio de Sica, Marcello Mastroianni et Franca Valeri. — Les mesaventures d'un honnête père de famille faussement accusé de bigamie.

11.15 P.M.
8 ° Movie 8
(4) "FOREIGN AFFAIR", E.U. 1948. Comedie de B. Wilder avec Mariene Dietrich, Jean Arthur et John Lund. — Un comite du gouvernement enquete sur la conduite des troupes d'occupation a Berlin.

11.15 P.M.
10 Sans Pantoufles
"LE TREIZIEME CAPRICE" (4) — Fr. 1967. Drame psychologique de R. Bussinot avec Pierre Brice Marie Laforet et Pascale Roberts. — Un homme marie entame une liaison avec une fille rencontrée dans d'etranges circonstances.

11.30 P.M.
3 ° Late Show
"FATHER GOOSE" (4) Comedie realise par Ralph Nelson. Avec Gary Grant et Leshe Caron. — Un officier de la marine persuade un boheme d'accepter un poste d'observation dans un ile du Pacifique.
5 ° Nostalgia Theatre
"FRAMED" (5) Avec Glenn Ford et Barry Sullivan — Une jeune femme, avec une complice, devalise une banque.

12.00 A.M.
2 10 Cinema
"LA FEMME DU BOULANGER". Comedie de moeurs realisee par Marcel Pagnol, d'apres une nouvelle de Jean Giono. Avec Raimu, Ginette Leclerc et Charpin. — Le nouveau boulanger de Sainte-Cecile-en-Provence, n'a pas son pareil pour faire du beau pain blanc, mais un jour, sa femme s'enfuit avec un berger. Le boulanger, desespere, n'a plus le coeur a travailler. (Fr. 38).
12 ° Saturday Night Feature Movie
"MACKENNA'S GOLD" (5) Americain 1968. (2hr. 8 min.) Western avec Gregory Peck et Omar Sharif — Un marshal tue en legitime defense un Indien et s'empare d'une carte de grande importance.
13 ° Ciné-Soir
"TROIS FILLES A MADRID" (The Pleasure seekers) (5) — U. 1964. Drame sentimental de J. Negulesco avec Ann Margare, Carol Lynley et Pamela Tiffin. — Trois jeunes Americaines etablies a Madrid y rencontrent l'amour.

12.45 A.M.
10 Sans Pantoufles
"PLAY-GIRLS" (6) — Autr. 1966. Drame policier de R. Isen avec Vera Tschechowa, Claus Ringer et Erich Schumann. — La police enquete sur le meurtre d'une call girl.

1.02 A.M.
6 ° Cine-Six
"COPACABANA PALACE" (6) Comedie avec Sylva Koscina et Walter Chiari — Un prince fait suivre, par un avocat, sa femme en fugue avec un sportif.

1.30 A.M.
2 Cine-Nuit
(MONTREAL) — "QUAND LA FEMME S'EN MELE" (5) — Fr. 1957. Drame de milieu de Y. Allegret avec Edwidge Feuillere, Bernard Blier et Jean Servais — Une femme provoque la rivalite entre deux chefs gangsters.
11 Cine-Nuit
(QUEBEC) — "MENSONGES" (6) — Fr. 1945. Melodrame de J. Stelli avec Gaby Morlay, Jean Marchat et Jacqueline Porel. — Une femme infidele tue son ancien amant qui s'en prend maintenant a sa fille.
13 Cine Qua Non
"LA GAMBERGE" (5) — Fr. 1962. Comedie satirique de N. Carbonnaux avec Jean-Pierre Cassel, Françoise Dorleac et Michel Serrault. — Une jeune provinciale veut connaitre a Paris la gloire et la popularite.

Avez-vous Regardé Nos Petites Annonces Classées?

nos suggestions

(RB)

11h.30	(2, 7 et 13):		CENT MILLIONS DE JEUNES, *documentaire.*
14 heures	(2, 5, 7 et 13):		BASEBALL, *pour les amateurs.*
17h.30	(canal 10):		STUDIO 10, *entrevues.*
19 heures	(canal 7):		SOIREE CANADIENNE, *varietes.*
20 heures	(2, 7 et 13):	(film)	LES CAVALIERS, *film de guerre de John Ford avec John Wayne et William Holden. E.-U. 1959.*
22 heures	(2, 7 et 13):		MON PAYS, MES AMOURS, *documentaire.*
24 heures	(canal 2):	(film)	LA FEMME DU BOULANGER, *comedie de Marcel Pagnol avec Raimu, Ginette Leclerc et Charpin. Fr. 1939.*

LA TRIBUNE tv
3 MOTIFS DE VISITER VIDEOTECH INC.
1 LA QUALITE DE NOS T.V. COULEUR
2 CHOIX ET SERVICE
3 BONS PRIX

2 CBFT	MONTREAL (R.C.)	8 WMTW	MT-WASHINGTON (ABC)
3 WCAX-TV	BURLINGTON (CBS)	10 CFTM-TV	MONTREAL (Ind.)
4 CFCM-TV	QUEBEC (Ind.)	11 CBVT	QUEBEC (R.C.)
5 WPTZ	PLATTSBURGH (NBC)	12 CFCF-TV	MONTREAL (CTV)
6 CBMT	MONTREAL (CBC)	13 CKTM-TV	TROIS-RIVIERES (R.C.)
7 CHLT-TV	SHERBROOKE (Ind.)		

DIMANCHE 22 JUIL.

matinée

— 8.00 —
12 ° Cathedral of Tomorrow
— 8.30 —
4 ° Dessins Animes
— 8.45 —
4 ° Emission J.A. Desfosses
— 9.00 —
3 ° The Archies
4 ° Mon Ami Flicka
10 ° Musique Canadienne
12 ° Oral Roberts presents
— 9.15 —
3 ° Catholic Mass
11 ° J.A. Desfosses
— 9.25 —
3 ° In the News
— 9.30 —
2 3 10 13 ° Pepinot
"Le Capitaine Pepinot" (4e et dernière).
3 ° Pebbles & Bam Bam
4 Cine-Jeunes
5 ° Oral Roberts
10 ° C'etait l'bon temps
12 ° Crossroads
— 9.56 —
3 ° In the News
— 10.00 —
2 3 10 13 ° Le jour du Seigneur
Messe dominicale. En direct de l'eglise Notre-Dame-du-Mont-Carmel, a Trois Rivieres. Animateur: Roland Leclerc.
3 ° Lamp unto my feet
5 ° Day of discovery
6 ° Day of Discovery
12 ° The Hellenic Program
— 10.30 —
3 ° Look Up & Live
5 ° Old Time Gospel Hour
6 ° Old Time Gospel Hour
12 ° Teledominica
— 11.00 —
2 10 ° Documentaires Canadiens
La fin d'un mythe. Documentaire de Bill Mason tourné au coeur du domaine du loup canadien. Production de l'ONF.
3 ° Camera 3
4 ° Sur le matelas
7 ° Lutte Grand Prix
10 ° Monsieur le Maire
13 ° La lutte Grand Prix
— 11.23 —
6 Religious Thoughts Weather and Community Announcements
— 11.30 —
3 ° Faith for Today
5 ° Forum II
6 ° This is the life
8 Sunday Morning Movie

après-midi

— 12.00 —
2 3 4 10 ° La Semaine Verte
Magazine d'information sur l'agriculture et les ressources naturelles au Quebec, au Canada et dans le monde. Animateur: Germain Lefebvre, Jean-Guy Roy, Gustave Larocque et Pierre Perreault. Réalisation: Andre Desbiens et Jean Charbonneau.
3 ° This is the Life



Une scene tiree du film "La fin d'un mythe", une production de l'ONF qui sera presente a la television de Radio-Canada en ce dimanche avant-midi. Faut-il avoir peur du loup?

d'un écran à l'autre

(RB) — "Les Beaux Dimanches" présentent ce soir le premier de 4 épisodes d'un brillant documentaire de la télévision britannique, intitulé "Mountbatten". Lord Mountbatten raconte sa vie et celle de notre époque en puisant dans ses archives personnelles et dans les collections historiques du monde entier. En deuxième partie, on aura droit à une production de la télévision sovietique: sur une musique de Choslakovitch, une chorégraphie de Kamkov et avec les danseurs de la célèbre troupe "Les Bolchoi", un spectacle inspiré de "Hamlet", de Shakespeare. Une primeur à la télévision canadienne.

— o —

En début de soirée, Télé-Metropole nous offre un film intitulé "Les centurions". Il s'agit d'un drame de guerre se déroulant entre la France et l'Algerie, avec une solide distribution, comprenant Anthony Quinn, Alain Delon, Maurice Ronet et Michèle Morgan.

— o —

Lucille Dumont reçoit, en reprise, Lionel Daunais à l'émission "Le temps d'aimer. Une série que d'aucuns croient surannée, mais qui a tout de même son charme.

— o —

En avant-midi, soit à 11 heures, la série "Documentaires canadiens" propose un film de l'ONF réalisé sur le loup. Le titre en est: "La fin d'un mythe". Ce film illustre une facette du drame de la nature qui crie au secours avant que l'homme ne l'anéantisse.

— o —

Le nouveau jeu-questionnaire pour les jeunes qui débutera à l'automne sur les ondes de Radio-Canada portera sur le sport amateur et l'olympisme. Cette série, intitulée "Sprint", sera animée par Normand Harvey et mettra chaque semaine en présence deux équipes concurrentes.

— 2.00 —
2 3 4 10 ° L'Univers des Sports
Ski nautique, Coupe du Quebec. Realisation a Ottawa: Olivier Caron.
6 ° Payday
8 ° TBA
10 ° Dan August
12 ° Randal & Hopkirk
— 2.15 —
3 ° This is your government
— 2.25 —
3 ° Report from Congress
— 2.30 —
3 ° Better World
5 Sunday Afternoon Movie
6 ° Soccer (no 1)
8 ° Sunday Showcase
— 3.00 —
3 ° Sports Spectacular
10 ° Sports Spec.
12 ° Gamer Ted Armstrong
— 3.30 —
2 3 4 10 ° L'Heure des quilles
Tournoi de grosses quilles, du salon Laurentien. Commentateur: Yvon Blais. Realisation: Louise B.-Tardif.
12 ° Under Attack
— 4.00 —
4 ° Enquêtes spéciales
6 ° The Moslem People
11 ° Auto-Patrouille
— 4.30 —
2 10 ° Agriculteur d'aujourd'hui dans l'agriculture de demain
Cours destinés à aider les cultivateurs et les eleveurs dans leurs travaux. Animateur: Raymond Labrecque. Realisation a CBVT-Quebec: Claude Colbert. Emission de Radio-Canada et du ministere de l'Agriculture du Quebec. Aujourd'hui: "Les Cultures maraicheres"
3 ° Tennis Classic
4 ° Le Baron
5 ° Star Trek
7 ° C'est pas sorcier
8 ° Golf: U.S. Women's Open
10 ° Information Voyages
12 ° Question Period
13 ° Le Monde sous le Masque
— 5.00 —
2 3 4 10 ° 5D
L'ISLAM (4e et dernière partie). "De l'Afrique aux temps presents". Pourquoi l'Islam s'est-il replié sous le choc militaire, economique, culturel de l'Europe, et quel est aujourd'hui son destin? Emission écrite par André Viguel. Realisation: Folco Quilici et Carlo-Alberto Pinelli. Co-production RAI/ORTF. Presenteur: Jacques Houde.
3 ° You Can Quote Me
4 ° Music to see
10 ° Flipper
12 ° Untamed World Presents the Challenging Sea
— 5.30 —
5 ° Sports Illustrated
2 10 ° Mini-Putt
3 ° Viewpoint
4 ° Impressions
10 ° Mini-Putt
12 ° Doctor in the House

soirée

— 6.00 —
2 10 ° Qui Vive
Série ayant pour thèmes les problèmes de l'environnement au Canada. Animateur: Jean Ducharme. Recherches et textes: Christian Allegre. Realisation: Pierre Charlebois. "L'Automobile". Participants: Denis Marchand, urbaniste de la ville de Montreal, et André Varsan, professeur a l'Universite de Sherbrooke et assistant directeur du Centre de recherches écologiques de Montréal.
3 ° CBS News Retrospective
4 ° Amicalement Votre
5 ° I Dream of Jeannie
6 ° The Wonderful World of Disney
2 10 ° Mini-Putt
8 ° Untamed World
10 ° Le Cirque a son meilleur
12 ° Travel '73
13 ° Mini-Putt
— 6.30 —
2 10 ° Telejournal
5 ° NBC News
7 ° Ma Sorciere Bien Aimée
8 ° This is your Life
10 ° Jeunesse
12 ° McGowan & Co
13 ° Le monde sous le Masque
— 6.35 —
2 10 ° Festival Charlie Chaplin
— 7.00 —
2 3 4 10 ° Quelle Famille
Teleroman ecrit et interprete par Janette Bertrand et Jean Lajeunesse, avec Ghislaine Paradis, Robert Toupin, Isabelle Lajeunesse, Johanne Verne, Martin Lajeunesse, Michel Noel et Olivette Thibault. "La Nouvelle Secretaire de Gerard". Participation de Ginette Morin et de Denise Morelle.
3 ° Circus
4 ° Jeunesse
5 ° Wild Kingdom
6 ° The Beachcombers
8 ° Lawrence Welk
12 ° The Amazing World of Kreskin
— 7.30 —
2 3 4 10 ° Les Beaux Dimanches
Lord Mountbatten — La vie et le siecle de l'amiral de la flotte.
1ere partie: "Un prince dans la marine". Lord Mountbatten raconte sa vie, sa naissance, sa famille, tous les grands de l'Europe d'alors, son entree dans la Marine Royale, la guerre de 1914-18, un voyage autour du monde, un voyage aux USA, sa rencontre avec Chaplin.
Realisation: Peter Morley et Daniel Costelle.
3 ° Dick Van Dyke
5 ° Walt Disney
6 ° Adventures of Black Beauty
10 ° Ciné-Choix
12 ° CTV Sunday Night Special
— 8.00 —
3 ° M.A.S.H.
4 ° Cinema
6 ° The Helen Reddy Show (debut)
8 ° The F.B.I.
— 8.30 —
2 3 4 10 ° Les Beaux Dimanches
Hamlet. Ballet. L'histoire de Hamlet de Shakespeare, chorégraphiée par V. Kamkov et dansee par les Ballets Bolchoi, sur la musique de Choslakovitch. Realisation: S. Eilakhichvili. Une production de la Télévision sovietique.
3 ° Mannix
5 ° Mystery Movie
12 ° CTV Sunday Mystery Movie
— 9.00 —
4 ° Sunday at Nine
8 ° Sunday Night Movie
— 9.30 —
2 3 4 10 ° Les Beaux Dimanches
Civilisation: "La Lumiere de l'experience". Documentaire de l'historien et critique d'art Sir Kenneth Clark. Cette emission nous entraine dans la Hollande de Rembrandt et de Vermeer et dans le Londres de Wren, de Purcell et de la Societe Royale.
3 ° Barnaby Jones
4 ° Le Justicier
— 10.00 —
3 ° Night Gallery
6 ° First Person Singular
10 ° Le Temps d'aimer
12 ° Cities at War
— 10.30 —
2 3 4 10 ° Telejournal
3 ° CBS News
4 10 ° Les Nouvelles TVA
5 ° NYPD
7 ° Of all People
— 10.45 —
2 3 10 13 ° Sports-Dimanche
3 ° CBS Sunday Night Movie
— 11.00 —
2 10 13 ° Cinema d'ici
4 10 ° Le Choc des Idees
5 ° Eyewitness News
6 ° The Nationale
7 ° Destination Danger
10 ° Choc des Idees
12 ° The CTV National News
13 ° Ciné-Soir
— 11.15 —
6 ° Montreal Tonight
8 ° ABC Weekend news
— 11.18 —
12 ° Pulse
— 11.30 —
3 ° Tonight Show
8 ° Movie 8
— 11.31 —
6 ° Cine-Camp
— 12.00 —
2 10 13 ° Cine-Club
10 ° Le 10 vous informe
12 ° Sunday Night Movie
— 1.15 —
8 ° Local News Report

les films aujourd'hui

1: CHEF-D'OEUVRE — 2: EXCELLENT — 3: TRES BON
4: BON — 5: MOYEN — 6: PAUVRE — 7: MINABLE

9.30 A.M.
4 Cine-Aventures
"LE SERMENT DU CHEVALIER NOIR" (5) — E.U. 1954. Filmd'aventures de T. Garnett avec Alan Ladd et Patricia Medina. — Un forgeron se cache sous une identite mysterieuse pour dejouer des traitres.

11.30 A.M.
8 ° Sunday Morning Movie
"MISS SUSIE SLAGLE'S" (5) Avec Veronica Lake et Sonny Tufts — Les aventures d'un groupe d'etudiants en medecine.

1.00 P.M.
3 ° Sunday Movie
"BULLET FOR A BAD MAN" (5) Western avec Audie Murphy et Ruta Lee — Un ancien policier s'achete une petite ferme ou il mene une vie tranquille avec sa femme.

1.30 P.M.
2 3 4 10 ° Chambre Noire
Films realise par Roger Morellec, avec Armand Labelle et Andre Cailloux. Jean-Claude se promene dans le metro et a Terre des Hommes et demontre a son vieil ami que la technique permet au photographe de capter des images saisissantes.
4 ° Cinema
(5) "EN MARGE DE L'ENQUETE" (Dead Reckoning) E.U. 1947. Drame policier de J. Cromwell avec Humphrey Bogart, Lizabeth Scott et Morris Carnovsky. — A son retour de guerre, un officier enquête sur la disparition d'un camarade.

2.30 P.M.
5 Sunday Afternoon Movie
"MEET JOE DOE" (3) Avec Barbara Stanwick et Gary Cooper.
8 ° Sunday Showcase
"THE HUNTERS" (5) Americain 1958 (1hr. 49). Films de guerre avec Robert Mitchum et Robert Wagner. — Un major de l'armee americaine est affecte au commandement d'une escadrille de chasse durant les troubles en Corée.

7.30 P.M.
10 ° Ciné-Choix
"LES CENTURIONS" (4) — E.U. 1966. Drame de guerre de M. Robson avec Anthony Quinn et Alain Delon — Un episode de la lutte entre l'armee française et les terroristes durant la guerre d'Algerie.

8.00 P.M.
4 ° Cinema
"CAT BALLOU" (3) Americain 1965. (1hr. 37) Comedie realisee par Elliot Silverstein avec Jane Fonda et Lee Marvin. — Ayant en main son diplome d'institutrice, une jeune fille retourne au ranch de son père.

8.30 P.M.
6 ° Sunday Mystery Movie
"HANGMAN'S WAGES" Film d'aventures avec Richard Boone et Rick Lenz.

9.00 P.M.
6 ° Sunday Night Movie
"REDLINE 7000" (5) Drame avec James Caan et John R. Crawford. — De retour des funerailles d'un ami conducteur d'auto de courses comme lui, un jeune tente de consoler l'amie du defunt.

10.45 P.M.
8 ° CBS Sunday Night Movie
A communiquer

11.00 P.M.
2 3 10 ° Cinema d'ici
"LES INFLUENCES DU "DIRECT" Rencontre de Claude Jutras et Michel Brault avec l'ethnologue français Jean Rouch. Participants: Michel Brault, Claude Jutras, Marcel Carriere, Claude Fournier, Gilles Carle, Gilles Groulx. Realisation: Rene Boissay.

11.30 P.M.
6 Movie 8
"TROUBLE WITH WOMEN" (5) Avec Ray Milland et Theresa Wright. — Un professeur en psychologie donne son opinion sur les femmes.

11.31 P.M.
6 Cine-Camp
"IDIOT'S DELIGHT" (4) Drame avec Clark Gable et Norma Shearer. — Un danseur rencontre son ex-fiancee dans un hotel.

12.00 A.M.
2 3 10 ° Cine-Club
"LA SOUDAINE RICHESSE DES PAUVRES GENS DE KOMBACH". (3). Drame social realise par Volker Schlondorff, avec Reinhard Hauff, Karl Josef Cjamer, Wolfgang Bachler, Harry Owen, Walter Buschnoff et Wilhelm Grasshoff. La province allemande de Hesse, en 1820. Sept paysans sont incites par un colporteur juif a attaquer la voiture qui transporte le produit des impots (All. 1970, prix de l'OCIC, en 1971).
12 ° Sunday Night Feature Movie
"LET NO MAN WRITE MY EPITAPH" (4) Americain 1960. (1hr. 46). Drame social avec Burl Ives et Shelly Winters — Une jeune serveuse de restaurant dont le mari est mort sur la chaise electrique, eleve son fils Nick.



James Stewart (ci-contre) tiendra le rôle d'un avocat criminaliste dans une nouvelle série ayant pour titre "Hawkins In Murder", cet automne, à la télévision de CTV. La jeune comédienne qui est à ses côtés, pendant l'audition d'un procès est Bonnie Bedelia.

nos suggestions

(RB)

12 heures	(canal 10):		BON DIMANCHE, *magazine.*
17 heures	(2, 7 et 13):		5D, *religion.*
19 heures	(2, 7 et 13):		QUELLE FAMILLE, *teleroman.*
19h.30	(2, 7 et 13):		LES BEAUX DIMANCHES, *varietes.*
22 heures	(canal 10):		LE TEMPS D'AIMER, *entrevue-varietes.*
23 heures	(canal 10):		LE CHOC DES IDEES, *affaires publiques.*
24 heures	(2 et 13):	(film)	LA SOUDAINE RICHESSE DES PAUVRES GENS DE KOMBRACH, *drame social. All. 1971.*

LA TRIBUNE des voyages



La plus sauvage

Des scènes comme celle-ci sont parmi les attractions qui enchantent les touristes de la Dominique, l'île la plus sauvage et, selon certains, la plus belle des petites Antilles. Le manque de belles plages de sable blanc l'a maintenu à l'écart des circuits touristiques mais, pour les amoureux de la nature qui veulent s'échapper des chromes et du plastique de la vie moderne, c'est peut-être la réponse. La Dominique, à ne pas confondre avec la république dominicaine de langue espagnole, est une des îles du Vent britanniques et est située entre les îles françaises de la Guadeloupe et de la Martinique.

Les pays de l'Est font tout pour préserver leur place dans l'histoire

Par JAMES NELSON

VARSOVIE (PC) — Les becs de gaz illuminent de nouveau le coeur de la vieille Varsovie, où les calèches tirées par des chevaux roulent sur les pavés sonores. La vieille place de l'hôtel-de-ville est bordée de beaux restaurants.

C'est cette partie de Varsovie qu'Hitler avait décidé d'anéantir, pendant la Seconde Guerre mondiale. Tout ce qui restait, c'étaient les fondations et quelques murs à partir desquels les autorités polonaises ont restauré les splendeurs des années 1890.

A l'écart de la vieille cité, des édifices modernes bordent les larges avenues, mais on les a bâtis assez bas pour qu'ils n'écrasent pas les reconstructions historiques.

Ce qui frappe le visiteur de l'Ouest, c'est la somme d'argent et d'antique artisanat qui a été consacrée à ces travaux—et à peu près de la même façon à Leningrad—pour faire revivre le passé. Cela n'a pas été fait comme attraction touristique, étant donné que le tourisme ne fait que commencer en Pologne et en Russie.

C'est de toute évidence un effort de la part des républiques populaires pour préserver leur place dans l'histoire.

Une autre chose frappe le visiteur et c'est l'américanisation de l'Europe de l'Est. Les femmes toutes de noir vêtues, la tête couverte d'un fichu, ont presque disparu du décor. Les jeunes filles portent des jupes courtes, des talons moyens, des robes colorées. Les jeunes hommes portent des pantalons à larges bords et des souliers à plateforme.

A Varsovie, les travaux ont déjà commencé pour la reconstruction du palais royal, qui doit retrouver toute sa gloire dans la capitale d'un pays qui a abandonné la royauté.

En dehors de Leningrad, le palais d'été des tzars, rasé au sol par l'incendie et pillé de ses trésors par les Allemands, est également en voie d'être restauré. La reconstruction, à Leningrad, coûte environ $9 millions par année. Les fontaines jaillissent de nouveau parmi les reproductions dorées des statues classiques.

Dans la vieille Varsovie, les cathédrales catholiques et grecques orthodoxes fourmillent de monde, le samedi soir, alors qu'une partie de la population se rend au restaurant ou au théâtre. A Leningrad, la plupart des églises ont été converties en musées, de même par ailleurs que la Bourse.

Le marché noir des devises est florissant. N'importe quel chauffeur de taxi vous offrira 70 zlotys pour $1, ce qui représente le double du taux normal de change.

Les dollars

Ce n'est plus illégal pour les Polonais de posséder des dollars, et ils peuvent les dépenser sans en rendre compte dans les boutiques d'Etat à l'intention des touristes.

En Russie, le marché noir est encore illégal, et les touristes sont mis en garde contre toute tentative en ce sens. Le visiteur pourrait se retrouver en prison.

Un jeune Russe, très bien vêtu, dit que son ami voulait acheter un parapluie japonais à la boutique pour touristes, mais qu'il n'avait que des roubles. Le touriste consentirait-il à les changer pour des dollars? Le jeune homme essuya un refus poli: il aurait pu être un agent provocateur.

Dans les limites raisonnables, le touriste peut se promener en toute liberté dans le centre de Varsovie, de Leningrad ou de Moscou, sans guide. Il est essentiel d'avoir un interprète, cependant, pour faire des achats ou pour traiter les bureaux de poste ou de télégraphe.

Le "tarif époux" prend un bon départ

TORONTO — Plusieurs milliers de couples ont déjà profité du "Tarif époux" que la BEA (British European Airways a inauguré le 1er avril avril.

C'est ce qu'a révélé, à Toronto, Norman Barrett, le directeur de la BEA au Canada. En vertu de ce programme, le conjoint (mari ou femme selon le cas) d'un voyageur peut accompagner son époux/épouse pour des voyages qui ne dépassent pas cinq nuits, et cela pour seulement 50 p.c. du prix normal.

M. Barrett a précisé que les trajets les plus courants sont vers Amsterdam, Bruxelles et Paris; viennent ensuite certains coins d'Italie, de Suosse et d'Allemogne.

Quand on lui demanda ce qui se passerait si un scheik arabe demandait une réduction de 50 p.c. pour plusieurs de ses femmes s'il désirait les emmener avec lui, M. Barrett a répondu que la question avait déjà été posée à Londres, mais qu'à sa connaissance aucune demande semblable n'avait été faite.

Le tourisme à Old Orchard Beach, Maine n'est pas affecté par la pénurie d'essence

M. William J. Mullen, secrétaire exécutif de la chambre de commerce d'Old Orchard, Maine, signale que les demandes d'accommodations ont été aussi fortes qu'auparavant, en dépit des rapports fort répandus concernant la rareté de l'essence aux Etats-Unis. M. Mullen stipule que quelques postes d'essence indépendants ont été forcés de fermer, comme c'est le cas ailleurs, mais il ne semble pas que les postes de service manquent d'essence. Des assurances semblables furent récemment données par M. Kenneth M. Curtis, gouverneur de l'état du Maine.

Juillet est en pleine force à la plage, et les gens qui désirent s'y rendre feraient mieux d'y faire leurs réservations à l'avance.

Le terrain d'amusement "Palace Playland", comme on l'appelle à Old Orchard Beach, a été complètement reconstruit cette année. Il est beaucoup plus grand qu'auparavant et comporte, il va sans dire, de nombreux amusements nouveaux. A Ocean Park, non loin d'Old Orchard Beach, divers programmes sont présentés au cours de l'été. On y présente des films nouveaux et anciens, des concerts, des expositions d'artisanat, des encans et des festivals religieux.

Tout près, à Scarborough Downs, les courses de chevaux continuent d'attirer des foules en soirée. Durant toute la saison qui se terminera le 3 septembre, on aura présenté un record de 85 programmes.

Les courses d'autos "stock cars" sont présentées au Beach Ridge Speedway, les samedis soirs durant l'été.

Avec sa plage sablonneuse et sa grande variété d'activités pour jeunes et vieux, Old Orchard Beach demeure vraiment "terrain de jeux des 2 nations".

(Publi-Reportage)



Ci-haut — Ces quatre jolies secrétaires semblent tout à fait heureuses d'avoir choisi Old Orchard Beach pour leurs vacances.



Ci-contre — Une vue aérienne d'Old Orchard Beach, faisant voir la partie ouest de la plagt avec ses hôtels, motels et restaurants.

752-9781 CHARRON VOYAGES
38 NOTRE-DAME EST VICTORIAVILLE
Ecoutez "PARLONS VOYAGES"
le samedi matin à 11h.15
à CFDA — CKTL — CJAN
P1351

752-9781 CHARRON VOYAGES
38. NOTRE-DAME EST VICTORIAVILLE
Ecoutez "PARLONS VOYAGES"
le samedi matin à 11h.15
à CFDA — CKTL — CJAN
P80914

Pour tous voyages plaisir ou affaires demandez nos dépliants
Voyages Trans Océan Inc.
66 ouest, rue KING, SHERBROOKE
Tél.: 563-4515
Interurbain ZENITH 59010
P83140

Vacances '73
Agence de Voyages Victoria Enr.
Transport par autobus, de Victoriaville

Heures	Endroits	Prix
6.30 P.M.	21 juillet—Victoriaville à Atlantic City	$97.00
6.30 P.M.	28 juillet—Victoriaville à Atlantic City	$97.00
6.30 P.M.	4 août—Victoriaville à Atlantic City	$97.00
7.00 A.M.	18 et 19 août — Victoriaville au Lac Georges et Victoriaville à Old Orchard	$27.00
7.00 A.M.	25 et 26—Victoriaville au Lac Georges et Victoriaville à Old Orchard	$27.00
5.30 P.M.	31 août et 1-2-3 septembre: Victoriaville à Toronto et Niagara—Mille Iless	$97.00

Renseignement Victoriaville
Agence de Voyages Victoria: 752-4097 & 752-4088 — 752-5841
Terminus de Victoriaville: 752-5400
Charron Voyages : 752-9781
82627

"Tour de France"
M. MARCEL BUREAU, directeur général de la S.S.J.B. Sherbrooke vous invite à un "TOUR DE FRANCE"
DEPART DE SHERBROOKE PAR AUTOBUS
LE 2 SEPTEMBRE 1973
RETOUR LE 24 SEPTEMBRE
MONTREAL-PARIS
par BOEING 747 D'AIR FRANCE
3 semaines à travers la France et sejour à Paris, avec participation aux Fêtes des Vins à Dijon, Poitiers et Grenoble.
— Reception à l'Ambassade canadienne et Maison du Quebec, aux Mairies de Reims, Strasbourg, Dijon, Lyon, Nice, Tours, St-Malo, Nimes, Caen, et Lisieux.
— Visites des plages du debarquement en Normandie
— Rencontres avec l'Association France-Canada de St-Malo et la Federation Normandie-Canada.
— Logement chambres à 2 lits et salle de bains et hôtels 3 ou 4 étoiles tout au long du parcours. Plan demi-pension, déjeuner et souper. Guide professionnel qualifié durant tout le "Tour".
PRIX TOUT COMPRIS $1070*
NOMBRE DE PLACE LIMITE
* Ce prix est sujet aux fluctuations du marché
MAGNIFIQUE BROCHURE DISPONIBLE
Opportunité unique de rencontrer les Français chez eux et de participer aux Fetes locales des vendanges
Pour plus de renseignements vous pouvez telephoner a M. Marcel Bureau, a 569-5173 ou vous adresser à:
voyages escapade
119, RUE FRONTENAC, SHERBROOKE — 563-5344
Bientôt à DRUMMONDVILLE 222, rue Heriot, (30 juillet) 477-3717
VICTORIAVILLE 43B, St-Jean-Baptiste 758-3151
P83567



Un service des plus complets avec l'agence Voyages Escapade!
voyages escapade
119, rue Frontenac, Sherbrooke — 563-5344
Bientôt à DRUMMONDVILLE 222, rue Heriot (30 juillet) 477-3717
VICTORIAVILLE 43 B, St-Jean-Baptiste 758-3151
P83546

COLONIAL MOTEL
66 ouest, Grand Avenue
Old Orchard Beach, Maine 04064
Directement au bord de la mer. 30 unités modernes, tapis mur à mur, quelques-unes avec cuisinettes. T.V., section retirée et tranquille à peu de distance de marche du centre de layville.
Pour reservations, téléphoner 207-934-9862
Nous parlons français

DIPLOMAT
Beach Motel & Lodge
E. Grand Avenue, Rte 9,
Old Orchard Beach, Maine
Dans la section exclusive, poste au bord de la plage. Chambres spacieuses et invitantes. TV, piscine chauffée, déjeuner. Choix de luxueuses unités de motel ou de jolies chambres d'auberge aux decors coloniaux. Stationnement gratuit.
Pour reservations, écrire ou appeler 207-934-4621
Henri et Jeannette Gagnon, propriétaires-gérants

GABLES INN HOTEL
FACE A L'OCEAN
• Chambre avec douche et bain
• Vestibule et chambre au rez-de-chaussée et chauffage central
• 2 nouvelles unités avec cuisinette
Mme Joseph-S. Fortier,
Pearl Ave., Old Orchard Beach, Maine — Tel.: (207) — 834-3601

LOCATION DE
COTTAGES — CABINES — MOTELS
au mois, à la semaine ou saison
Occasion d'affaires
MOTELS HOTELS EMPLACEMENTS
SPÉCIAL POUR LA FIN DE SEMAINE DE LA FÊTE DE LA REINE VICTORIA
Léo-F. Larochelle
19, rue Milliken
Old Orchard Beach, Me.
Tel.: (207) 934-4165

DAVIS CABINS
Cottages & Motel
Walnut St., Old Orchard Beach, Me.
Mme Georgette Skansezes, gerante
Tel.: 207-934-5534
a une minute de la plage
• Choix de 60 unités. Accommodations pour 1 - 12 personnes.
• Cuisines entièrement pourvues.
• Douche — Lingerie fournie.
• TV au jour ou à la semaine.
• Stationnement à votre porte.
• Près des amusements et magasins.
Grande Piscine — Nous parlons français
TAUX REDUITS APRES LE 17 AOUT
Ecrire pour dépliants, spécifier dates, nombre de personnes et genre de logement désiré

THE WAVERLY
MINI-VACANCES
SUR LA COTE DU MAINE
Amenez votre épouse pour un reposant congé dans le pittoresque MAINE. Passez 3 nuits à OLD ORCHARD BEACH. Directement sur l'ocean, le WAVERLY offre accommodations ultra modernes. Le prix de $15.95 par personne, deux personnes par unité, pour trois nuits comprend 4 déjeuners continentaux. OUVERTS A L'ANNEE. FAITES VOS RESERVATIONS D'ETE MAINTENANT. la plupart des cartes de crédit acceptées.
Appelez 207-934-2791 ou écrivez à Mme Cecile Guerette,
Dept. E-73, rue Fernald
Old Orchard Beach, Me.

PEARL MOTOR INN
Old Orchard Beach
Vacances au bord de la mer. Chambres douches, cuisinette si desire.
BAS PRIX.
Taux spéciaux après la mi-août
M. et Mme F. Kramer, prop.
Tel.: Old Orchard (207) 934-4737

CHALETS À LOUER
pour la saison, au mois ou à la semaine. — Pour renseignements, écrire ou téléphoner à:
THE CLEMENT P. WIGHT AGENCY
125 ouest, Avenue Grand
Old Orchard Beach, Maine
(207) 934-4576

Alouette Motel Inc.
99 EST, rue GRAND, OLD ORCHARD BEACH, MAINE 04064 Tel.: 934-5554 (code 207) et durant l'hiver a Montreal 514-679-6211
Donnant directement et privement sur la plage. D'une architecture moderne. 140 unites pour plaire a tous les gouts et besoins. Plusieurs avec cuisinettes. Cocktail Bar. T.V. couleur, air climatise, piscine interieure chauffee, restaurant. Prix reduits avant juillet et apres la mi-août
Ne cherchez plus ou vous vivrez vos prochaines vacances.
Retenez ce mot L'ALOUETTE la ou le francais est a l'honneur
Votre hote, PIERRE PAGEAU

Lorsque vous êtes à OLD ORCHARD visitez la plus NOUVELLE plaza commerciale
LAROCHELLE PLAZA
rue Milliken, tout près de la rue Principale
RESTAURANT INTIME
BOUTIQUE À CADEAUX COSMOPOLITAINS
"THE MAN" — Vêtements pour hommes directement de la manufacture
CHAUSSURES — pour hommes et femmes au prix de la manufacture
LAROCHELLE MOTOR LODGE
10 luxueux appartements, une et deux chambres à coucher avec salon, cuisinette, salle à manger et balcons privés.

NOUVEAU
FACE A LA MER
HOTEL — MOTEL NORMANDIE
1, rue York, Old Orchard Beach, Me.
Hotel-Motel de villegiature situé sur la plage sablonneuse et pleine d'activités d'Old Orchard Beach.
24 chambres de motel magnifiquement decorées, quelques-unes avec commodites de cuisine.
34 confortables chambres d'hotel, semi-privées et privées.
Salle de recreation avec machines à boules, etc., table de ping-pong et tables a cartes. Grand "lobby". Cafe gratuit.
M. et Mme Lionel Bouffard, propriétaires.
Tel.: (207) 934-2533 — Ici on Parle Français.

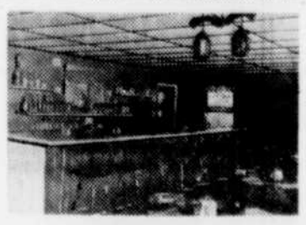
LAFAYETTE MOTOR LODGE
* KITCHENETTE MOTEL
* BIENVENUE AUX GROUPES EN EXCURSION
Situé au bord de LA PLAGE, on y trouve toutes les commodités... chambres avec douche ou bain, eau courante, chaude et froide.
Stationnement gratuit.
Prix spéciaux pour excursions et familles.
M. et Mme Fernand-L. Cloutier, gérant propriétaire.
TAUX REDUITS APRES LE 15 AOUT
Tel.: 934-2331 — 42 est, rue Surf
OLD ORCHARD BEACH, Me.

ECHO MOTEL
du côté de la plage, loin des voies ferrées
8, rue Traynor (près de East Grand)
Old Orchard Beach, Maine
Unités spacieuses accommodant 2 à 6 personnes. Cuisinettes. Salles de bains en toile. TV, chauffage, stationnement gratuit. Pour brochure ou réservation, écrire ou téléphoner au (207) 934-9822. 2 chalets face à la mer, chambres de 4-5, à louer à la semaine. Mi-juin à la Fête du Travail.
L'ECHO VOUS INVITE A LUI RENDRE VISITE
Vous vous sentirez chez vous chez nous!

EDGE WATER
MOTEL
AU BORD DE L'OCEAN
35 unités ultra-modernes. Chaleur contrôlée par thermostats individuels. Tapis mur-à-mur. Piscine chauffée. TV dans chaque chambre. Emplacement central.
OUVERT TOUTE L'ANNEE
le JOSEPH sur la mer
Salle à diner sur l'ocean et bar-salon servant déjeuner et diner de gourmets.
Principales cartes de crédit acceptées. Reconnu dans le Guide Mobil. Ecrire pour brochure ou réservations. Simonne et Gerard Janelle, hôtes, ou téléphoner à 207-934-2221, 57 West Grand Avenue.
Tarifs réduits avant le 22 juin et après la Fête du Travail.
OLD ORCHARD BEACH MAINE 04064

The Gull
MOTEL
50 VERGES DE LA MER
Chambres modernes avec cuisinette, terrasse, bain et douche, tapis mur à mur, T.V. en couleurs dans grandes chambres. A quelques minutes des magasins et amusements. Service d'entretien tous les jours. Ouvert à l'année. Chambres d'invités et chalets au bord de la mer.
Vos hotes
M. et Mme Robert Guerette
89 ouest, Grand Avenue
Old Orchard Beach, Me.
Tel. (207) 934-4321





En route pour les plages d'Old Orchard, et Hampton Beach Arrêtez-vous au
THE PINECREST MOTOR COURT INC.
RESTAURANT & COCKTAIL LOUNGE
CABINES chauffées, douches, piscine. Service de Restaurant — Repas complet — Licence complète — Excellente cuisine préparée par un chef cuisinier réputé.
Nouvelle direction: EMILIO CHAMPAGNE
Nous parlons français
ROUTE 5 — BARTON, VT — TEL.: 525-3472
P83580

MOTEL
Ultra-moderne. Chauffé. Certaines unités avec cuisinette.
HOTEL
100 chambres "extérieures" Quelques balcons privés, commodités et aile pour autos.
PISCINE D'EAU FRAICHE PRES DE LA MER
Ici, il y a de la vie!
Cocktail lounge Mardi Gras, près de la mer, cap. 400. Danse et spectacles 6 soirs par semaine. Coffee Shop. Buffet et cocktails près de la piscine. Television. Chambre pour 2-$12.50 et plus par jour. Ouvert du 12 juin jusqu'à la Fête du Travail. Les cartes de crédit, importantes, honorées. Tel.: 207-934-2171. Ecrivez pour brochure et réservation. M. Francis S. Garneau, hôte.
Tarifs spéciaux de groupes en randonnée, sur demande.
OLD ORCHARD BEACH — MAINE 04064
BRUNSWICK

Les "conjurés" d'Athènes étaient convaincus de la neutralité de la sixième flotte américaine

ATHENES, (AFP) — Le rapport du juge d'instruction militaire chargé de l'information préliminaire du complot de la marine grecque, dont les conclusions demandent l'ouverture de poursuites contre 85 personnes, reconstitue les préparatifs des "conjurés" et la mise au point d'un plan d'action prévoyant la rebellion d'unités de la marine de guerre.

Les mouvements de la marine grecque dans le cadre des manoeuvres de printemps devaient, selon le rapport, être mis à profit par les "conjurés" pour ancrer plusieurs navires au large des côtes grecques et enjoindre par radio au gouvernement de revenir "à l'ordre constitutionnel".

La formation d'un cabinet placé sous l'autorité de M. Constantin Caramanlis (excluant les partis d'extrême-gauche et la tendance papandreou) était prévue et le retour de l'ex-roi Constantin devait être assuré, encore que l'unanimité des conjurés ne se soit pas faite sur ce point, indique le rapport.

Les "conjurés" avaient chargé le capitaine de frégate Koliyannis de mettre au point le plan d'action de la marine, soutient le rapport. Les premiers contacts entre les "conjurés" avaient eu lieu en Italie, en février 1972, à l'occasion d'un séjour du capitaine de corvette Karamitsos, qui s'était entretenu avec un de ses camarades de promotion, Alexandros Papadongonas, alors stagiaire de l'école de guerre de l'OTAN.

Réunions clandestines

De retour en Grèce, Karamitsos et Papadongonas avaient noué des contacts avec d'autres officiers de marine, qui devaient être appelés à prendre le commandement des navires rebelles, poursuit le rapport. Le plan avait été mis au point au cours de nombreuses réunions clandestines dont certaines avaient lieu dans l'appartement d'une ressortissante américaine absente de Grèce.

Le plan des mutins de la marine prévoyait des sabotages, le bombardement d'une raffinerie de pétrole et du port du Pirée, des émeutes étudiantes et des manifestations de rues.

Les "conjurés" étaient convaincus de l'appui diplomatique de pays étrangers et de la neutralité de la sixième flotte américaine. Ils affirmaient avoir le soutien de M. Caramanlis et de l'ex-souverain.

L'ancien ministre des Affaires étrangères, M. Evanghelos Averoff, estimait de son côté que le complot n'avait pas de chance de réussite sans l'appui des forces aériennes et la participation de deux navires de guerre au moins. Cependant les dépositions recueillies par le magistrat instructeur font apparaitre que la recherche de complicités dans l'armée de l'air et aussi dans l'armée de terre s'était révélée infructueuse.

M. Averoff a reconnu dans sa déposition s'être entretenu à Paris avec M. Caramanlis, lui, a toujours affirmé n'avoir point rencontré l'ex-roi Constantin au sujet du complot mais, a-t-il dit, "il a eu un entretien téléphonique avec l'ex-souverain dont j'ignore le sujet".



Robert Mardian

Nixon impliqué une autre fois

WASHINGTON (AFP) — Le président Richard Nixon a été impliqué personnellement une nouvelle fois vendredi dans une des affaires de tables d'écoute clandestines et d'enregistrements secrets qui tissent la toile de fond du scandale du Watergate.

L'ancien ministre adjoint de la Justice, M. Robert Mardian, a révélé devant la commission d'enquête sénatoriale sur les activités illégales de la dernière campagne présidentielle que le chef de l'exécutif lui-même lui avait ordonné en juillet 1971 de placer en sécurité à la Maison-Blanche une série de comptes rendus d'enregistrements de conversations téléphoniques de membres du Conseil national de sécurité et de journalistes trop "bien informés", effectués par le FBI (sûreté fédérale).

Ces enregistrements clandestins, a indiqué M. Mardian, étaient faits sur l'ordre du président à la demande du Conseil national de sécurité, que dirige M. Henry Kissinger, à la suite de fuites comme celles des "dossiers du Pentagone", qui révélaient les aspects secrets de la politique américaine en Indochine. Lorsque M. Nixon a reçu M. Mardian dans sa résidence de Californie, il lui a expliqué, selon ce dernier, que ces fuites "menaçaient" sa capacité de gouverner.

Repêchés par le FBI

Selon le témoignage de l'ancien ministre adjoint, qui avait la responsabilité au ministère de la Justice des questions de sécurité interne, ces enregistrements "politiquement délicats" ont été soustraits au FBI par crainte que celui qui était à l'époque le directeur de cette organisation, M. Edgar Hoover, en prenne connaissance.

Les enregistrements ont été "retrouvés" par le FBI au printemps dernier dans le bureau d'un des témoins-clefs de l'affaire du Watergate, l'ancien conseiller de M. Nixon pour les affaires intérieures, John Ehrlichman, qui doit déposer prochainement devant la commission sénatoriale.

Le porte-parole adjoint de la Maison-Blanche Gerald Warren a refusé vendredi de commenter ce nouvel épisode. Il a assuré que M. Nixon n'a jamais regardé à la télévision les dépositions des quelque 25 témoins qui se sont succédés devant les sept sénateurs de la Commission du sénateur Erwin depuis le 17 mai dernier.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Chaque jour, votre quotidien La Tribune groupe sous cette rubrique les offres et les demandes d'emplois contenant les professionnels, les hommes de carrière ou de métier. Ne manquez pas de la consulter régulièrement et d'y faire publier votre propre offre ou demande au besoin.

Demandez le service des annonces commerciales en signalant simplement

569-9201

PHARMACIEN LICENCIÉ DEMANDÉ

Pour entrevue, s'adresser à Mlle Odette Tetreault.
PHARMACIE de NORMANVILLE
Trois-Rivieres, Que.
Tel.: 375-7769

COMPAGNIE INTERNATIONALE

requiert les services de voyageurs avec expérience dans la vente.
Territoire établi et protégé pour visiter industries, entrepreneurs, compagnies de transport, etc. Produits exclusifs.

Pour entrevue appeler à:
567-3941
le 23 et 24 juillet entre 9h. a.m. et 6h. p.m.
Demandez ROGER LACHAPELLE

1 TECHNICIEN DESSINATEUR
2 SOUDEURS
2 ÉLECTRICIENS

(doivent posséder licence 'C' et expérience dans l'industrie)

Bilingues de preference.

Excellentes conditions de travail.

Envoyez votre curriculum vitae à

Casier postal 935, Sherbrooke

PB4065

HÔPITAL HONORÉ-MERCIER INC.

Saint-Hyacinthe, Que.,

Requiert pour son service de Radiologie:
— Techniciens(nes) en Radiologie
— Technicien(ne) en Radiotherapie
EXIGENCES: Etre membre de la S.T.R.M.Q.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae au:

Service du Personnel,
Hôpital Honoré-Mercier Inc.,
2750, rue Laframboise,
Saint-Hyacinthe, Que., J2S 4Y8, Canada

TYPOGRAPHES DEMANDES

Par une entreprise locale, pour travail de nuit.

Doivent remplir les exigences suivantes :

1) Avoir au moins une 11e année de scolarité.
2) Au moins 6 ans dans les métiers de l'Imprimerie.
3) Connaissance de la mise en page (si possible).
4) Très bonne connaissance du français.
5) Connaissance de l'anglais.

Faire parvenir votre curriculum vitae à :

Casier 100, La Tribune, Sherbrooke

15546

INGÉNIEUR ÉLECTRICIEN

Compagnie manufacturière de papier journal requiert les services d'un ingénieur électricien pour son département d'électricité.

FONCTIONS

Sous la surveillance du surintendant, cet ingénieur procédera à la préparation de projets touchant l'électricité (concept, estimations, dessins, commandes de matériel). Il sera également appelé à analyser et résoudre certains problèmes en électricité ou électronique rencontrés sur l'équipement.

EXIGENCES

Etre diplômé en électricité ou électronique d'une université reconnue. Une certaine expérience dans la conception de projets ou dans le domaine des usines de pâtes et papiers serait un avantage.

CONDITIONS

Salaire selon les qualifications et programme complet de bénéfices marginaux.

Adresser Curriculum Vitae à:

Directeur des Relations Industrielles
La Compagnie Donahue Limitée
Clermont (Charlevoix) P.Q.

FER ET TITANE DU QUÉBEC, INC.
OFFRES D'EMPLOI

DESSINATEURS

Diplôme d'école technique ou l'équivalent. Minimum d'un an ou plus d'expérience en dessin mécanique et structure.

Le candidat doit posséder suffisamment d'initiative pour préparer et mener à bonne fin les projets.

BRIQUETEURS

Les candidats ayant de l'expérience d'entretien d'une industrie lourde telle qu'une fonderie ou l'utilisation de briques réfractaires et matériaux connexes sont employés ont la préférence. Salaire de $4.19 en plus de primes d'une équipe en rotation et ajustement après une période de six mois.

Prière d'adresser un résumé détaillé au:

Surveillant de l'emploi,
Fer et Titane du Québec, Inc.,
Case Postale 40,
Sorel, Qué.

C.E.G.E.P. de MATANE

POSTE OUVERT:

Professeur de techniques administratives pour les matières suivantes:
personnel — comptabilité analytique de gestion — placement — contrôle interne.

QUALIFICATIONS EXIGÉES:

Diplôme universitaire de 1er cycle en sciences de l'administration

ENTRÉE EN FONCTION:

Le 22 août 1973

TRAITEMENT:

Selon la convention collective du personnel enseignant.

CANDIDATURES:

PAR ECRIT, avant le 6 août 1973, avec curriculum vitae détaillé, à l'adresse suivante:

M. Georges-E. Bouchard
C.E.G.E.P. de Matane
616, avenue St-Rédempteur
Matane, P.Q.

HOMME DEMANDE

Pour prendre charge du travail de bureau au complet, pour magasin de meubles prospère de Sherbrooke, établi depuis 12 ans.
Une secrétaire expérimentée l'assistera dans son travail.
Le candidat devra avoir quelques années d'expérience, soit dans un bureau de comptable, ou avoir été en charge de la comptabilité, ou autre travail connexe, pour un entrepreneur, ou avoir accompli tout autre travail semblable.

Ecrire en donnant votre curriculum vitae à:

CASIER 22, LA TRIBUNE,
221, rue Dufferin, Sherbrooke

P83851

LA TRIBUNE
requiert les services d'une
SECRÉTAIRE
à la salle de rédaction

FONCTION:

Appelée à servir à la fois comme secrétaire aux autorités de la rédaction, et réceptioniste à la salle de la rédaction.

QUALIFICATIONS EXIGÉES:

- 12 années (minimum) de scolarité
- Rapidité suffisante à la machine à écrire
- Esprit d'initiative et sens des responsabilités
- Beaucoup d'entregent
- Excellente connaissance du français
- Bonne connaissance de l'anglais

La connaissance de la sténographie et l'expérience seront des atouts qui joueront en faveur des candidates.

Faire parvenir curriculum vitae à:

Le Directeur de l'information,
La Tribune,
221, rue Dufferin,
Sherbrooke, Qué.

P83852

HOPITAL EN MAURICIE

est à la recherche de

PHYSIOTHERAPEUTES

QUALIFICATIONS:

Doivent posséder:
Soit — un diplôme universitaire en physiothérapie
Soit — un baccalauréat en sciences de la santé (option physiothérapie)

TECHNICIEN EN INHALOTHERAPIE

QUALIFICATIONS:

Doivent complète le cours de techniques d'Inhalothérapie de niveau collégial reconnu par le Ministère de l'Education et l'Association des Anesthésistes-Réanimateurs de la Province de Québec.

Toutes personnes qui possèdent les qualifications requises sont priées de faire parvenir leur demande ainsi qu'une copie de leur Curriculum Vitae à:

L'Agent de Gestion du Personnel
Hôpital St-Joseph
731, rue Ste-Julie
Trois-Rivières, Québec
Tél.: 819 - 374-6211

LE COLLÈGE DE THETFORD MINES
RECHERCHE
UN ANIMATEUR DE VIE SPIRITUELLE

Le candidat pourra être soit un prêtre, un laïc, soit un religieux (homme ou femme).

FONCTIONS:

— Assumer une présence aux différents secteurs de la communauté.
— Partager la vie des étudiants afin de percevoir et de vivre avec eux les valeurs supérieures.
— Détecter et fréquenter les endroits où se manifestent les situations humaines.
— Etre un promoteur de relations humaines.
— Procéder à la formation de communautés.
— Participer au cheminement des groupes et des individus.
— Etre un agent de changement dans la communauté collégiale.
— Etre témoin par sa propre façon de vivre des principales valeurs religieuses et humaines.
— Identifier les besoins et les attentes des étudiants, spécialement dans le domaine religieux et y répondre adéquatement.

QUALIFICATIONS REQUISES:

— Diplôme universitaires en théologie, catéchèse ou sciences religieuses.
— Bonne connaissance du milieu collégial ou du moins des jeunes de 17-20 ans.
— Capacité d'écouter les autres et de travailler avec eux.
— Des connaissances dans les secteurs de la sociologie, de la psychologie et des aptitudes à l'animation seraient un facteur appréciable.

TRAITEMENT: Selon la politique administrative et salariale des CEGEP.
Expédier curriculum vitae et documents attestant la scolarité et l'expérience à:
GERARD LEMAY, directeur général, 671 sud, boul. Smith,
COLLEGE DE THETFORD MINES. Thetford Mines, Que. G6G 1N1
P.S. — Le 31 juillet 73 est la date limite des candidatures à cette offre.

POSITION D'AVENIR

Compagnie bien en vue demande un jeune homme pour le département de l'étude du temps. (time study).

Un entrainement complet sera donné au postulant qui rencontrera les exigences nécessaires.

Cet emploi permanent offre de grandes possibilités pour l'avenir au candidat ayant les aptitudes et le dynamisme requis.

Veuillez répondre en toute confiance à:

CASIER 93, LA TRIBUNE,

en mentionnant l'expérience, l'instruction et le statut marital.

R3907

LA TRIBUNE
requiert les services d'un
JOURNALISTE

FONCTION:

Appelé à travailler avec l'équipe de chevauchement (fin de semaine)

QUALIFICATIONS EXIGÉES:

- Expérience journalistique
- Expérience à la mise en pages
- 12 années (minimum) de scolarité
- Capable d'assumer des responsabilités
- Esprit d'initiative
- Français impeccable
- Connaissance de l'anglais

TRAITEMENT:

Selon les normes de la convention collective en vigueur.

Faire parvenir curriculum vitae au:

Chef des Nouvelles,
La Tribune
221, rue Dufferin,
Sherbrooke, Qué.

P83400

CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
DIRECTEUR DES SERVICES AUXILIAIRES

FONCTIONS:

Sous l'autorité du directeur général, le titulaire du poste est responsable de l'organisation et de l'administration des services auxiliaires du Centre hospitalier universitaire, y compris la sécurité, les communications, la poste, et l'entretien ménager. De plus, le candidat devra avoir une bonne connaissance de la gestion du type de personnel de ces services.

Il doit voir à la coordination et à la bonne exécution des travaux de construction et d'entretien ainsi qu'au bon fonctionnement des services d'énergie.

EXIGENCES:

Cette offre d'emploi s'adresse à toute personne possédant un premier degré universitaire en sciences appliquées, membre de la Corporation des Ingénieurs de la province de Québec et possédant au moins (6) six ans d'expérience dans un travail similaire dont au moins deux (2) ans dans un poste de direction. Posséder une expérience du milieu hospitalier ou d'organismes provinciaux ou municipaux pourra être considérée comme une qualité additionnelle.

TRAITEMENT:

Le traitement du titulaire sera établi en fonction de son expérience. Le titulaire jouira des bénéfices sociaux accordés par la Clinique de l'Université de Sherbrooke à son personnel: caisse de retraite, assurances, vacances, etc.

Toute offre de service doit être accompagnée d'un curriculum vitae détaillé et adressée avant le 10 août 1973 au:

Bureau du Directeur Général,
Clinique de l'Université de Sherbrooke,
Centre hospitalier universitaire,
SHERBROOKE, P.Q.

P83888

OPPORTUNITE
POUR UNE CARRIÈRE DE VENTE

L'EMPLOYEUR:
Une compagnie canadienne d'envergure internationale recherche quelques hommes à qui elle offrira une formation spécialisée afin d'en faire de vrais professionnels de la vente.

LA POSITION:
Grâce au programme de formation d'une durée de 5 ans, vous pourrez atteindre un haut degré de compétence et avoir accès à un revenu illimité. Possibilités d'accéder à la supervision et à la gérance rapidement.
Revenu initial $7,200.00 ou plus selon qualifications, plus bonis.

L'HOMME:
11e année ou plus, il travaille actuellement mais les chances d'avancement et d'augmentation de revenu sont limitées. Age de 22 à 45 ans, il est honnête, ambitieux, travailleur, en bonne santé et demeure dans la même localité depuis plus de trois ans.
Tous les renseignements contenus dans le "curriculum vitae" seront gardés confidentiels. S.V.P. inclure no de téléphone.

Casier 23, La Tribune, Sherbrooke

PB4121

LE COMITÉ D'IMPLANTATION DES DÉPARTEMENTS DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE DU BAS ST-LAURENT-GASPESIE

POSTES VACANTS:

CHEFS des Départements de Santé Communautaire
POUR
L'HOTEL-DIEU de Gaspé, GASPE
et
L'HOPITAL ST-JOSEPH, RIMOUSKI

FONCTIONS:

1) Faire participer les professionnels oeuvrant dans son département
a) au fonctionnement et à la coordination des services de santé courants dans le centre hospitalier.
b) à l'élaboration, à la mise en oeuvre et au développement de programmes de santé physique et mentale et de services préventifs.
c) à des études sur les besoins de la population dans les domaines de la santé physique et de la santé mentale.
2) Faire en sorte que des médecins et dentistes fournissent les soins d'urgence de première ligne et les services externes généraux.

QUALIFICATIONS REQUISES:

Médecin à plein temps possédant un diplôme spécialisé dans le domaine de la santé publique ou de la santé communautaire, ou possédant une formation ou expérience jugée équivalente à tel diplôme.

TRAITEMENT:

Selon les échelles de traitement, de la politique administrative et salariale du ministère des Affaires sociales, pour ces nouveaux postes.

Les demandes écrites, accompagnées d'un curriculum vitae doivent parvenir au plus tard le 31 août à:

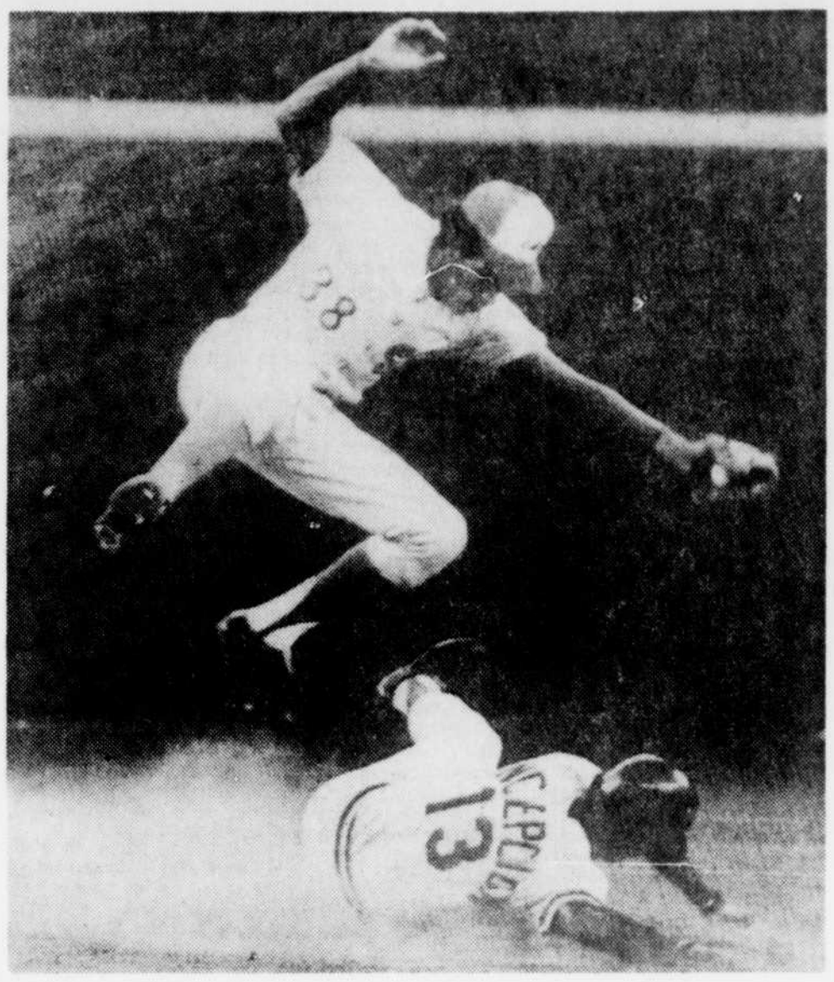
Michel Dorval,
Secrétaire,
337 rue Moreault, C.P. 3
Rimouski, Qué.

SUZUKI THIBAULT MARINE INC.
GROS — DETAIL
10, rue VERSAILLES
Sherbrooke
569-1155
LA MOTO DES CONNAISSEURS
SUZUKI

LA TRIBUNE sportive

CENTRE DU PNEU Sherbrooke
900 ouest, rue King coin Queen
Tél. 569-9493
NOUS VENDONS les PNEUS
Seiberling
et autres marques connues.

Les honneurs du double aux Pirates



Pepe Frias (38) fait un bond pour attraper un lancer du receveur John Boccabella tentant de retirer Dave Conception. Le tout se déroulait dans la 4e manche d'hier à Cincinnati. Téléphoto PA

Par Jean-Guy Provençal

SHERBROOKE — Trois coureurs sont sur les sentiers "Il y a un seul retrait en 7e manche et le diminutif joueur de 2e but, Terry Collins, est au bâton, faisant face à l'artilleur de relève Dave Culpepper.

Collins prend le signal de son gérant, Tim Murtaugh et effectue un coup retenu suicide parfait quelques pieds devant le receveur, mais John Vance a le temps de croiser le marbre pour le point de la victoire des Pirates celle-ci au compte de 4-3 après un gain de 9-2 dans la première joute du programme double disputé hier soir devant une assitance de 812 spectateurs au Stade Amédée Roy.

Dans la première joute, les Pirates ont croisé le marbre huit fois dans la 6e reprise pour changer une défaite de 2-1 en une brillante victoire de 9-2 leur permettant de prendre une avance d'une partie et demie au sommet de la Division Nationale de la Ligue Eastern, devant les Aigles de Trois-Rivières qui ont défait les Red Sox 6-5 à Bristol. Dans les autres joutes, les Carnavals de Québec ont blanchi les Phillies 2-0 à Reading, dans un match arrêté après six manches à cause de la pluie; la seconde joute du double n'a pu être disputée, pas plus que le simple qui devait opposer les Rangers de Pittsfield aux Yankees au Stade Quigley de West Haven.

Pirates et Dodgers en viennent de nouveau aux prises ce soir dans un programme double débutant à 5h30, lequel sera marqué de la promotion spéciale du journal La Tribune et d'un match de ballemolle entre l'équipe féminine des Cuties de la Californie contre celles des Pompiers de Sherbrooke.

Première partie

Dans la première joute, tout comme dans la seconde, les Dodgers ont pris les devants, mais n'ont pu empêcher les Pirates de transformer des revers en victoires.

Sergio Ferrer donnait les devants 1-0 aux visiteurs dans la première joute. Après avoir été atteint par un lancer de l'artilleur Brad Gratz, Ferrer a volé le 2e but, pris le 3e coussin sur une erreur de l'arrêt-court Mario Mendoza et compté sur le ballon-sacrifice de Lee Robinson.

Les Pirates ont nivelé les chances en 3e manche. Geratz a reçu un but sur balles, suivi d'un simple de Mendoza et compté sur un ballon-sacrifice de Terry Collins. Les visiteurs ont complété leur pointage dans la 4e manche, quand Kevin Pasley a cogné un simple, pris le 2e but sur un simple de Greg Heydeman et compté sur un autre simple par Sergio Ferrer.

Les Pirates ont fait la vie dure aux trois artilleurs des Dodgers en 6e manche, en envoyant 11 frappeurs au bâton. Terry Collins a cogné un simple, pris les 2e et 3e coussins sur deux balles passées consécutives au receveur Kevin Pasley, le tout suivi d'un simple par Mel Civil qui s'est rendu au 2e sac sur un mauvais lancer de l'artilleur Heydeman au premier coussin. Tony Armas et Lou Quinn furent ensuite passés sur quatre balles emplissant les coussins et envoyant Heydeman aux douches. Dave Allen qui l'a relevé, n'as pas fait mieux, accordant tout d'abord un double à Ken Macha, puis un but sur balles intentionnel à Pablo Cruz. Il a atteint John Vance avec l'un de ses lancers. Phil Keller vint à sa rescousse, mais n'a pas pu endiguer immédiatement la poussée, donnant un but sur balles à Brad Gratz, puis un simple à Mario Mendoza, les coups de Macha et Mendoza étant bons pour quatre des huit points.



Terry Collins: coup retenu suicide parfait à la 7e manche de la seconde joute, bon pour le point de la victoire sur les Dodgers.

Deuxième match

Dans la seconde joute, l'artilleur Juan Jimenez n'a pas joué de chance, devant quitter en 6e manche en raison d'une blessure à un doigt et cela après avoir retiré 10 frappeurs sur trois prises et espacé cinq coups sûrs bons pour trois points aux Dodgers.

Waterbury a pris les devants 2-0 dès la seconde manche, sur le deuxième circuit de la saison par le voltigeur de droite Thad Philyaw, après que Mike Floyd eut cogné un simple. Les Pirates ont nivelé les chances en 3e manche sur trois coups sûrs, Pablo Cruz faisant compter Mendoza avec un simple et comptant lui-même sur un simple de Mel Civil, après avoir volé le 2e sac, tout comme Mendoza avait fait. Les pirates ont pris les devants en 5e manche. Al Zavala a cogné un simple, pris le 2e sur un coup retenu de Juan Jimenez et compté sur un simple de Pablo Cruz qui a connu une soirée parfaite avec trois coups sûrs en autant de voyages au marbre et deux points produits.

Waterbury nivelait les chances en 6e reprise, Bob Randall croisant le marbre sur un simple de Lee Robinson après avoir gagné deux coussins sur une erreur du receveur John Vance.

Puis ce fut le point de la victoire en 7e compté comme on le sait. Vance avait débuté avec un double, suivi d'un but sur balles intentionnel à Al Zavala. Kent Tekulve fut retiré sur trois prises en tentant un coup retenu suivi d'un simple par Mario Mendoza emplissant les coussins et Collins donnant la victoire avec son coup retenu suicide parfait.

Waterbury 2-3 Sherbrooke 9-4
1ère partie (7 manches)

Waterbury	100 100 0	2	6 1
Sherbrooke	001 008 x	9	5 1

Heydeman (8-8), Allen 6, Keller 6 et Pasley; Gratz (5-4), Collins 7 et Vance.

2e partie (7 manches)

Waterbury	020 001 0	3	8 0
Sherbrooke	002 010 1	4	9 3

Miller, Culpepper (1p) 7 et Pasley; Jiminez, Tekulve (9-2) 6 et Vance Cir: Wtby: Philyaw (2).

Québec 2 Reading 0
(6 manches)

Québec	200 000—2 6 0
Reading	000 000—0 4 3

Warthen (4-3), Enyart 6 et Carter; Browning (4-3) et Essian.

Trois-Rivières 6 Bristol 5

Devitt (4-3), Zachry 7, Bombard 8 et Boyd; Jones (2-6), Watkins 9 et Merchant.

Classement	Pj	G	P	Moy.	Diff ou	Position
1972	88	51	37	.580	4½	1
1973	88	49	39	.557	1½	1

Assistance (après 35 programmes locaux)

	Total	Moy.
1972	33,216	949
1973	*41,879	1,193

*augmentation de 8,663 spectateurs aux joutes locales.

DE LUXE DRIVE YOURSELF ENR.
Affilié à Hertz Rent-a-Car
Locations d'autos et de camions de déménagement local et longue distance.
787, Conseil, Sherbrooke
562-4933
C - 63953

SKF
Coussinets à billes ou à rouleaux
VENDUS PAR
GENERAL BEARING SERVICE LTEE
137, sud, rue Wellington, Sherbrooke, P.Q. 569-3238
406 St-Jean, Drummondville, P.Q. 472-3557
1020-1

Trois balles... deux prises...

Par Jean-Guy Provençal

L'ex-Trifluvien Gaston Rousseau, qui est pharmacien maintenant à Sherbrooke avec Jean-Paul Thibault, président des Amis du baseball, serait à la recherche de quelques douzaines de balles "qui vont loin"!!! Est-ce que la direction des Pirates serait prête à en prêter aux Aigles???

Jim Minshall (6-6) et Bob Guerrera (2-5) seront les artilleurs débutants des Pirates pour le programme double de ce soir. Bud Whileyman (4-8) débutera le match de demain soir...

Sur le double de Jonn Vance - il devait compter le point de la victoire - en 7e manche, le voltigeur de centre des Dodgers, Thad Philyaw a semblé avoir perdu la balle quelque peu dans le brouillard qui planait sur le terrain. Philyaw a effectué une belle course, mais pas à temps pour gober la balle...

Les Dodgers ont connu une bonne soirée défensivement avec cinq doubles-jeux, contre deux pour les Pirates. Mario Mendoza s'est signalé une fois de plus avec d'excellents jeux à l'arrêt-court, son homonyme des Dodgers, le diminutif Sergio Ferrer, en faisant de même. Terry Collins a lui aussi fait du bon travail au 2e but il a aussi lancé une mache...

Aussi à la défensive, Mel Civil, voltigeur de centre des Pirates, a effectué un puissant lancer au marbre à la 4e manche de la première joute, pour le retrait de l'artilleur Greg Heydeman...

Les deux buts volés par Mario Mendoza et Pablo Cruz dans la seconde partie étaient le s87e et 88e des Pirates cette saison. Après 88 parties la saison dernière, l'équipe en avait 67...

Le gérant général des Dodgers, de Waterbury Henry Delpo, était présent au double d'hier soir. Il a fait une courte visite à la loge de la presse...

Juan Jimenez, qui a dû céder sa place à Kent Tekulve en 6e manche, a été blessé à un doigt (ongle) en 5e manche lorsqu'il s'est sacrifié au profit d'Al Zavaia. Jimenez a aussi subi une blessure à la jambe droite, sur un coup en flèche. Il arborait une large bosse...

L'arbitre Keith Stover n'a certes pas gagné un concours de popularité, hier soir, alors que dans la 5e manche de la première joute ,il a décidé que Mario Mendoza était retiré au premier coussin, alors que celui-ci était sauf par une bonne enjambée. Mendoza a rouspété violemment et a été expulsé du match...pour revenir dans la seconde joute...Stover et Bill Rosenberry doivent donner une clinique pour arbitres dimanche matin à 10 heures au Stade!!!

Le voltigeur Tony Armas, a effectué un attrapé de toute beauté aux dépens de Bob Randall en 7e mancne de la première joute. Il est allé gober une balle fausse non loin de la clôture du champ gauche, pour le second retrait de cette manche...

Pablo Cruz a lui aussi dû quitter le jeu à la 6e reprise de la 2e partie, lorsqu'il s'est blessé en courant sur les coussins, mais il n'y a rien de grave dans son cas. Il pourra revenir au jeu dès ce soir...

Quant au joueur de premier-but, Ron Mitchell, absent depuis les cinq dernières parties, il doit recommencer à courir aujourd'hui, mais ne pourrra évoluer. Sa blessure à un genou est encore souffrante et seul le temps peut guérir la chose...

Demain sera la soirée des tirelires souvenirs, alors que les Pirates recevront les Dodgers de Waterbury à compter de 8 heures au Stade Amédée Roy. De fait, les Caisses populaires Desjardins de Sherbrooke et de la région distribueront gratuitement 3,000 tirelires souvenirs, aux couleurs des Pirates. Plus tôt cette saison, les Caisses populaires ont distribué 15,000 insignes (macarons) à la jeunesse de la région, lui permettant d'assister gratuitement aux matches des Pirates sur semaine.

PREMIERE PARTIE

Waterbury 2	ab	p	cs	pp
Ferrer, ac	1	1	1	1
Randall, 2b	4	0	1	0
Long, 3b	4	0	0	0
Robinson, 1b	2	0	0	1
Alvarez, cg	2	0	0	0
Floyd, cd	3	0	1	0
Philyaw, cc	3	0	0	0
Pasley, r	3	1	2	0
Heydeman, l	2	0	1	0
Allen, l	0	0	0	0
Keller, l	0	0	0	0
Fiesner, fu	1	0	0	0
Totaux	**25**	**2**	**4**	**2**

Sherbrooke 9	ab	p	cs	pp
Mendoza, ac	4	0	2	2
Zavala, ac	0	0	0	0
Collins, 2b-l	2	1	1	2
Civil, cc	3	1	1	0
Armas, cd-cg	2	1	0	0
Quinn, 3b-2b	1	1	0	0
Macha, 1b	3	1	1	2
Cruz, cg-3b	2	1	0	0
Vance, r	2	1	0	1
Gratz, l	0	2	0	1
Gunter, cd	0	0	0	0
Totaux	**19**	**9**	**5**	**8**

Waterbury	100	100	0—2
Sherbrooke	001	008	x—9

E: Heydeman, Mendoza. Dj: Waterbury 3, Snerbrooke 1. Lsb: Waterbury 7, Sherbrooke 3. 2b: Pasley, Macha. Bv: Ferrer (2), Mendoza. Bs: Robinson, Collins.

Lanceurs	mj	cs	p	pm	bb	rb
Heydeman, lp, 8-8	5	3	5	5	7	5
Allen	0	1	3	3	1	0
Keller	1	1	1	1	1	0
Gratz, lg, 5-4	6	6	2	1	2	4
Collins	1	0	0	0	1	0

Fpl par Gratz (Ferrer); par Allen (Vance). Bp: Pasley (2). T: 2:10.

DEUXIEME PARTIE

Waterbury 3	ab	p	cs	pp
Ferrer, ac	4	0	0	0
Randall, 2b	3	1	1	0
Long, 3b	4	0	1	0
Robinson, 1zb	3	0	2	1
Alvarez, cg	3	0	1	0
Floyd, cd	3	1	1	0
Philyaw, cc	2	1	1	2
Pasley, r	3	0	0	0
Miller, l	3	0	1	0
Culpepper, l	0	0	0	0
Totaux	**28**	**3**	**8**	**3**

Sherbrooke 4	ab	p	cs	pp
Mendoza, ac	4	1	2	0
Cruz, cg	3	1	3	2
Collins, cu-2b	1	0	1	1
Civil, cc	3	0	1	1
Armas, cd	2	0	0	0
Quinn, 3b	3	0	0	0
Macha, 1b	2	0	0	0
Vance, r	3	1	1	0
Zavala, 2b-cg	2	1	1	0
Jimenez, l	1	0	0	0
Tekulve, l	1	0	0	0
Totaux	**25**	**4**	**9**	**4**

Waterbury	020	001	0—3
Sherbrooke	002	010	1—4

E: Vance, Jimenez (2). Dj: Waterbury 2, Sherbrooke 1. Lsb: Waterbury 6, Sherbrooke 6. 2b: Vance. Cir: Philyaw. Bv: Mendoza, Cruz. Sac: Jimenez.

Lanceurs	mj	cs	p	pm	bb	rb
Miller	6	6	3	3	2	2
Culpepper, p, 1-1	1⅓	3	1	1	1	1
Jimenez	5⅓	5	3	3	0	10
Tekulve, g, 9-2	12⅓	3	0	0	2	1

Temps: 2:10. Assistance: 812.

Fred Norman limite les Expos à cinq coups sûrs

CINCINNATI (PA) — Bobby Tolan a produit deux points avec un simple dans la 7e manche hier soir et les Reds de Cincinnati ont blanchi les Expos de Montréal 4-0 dans un match retardé par la pluie.

Fred Norman, 7-2 depuis son arrivée à Cincinnati, a limité les Expos à cinq coups sûrs avant d'avoir recours à Pedro Bourbon dans la 9e manche.

Pete Rose s'est rendu au premier but à la suite d'une erreur de Ron Hunt dans la 1ère manche, puis a avancé au 3e après des buts sur balles à Joe Morgan et Dan Driessen. John Bench a frappé dans un double-jeu, permettant à Rose de compter le premier point aux dépens de Mike Torres, 5-9.

Les Reds ont donné à Norman un point d'assurance dans la 6e reprise lorsque Bench a compté à la suite des erreurs de Pepe Frias et Bob Bailey.

Montréal a envoyé des coureurs au 3e but dans les 3e, mais n'a jamais croisé le marbre .

Montréal	000	000	000—0 5 3
Cincinnati	100	001	20x—4 8 0

Torrez 5-9, Marshall 7 et Boccabella; Norman 8-9, Borbon 9 et Bench.

Une 235e victoire pour Marichal

CHICAGO (PA) — Bobby Bonds a cogné deux doubles et compté deux fois sur des simples de Garry Maddox hier en aidant Juan Marichal et les Giants de San Francisco à supplanter les Cubs de Chicago 5-4.

Bonds a mercé une poussée de trois points avec son double au début de la 1ère manche, puis a répété avec un autre double dans la 5e.

Dave Rader a produit le point victorieux avec un circuit dans la 8e manche.

San Fran	300	010	010— 5 10 2
Chicago	100	000	021— 4 9 1

Marichal (8-5), Sosa 9 et Rader; Reuschel (10-7), Burris 6, Aker 8, LaRoche 9 et Mundley. C: SF—Rader 7; Chi—Williams 12, Bourque 7.

Atlanta perd 6-4

ATLANTA (PA) — Willie Montanez a produit deux points avec un ballon lors d'une poussée de trois points dans la 2e manche hier soir et les Phillies de Philadelphie ont surclassé les Braves d'Atlanta 6-4 en dépit du 699e circuit de Hank Aaron.

Dave Johnson a réduit la marge à 5-4 avec son 22e circuit dans la même reprise.

Phila.	130	000	101—6 11 0
Atlanta	000	000	400—4 5 0

Twitchell 8-3, Scarce 7, Ruthven 0 et Boone; Niekro 9-5, Gentry 7, Frisella 7, Devine 9, House 9. C.—Atl-Aaron 26, Johnson 22.

Deux circuits de Rader

HOUSTON (PA) — Doug Rader a cogné deux circuits et Cesar Cedeno, un hier soir en conduisant les Astros de Houston à un gain de 6-2 sur les Mets de New York.

Wayne Garrett a bouclé le circuit pour les Mets dans la 4e manche.

New York	001	100	000—2 11 1
Houston	010	003	02x—6 7 0

Matlack 7-12 et Dyer; Roberts 10-7 et Jutze. C: NY-Carrett 7; Hou-Rader 2 15, Cedeno 16.

Sa nDiego 4-0 Pittsburgh 5-7
1ère partie

S Diego	100	021	000 0—4 13 0
Pitts.	201	000	010 1—5 10 0

Jones, Caldwell 3-10 9 et Corrales; Morlan, Lamb 4, Hernandez 8, Giusti 6-1 9 et Sanguillen. C - Pittsburgh, Stargell 28, Stennett 6.

San Diego 0 Pittsburgh 7
Deuxième partie

S. Diego	000	000	000—0 6 0
Pittsburgh	001	010	05x—7 13 0

Troedson 4-2, Ross 8 et Kendall; Rooker 4-2 et Sanguillen. Cir.: Pgh: Stennett 7.

Los Angeles 4 St-Louis 3

Los Angeles	300	000	000 001—4 17 2
St-Louis	100	020	000 000 000—3 12 1

Osteen, Richert 8, Brewer 11, Rau 3-1 12 et Ferguson; Murphy, Segui 8, Pena 10, Hyrabosky 13, Granger 2-4 15 et Simmons Cir.: LA: Ferguson 14; SL: Carbo 3.

LIGUE AMERICAINE

Detroit 6 Texas 8

Detroit	021	000	030—6 16 2
Texas	600	100	10x—8 12 1

J. Perry 9-10, Fryman 1, Strahler 4, Hiller 8 et Freehan; Merritt, Gogolewski 2-3 3, Durham 8, Paul 9 et Suarez.

Milwaukee 1 Kansas City 6

Milwaukee	001	000	000—1 6 0
K. City	030	000	03x—6 13 1

Short 3-3, Velazquez 2,Champion 7, Linzy 8 et Porter; Drago 11-9, Hoerner 8 et Healy.

Deux gains des Yankees
1ère partie

Chicago	000	002	000— 2 13 0
New York	800	010	21x—12 20 0

Wood 18-13, Fisher 1, Gossage 6, Geddes 8 et Herrmann; Medich 7-5, McDaniel 6 et Munson. C-Chicago, Melton 14.

Deuxième partie

Chicago	000	000	—0 2 2
New York	000	25x	—7 6 0

Wood 18-14, Frailling 5 et Brinkman; McDowell 5-1 et Moses. C: NY-White 11.

Boston	110	012	00x—5 11
Minnesota	000	000	000—0 2 0

Blyleven 12-9 Corbin 6,Hands 7 et Mitterwald; Curtis 8-8 et Fisk. HRs: Boston-Harper 8, Fisk 18.

Baseball

LIGUE EASTERN
Division Nationale

	G	P	Moy.	Diff.
Sherbrooke	49	39	.557	—
Trois-Rivières	50	43	.538	1½
Reading	46	42	.523	3
Québec	45	45	.500	5
Division Américaine				
Pittsfield	45	41	.523	—
West Haven	46	43	.517	½
Waterbury	39	47	.453	5½
Bristol	35	55	.389	12½

Hier

Waterbury 2-3, Sherbrooke 9-4
Trois-Rivières 6, Bristol 5
Québec 2, Reading 0 (1ère partie)
Québec à Reading, 2e partie, remise, pluie
Pittsfield à West Haven, remise, pluie

Ce soir

Waterbury à Sherbrooke (2) 5h.30
Trois-Rivières à Bristol
Québec à Reading
West Haven à Pittsfield

Demain

Waterbury à Sherbrooke (8h.)
Trois-Rivières à Bristol
Québec à Reading
Pittsfield à West Haven

LANCEURS PROBABLES
LIGUE NATIONALE

San Diego Arlin 6-6 à Pittsburgh Briles 8-8.
San Francisco Barr 7-9 à Chicago Pappas 5-8.
Philadelphie Brett 8-3 à Atlanta Schueler 5-4, soir.
Montréal Renko 9-5 à Cincinnati McGlothlin 3-3, soir.
New York Koosman 7-9 à Houston Forsch 8-8, soir.
Los Angeles Sutton 12-5 à St-Louis Gibson 9-8, soir.

LIGUE AMERICAINE

Chicago Bahnsen 12-9 à New York Peterson 7-10.
Minnesota Woodson 9-4 à Boston Pattin 9-12.
Cleveland Wilcox 6-5 à Oakland Blue 7-5.
Detroit Lolich 9-9 à Texas Clyde 1-3, soir.
Milwaukee Slaton 7-7 à Kansas City Wright 5-4, soir.
Baltimore McNally 8-11 à California Wright 8-12, soir.

LIGUE AMERICAINE
Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
New York	56	43	.566	—
Baltimore	49	40	.551	2
Boston	41	43	.543	2½
Detroit	49	45	.521	3½
Milwaukee	47	46	.505	5
Cleveland	35	60	.368	18
Division Ouest				
Oakland	53	42	.558	—
Kansas City	52	46	.531	2½
Minnesota	48	56	.511	4½
California	47	46	.505	5
Chicago	48	48	.900	5½
Texas	31	61	.337	20½

Hier

New York 12-7, Chicago 2-0
Boston 5, Minnesota 0
Detroit 6, Texas 8
Milwaukee 6, Kansas City 1
Cleveland à Oakland
Baltimore à California

LIGUE NATIONALE
Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Chicago	51	44	.537	—
St-Louis	49	44	.527	1
Pittsburgh	44	48	.478	5½
Montréal	44	49	.477	6
Philadelphie	2	51	.457	7½
New York	40	51	.440	9
Division Ouest				
Los Angeles	42	35	.539	—
Cincinnati	55	42	.567	7
San Francisco	54	43	.387	6
Houston	59	49	.320	11½
Atlanta	45	54	.465	18
San Diego	33	63	.344	28½

Hier

San Francisco 5, Chicago 4
Pittsburgh 5, San Diego 4 (1ère)
San Diego 0, Pittsburgh 7 (2ième)
Philadelphie 6, Atlanta 4
Cincinnati 4, Montréal 0
Houston 6, New York 2
Los Angeles 4, St-Louis 3





MONTREAL 0 CINCINNATI 4

Montréal	ab	p	cs	pp
Hunt, 2b	4	0	0	0
Woods, cc	4	0	1	0
H. Breeden, 1b	3	0	1	0
Bailey, 3b	4	0	0	0
Singleton, cd	3	0	0	0
Mashore, cg	3	0	0	0
M. Marshall, l	0	0	0	0
Boccabella, r	3	0	1	0
Jorgenson, fu	1	0	0	0
Frias, ac	2	0	1	0
Fairly, fu	1	0	0	0
Torrez, l	2	0	1	0
Lyttle, cg	0	0	0	0
J. Cox, 2b	0	0	0	0
Totaux	**30**	**0**	**5**	**0**

Cincinnati	ab	p	cs	pp
Rose, cg	4	2	1	0
Morgan, 2b	3	0	0	0
Driessen, 1b	3	1	1	0
Bench, r	4	1	1	0
Tolan, cd	3	0	1	2
Concepcion, ac	4	0	2	0
Menke, 3b	3	0	1	0
Geronimo, cc	4	0	1	0
Norman, l	4	0	0	0
Borbon, l	0	0	0	0
Total	**32**	**4**	**8**	**2**

Montréal	000	000	000—0
Cincinnati	100	001	20x—4

E: Hunt, Bailey, Frias. Dj: Montréal 1, Cincinnati 1. Lsb: Montréal 8, Cincinnati 9. 2b: Menke. Bv: Concepcion 2. Ss: Frias.

Lanceurs	mj	cs	p	pm	bb	rb
Torrez, p, 5-9	6⅔	5	4	2	5	0
M. Marshall	1⅓	3	0	0	0	0
Norman, g, 8-9	8	5	0	0	4	5
Borbon	1	0	0	0	0	0

Victoire préservée: Borbon 9. Le: Torrez 2.
Temps: 2:21, Assistance: 34,058.

COURSES
DEMAIN SOIR, 7h.45
A LA PISTE DE COURSES RENOVEE DE SHERBROOKE
TOUS LES MARDIS, SOIREE DES DAMES
ELLES SONT ADMISES GRATUITEMENT
RESERVATIONS POUR LE CLUB HOUSE
Tél.: 562-5555
PR2340



BASEBALL
STADE AMEDEE ROY
PIRATES
DIMANCHE, LE 22 JUILLET 1973
8 heures p.m.
WATERBURY
VS
LES PIRATES
SOIREE "TIRELIRE"
GRACIEUSETE DES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS DE SHERBROOKE ET DES ENVIRONS.
ATTENTION! Une tirelire souvenir sera remise gratuitement aux trois milles premières personnes qui se présenteront au stade pour assister à cette joute.
PR2358

Il était une fois dans l'Ouest...le Sher-Lenn



Harry Kouri, le dynamique président de la Petite-Ligue Sherbrooke-Lennoxville, sera honoré par La Tribune ce soir en compagnie des membres de l'équipe-étoiles Sher-Lenn, au Stade Amédée Roy.
(Photo La Tribune, J.P. Ricard)

La Tribune honore le Sher-Lenn et son président Harry Kouri

SHERBROOKE — L'action ne manquera pas ce soir au Stade Amédée Roy, à l'occasion de la soirée de promotion annuelle du journal La Tribune.

Il s'agira d'une soirée "trois dans une" puisqu'en plus du programme double des Pirates, il y aura une amusante joute de balle molle entre les "Belles de Californie (California Cuties) et une formation des Pompiers de Sherbrooke. De plus, 300 balles de baseball seront lancées dans les estrades durant le programme.

La Tribune profitera également de cette soirée de promotion annuelle pour honorer de façon spéciale des personnalités, qui se sont distingués de façon particulière sur la scène sportive locale.

L'an dernier devant une assistance de plus de 3,500 spectateurs, 15 sportifs de la région avaient été honorés par les dirigeants de La Tribune, qui leur avaient présenté une plaque-souvenir.

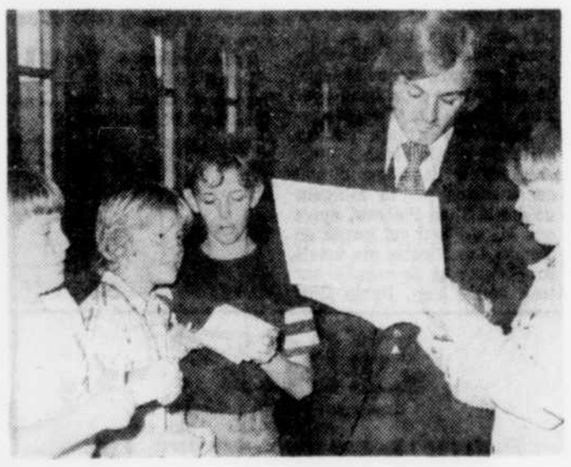
Les personnalités sportives, cette année, seront nul autres que les membres de l'équipe toute-étoiles Sher-Lenn ainsi que le président du circuit, Harry Kouri. Tous les joueurs du Sher-Lenn de même que l'instructeur Denis Gosselin, le gérant André Boisvert et le président Harry Kouri, recevront une de ces plaques pour souligner leur apport à la scène sportive locale.

La petite Ligue Sherbrooke-Lennoxville, grâce à sa formation-étoiles Sher-Lenn, a, depuis toujours, été une excellente source de publicité pour Sherbrooke, ces jeunes joueurs étant d'excellents ambassadeurs pour la ville Reine des Cantons de l'Est.

Harry Kouri dirige les destinées de la Petite-Ligue Sherbrooke-Lennoxville depuis mainenant six ans, et depuis ce temps la formation du Sher-Lenn s'est imposée plus que jamais durant les compétitions provinciales.

Kouri a su donner à son circuit un nouvel élan apres 13 ans d'activité. Sous sa tutelle la Ligue n'a pas cessé de progresser, pour atteindre un calibre qui frise tellement la perfection qu'on a parfois peine à croire que ces jeunes joueurs sont âgés de 10 à 12 ans seulement.

Ce sera donc l'occasion pour le public de manifester son appui au Sher-Lenn, qui est présentement au plus fort de la lutte pour se tailler une place aux championnats provinciaux.



Guy Lafleur, des Canadiens de Montréal, signant des autographes pour les jeunes fréquentant l'école de hockey d'été de Howie Meeker situé au collège de Stanstead.
(Photo La Tribune, Studio Pépin, Rock Island)

Par Jean-Paul Ricard

SHERBROOKE — Il était une fois dans l'Ouest" l'équipe-étoiles, le la Petite-Ligue de baseball Sherbrooke-Lennoxville, qui se rendait à chaque année à Valleyfield pour y affronter son rival de toujours afin de disputer l'honneur de représenter le district numéro 1 aux championnats provinciaux.

Assaisonné au style Sergio Léoné ou non, le Sher-Lenn effectue tout de même son "pélérinage" annuel à Valleyfield aujourd'hui pour y disputer le premier match de la série finale deux de trois et une fois de plus ces deux grands rivaux s'y retrouveront face à face.

Autrefois, Valleyfield représentait un obstacle quasiment infranchissable pour le Sher-Lenn, mais depuis six ans, les choses ont changé et ce sont maintenant les Sherbrookois, qui font la pluie et le beau temps dans le district numéro 1.

Comme le veut la coutume, c'est par tirage au sort que le calendrier de la série a été déterminé. Le premier match sera donc disputé cet après-midi à deux heures au parc Sauvé de Valleyfield, tandis que le deuxième match sera disputé lundi soir au Champ de Mars de Sherbrooke. Si une troisième joute est rendue nécessaire, elle sera probablement disputée mercredi ou jeudi dans la localité déterminée par le tirage au sort.

Si Denis Gosselin avait eu à déterminer lui-même le calendrier du tournoi, il aurait choisi exactement le même calendrier, car selon lui le Sher-Lenn s'en trouve avantagé. Gosselin est confiant de revenir à Sherbrooke avec une victoire de plus à sa fiche. Un instructeur possédant son expérience peut assez facilement évaluer les chances de son équipe après l'avoir vue à l'oeuvre à quelques reprises. Le calibre de jeu offert aux échelons supérieures demeure sensiblement le même d'années en années et il est donc assez facile d'anticiper ce que l'équipe est en mesure de faire. Suite à cette analyse, Gosselin s'est dit convaincu que la présente édition du Sher-Lenn serait en mesure de faire son chemin encore cette année.

De toutes façons, le Sher-Lenn se rend à Valleyfield avec une seule idée en tête, soit d'y remporter la victoire.

Même si les lanceurs du Sher-Lenn n'ont pas encore affronter de frappeurs très puissants, le fait demeure que Grenier et Morin ont démontré un excellent contrôle, n'accordant que trois passes gratuites en deux matches, même s'il y avait plusieurs petits joueurs, offrant une zone des prises réduites, dans le camp du Cowansville.

Alignement probable

Gosselin ne décidera qu'avant le match s'il fera appel à Pierre Moreau ou Denis Mongeau comme premier frappeur. Tous deux sont qualifiés, et l'instructeur attendra de voir la tenue de chacun durant la période de réchauffement pour faire son choix. Ce premier frappeur évoluera au champ droit. Le joueur de 2e but Mario Turcotte frappera en deuxième position, suivi du joueur de troisième but Pierre Therriault. Le voltigeur de gauche, Mario Carrier, frappera en 4e position, suivi du 1er but Jacques Morin. Claude Landry, le voltigeur de centre frappera juste avant le lanceur Jean Grenier, qui sera suivi du receveur Jean Boissé. Le joueur d'arrêt court Jean Beaudoin complétera l'alignement du Sher-Lenn.

Si le besoin s'en faisait sentir, Denis Gosselin n'hésiterait pas à utiliser ses réservistes, car ses protégés lui ont démontré qu'il pouvait compter sur eux.

Fidèle à la tradition, le Sher-Lenn présente à nouveau une équipe agressive et dynamique. Nous en avons eu la preuve durant les deux matches contre Cowansville, les joueurs n'ont pas diminué d'ardeur au jeu en dépit d'une confortable avance au tableau de pointage.

Le Sher-Lenn quitte le Champ de Mars à 8h30 ce matin à destination de Valleyfield. Les joueurs se rendront au Stade Amédée Roy en soirée, où ils seront reçus royalement à l'occasion de la promotion du journal La Tribune.



" Je jouerai honnêtement et j'essaierai de gagner mais dans la victoire comme dans la défaite je ferai toujours de mon mieux... personnellement je préfère la victoire." Mario Turcotte et le Sher-Lenn disputeront un match important à Valleyfield cet après-midi.
Photo Larroche

Guy Lafleur déplore la perte de ses ailiers

STANSTEAD, (MD) — Le centre des Canadiens de Montréal Guy Lafleur de passage à Stanstead hier pour la remise de souvenirs aux meilleurs joueurs du premier terme de l'école de hockey d'été de Howie Meeker en a profité pour apporter quelques commentaires au sujet des récents changements chez les Canadiens. Ce dernier déplore la perte annoncée hier de son ailier Réjean Houle qui a signé avec les Nordiques de l'Association Mondiale.

Guy, qui a perdu ses deux ailiers aux mains d'équipes de la nouvelle ligue ne s'en fait pas pour autant. Il a précisé que les nombreuses réserves du Canadiens pourraient combler le vide. Guy a ajouté qu'il s'agirait d'une lourde perte pour le Tricolore. Pour ce qui est du cas de Béliveau, qui a décidé dernièrement de demeurer avec le Bleu-Blanc-Rouge, Guy a ajouté qu'il avait bien fait et que si ce dernier serait revenu au jeu il l'aurait effectué avec Montréal. Lafleur a précisé que Béliveau était heureux de son choix, et que financièrement il était à l'aise.

Accompagné de son épouse, Guy semblait en grande forme. Au sujet de la prochaine saison de hockey avec le Canadien, Guy n'a pas voulu faire de prédictions mais a tout simplement dit qu'il aimerait faire mieux que lors des deux dernières saisons.

Outre la perte de l'ailier Houle, Guy Lafleur perd également l'ailier Marc Tardif qui a signé il y a quelques mois avec les Sharks de Los Angeles de l'A.M.H.

Guy Lafleur, du Montréal, a rendu visite hier aux joueurs de hockey de la première session de l'école de hockey d'été de Howie Meeker qui en est à sa deuxième saison et qui attirera près de 450 jeunes au cours de l'été. Le but de la visite de Lafleur était de remettre des attestations aux meilleurs hockeyeurs de cette première session de même que des hockey à ces derniers.

Le directeur du collège M. Tom Russell accompagné du directeur de l'école de hockey Howis Meeker qui est une ancienne vedette de la ligue Nationale ont tenu à remercier Guy d'être venu à cette remise de certificats. Le tout s'est déroulé dans la cafétéria du collège de Stanstead qui est le site de l'école de hockey d'été de Howie Meeker.

Howie Meeker a pour sa part ,lors de la présentation de Guy Lafleur, souligné aux jeunes dont c'était l'avant-dernière journée au camp d'entrainement, qu'il se devait de pratiquer les conseils reçus lors de la session s'il voulait un jour espérer devenir excellent joueur comme Lafleur.

Meeker a souligné aux 150 jeunes qui ont suivi des cours de hockey durant les deux dernières semaines que Lafleur deviendrait une étoile et que ce dernier briserait plusieurs records d'ici peu. Les visiteurs ont soupé avec les jeunes qui auparavant avaient reçus pour ce qui est des gagnants du concours de la compagnie de hockey Victoriaville "Skate Shoot & Save Contest".



Une vingtaine de jeunes ont reçu des mains de Guy Lafleur un certificat et des hockeys autographiés des mains de ce dernier hier lors d'un souper clôturant la première session de l'école de hockey d'été de Howis Meeker, situé à Stanstead.
(Photo La Tribune, Studio Pépin, Rock Island)

"Le bonheur plus important que l'argent" (Réjean Houle)

MONTREAL (PC)— Réjean Houle prétend que le bonheur est plus important que l'argent, mais il a admis qu'il avait obtenu une bonne part des deux hier, après avoir signé un contrat de trois ans avec les Nordiques de Québec, de l'AMH.

Houle, un joueur d'utilité avec les Canadiens de Montréal, de la LNH, au cours des trois dernières saisons, aurait accepté un contrat annuel de $100,000 après des négociations intenses avec les deux clubs au cours des deux derniers mois.

Le directeur-gérant Jacques Plante et Houle n'ont pas voulu discuter les termes monétaires du contrat au téléphone, mais les rapports publiés ici et à Québec laissent entendre que le jeune joueur de 23 ans, originaire de Rouyn, aurait accepté entre $110,000 et $100,000 par année.

Houle a décidé de déménager à Québec "parce que je crois y avoir une plus grande sécurité".

Au cours de son séjour de trois ans avec les Canadiens, Houle a surtout été utilisé comme surveillant défensif après une brillante carrière junior comme compteur.

Espoir

"D'abord, l'offre des Nordiques était supérieure à celle des Canadiens, a dit Houle. De plus, tandis que le potentiel à Montréal demeurait très bon, j'y étais surtout entraîné comme surveillant. Ici, j'espère améliorer mon jeu offensif."

Houle a toujours semblé être le négligé avec les Canadiens, mais il a soutenu que "je ne suis pas venu ici parce que j'étais malheureux à Montréal, on me traitait bien".

Plante a déclaré que, même si Houle a été utilisé au trois postes d'avant par les Canadiens la saison dernière, il sera employé comme centre ou ailier droit dans l'AMH et aura l'occasion d'améliorer le jeu de puissance du club.

Trio

Lançant de la gauche, Houle a été sensationnel chez les juniors aux côtés de Marc Tardif et Gilbert Perreault. Le trio a terrorisé les gardiens de la LJO pendant plusieurs saisons avant de devenir pro.

Perreault est un centre des Sabres de Buffalo, de la LNH, tandis que Tardif a quitté les Canadiens pour les Sharks de Los Angeles, de l'AMH, il y a plusieurs semaines.

Houle rivalisera avec son meilleur ami l'an prochain.

"Cela me semblera étrange de jouer contre Marc, après avoir évolué avec lui pendant des années, mais j'ai déjà évolué aux côtés de Rod Gilbert pendant trois avant de le surveiller pendant les séries éliminatoires."

A sa première saison chez les pros, Houle a compté 10 buts en 66 matches et 11 la saison suivante en 77 parties. L'an dernier, il a récolté 13 buts et 35 aides en 72 matches réguliers, plus trois buts et six aides en 17 parties éliminatoires.

Plante croit que Houle va améliorer sa production de buts avec les Nordiques.

"Il m'a assuré qu'il peut compter en jouant à l'aile droite."

Houle, qui est âgé de 23 ans, a déclaré vendredi matin, peu après avoir signé son contrat, qu'il était intéressé à venir à Québec . . . mais qu'il lui fallait mettre au point tous les détails de son contrat.

"Si les négociations ont semblé longues, dit-il c'est que je voulais être certain d'avoir pensé à tout pour ne pas le regretter par la suite".

Le jeune joueur d'attaque du Canadien s'amène à Québec avec comme principal objectif, celui d'aider les Nordiques à terminer au premier rang dans leur section.

Jacques Plante, gérant-général des Nordiques, a révélé pour sa part que ni lui, ni Houle ne révéleraient les clauses monétaires du contrat.

La mise sous contrat de Houle termine donc le recrutement de l'équipe de la Capitale cette saison et Houle devient le quatrième joueur de l'organisation des Canadiens à déménager à Québec. Les trois autres sont Jean-Claude Tremblay, Dale Hoganson et Michel Deguise.

PREVENEZ LA ROUILLE SUR VOTRE VOITURE
CONSERVEZ SA BEAUTÉ
ASSURE UNE MEILLEURE VALEUR DE RECHANGE
EPROUVE — PRATIQUE — PERMANENT



NOTRE TRAVAIL EST SUPERIEUR
ESTIMATION GRATUITE
PROLONGEZ LA DURÉE DE VOTRE VOITURE
C. C. WARNER
294, rue Queen — Lennoxville — Tél.: 569-2893

Les à-côtés de la visite de Lafleur

Guy Lafleur était accompagnée de son épouse Mme Lise Lafleur (Barré). Ils s'étaient mariés le 16 juin dernier. Guy en grande forme a souligné qu'il pratiquait beaucoup de sports dont le tennis, la balle au mûr et le ski aquatique.

Ce dernier arrivait de Chicoutimi où il avait effectué une promotion avec la compagnie fabriquant des hockey Victoriaville. Pas besoin de vous dire que son épouse l'avait accompagnée...

Le directeur du collège Tom Russelll et son épouse ont fait visiter au jeune couple les installations servant à l'école de hockey d'été de Howie Meeker qui sont situées sur le magnifique domaine du collège de Stanstead d'une grandeur de 620 âcres.

La piscine ouverte il y a quelques jours a particulièrement plut à Mme Lafleur... Un des représentants du bureau s'occupant des différentes étoiles comme Guy Lafleur a également assisté à la remise de certificats et des bâtons au meilleur joueur de chaque catégorie. Il s'agit de Gerry Patrie...

L'école de hockey de Howie Meeker attirera cette année 450 jeunes en trois sessions de deux semaines chacunes. ..à comparer avec un total de 125 l'année dernière...

Guy Lafleur s'occupe également d'une école de hockey qui a son siège à l'Université de Montréal. Il s'agit de l'Ecole de Hockey Moderne. Pierre Bouchard défenseur du Canadien travaille avec Guy à cette même école...

Les Lafleur parlent rarement de hockey durant l'été mais avec les cours que Guy donne à l'école de hockey où il enseigne, le hockey fait partie intégrale de la nouvelle maisonnée...

Guy est originaire de Thurso tandis que son épouse est originaire de Montréal. Guy avait déjà rencontré Howie Meeker entre deux périodes au réseau de télévision de langue anglaise au cours d'un interview.

Il fallait voir les jeunes qui avaient hâte de voir et d'entendre la vedette du Tricolore. Presque tous les jeunes ont demandé des autographes de Guy...

Les jeunes qui se sont vu remettre des certificats et des bâtons en cadeau sont Jim Stevenson, David Bellefeuillle, Phil Huckins, Andy Meeker, Marc Just, Bob McLeod, David Lee, Michel Therrien (de Sherbrooke) Marcel Carbonneau, Phillip Bélec, Peter Matson, Kevin Murray et Bruce Gilmour.

Soulignons que Guy aura son école de hockey l'an prochain et qu'elle sera en Suisse (Villars) sur une patinoire extérieure mais avec glace artificielle dans un décor des plus enchanteurs...

Mays: une addition de dernière minute

SAN FRANCISCO, (PA) — Willie Mays, une addition de la dernière minute, sera le capitaine de l'équipe de la Ligue nationale lors du match d'étoiles à Kansas City mardi prochain.

Le gérant Sparky Anderson a ajouté le joueur de 42 ans, sera à son 24e match d'étoiles, égalant le record du fameux Stan Musial, du St-Louis.

Les autres choix d'Anderson, afin de compléter son personnel de 29 joueurs, comprennent le voltigeur Bobby Bonds, du San Francisco, ignoré comme débutant par les amateurs en dépit de sa moyenne de .304, y compris 25 circuits et 65 points produits.

Willie Davis et Manny Mota, des Dodgers de Los Angeles, Ron Fairly, des Expos de Montréal, et Bob Watson, du Houston, sont les autres voltigeurs choisis par Anderson.

Les autres réservistes choisis hier sont le receveur Ted Simmons, du St-Louis; du Cincinnati, Darrell Evans, et Dave Johnson, du Atlanta, Joe Torre, du St-Louis, et Willie Stargell, du Pittsburgh.

Les Dodgers et les Reds comptent cinq élus chacun.

Les instructeurs d'Anderson sont les gérants Gene Mauch, des Expos, et Bill Virdon, du Pittsburgh.

William à son poste

BOSTON (PA) — Selon la direction de la Ligue américaine, le gérant Dick Williams sera suffisamment remis de son opération mardi pour diriger le club du circuit lors du match d'étoiles à Kansas City.

Williams a subi une appendicectomie jeudi soir.

Le président Joe Cronin, de la LA, a reçu l'assurance de Williams et de ses médecins hier qu'il serait prêt pour le match.

"Il ne bougera guère, mais il sera là en compagnie de son premier adjoint Chuck Tanner", gérant des White Sox de Chicago, qui sera prêt à prendre la relève en cas de besoin.

Rejet du transfert

SAN FRANCISCO (PA) — La Cour surpême de la Californie a rejeté tout transfert des Padres de San Diego à Washington en attendant de décider si elle entendra la cause plus tard.

La ville de San Diego a demandé un bref de suspension de la décision du 10 juillet par le juge Eli Levenson, qui avait rejeté une demande d'injonction préliminaire. Selon la cité, si la décision du juge Levinson tient, elle sera privée du maintien du statu quo jusqu'à ce que la cause soit entendue selon son mérite.

On ne sait pas encore quand la Cour suprême décidera d'entendre la cause.

Woolco
FERMÉ
pour mieux inaugurer
La direction du magasin Woolco avise sa clientèle que lundi et mardi, les 23 et 24 juillet, le magasin sera fermé afin de terminer les rénovations.
La grande vente de reouverture aura lieu le
MERCREDI, 25 JUILLET

LES PISCINES MADO ENR.
242, rue Ponton, BROMPTONVILLE
O. Robidoux, prop.
TEL. : 846-2452
PISCINES HORS TERRE
TOUTES GRANDEURS
filtre Jacuzzi, échelle, écumoire de paroi, ramasse-feuilles, distributeur de chlore, aspirateur, sable à filtre plombier, chlore, vérificateur d'eau, bordure de 6"
MODÈLES CREUSES AU CHOIX
Filtre Jacuzzi, parois d'acier, écumoire automatique, aspirateur, tuyauterie, tremplin, échelle, sable à filtre, trousse d'entretien
18' x 48" $665.
24' x 48" $765.



Représentant à Windsor
Jean-Paul Dumas
845-2368
PRIX SPECIAUX
à la portée de toutes les bourses!

ADMISSION
SEULEMENT
50¢ AVEC CE COUPON
Gracieusete de
LA TRIBUNE
Decoupez et apportez ce coupon. Il permet l'admission d'un adulte (ord. $1.50) ou d'un enfant (ord. $1.00) pour seulement 50¢, lors du programme special "3 dans 1" presente au Stade Amedee Roy, samedi, 21 juillet.

ADMISSION
SEULEMENT
50¢ AVEC CE COUPON
Gracieusete de
LA TRIBUNE
Decoupez et apportez ce coupon. Il permet l'admission d'un adulte (ord. $1.50) ou d'un enfant (ord. $1.00) pour seulement 50¢, lors du programme special "3 dans 1" presente au Stade Amedee Roy, samedi, 21 juillet.

ADMISSION
SEULEMENT
50¢ AVEC CE COUPON
Gracieusete de
LA TRIBUNE
Decoupez et apportez ce coupon. Il permet l'admission d'un adulte (ord. $1.50) ou d'un enfant (ord. $1.00) pour seulement 50¢, lors du programme special "3 dans 1" presente au Stade Amedee Roy, samedi, 21 juillet.

ADMISSION
SEULEMENT
50¢ AVEC CE COUPON
Gracieusete de
LA TRIBUNE
Decoupez et apportez ce coupon. Il permet l'admission d'un adulte (ord. $1.50) ou d'un enfant (ord. $1.00) pour seulement 50¢, lors du programme special "3 dans 1" presente au Stade Amedee Roy, samedi, 21 juillet.

Soirée spéciale de LA TRIBUNE

300 ce soir, au stade Amédée Roy

BALLES DE BASEBALL

SERONT LANCÉES DANS L'ASSISTANCE

ALORS QUE

LES DODGERS DE WATERBURY rencontreront LES PIRATES DE SHERBROOKE

DANS UN PROGRAMME DOUBLE

COMMENÇANT A 5H.30 P.M.



Une PERSONNALITÉ SPORTIVE DE SHERBROOKE sera honorée à l'occasion de cette soirée spéciale

ATTRACTION SUPPLÉMENTAIRE SPÉCIALE

LES 2 JOUTES DE BASEBALL SERONT SUIVIES D'UNE

HILARANTE JOUTE DE BALLE-MOLLE

METTANT AUX PRISES

LES "CALIFORNIA CUTIES" et LES POMPIERS DE SHERBROOKE

TIRAGE AU SORT DE 2 BILLETS pour assister aux 2 premières parties des SÉRIES MONDIALES '73 TOUTES DÉPENSES PAYÉES

UN GROUPE MUSICAL SERA SUR LES LIEUX

Vous verrez une partie de balle molle un peu beaucoup différente de tout ce que vous avez pu voir à date. Ces "BELLES DE CALIFORNIE" possèdent de nombreux records... différents des records dont on parle habituellement. C'est à voir... pour toute la famille... ce soir au stade Amédée Roy.



UNE SOIRÉE INOUBLIABLE!

Rock Island retirerait sa franchise pour un an: hockey Junior "C"

ROCK ISLAND (MD) — Les directeurs de l'équipe de hockey des Jets de Rock Island retireraient leur franchise pour un an au sein de la ligue de hockey Junior C à moins qu'une entente rapide de change cet état de chose. En effet, lors d'une dernière assemblée il a été possible d'apprendre qu'il y avait plusieurs personnes intéressées à travailler pour un équipe de calibre junior, mais que personne n'était intéressé à en prendre la direction.

Les principaux organisateurs de l'équipe soit Pierre Lavallée le fondateur et Albert Simoneau échevin de Rock Island et président de l'équipe ont souligné qu'ils ne reviendraient pas sur les rangs en 73-74. L'équipe elle-même a attiré au cours de ses deux premières années d'existence plus de 10,000 spectateurs et a terminé les deux saisons avec un surplus d'environ $150.

Les principaux obstacles mentionnés lors de la réunion des directeurs ont été les suivants: augmentation des dépenses. Selon un estimé assez sommaire et préparé par deux directeurs, il en aurait coûté près de $5,000 pour administrer l'équipe en 73-74. De plus, la difficulté de trouver des "leaders" pour diriger l'équipe et la financer au moyen de promotion en serait une autre.

Soulignons cependant qu'un groupe de Rock Island et d'Ayer's Cliff étudie la possibilité de retourner dans la ligue et qu'une réponse définitive serait donnée d'ici peu.

Compétitions de crosse pee-wee à Windsor dimanche, pour les jeux

WINDSOR, (JA) — Un tournoi à la ronde de crosse Pee-Wee aura lieu demain au Centre Lemay de Windsor et le gagnant de ce tournoi se verra représenter l'Estrie aux Jeux du Québec de Rouyn-Noranda entre le 19 et le 26 août. Etant donné la baisse de popularité de ce sport dans la région, seulement trois équipes se disputeront les honneurs de la médaille d'or et du droit de représentation de l'Estrie.

Le principal organisateur de ce tournoi à Windsor, M. Fernand Royal, demeure quand même très confiant de voir les gens participer d'une bonne façon face à ce tournoi étant donné que ces joutes seront les seules disputées au Centre Lemay cet été.

A 10 heures, les Tigres de Bromptonville joueront contre les Aigles de Windsor, à 1h30, les Aigles de Windsor feront face aux Lions de Windsor et à 4 heures, les Tigres de Bromptonville joueront contre les Lions de Windsor. Chaque équipe aura joué deux partie et celle qui aura accumulé le plus grand nombre de victoires sera couronnée championne. Si une égalité se produisait, l'équipe qui aura compté le plus grand nombre de points représentera l'Estrie à Rouyn-Noranda. Les deux autres équipes se partageront des médailles de bronze et d'argent. La remise des médailles se fera par M. Roland Dussault du Conseil régional des loisirs de Sherbrooke. Cette année, à Windsor, il y a des équipes de crosse seulement au niveau Pee-Wee et toute la population est invitée à venir encourager ces jeunes encore motivés par ce sport, les compétitions débuteront à 10 heures et à 5 heures, tout sera terminé.

Les Lions de Windsor sont pilotés par Serge Dubois, tandis que les Aigles ont comme instructeur Pierre Noel. Le gérant de ces deux équipes est Donald Kendall. L'équipe de Bromptonville est pour sa part pilotée par Yvan Castonguay que tous les amateurs de crosse connaissant à Windsor.

Compétition de tir à la volée

LAC-MEGANTIC, (L D) — Une compétition de tir à la volée ayant pour enjeu six trophées et de nombreux autres prix se déroulera à compter de 11 heures, demain en bordure de la route 34 , à mi-chemin entre Woburn et Lac-Mégantic.

Il y aura épreuves de 25 coups simples et de 25 coups avec handicap.

On pourra s'inscrire jusqu'au moment où débutera la compétition.

Les sportifs de Lac-Mégantic et des localités avoisinantes sont invités à prendre part à cette compétition qui mettra leur adresse à rude épreuve. Les commanditaires du tournoi sont MM. Lucien Breton et H.-Paul Laporte.

Autre victoire des Aramis: 5-4

LAC-MEGANTIC, (L D) — Dans la ligue de balle-molle locale, Fernand Nolet, par un ballon-sacrifice a cogné à la huitième manche et a fait compter Bernard Demers qui avait frappé un double et gagné le troisième but sur une erreur et a permis ainsi au club Aramis de remporter une autre victoire de 5 à 4 sur le G. et G. Lunch.

Le lanceur gagnant Bernard Demers a donné neuf coups sûrs, quatre buts sur balles et retiré trois frappeurs au bâton. Luc Arguin a accordé cinq coups sûrs, trois buts sur balles, et retiré huit frappeurs.

Les meilleurs frappeurs pour le G et G Lunch ont été Marcel Grenier avec un coup de circuit, deux coups sûrs et trois points produits et Luc Arguin qui a frappé deux simples.

Le G et G Lunch a commis cinq erreurs et laissé 11 coureurs sur les buts.

Le sport métropolitain

Villes frontalières

STANSTEAD, (MD) — La ligue de balle-molle Molson des Villes frontalières a terminé ses activités de la saison régulière. C'est l'équipe du pilote Paul Durocher qui a remporté les honneurs de la saison régulière avec un total de 13 victoires et trois défaites. Les Pirates du pilote Philippe Dutil se sont classés deuxièmes avec 7 victoires, tandis que les Nordiques ont terminé la saison avec seulement quatre victoires.

Les séries éliminatoires débuteront lundi prochain avec une série semi-finale trois de qui se déroulera au parc de la rue Maple à Stanstead entre les Nordiques et les Pirates. Le gagnant de cette série semi-finale rencontrera l'équipe des Braves dans une série quatre de sept.

Le statisticien de la ligue, Michel Lachance, mentionne que le meilleur frappeur a été Mike Gaudreau avec 4 circuits au cours de la saison et une moyenne de 596. Les deux autres meilleures moyennes sont celles de Georges Danneau avec 561 et Terrance Smith avec 500. Le plus grand nombre de double a été effectué par Georges Danneau avec 10 et Yvon Chauvette a effectué le plus grand nombre de triple avec 6. Soulignons que tous ces joueurs évoluent pour les Braves sauf Yvon Chauvette qui joue avec les Pirates.

Un groupe de partisans des Expos de la région des Villes frontalières se proposent d'organiser un voyage dans la métropole afin de voir nos "chers Expos" et un peu plus tard les Nordiques de Québec... soulignons qu'aucun autobus n'est requis pour aller voir les Nordiques de la ligue de balle-molle de Stanstead...

Lac-Mégantic

LAC-MEGANTIC, (LD) — Le vétéran Jean-Luc Duquette a remporté les honneurs d'une importante course cycliste disputée il y a quelques jours à Granby... Duquette, un membre du velo club de Lac-Mégantic, a franchi le fil d'arrivée avec un tour d'avance sur le Sherbrookois Hughes Lunardi...

Bromptonville

BROMPTONVILLE, (JLB) — Les Cougars du circuit de baseball mineur Inter-Cités viennent de faire l'acquisition d'un nouvel instructeur. Il s'agit de M. André Hamel... Ce dernier sera secondé de ses adjoints MM. Jean-Pierre Emond et Robert Perrault.

Une compétition régionale de baseball aura lieu aujourd'hui à Coaticook, dans le cadre des Jeux régionaux du Québec... Le club local de baseball pee-wee participera à cette compétition. Le match qu'il disputera aura lieu à 10h.30 contre l'équipe d'Asbestos... La direction invite tous les parents des jeunes joueurs à s'y rendre pour supporter leurs jeunes qui évoluent dans le circuit...

Les Pirates du circuit local de baseball rendront visite aux Cougars demain à 18 heures au stade la rue Notre-Dame...

Quant au Shamrock du circuit bantam Inter-Cité, il sera encore inactif pendant cette fin de semaine Il ne reste plus qu'un seul match régulier au Shamrock à disputer et cette rencontre aura lieu seulement samedi le 28 juillet contre les Sénateurs de magog à Magog...

Pour sa part, le club Midget de Bromptonville accueillera les Expos de Sherbrooke cet après-midi... La rencontre débutera à 14 heures au parc des Loisirs. Après cette rencontre, les représentants de Bromptonville auront encoré quatre parties du calendrier régulier à jouer, avant que les séries éliminatoires de fin de saison prennent l'affiche dans ce circuit des Cantons de l'Est...

Dans le domaine de la balle molle Molson, un double est prévu pour lundi soir au stade municipal. Ces deux matches font partie des reprises dû à la pluie. La ligue féminine en fera autant mardi soir...

Les Cougars du circuit de baseball bantam Inter-Cités viennent de faire l'acquisition d'un nouvel instructeur. Il s'agit de M. André Hamel. Ce dernier sera secondé de ses adjoints, MM. Jean-Pierre Emond et Robert Perrault...

Dans le cadre des Jeux du Québec, une compétition régionale est organisée à Coaticook. Le club local participera à cette activité prévue pour samedi le 21 juillet à 10 heures 30... La direction du club local invite les parents des jeunes joueurs à s'y rendre en grand nombre encourager leurs jeunes... qui affronteront le club d'Asbestos...

Chevaux inscrits pour demain à Sherbrooke

DIMANCHE 22 JUILLET 1973

Première course — Amble $350. Cond.: A réclamer $750. alloc âge et sexe.

1—Camera Man $750	L. Belhumeur
2—Adios Duke $750	Gilles Jutras
3—Marie Elaina $1,000	M. Vallières
4—Tiny's Sparkle $750	Per. Poulin
5—Single Rusty $750	Glorian Male
6—Success Knox $750	Jean Aubin
7—Shelly Mic $1,000	Bruce Buck
8—Beauce Boy $750	R. Lachance

Deuxième course — Amble $400 Cond.: N.G. de $65 de moyenne en 73, aussi éli., n.g. de $1,200 en 72-73.

1—Timely Tip	M. Vallières
2—Janita Mar Mic	C. Sévigny
3—Dycar	D. Pelletier
4—Beta Ray	W. Mosher
5—Brunella Fury	Oscar Morin
6—Baronness Angus	André Dupré
7—Yankee Bee Mac	Glorian Male

Troisième course — Trot $350 Cond.: N.G. de $500 en 73.

1—Willow WIP	Wildy Croteau
2—Attendue	G. Ouimet
3—Happy Bobby	Aimé Morin
4—Terry Star	A. Lauzon
5—Dandy Way	E. Bradette
6—Snow Fever	W. Mosher
7—Serenade	P. Deslauriers
8—Faysie	Noël Paquet

Quatrième course — Amble $350 Cond.: 3-4 ans, n.g. de $800 en 73, aussi éli., n.g. de $1,000 en 72-73.

1—Atom C D.	E. Hébert
2—Lady Veronica	Aimé Morin
3—Niko Per	R. Deslandes
4—Cupidon	C. Sévigny
5—Mr Lang C	Gilles Jutras
6—The Old Crow	M. Leroux
7—Bedford Katie	W. Mosher
8—Conestoga Top	R. Babbin

Cinquième course — Amble $400 Cond.: N.G. de $35 de moyenne en 72-73, à réclamer $1,000.

1—Lincoln's Champ $1,000	R. Babbin
2—Adio Star C	Stanley Jacob
3—Miss Anick $1,000	C. Sévigny
4—Harry A Scott $1,000	Gilles Jutras
5—Tranquil Happy	
6—Madelaine Adios	G. Lachance
7—Tyronne Grattan	R. Lachance
8—Good Judgement	V. Ouimet

Sixième course — Amble $450. Cond.: N.G. de $85 demoyenne en 73, aussi éli., n.g. de $2,000 en 72-73.

1—Ex Go Per	Adélard Peron
2—Marvel Tape	G Deslauriers
3—Green River Joayn	E. Bradette
4—Valentine To Axel	A. Dupré
5—Bonnie Adios	C. Sévigny
6—Our Hot Dog	A. Rouleau
7—Dover Dan	G. Deslauriers
8—Peter Majesty	G. Deslandes

Septième course — Amble $400. Cond.: N.G. de $600 en 73. A réclamer $1,000, aussi éli., n.g. de 1 course dans ses 6 derniers départs

1—Shadydale Ree	Gilles Jutras
2—Farington Hanover	A. Poulin
3—Sea Lee	R. Lachance
4—Brunella Prince	R. Deslandes
5—Silver Champ	C. Sévigny
6—Becanceur $1,000	Noël Paquet
7—Adios Rock	G. Lachance

Huitième course — Amble $550. Cond.: Préférés 2.

1—Mr Vineddy	R. Babbin
2—Cherry Frosting	Jean Hauver
3—Marsha Mir	L. Veilleux
4—First Exit	F. Cléroux
5—Uncle Be Billy	E. Hébert
6—Rocky Voltar	R. Chabot
7—Maskoutaine	F. St-Denis
8—Normand Party	Aimé Morin

Neuvième course — Trot $600. Cond.: N.G. de $1,600 en 73, aussi éli n.g. de $125 de moyenne en 73.

1—Varlo Hanover	E. Hébert
2—Royal Dugan	P. Deslauriers
3—Mar Con Target	Glorian Male
4—Mighty N	R. Lafond
5—Special Treet	A. Beaudoin
6—Best Express	R. Chabot
7—Major Law	A. Théroux

Dixième course — Amble $300. Cond.: N.G. de $40 de moyenne en 72-73, aussi éli. Maidens.

1—Arrow Ibaf	Jean Hauver
2—Crystal R. E.	
3—Esther Kent	Aimé Morin
4—E. J'S Chucky	J.-P. Guimond
5—Henry Abe	R. Marois
6—Phillipps Colt	G. Deslandes
7—Caddy Brook	F. Cléroux
8—Justiss Abe	R. Chabot

Luis Ocana demeure insatiable

CLERMONT FERRAND (Reuter) — L'Espagnol Luis Ocana est donc décidément insatiable. Vainqueur des grandes étapes des Alpes et des Pyrénées, il a également remporté, vendredi, la dernière étape importante du tour, prenant sans discussion l'avantage sur tous ses rivaux au sommet du Puy-de-Dôme.

Dans la lutte pour la seconde place, le champion de France Bernard Thévenet semble désormais certain d'être le dauphin d'Ocana. Il a pris 14 secondes à Jose Manuel Fuente, décevant, et le précède maintenant de 15 secondes au classement général à deux journées de l'arrivée sur la piste municipale de Vincennes. Mais on peut dire que Thévenet est revenu de loin, car, après avoir semblé irrémédiablement distancé, il a pu se reprendre et dépasser Fuente dans le dernier kilomètre de l'étape.

Ocana possede plus d'un quart d'heure d'avance sur Thévenet et, seul, un fâcheux accident pourrait lui enlever la victoire. Néanmoins, Ocana a souvent été accablé par la malchance et il a déclaré après sa victoire: "Il ne reste plus que deux jours de course et j'espère que tout ira bien".

Il y a deux ans, Ocana, porteur du maillot jaune avec une avance substantielle sur le Belge Eddy Merckx, avait effectué une cabriole dans la descente du col de Mente et avait été contraint à l'abandon. L'an dernier, il avait été terrassé dans les Alpes par une mauvaise bronchite.

Etape

Au pied du Puy-de-Dôme, soit au 203e kilomètre de cette 18e étape, et à 13.5 km. de l'arrivée, Thévenet a dépêché ses équipiers en tête du peloton pour éviter une surprise de la part de Fuente.

Cette tactique s'est révélée payante jusqu'à cinq km du sommet. Fuente a alors brusquement attaqué. Thévenet a jailli dans son sillage, ainsi qu'Ocana, le Belge Lucien Van Impe et le champion des Pays-Bas Joop Zoetemelk.

Derrière, le peloton s'effilochait au long des pentes.

Pendant deux kilomètres, Thévenet et Fuente ont lutté au coude à coude, et l'Espagnol a soudain laissé le Français sur place.

Classement général

1. Luis Ocana, Espagne-Bic 112:43:32
2. Bernard Thévenet, France-Peugeot-B.P.-Michelin 112:59:13
3. Jose-Manuel Fuente, Espagne-Kas 112:59:28
4. Joop Zoetemelk, Hollande-Gitane-Frigecreme 113:09:13
5. Lucien Van Impe, Belgique-Sonolor 113:13:03
6. Herman Van Springel, Belgique-Rokado 113:14:27
7. Michel Périn, France-Gan-Mercier-Hutchinson 113:14:43
8. Vicente Lopez-Carril, Espagne-Zakas 113:18:07
9. Joaquim Agostinho, Portugal-Bic 113:18:33
10. Régis Ovion, France-Peugeot-B.P.-Michelin 113:19:16

Royal Duggan en quête d'une 3e victoire en '73 à Sherbrooke

SHERBROOKE — Les ambleurs et trotteurs seront de retour sur la piste d'un demi-mille du Club de Courses de Sherbrooke Inc demain soir à compter de 7h45 à l'occasion de la présentation du 22e programme du meeting '73.

Le secrétaire André Olney a tracé un autre programme fort intéressant à l'intention des amateurs avec un trot comme épreuve principale dans la 9e course pour une bourse de $600.

Royal Duggan, un trotteur de 10 ans conduit et entraîné par son propriétaire Pierre Deslauriers, est le favori de l'handicapeur étant en quête d'une 3e victoire en '73. Royal Duggan n'a pu faire mieux qu'une 3e position mardi dernier derrière Major Law et Rocket Mir. Le second ne sera pas en piste demain mais Major Law y sera et un autre coursier qui sera à surveiller va être Mighty N. Le protégé de Renaud Lafond n'a pas eu de veine à son dernier départ avec une 8e place au fil mais si l'on considère qu'il a gagné en 2:10.1 il pourrait être dans le peloton au fil. Les autres trotteurs à la barrière seront Varlo Hanover, Mar Con Target, Spécial Treet et Best Expresse. Le vétéran Amédée Beaudoin doit être sur le point de mener son trotteur à la victoire n'ayant pu le faire à ses quatre derniers départs. Spécial Treet a gagné en 2:09 2 à Blue Bonnets.

La course principale à l'intention des ambleurs va être la sixième pour une bourse de $450 et Our Hot Dog dont la dernière visite dans le cercle des vainqueurs remonte au 28 juin dernier est le favori. Our Hot Dog devra garder les yeux sur Ex Go Pere et Green River Joan. Adélard Perron est toujours en quête d'une première victoire en '73 dans le sulky de Ex-Go Per.

Notre p'tit deux

Un déficit global de $101.00 pour notre "P'tit deux" à la suite de 21 programmes ce qui ne représente pas une lourde perte dans l'ensemble.

Nous allons continuer de parier dans le même sens qvec un montant de $4 sur un cheval dans chaque épreuve, et ce sur le nez et en place.

Voici d'ailleurs nos choix pour le programme de demain à la piste du Club de Courses de Sherbrooke Inc. Camera Man, Timely Tip, Happy Bobby, Conestoga Top, Tyronne Grattan, Farington Hanover, Cherry Frosting, Royal Duggan et Esther Kent dans la 10e course. Un montant de $4 sur le pari-exacta avec nos choix 3-8 et 8-3.

Our Hot Dog est le meilleur cheval au programme et nous allons placer $10 sur le nez de ce coursier dans la 6e course.

Nos sélections

1— Camera Man, Tiny's Sparkle, Shelly Mic
2— Beta Ray, Yankee Bee Mac, Timely Tip
3— Happy Bobby, Dandy Way, Faysie
4— Conestoga Top, Cupidon, Bedford Katie
5— Tranquil Happy, Tyronne Grattan, Madeleine Adios
6— Our Hot Dog, Ex Go Per, Green River Joayn
7— Shadydale Ree, Ados Rock, Farington Hanover
8— Cherry Frosting, Normand Party, Uncle Be Billy
9— Major Law, Royal Durgan, Mighty N
10— Esther Kent, Justiss Abe, Crystal R.E.

Stecher: le plus rapide au monde

DRESDE, Allemagne de l'Est (Reuter) — L'Allemande de l'Est Renate Stecher est bien l'athlète la plu rapide au monde.

Au début du mois de juin, elle a franchi, à Ostrava, la barrière des 11 secondes et a couru le 100 m.-plat en 10 secondes et neuf dixièmes.

Le 30 juin dernier, à Leipzig, elle a égalé son record du 100 m. avant d'égaler, le lendemain, le record du monde du 200 m. (22.4) qu'elle détient conjointement avec la Formosane Ching Cheng.

Vendredi soir, à Dresde, elle a une fois encore fait progresser le sprint féminin, abaissant son record du 100 m. à 10 secondes et huit dixièmes, un temps que bien des athlètes masculins n'ont pas l'occasion de réaliser tous les jours.

Renate Stecher s'est parée de deux médailles d'or (100 m. et 200 m.) et d'une médaille d'argent (4 fois 100 m. Est-Allemand) aux Jeux Olympiques de Munich.

Au cours de la même réunion, son compatriote Hans-Jurgen Bombach a égalé le record d'Europe du 100 m.-plat, en 10 secondes juste.

VARSOVIE (AFP) — Le relai 4x100 m. junior des Etats-Unis (Suggs, Gilbreath, Grisby et Forbes) a battu la meilleure performance mondiale en 39.6 vendredi à Varsovie, au cours de la rencontre internationale junior Pologne-Etats-Unis.

L'ancienne meilleure performance mondiale était déjà la propriété des Etats-Unis en 39.9.

Auto-location TILDEN
Spécial fin de semaine $12.95
plus de 10¢ par mille (assur. incl.)
3265 ouest, rue King
567-2666

LA VRAIE PISCINE CREUSEE
Mermaid
Garantie 20 ans Placement sur Qualité insurpassable Dimensions au choix
Installation: 4 à 6 jours
Estimation gratuite
569-7793 567-7415 567-2073
PISCINE O'CLAIR
R.R.1, Sherbrooke

PINTO '73
832-3332

Les tracteurs de pelouses et jardins Massey-Ferguson sont toujours prêts à se mettre à l'ouvrage.

Tournez la clé ou tirez la poignée: le moteur démarre et vous êtes prêt à commencer le travail!
La mise en marche des 5 modèles de 7 à 14 forces est toujours facile. Leur rendement est excellent par presque toute température!
Leur emploi simple fait gagner du temps et épargner du travail.
Nous garantissons toutes nos machines et la disponibilité des pièces et du service quand c'est nécessaire!

MF Massey Ferguson
Pensez d'abord au plus grand fabricant de tracteurs au monde



Nous sommes toujours prêts à parler de prix!

SHERBROOKE
PAUL SIMONEAU
1261 est, rue King

BROMPTONVILLE
GARAGE MESSIER ENR
Rue Windsor

Enfin, du béton neuf qui adhère au vieux béton.

Le mélange Flintkote top 'n bond permet de refaire la surface usée et abimée par les intempéries, des trottoirs, planchers de garage et allées de garage en béton. Il permet de réparer les marches d'escalier ou les patios ébréchés. On peut l'utiliser partout où il faut une couche mince de béton résistant—même pour un bord biseauté. Tout le secret réside dans le mélange spécial de polymères et de sables. Le mélange Flintkote top 'n bond offre donc une puissance de liaisonnement de 8 à 10 fois plus grande que les mélanges de ciment ordinaires.
Il suffit d'y ajouter de l'eau . . . c'est tout. Il est disponible en sacs de 15 lb et 42 lb. Demandez le mélange chez votre marchand de bois, quincaillier, marchand de matériaux de construction ou dans un grand magasin.

Eclats de pierre Flintkote. Pour décorer votre maison et votre jardin, à l'intérieur ou à l'extérieur. Eclats de pierre naturelle d'un blanc neige. Disponibles en sacs de 50 lb.

Produits à calfater Flintkote pour trottoirs. Pour obturer les fissures dans le béton. Va sur un pistolet à calfater standard. Obturateur Flintkote pour allées de garage. Pour obturer les fissures dans l'asphalte. Va sur un pistolet à calfater standard.

LA COMPAGNIE FLINTKOTE DU CANADA LIMITEE — FLINTKOTE — MONTREAL ET BLAINVILLE, P.Q.

Disponible chez
Théo Langlois Limitée
435, rue Principale, Magog
Théo Langlois Limitée
300, boul. St-François — Sherbrooke
Pascal - Dawson Limitée
92, Wellington Sud — Sherbrooke

Gene Littler mène par un coup (132) à St-Louis

ST-LOUIS (PA) — Le courageux Gene Littler, qui se remet d'un cancer, a calé des birdies sur six des sept derniers trous pour un 66 et une avance d'un coup hier, à mi-chemin de la Classique de St-Louis, dotée de bourses de $210,000.

Son total de 132, huit sur la normale, lui permet de devancer Lee Trevino, Bob Goalby et John Schoeder, à 133.

Le champion actuel Trevino a roulé un magnifique 64, six sous la normale. Goalby, qui partageait le 1er rang avec Rik Massengale, a roulé un 68 et Schroeder, un 67.

Massengale et Jim Ferriell suivaient avec des 134 tandis que Tom Shaw, grâce à un formidable 63, dominait un fort groupe à 136, précédant Gary Player et Bruce Crampton, avec des 137.

Littler a commencé lentement avec un double bogey sur la 7e allée et était deux au-dessus de la normale au 11e trou, puis il a calé cinq birdies d'affilée, ce qui a égalé la meilleure série de l'année sur la tournée. Il a finalement pris les devants avec un birdie de 10 pieds sur le dernier vert.

Richard Millaire totalise 38 points au premier rang

MONTREAL — Guy Trachy, le directeur de l'Association des professionnels du Québec, a fait part dans un communiqué de nouvelles du classement de la coupe Labatt '73. Ce classement comprend les points alloués lors de l'Omnium Printanier ainsi que le tournoi Champlain Sept-Iles Express. Les deux tournois se sont déroulés sur les allées du Club de golf Ki-8-Eb de Trois-Rivières. Une seule compétition reste à venir en rapport avec ce classement de la coupe Labatt et il s'agit du championnat des professionnels du Québec au Municipal de Montréal en septembre. Des points seront accordés pour chacune des rondes.

Richard Millaire, du Club de golf New Glasgow, mène le bal avec 38 points devant Raymond Huot, de Sorel-Tracy, avec 32.5. Les autres sont André Harvey, Vallée du Richelieu 29.5; Adrien Bigras, Rosemère 28.6 Georges Arnold, Ki-8-Eb 26.5; "Duke" Doucet Jr, Bois Franc 25.

"Duke" Doucet Jr est le champion défendant de la coupe Labatt l'ayant emporté au cours des deux dernières années. A la suite de sa victoire dans l'Omnium printanier se méritant par le fait même 25 points, "Duke" a été incapable d'amasser des points lors de la seconde compétition.

May Legge championne du Québec par douze coups

MONTREAL (PC) — Bonnie May Legge, de Toronto, a roulé un 77, quatre au-dessus de la normale,dans la dernière ronde hier et a remporté le championnat québécois de golf amateur avec un total de 228.

Elle possédait une avance de 12 coups sur Marian Essele, de Cowansville, qui a roulé trois 80.

Sue Robinson, de Lachute, a terminé avec 241 et l'ancienne championne Judy Evans, de Montréal, avec 243.

Françoise Rousseau, des Boules, a termine avec 245 et Janet McWha, d'Ashburn, N.-E., avec 246, précédant Francine Larue, de l'Assomption, à 247, et Aveleigh Ransom, d'Ottawa, à 250.

Les Montréalaises Dulcie Lyle et Debbie Wexler ont affiché respectivement 251 et 254.

En dépit de son triomphe, Mlle Legge ne fera pas partie de l'équipe québecoise au championnat canadien par équipes a Charlottetown au début du mois prochain parce qu'elle ne réside pas dans le Québec.

L'équipe québecoise sera composée de Mme Essele, Mlle Larue, Mlle Robinson et Mme Ransom à la suite de leurs meilleurs scores au cours de quatre rondes récentes.

"Duke" Doucet accuse un retard de cinq coups sur Bob Panasiuk

KINGSTON, Ont. (PA) — Bob Panasiuk, de Windsor, Ont., a établi un record du parcours avec un 64, six sous la normale, hier en prenant les devants à l'ouverture du tournoi de Kingston sur invitations, doté de bourses de $10,000.

Il a roulé deux 32 en améliorant le record du parcours d'un coup grâce a sept birdies et un bogey.

L'Américain John Kindred et Wilf Homenuik, de Winnipeg, ont affiché des 65, suivis de Bob Breen, d'Oakville, à 66, et Ben Kern, de London, à 67.

Duke Doucet, de Windsor Mills, a été le meilleur Québécois avec un 69, suivi de Guy Cardinal, de Laval, à 70; Norman Doyle, de Montréal, à 72, de même que Joe Horn, de Montréal; Don Rioux, de Hull, à 73; Paul Going, de Hull, à 74; Peter Mayo, de Montréal, à 77; John Green, de Québec, à 82, et Larry McCauley, de Hull, à 89.

Sharon Miller prend les devants

ROCHESTER (PA) — Sharon Miller a roulé un 69, trois sous la normale, hier en prenant les devants dans l'Omnium féminin des USA avec un total de 142 après 36 trous.

Seules, Jan Ferraris et Shelley Hamlin ont réussi une ronde sous la normale hier avec des 70 et 71 respectivement.

Cynthia Hill, qui menait après la 1ère ronde avec un 68, a explosé à 79 pour un total de 147 tandis que Mme Ted Boddie, qui avait roulé un 70 jeudi, explosait aussi à 81 pour un total de 151.

La jeune recrue Laura Baugh, à son 4e tournoi, chez les pros, a affiché un total de 152.

Mlle Hamlin partageait le 2e rang avec Mme Sanders et Kathy Martin, à 146, suivies de Mlle Hill, à 147 et de Mlle Ferraris avec un 149.

Le score-limite a été établi à 155 et 59 golfeuses prendront le départ aujourd'hui pour les deux dernières rondes.

Tournoi de l'Hôtel Lasalle à Lennoxville

SHERBROOKE — C'est dimanche le 9 septembre prochain, sur les allées du "Vieux" Lennoxville qu'aura lieu le 7e tournoi de golf annuel de l'Hôtel LaSalle de Sherbrooke.

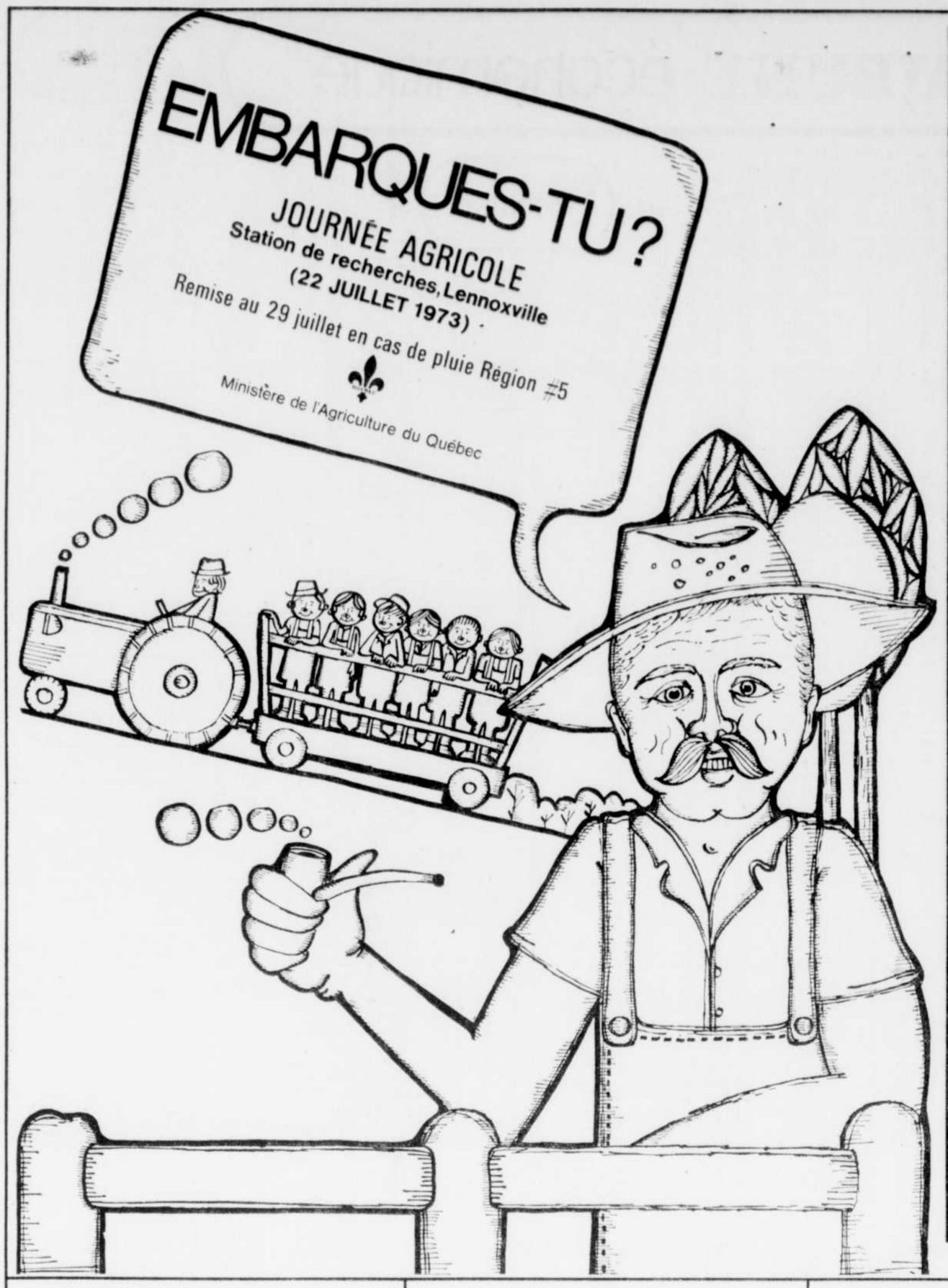
A cette occasion, l'on attend la participation de 150 à 175 golfeurs qui se disputeront les honneurs de la compétition pour laquelle les prix ont déjà commencé à entrer aux "quartiers-généraux".

En 1972, c'est Russ Parsons qui avait remporté les honneurs pour le compte brut, Maurice Desruisseaux décrochant le meilleur net, tandis que Mario Brisebois a été le meilleur chez les pros. Chez les invités, c'est Gordon Breen, de CKTS, qui avait obtenu le meilleur pointage de la journée.

Le tournoi sera couronné d'un souper et d'une soirée de danse aux sons de l'orchestre de l'hôtel précité, avec remise des nombreux cadeaux aux meilleurs participants.

Pour s'inscrire, les intéressés à prendre part à ce tournoi "ouvert" doivent s'adresser à l'hôtel LaSalle auprès de Gaston Ricard ou Rénald Laverdière.

LA TRIBUNE
VUE et LUE par PLUS de 200,000 PERSONNES tous les jours
C - 67452



HORAIRE DE LA JOURNÉE

8h.30: Inscription

10h.00 à 11h.00: 14h.00 à 15h.00 Conférences

12h.00: Messe en plein air par Mgr Morin

Diner libre

9h.30 et 14h.00: Conférences pour les dames

— Causeries-éclairs et informations agricoles générales

— Visite de parcelles de démonstration

DINER

Donnons au diner un aspect "Pique-nique".

Vous apportez votre lunch que vous dégustez en groupe sur les espaces verts de la Station de Recherches.

Le café sera fourni.

DONAT CHAPDELAINE Inc.
Daniel et René Chapdelaine
Marchands de grains — Matériaux de construction
Rations balancés Shur-Gain — Représentant moulée "Miracle"
Cookshire 875-3321

LESSARD & FRERES Inc.
Gaston Lessard, gérant
Vendeur autorisé "Shur-Gain"
Matériaux de construction
Martinville 835-5425

GAUTHIER & TREMBLAY Enr.
Ralston Purina du Canada Ltée.
Moulée "PURINA" Chows
Engrais chimiques "AGRICO" Fertilizer
Coaticook 849-2666

UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES (U.P.A.)
4300, Boul. Bourque
Rock Forest 567-8905

CO-OP
SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE DE SHERBROOKE
700 ouest, rue King
Sherbrooke 567-8406

ENGRAIS CHIMIQUES
NUTRITE
NUTRITE TROIS ÉTOILES ***
NUTRITE CINQ ÉTOILES *****
NUTRITE POUR GOLFS — PELOUSES — FLEURS — JARDINS
NUTRITE
BROCKVILLE CHEMICAL INDUSTRIES LIMITED
DIVISION DE GENSTAR

Compliments de
DOMINION LIME
Division de Spancrete Limited
Lime Ridge
Co. Wolfe, P.Q. (819) 887-6868

SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE
Philippe Perron, gérant
St-Isidore (cté Compton)
(819) 658-3785

SHERBROOKE PIPE and DRAINAGE Co. Ltd.
Manufacturier de tuyaux de plastique ondulé pour le drainage
4135, rue Barette, Sherbrooke 563-8383

Agrocentre
C-I-L
M. Roger Latour, gérant
5, rue Massawippi
LENNOXVILLE 567-3464 — 567-9480

AU SERVICE DU CULTIVATEUR INC.
A. Paré, prop.
Ralston Purina du Canada Ltée.
240, rue Dépot Sherbrooke 562-9787

LAITERIE LECLERC INC.
"Vos produits laitiers favoris"
760, rue Chalifoux 563-2525

Hommages aux cultivateurs de la région #5
COOPERATIVE AGRICOLE DE GRANBY
10, rue Laval Granby

Hommages aux cultivateurs de la région #5
LOUIDA PAYEUR INC.
Chemin Ascot

Bienvenue aux cultivateurs de la région #5 à la "Journée Agricole"
LIONEL BOMBARDIER
Agronome
Coordonnateur régional pour la région #5
Rock Forest

LA TRIBUNE économique

Toronto

Fermeture hier

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
Abitibi	152.0	$12	11¾	11¾	— ⅛
bitbi 7½p	75	$50	50	50	— ¼
Acklands	650	$11	10⅞	11	
Ackind 2p	100	$14¾	14¾	14¾	+ ¼
Acme	93000	16	11	14½	+3½
Acres Ltd	1440	$13½	13	13½	+ ½
Acres A pr	40	$44½	44½	44½	
Acres wt	658	230	230	230	— 5
A.G.F.M	1275	410	400	410	+30
Agnico E	2550	570	560	570	+10
Agra Ind	1000	$11¼	11	11¼	+ ¼
Akaitcho	500	112	112	112	— 6
Albany	10500	117	112	114	— 1
Alt East G	6000	810	775	810	+45
Alt Gas	29355	$13	12⅞	13	
Alta G C p	100	$71¼	71¼	71¼	
Alta G D p	10	$141	141	141	+ 1
Alcan	8176	$30¾	30¼	30⅜	— ⅛
Alcan pr	124	$27½	27½	27½	— 2
Algo Cent	100	$14⅞	14⅞	14⅞	— ⅛
Algoma St	9909	$18⅞	18⅜	18¾	+ ¼
Algonq pr	263	440	440	440	
Allarco Dv	510	$6⅜	6⅜	6⅜	— ⅛
Alliance B	1030	$8⅞	8⅞	8⅞	+ ⅛
Alminex	1900	660	645	660	
Alpa Ind	500	$9½	9¼	9¼	
Alum 4½ p	300	$36½	36½	36½	
Am Ledu	1000	6½	6	6	+ ½
Andres W	4900	$33	32½	32½	— 1
Anglo-cn	1550	$12½	12¼	12½	
Anglo-c pr	1450	$19½	19	19	— ½
Ang CT 4½	225	$28	28	28	
Ang Ruyn	3275	128	125	125	— 4
Ang U Dev	500	122	122	122	+ 2
Anthes C p	30	$70¼	70¼	70¼	
Aquitaine	7020	$23½	23	23	— ½
Argus B pr	50	$34¼	34¼	34¼	— ¼
Argus C pr	1200	$12¼	12	12¼	
Asamera	8862	$11½	11¼	11¼	+ ¼
Asbestos	193	$15¾	15¾	15¾	+ ⅛
Ashland C	240	$13	13	13	+ ⅛
Atco Ind	1270	$12	11¾	12	+ ¼
Auto El	1000	6	6	6	
Auto Hard	200	$11¾	11¾	11¾	+ ⅛
Avoca M	5200	129	126	129	— 1
Bad Boy	100	$15⅝	15⅝	15⅝	— ⅛
Bankeno	4800	725	695	725	+25
Bank Mtl	4161	$18¾	18⅜	18½	
Bank N S	445	$33	33	33	— ¼
B Cdn Nat	250	$17⅛	17⅛	17⅛	
Barex	1500	9	9	9	
Bathst p	290	$14	14	14	
Baton B	250	$9½	9½	9½	+ ½
Bay Mills	250	57	7	7	+ ⅛
Beavr Eng	100	455	455	455	—45
Be ker B p	300	$6	6	6	+ ⅛
Belding w	1000	65	65	65	+ 4
Bell Canad	9195	$41¾	41¾	41½	
Bell A pr	859	$46¼	45¾	45⅞	— ¼
Bell B pr	1940	$46⅞	46½	46½	— ⅛
Betim	3810	$16⅜	16	16⅛	— ¼
Bl Hawk	5000	72	72	72	+ 3
Block Bros	1300	300	295	295	
Bombrdier	1050	360	350	360	+ 5
Bunty	10891	67	60	64	— 1
Bovis Cor	700	235	235	235	
Bow Valy	4357	$33½	32⅞	33½	+ ½
BP Can	8700	$16⅜	16½	16⅜	+ ⅜
Bralor Res	100	225	225	225	
Bramalea	800	435	430	435	+10
Brascan	3757	$18	17⅞	18	+ ⅛
Brenda M	8400	760	730	760	+30
Brinco	3000	$5¼	5⅛	5⅛	
BC Sugar	300	$20	19¾	20	+ ½
BC Phone	200	$51	51	51	+ ¼
BCPh 4¾ p	220	$59⅛	59⅛	59⅛	
BCPh 1956	50	$58½	58½	58½	+ ½
BCPh 4.84	200	$16½	16½	16½	
BCPh 5.15	50	$63	63	63	+ ½
BCP 7.04 p	100	$22¾	22¾	22¾	— ¼
Broul R	1500	47	45	45	
Brunswk	7276	530	520	525	+ 5
Budd Auto	500	$13¾	13⅜	13¾	
Budd A w	209	910	910	910	+10
Burns Fds	210	$15⅝	15⅝	15⅝	
Cad Dev	500	$12½	12⅜	12⅜	— ⅛
CAE Ind	525	$10⅜	10¼	10¼	
Cal Pow	1750	$24¾	24½	24½	— ½
Cal P 4 p	30	$55	55	55	
Cal P 4½ p	220	$61	61	61	
Cal P 5 p	21	$64	64	64	
Cal P 5.40 p	220	$88	88	88	
Cam Mine	2000	19	19	19	— 1
Cambridg	500	$14¼	14¼	14¼	
Camfl	11850	855	840	845	+10
Cam Chib	3450	715	690	700	
Campeau	203	$7½	7½	7½	— ¼
Can Cem L	285	$14	14	14	
C Gentner	1200	175	175	175	— 4
Can Malt	50	$29	29	29	
C Nor West	5900	810	790	805	+ 5
C Pakrs C	1175	$23¼	23¼	23¼	+ ¼
C Perm	12950	$18½	18	18½	+ ⅜
CS Pete w	5600	410	400	410	+ 5
CS Pete w	1000	72	72	72	
C Tung	11500	209	202	209	+ 4
Cdn Arrow	3700	23	23	23	
C Bonanza	1800	175	170	170	— 5
Cdn Brew	7560	470	450	452	—30
C Brew Bp	455	$30	29⅝	30	+ ⅜
C Cablesy	200	$15¾	15¾	15¾	+ ⅜
C Cable w	224	300	300	300	
Cdn Can A	250	$8¾	8¾	8¾	
Cdn el	3427	440	430	440	+20
C Curtis	1800	74	69	69	— 5
C Ex Gas	7200	350	345	345	+ 5
CGE pr	450	$25½	25½	25½	
CG Invest	250	$75¾	75½	75¾	— ¼
C Homestd	6763	770	740	755	+15
C Hydr	2900	$8½	8⅛	8½	+ ⅛
C Im B	14090	$30⅜	30⅛	30⅜	+ ⅛
C Ind Gas	3251	$8⅜	7⅞	8¼	+ ¼
CIL	23000	$45¼	15	15	— ⅛
C Int Pow	425	$12½	12½	12½	— ¼
C Intrurb p	150	$10¼	10¼	10¼	+ ⅜
C Lencour	2500	19½	19½	19½	— ½
CLI Pete	500	23	23	23	+ 3
C Manoir	200	340	335	335	+ 5
C Marconi	1000	375	365	365	— 5
C Merrill	200	620	620	620	+30
C Ocdental	1277	$11⅞	11¾	11¾	
CP Inve pr	1390	$29	29	29	— ¼
CP Inve w	3805	245	230	240	
CP Ltd	16075	$18¼	17½	18	+ ½
CPL A	45905	$10⅝	10½	10⅝	
CPL $3. pr	400	$9	9	9	
C Reserve	800	570	560	560	—10
Cdn Sup O	1800	$54½	54¼	54½	— ¼
Cdn Tire	767	$54⅞	53½	53½	— 1
Cdn Tire A	2633	$55¾	54½	54½	—1¼
C Utilties	400	$12	11⅞	12	+ ⅜
C Vickerpr	640	$16⅝	16	16⅜	+ ⅜
CWN 5½ p	150	$14	14	14	—1¼
Candel Oil	22	905	905	905	
Canron	250	$20¾	20⅜	20⅜	
Cara	225	$8⅜	8⅜	8⅜	
Carma D	900	$8¾	8¾	8¾	
Carrier JD	102	375	375	375	—15
Cassiar	355	$10⅝	10⅜	10⅜	
Cassidy L	200	$6	6	6	
Cassidy p	200	$9¼	9¼	9¼	+ ⅛
C CYachts	500	440	435	440	—10
Celanese	9650	455	430	435	
Cent Pat	500	110	110	110	
CFCN	100	$8⅛	8⅛	8⅛	— ⅛
Charter Oi	150	400	400	400	
Chmly	13300	325	305	320	+10
Chesvl 3	500	23	21½	22	
Chib-K	63350	28	23	27	+ 4
Chib M	2000	45	45	45	
Chieftn D	4250	$11⅜	11⅜	11½	
Chimo	4300	123	121	123	— 2
Chrysler	3120	$26	25	25¼	+ ¼
CHUM	185	$8⅜	8⅜	8⅜	— ¼
CHUM B	2130	$11	10⅞	11	+ ½
City Sav T	250	$12	12	12	
Ciarcan	1316	500	500	500	
Coch Will	2700	105	102	104	+ 4
Coldstm	1325	350	345	350	
Coles Book	700	$8½	8¼	8½	+ ⅛
Compro	200	395	395	395	+ 5
Compr Ap	225	$12¾	12¾	12¾	
Cmnc	18133	$33⅜	32¾	33	+ ⅜
Comrc Cp	325	380	380	380	+ 5
C Holiday I	1510	$9	8⅞	9	+ ⅛
Comte h	600	375	370	375	+10
Cotech A p	100	$7	7	7	+ 1
Conduits	225	480	480	480	
Coniagas	3700	89	80	80	— 5
Conn Bath	3152	$23⅞	23½	23¾	
Con Bath p	250	$19	19	19	— ½
C Util w	600	370	370	370	—10
Con Bath w	3400	65	60	64	— 1
C Bath 68 w	1300	$10⅜	10	10¼	+ ¼
Con Bldg	2700	275	275	275	+ 5
Con Fardy	5596	60	55	60	+ 3
C Durham	5800	72	70	70	
C Marben	2400	100	97	97	— 3
C Morisn	6000	185	178	185	— 2
Con Negus	500	3	3	3	
C Rambler	2400	400	395	400	
Con Dis	17575	$25½	24½	25½	+1⅛
Cons Gas	3500	$16⅜	16⅛	16⅜	+ ⅛
Con Gas B	25	$78	78	78	
Con Glass	100	$10⅜	10⅜	10⅜	
Control F	800	200	180	0187	—20
Conwest	200	590	590	590	+ 5
Copper C	100	$12⅛	12⅛	12⅛	— ⅜
Cop Fields	1272	170	166	170	+ 8
Corby vt	210	$21¾	21¾	21¾	+ ¼
Cornat Ind	2425	385	370	380	
Coronatn	100	180	180	180	+15
Corontn p	3000	330	320	330	
Cosek	12000	305	289	305	+20
Craig Bit	100	330	330	330	+ 5
Craigmt	6825	770	755	770	+ 5
Crain R L	430	$10⅞	10⅞	10⅞	— ⅛
Crestbrk	1350	59	8⅞	9	
Cstland	500	14	14	14	
Crow Nest	25	$30½	30½	30½	— 1
Crush Intl	340	$12	12	12	
Cygnus A	232	$7¾	7¾	7¾	
Cygnus B	26	$7¾	7¾	7¾	
Dalmy A	200	$8½	8½	8½	— ½
Dawson D	400	$7⅞	7	7	
Decca	14189	690	650	685	+35
Deer Horn	3000	4	4	4	
D Eldona	1200	49	49	49	— 1
Delta Ben	500	375	375	375	
Denis	46876	$38¾	38¼	38½	+ ¼
Dicknsn	4600	380	360	375	+35
Dis ovry	200	135	135	135	
Distl Seag	4310	$40¾	40¼	40¼	— ¼
Domin I	1120	$8⅛	8	8	— ⅛
Dome	135	$9¾	9¼	9¼	+ ¾
Dome Pete	6790	$33⅜	33¼	33¾	+ ⅛
D Bridge	270	$35⅞	35⅞	35⅞	
D Citrus	200	$9¼	9¼	9¼	+ ¼
D Explor	500	46	46	46	— 1
D Fdry	33710	$27⅞	26⅞	27	— ⅞
Dotasco p	100	$70½	70½	70½	
Dom Glass	905	$13½	13½	13½	
Dom Store	550	$14	14	14	
D Text	11250	$7¾	7⅝	7⅝	— ⅛
D Textile p	10	$101⅛	0111⅛	101¼	+ ⅛
Domtar	6065	$22	21⅞	21⅞	— ⅛
Domtar pr	400	$13½	13½	13½	
Doniee M	500	$5¼	5	5	— ½
Douglas L	500	335	335	335	
DRG Ltd A	300	$9	9	9	
Dr Mc C A	100	$13⅜	13⅜	13⅜	
Du Pont	150	$28⅛	28	28	— ⅛
Dustbane	250	$7⅛	7⅛	7⅛	+ ⅛
Dylex Ltd	100	$8⅜	8⅜	8⅜	
Dylex L A	4600	$8¼	8¼	8¼	
Dynsty	26595	$10¼	975	990	+10
East Mel	2000	450	450	450	+20
East Sull	1100	287	285	287	— 1
Estn Prov	700	475	475	475	— 5
Eddy Mtch	1225	$26¼	26	26	
E-L Fin	100	$9	9	9	
E-L Fin w	600	290	290	290	
Electro ltd	1860	$15	14⅜	14⅝	— ⅛
Electro p	50	$81¾	81¾	81¾	— ¼
Erie D A	1300	180	180	180	
Fairview	2950	$16½	16⅜	16½	+ ¼
Falco C	17115	$14	13¾	13⅞	— ⅛
Falcon	2763	$77¾	77	77¾	+ ¾
Farm Mer	200	$6½	6½	6½	
Fed Ind Ltd	900	$6⅞	6¾	6⅞	+ ⅛
Fed Pion	z10	$23¼	23¼	23¼	
Fields S	475	$17⅜	17	17	
Finning T	400	$12⅞	12⅞	12⅞	+ ¼
City Fin	2000	$9	9	9	
F Mar	500	68	68	68	
Foodex S	2100	$6⅞	6½	6¾	+ ⅜
ord Cnda	105	$98	98	98	
Fort Reinc	1100	28	28	28	+ 1
F Seasons	225	$7½	7¼	7½	+ ¼
F Sea A pr	700	$10¼	10¼	10¼	
Francana	250	935	925	935	+35
Frnca r	26100	7	6	7	+ 2
Fraser	887	$22⅜	22½	22⅜	— ⅜
Frobex	1000	27	27	27	+ 1
GH Steel	900	56	5⅞	6	+ ⅛
Gaz Metr	200	435	435	435	+ 5
Gaz S.40 p	25	$65	65	65	
Gen Baker	500	330	325	330	+ 5
GMC	z10	$66¾	66¾	66¾	
Genstar L	1685	$16¼	16⅛	16¼	+ ⅛
Gnstar L w	900	415	410	410	+ 5
Gnt Masct	3900	285	280	285	+ 4
Giant Yk	1625	925	890	925	+50
Gibral	17050	$14⅞	14½	14¾	+ ¼
Glendale	z50	$9	9	9	
Goldund M	6140	212	200	212	+11
Goldray	z222	38	38	38	
Graff G	75	$30¼	30	30	— ½
Granby	250	$23	23	23	
Granduc	1300	400	395	395	—10
Gt COilsds	232	815	810	810	—40
GL Nicki	900	300	300	300	
GL Paper	400	$23	22¾	23	+ ¼
GL Pap w	100	435	435	435	—15
GN Capital	200	$7¾	7⅝	7⅝	— ⅛
Gt W Life	250	$62	61¾	62	+ ½
Gt West S	800	$5⅜	5⅜	5⅜	
Greb I B	102	$12¾	12¾	12¾	— ¾
Green A L	500	375	375	375	+15
Grey G	200	$5	5	5	
Greyhnd	400	$19	19	19	
Guar Trst	2000	$12⅛	12	12	— ⅛
Gard Cap	300	$6	6	6	
Gulf Can	3952	$36¼	36	36	— ⅛
Gulf Corp	600	$23	22½	23	+ ⅜
Halifax D	300	210	210	210	
Hambro C	600	$5½	5½	5½	
H Group	100	$8⅞	8UE	—⅜	
Hardee	800	120	110	120	
Hard Carp	225	$7	6¾	7	
Hard Crp A	402	$7	6⅞	6⅞	
Harris J S	1400	330	320	330	+20
Hayvens F	900	145	140	145	+ 5
Hawker S	2 00	435	425	425	—10
Hays Dna	z50	$10	10	10	
Hedway C	1000	400	400	400	—15
Highmont	200	195	195	195	+ 5
Hollinger	7085	$46¼	46	46	— ¼
Home A	4175	$46¼	45½	46	+ ¼
Home B	700	$42⅜	42⅛	42⅜	+ ⅜
Horne Pit	100	485	485	485	—15
H Bramor	300	$5⅝	5½	5½	— ⅛
Houston O	6350	360	345	345	—10
Huds Bay	9195	$28	27¾	27⅞	
H Bay Co	1356	$18¼	18	18⅛	
HB Oil Gas	800	$46⅝	46½	46½	— ¼
H Dnv	100	$17	17	17	— 1
Huron Eri	3085	$28⅜	28¼	28⅜	+ ⅜
Husky Oil	6125	$24⅜	23¾	24⅜	+ ⅜
Husky A pr	105	$40½	40½	40½	— ¼
Husky H w	3445	850	830	890	+15
Husky E w	1700	910	995	10	
Hydra Ex	3040	32	32	32	
Hy's Ltd	100	425	425	425	— 5
IAC	2120	$17½	17⅜	17½	
IAC w	540	520	510	510	—15
Imaco	3/6	$30	30	30	— ¼
Imasco A p	1100	405	405	405	—10
Imp Gen	200	400	395	395	—10
Imp Oil	7137	$42⅜	42⅜	42⅜	— ⅜
Inc Dis w	500	30	30	30	— 3
Indal Can	300	$13	13	13	
Indusmin	310	$11	10½	10½	— ¼
Inglis	200	$18	18	18	
Inland Gas	2765	$10⅜	10⅜	10⅜	
Inland G p	670	$13	12¾	13	
Inter-City	1900	$5¼	5¼	5¼	
Intr C A w	200	320	300	300	— 5
Intrmetco	200	445	445	445	+ 5
Int Bibis T	500	11½	11½	11½	— ½
IBM	67	$315	315	315	+ 5
IMC	z15	$25	25	25	
Int Mogul	7315	$14¼	13⅞	14¼	+ ⅜
I Mogul A	1050	$22	21	21¾	+ ¾
In o	15533	$31⅞	30⅜	30⅜	— ½
Interpool	1600	$15¼	14⅞	15⅛	+ ⅛
Intpr Pipe	4540	$24½	24¼	24¼	— ¼
Int Pipe w	600	920	900	900	— 5
Ipsco	7143	$12⅞	12⅜	12¾	
Inter Tech	1600	42	41	41	— 3
Inv Grp A	1000	$9¼	9	9¼	+ ⅛
Inv Grp 5 p	350	$19¼	19¼	19¼	
Iron Gay T	200	350	350	350	+ 5
Irwin T A	410	$6⅞	6½	6½	— ⅛
Irwin T B	245	$7	6⅞	6⅞	
Isc	4200	225	221	221	— 8
IU Intl	3232	$24⅜	23⅞	23⅞	— ⅜
Ivaco Ind	300	$9⅜	9½	9½	
IWC Com	500	290	290	290	— 5
Jannock	2099	$6¾	6¼	6½	— ⅛
Jannock A	200	$14¼	14¼	14¼	+ ⅛
Jannock B	281	$12⅜	12	12	
Joliet	4000	23	23	23	— 2
Jonsm	10000	8	8	8	
Jorex Ltd	9100	117	112	115	+ 3
Joutel	500	38½	38½	38½	+ ½
Kaiser	77700	355	305	345	+35
Kam Kotia	2400	45	45	45	— 1
Kaps Tran	6200	6⅞	7⅛	7⅛	— ¼
Keen Ind	100	$10½	10½	10½	
Keeprite B	200	$12	12	12	
Kelsey H	800	$11½	11½	11½	— ¼
Kerr Add	6180	$13	13	13	
K Anacon	3000	38½	38	38	+ ½
Koffler	1100	$6⅞	6¾	6¾	— ⅛
Koffler A p	200	$9⅛	9⅛	9⅛	— ⅛
Kofler w	300	230	220	220	—10
Labatt A	34634	$27	26⅝	26⅝	— ⅜
Labatt pr	1100	$27	27	27	— ⅛
Lab Min	256	$42¾	42¾	42¾	
Laidlaw M	850	$13¾	13⅜	13⅜	
Lailaw B p	400	$12½	11½	12½	+1½
Lakehead	1000	9½	9½	9½	— ½
LOnt Cem	1025	370	365	370	+ 5
Lasitr Km	3500	103	101	101	— 1
Laura Sec	800	$8⅜	8	8¼	+ ¼
Lau Fin	1100	$11½	11½	11½	
Lau F 2.00	250	$24¼	24¼	24¼	
Leigh Inst	1070	$6 7/8	6¾	6⅞	
Leons Frn	100	$12⅞	12⅞	12⅞	
Levy A pr	500	$7	7	7	+ ⅜
Liberian	100	$12½	12½	12½	+ ½
Lie Inv	520	380	365	365	—10
H Bay Co	1500	25	24	24	— 1
LL Lac	122	230	230	230	
Livingsto	272	$8¼	8¼	8¼	
Lob Co A	2500	$6¼	6⅛	6⅛	— ¼
Lob Co B	200	$6¼	6¼	6¼	
Lob Co pr	150	$29½	29½	29½	+ ½
Lob G B pr	270	$19¼	19	19¼	— ¼
Lochiel	3500	268	250	265	+17
Loeb M	800	490	490	490	—10
Lost River	1710	475	465	470	
Lytton M	7200	202	199	202	+ 6
Maclarn A	50	$25⅛	25⅛	25⅛	+ ⅛
M Ian H A	1150	$13½	13⅜	13½	
MH Cable	2424	$14	13¾	14	+ ½
MB Ltd	9035	$30⅛	29¾	29¾	
Madeline	800	465	455	465	+ 5
Madsen	1900	135	132	135	+ 3
Magna Int	2850	$12¼	11¾	12	+ ¼
Maghason	1550	$9⅞	9⅝	9⅞	— ⅛
Magnetcs	500	77	77	77	+ 2
Man Bay	8800	65	61	64	+ 2
M Lf Mills	300	$17	17	17	
M L Mills p	30	$87	87	87	— 2
Marcana	500	31	31	31	+ 2
Maritime	814	$19¾	19½	19¾	+ ¼
Martim A p	500	$9¾	9¾	9¾	+ ¼
Markboro	800	$10¼	10¼	10⅛	— ⅛
Martin	9000	37	36	36½	+ ½
Mass Fer	8710	$21	20¾	20¾	— ⅛
Matchan	4000	12	12	12	
Mattgmi	1510	$34⅛	33¾	34	
Mc Intyre	1050	$57	56	56½	— ½
Mel hers	1500	8⅜	7¾	8	+ ⅛
Melton R E	3200	320	300	305	—15
Melton A w	1000	180	180	180	— 5
Mentor	1000	116	116	116	— 3
MEPC	100	$9½	9½	9½	
MEPC w	515	340	340	340	
Mercantil	3025	$25¼	24¼	24¾	+ ¾
Meriand E	1003	238	238	238	— 2
Meta U	10000	16	16	16	
Met Stores	100	$18½	18½	18½	
Met Str 67 p	100	$18¼	18¼	18¼	+ ¼
MICC	600	$26¼	26¼	26¼	+ ¼
MICC pf	5433	160	150	160	+ 5
Microsyst	829	$10	10	10	+ ½
Micrsys w	1000	540	500	540	+40
Midrim	1000	16	16	16	
Milt Group	600	390	390	390	+30
Mindamr	6800	525	500	500	—15
Mindustri	100	$7¼	7¼	7¼	— ¼
Moffat	1700	$9¼	9	9¼	+ ⅜
Mols A	10660	$25½	25	25	— ¼
Monarc W	1000	355	355	355	+ 55
Monenco	300	$10¼	10⅛	10⅛	— ⅜
Moneta P	1500	49	48	49	— 1
Montrey A	1000	48	48	48	
Moore	3065	$52¾	52¼	52½	— ½
Morse A	1500	$17⅜	17	17	
Morse pr	100	$36	36	36	
Morse B pr	200	$33½	33½	33½	+ ¼
MTS Inter	2900	60	60	60	
Multi-Mi	2500	36	35	35	— 1
Murphy	2250	$9¼	9⅛	9¼	+ ¼
Murritt P	500	215	215	215	—10
NaChrs I	700	$7⅜	7½	7½	
Nat Pete	2100	50	45	50	+ 5
Nat Sea A	890	$14	13¾	14	
Nat Trust	1375	$41	40¾	41	
NBU Mine	6500	290	275	290	+10
Neonex	3800	325	320	320	— 5
NB Tel	746	$14	13¾	13¾	— ⅛
NB Tel A p	550	$19⅝	19⅝	19⅝	+ ⅛
N Cal	10030	26	25½	25½	— ½
Newconx	600	325	310	310	—20
N Dimens	2000	15½	15½	15½	—1½
N Goldvue	3000	17	17	17	
N Que Ragl	900	510	535	505	— 5
N Senator	5000	8	8	8	+ 1
Nfld LP	650	$12	12	12	
Nfld Tel A	100	$19½	19½	19½	
Nia Wire B	261	$15	13	13	— 7
Noble M	2800	136	130	136	+ 6
Noma Ind	150	$8¼	8¼	8¼	
Nor Acme	4000	13	12½	12½	
Noran	17573	$5⅜	5⅜	5⅜	— ¼
Norbaska	1000	16	16	16	+ 1
NC Oils	300	770	730	770	— 5
Nor Ctl G	2341	$10	9⅞	10	
Nor Ctl B p	500	$22⅜	22⅜	22⅜	— ⅛
Nor Ct 270 p	z35	$34¼	34¼	34¼	
Nor Ct 150 p	400	$21¼	21½	21½	— ⅛
Nor Ctl w	625	300	300	300	
Northgat	3094	630	615	625	— 5
Northld	3000	25	24½	25	+ 1
N Rock	1000	23	23	23	
NRD Min	1000	46	46	46	— 3
NSI Mark	700	190	190	190	
Numac	10050	$18	17¼	18	+ ⅜
NW Fin	1000	195	195	195	+

les petites annonces classées

569-9501 — A VENDRE — 569-9501 — A ACHETER — 569-9501 — A LOUER — 569-9501 — A ECHANGER — 569-9501

1 Propriétés à vendre

PRIX ORIGINAL RÉDUIT

Toute offre raisonnable sera acceptée



Cette solide maison de 60 x 30 pieds genre Split Level comprend un vestibule d'entrée en céramique, un grand hall donnant sur le salon, une salle à diner attenante à la cuisine, cuisine sur le tapis avec beaucoup d'armoires, poêle four, comptoir dinette. L'étage de repos donne 4 grandes chambres à coucher, une grande salle de bains toute en céramique. L'etage "Living" comprend une salle familiale de 20 x 24 pieds avec foyer, rayons bibliotheque, chambre de bains, une salle de jeux 24 x 16 pieds avec espace de rangement. En plus: Garage double avec porte electrique, finition de bois franc, murs en platre. Terrain paysage 100 x 100 pieds. Avantageusement situé dans le Quartier Nord.
Pour rendez-vous sans obligation de votre part:

MORIN DUNN MARCOUX LTÉE LTD

Courtiers

569-9926

Disponibles soirs et fins de semaines ou appelez votre courtier demandez le M.L.S. No. 1347

3180-21 juillet

QUARTIER NORD
2290, PORTLAND

Propriété brique avec abri d'auto. Cour asphaltée. 3 chambres à coucher. Terrain 60 x 100. Hypothèque actuelle 6¼%. Prix demandé $20,500. Comptant minimum $2,500.

TRUST ROYAL, COURTIER

563-9834

Serge Théroux, agent, 567-1237

3165—21 juillet

QUARTIER NORD—Vieille résidence de style et conditions remarquables. 11 grandes pces, 2 foyers, garage double, sur immense terrain partiellement boisé. R. Desnoyers (courtier) 567-8484, A. Bernier: 562-8832, Georges Bordua, 567-8341. —A-32731-25 août

MAISON près école Le Ber à 960 Longsault, maison clapboard et aluminium, 3 chambres à coucher. Terrain 100 x 100, $15,500, avec laveuse-sécheuse, comptant: $3,000. Balance facile: Caisse Populaire. —A-32407-23 juil.

WINDSOR—Chalet maison, 5 1-2, meublé, 220, chauffage électrique, eau réservoir sceptique, 130 x 225, $11,395, 562-1101 —A-31534-23 juil.

QUARTIER NORD—Terrain paysagé, grande maison 12 pces, située 1605 White, Tél.: 567-8095, 569-3179. —A-32179-23 juil.

EVANADE—Quartier nord, propriété 7 pces, brique, chauffage, air forcé, 220. Prix: $9,000., pour vente rapide. S'adresser: 1672 Frontenac. —A-32617-24 juil.

2 Propriétés à revenus à vendre

12e AVENUE NORD—Près CHU, 3 logements, modernes, chauffage, eau chaude, garage, terrain 75 x 100, 562-4784. —A-32502-21 juil.

COMMERCIAL, coin Galt et Tetreault. Maison 6 pces, plus local commercial, très bien située. 569-8393. —A-32241-23 juil.

RUE KING OUEST—10 logements—Revenus $11,000, par année. Accepterais hypothèque comme comptant. 569-1746. —A-31757-31 juil.

MAISON 2 LOGEMENTS 5 pces situés à 1063, Princesse. S'adresser les lieux. —A-32620-23 juil.

4 Cottage-bungalows (achat-vente-échange)

MAISONS USINEES

CONSTRUITES SELON VOS GOUTS
Accepte par S.C.H.L.

DELVISTA
Prêt jusqu'à 25 ANS

GILLES COUTURE, COURTIER
AGENT EXCLUSIF Tel: 562-5598

3134—23 juillet (A)

ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER





REVETEMENT
• COMMERCIAL • INDUSTRIEL
• RESIDENTIEL

Fenêtre 3 rainures
$19.95

Bungalows et 400 terrains boisés A VENDRE
DOMAINE PAUL BERGERON — ROCK FOREST



Paul Bergeron prop.

Linda Belle ALUMINIUM
569-9321-2
562-8509

ROLL UP ALUMINIUM CO. LTD.
1035, rue Panneton — Sherbrooke
P2973-M 31 juillet

1770 RUE ANJOU, luxueuse résidence, 4 chambres à coucher, salon, salle familiale avec foyer, salle jeu au sous-sol, salle à diner, 2 1-2salles bain, grand terrain boisé. —A-32537-26 juil.

86 CLARK, — 5 pces, sous-sol fini, Prix $16,000. Offre à faire. MORIN, DUNN, MARCOUX, courtiers, 569-9926, Charles Morin, 562-3360. A-29989-M.23 juillet

---

Vous êtes GAGNANT

André Vigneux,
430, 8e Avenue Sud, Sherbrooke
vous gagnez
BON D'ACHAT DE $2.00
à la pharmacie d'escompte
Jean-Paul Savard
95 ouest, rue King.
Tél.: 569-3675, Sherbrooke
Veuillez présenter cette annonce d'ici 10 jours et vous identifier à la pharmacie pour vous mériter votre bon.

1 Propriétés à vendre

1 Propriétés à vendre

4 Cottage-bungalows (achat-vente-échange)

MAISONS A VENDRE
QUARTIER OUEST

- Près Université
- Situées rue Champagne
- Site de choix
- Maisons de qualité
- Réservez maintenant

R. DESROSIERS Const.
2530, Verdun, 567-8535
3156—M 18 août (A)

OUEST—Près Cegep, bungalow 10 pces. Terrain 120 x 65. Sous-sol fini. Tél: 569-5411. —A-32550-21 juil.

ANCIENNE MAISON du textile, 1241 McManamy, intérieur rénové, décoration unique en son genre, 7 1-2 pces, endroit tranquille (one way) foyer, avec garage. Sans intermédiaire 569-6208. —A-32564-21 juil.

BUNGALOW à vendre 5 pces, sur chemin de Venise, 13 milles de Sherbrooke, 2 1-2 milles de Magog, 569-3962, Martin Turcotte, 241 Galt ouest, Sherbrooke. —A-32625-21 juil.

BUNGALOW 6 pces, sous-sol fini, foyer, tapis mur à mur, construction 3 ans, plage Southière, Magog: 843-2768. —A-32641-21 juil.

DUPLEX rue St-Martin. Extérieur aluminium. Intérieur 4 pces. Comptant minime. MORIN, DUNN, MARCOUX, courtiers, 569-9926, Hercule Marcoux, COURTIER, 569-5941. A29990-23 juillet

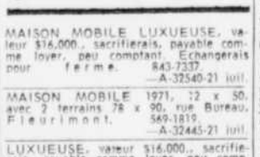
WINDSOR—Bungalow 5 pces, plus sous-sol fini, salle lavage, 2 salles de bain. Quartier résidentiel, près école polyvalente. 845-3425. —A-32424-21 juil.

COTTAGE 3 chambres à coucher. Situé à un des lacs non pollués aux environs. Foyer, puits, artésien, eau chaude, complètement meublé. Bon prix pour vente rapide. Raison de vente: déménagement. Pour autres informations S.V.P. Téléphonez 562-3033 après-midi ou soir. —A-32391-23 juil.

RUE MORIN
BUNGALOWS neufs, 5 pces, tapis, près Centre d'Achats Régional.
MARCEL TREPANIER INC.
ROCK FOREST
TEL. 864-9368
3130—M 13 août

BUNGALOWS A VENDRE
Quartier Ouest et Rock Forest
Disponibles immédiatement.
DENIS BOLDUC, const.
TEL.: 562-9955
3037—M 9 août

NORD — Bungalow 5 1-2 pces, abri d'auto. Tapis partout. Prix $20,500. 10 p.c. comptant. MORIN, DUNN, MARCOUX, courtiers, 569-9926. A-30080-M.26 juillet



VOYEZ LES MAISONS MODULAIRES
LATENDRESSE
Choix de 21 modeles
DANIEL ROBERGE
courtier
279, Morris — Tél.: 567-9522
3028—M 7 août

GARY LONGCHAMP INC.
Luxueuse résidence 7½ pces, Rue Toulon. Possession immédiate. Autres résidences en construction, rues Longchamp, Argyle et Toulon. Pour informations:
Tél.: 563-2422
2926—M 26 juillet

PRES UNIVERSITE—Et nouveau pont, bungalow 28 par 48, 8 pces plus 2 pces en revenus au sous-sol. Construction 1969. Tapis partout, balayeuse murale, broveur, décoré à neuf. Prix: $31,000. Terrain: 70 par 100. Pas d'intermédiaire. Tél: avant 9h p.m. 563-3091 ou 846-4647. —A-32317-21 juil.

QUARTIER EST — Bungalow. Construction 1 an. Informations téléphonez 567-3995. —A-30484-M.27 juil.

LIVRAISON IMMEDIATE — Nous avons en stock une maison Désourdy 24 x 44 pouvant être installée sur votre solage là où vous voulez sans espérance inutile. Appelez tout de suite. MORIN, DUNN, MARCOUX, courtier, 569-9926. —A-32704-7 août

STOKE—Rang 10, magnifique bungalow 5 pces, construction neuve, $10,500. Comptant minime, Roland Blais: 562-6622. —A-32467

QUARTIER OUEST—Cottage, rue tranquille, 7 pces, chauffage eau chaude. Grand terrain 100 x 100 avec piscine 27 x 40. Beaux arbres. Peut se vendre avec peu de comptant. FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 562-2606, FREDERIC BRODEUR, agent, 569-2953 (soir). —A-32693

6 Maisons mobiles

MAISON MOBILE LUXUEUSE, valeur $16,000., sacrifierais, payable comme loyer, peu comptant. Echangerais pour ferme. 843-7337. —A-32540-21 juil.

MAISON MOBILE 1971, 12 x 50, avec 2 terrains 78 x 90, rue Bureau, Fleurimont. 569-1819. —A-32445-21 juil.

LUXUEUSE, valeur $16,000., sacrifierais, payable comme loyer, peu comptant. Echangerais pour ferme. 843-7337. —A-32540-21 juil.

MAISON MOBILE 60 x 12, 5 milles de Sherbrooke, à vendre ou à louer. S'adresser Hercule Marcoux, courtier, 569-5941. A-29885-M.21 juillet

7 Immeubles (achat-vente-échange)

COMPTON—Confortable maison de style, plusieurs pces, toiture et électricité refait. Morin, Dunn, Marcoux, courtiers, 569-9926, Earl Hall, agent, 562-3028. —A-31219-M.4 août

8 Chalets (achat-vente)

CHALET 4 SAISONS 8 pces, foyer. Place Southière, Lac Memphremagog. MORIN, DUNN, MARCOUX, courtiers, 569-9926, Hercule Marcoux, courtier, 569-5941. A-29886-M.21 juillet

JOLI CHALET bord de l'eau, 4 pces, Petit Lac Magog, $10,800. MORIN, DUNN, MARCOUX, courtiers, 569-9926, Charles Morin, agent, 562-3360. A-29882-M.21 juillet

CHALET 4 pces,moderne, Lacs artificiels ensemencés. 2,000 truites $7,500. MORIN, DUNN, MARCOUX, courtiers, 569-9926. A-29992-M.23 juillet

2 CHALETS à vendre ou à louer. Informations Jos Couture. 563-5762. —A-32600-23 juil.

NOTRE DAME DU LAUS — Très beau chalet 7 pces, meublé, complètement isolé. Peut facilement être aménagé pour l'hiver, plus chalet 4 pces, meublé. Terrain 50 x 200. Belle grève. Le tout pour prix d'un chalet. Occupation immédiate. Quitte Sherbrooke. Armand Brunelle, courtier, 569-9286, soir 562-0219. —A-32306-25 juil.

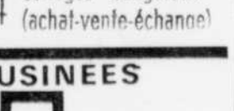
CHALET neuf à vendre $4,000., 5 pces intérieur non fini, terrain 200 x 200, (grève). 562-5680. —A-32219

LAC LOVERING (Crystal) Chemin Fitchbay 1 1-2 mille de la route 50, 4 chambres à coucher, salle de séjour, cuisinette, foyer, sous-sol, chauffage central, puits artésien, 46,000 pieds carrés, terrain. Chemin ouvert à l'année. Tél: 843-5796. Rés: 514-774-8902 —A-32261-4 août

BAIE LAROCHELLE—Chalet 4 pces, prix raisonnable à discuter. Terrehon: 514-477-0469, Bromptonville: 846-4825. —A-32488-21 juil.

CHALET neuf à vendre $4,000., 5 pces, intérieur non fini, terrain 200 x 200 (grève) 4 milles passé East Angus. 562-5680. —A-32219-21 juil.

MAGNIFIQUE Chalet Lac Magog, 7 pces, 2 salles bain, foyer, chauffage. MORIN, DUNN, MARCOUX, courtiers, 569-9926, Charles Morin, agent, 562-3360. A-29883-M.21 juillet



COMMANDEZ MAINTENANT UNE MAISON "SECTIONNELLE" "Désourdy"
Installée sur votre solage en une journée.
acceptée par S.C.H.L.
HERCULE MARCOUX
COURTIER
TEL.: 569-5941
2960—M 31 juillet (A)

OUEST—Rue Forest, grand bungalow sous-sol fini, $23,000. Tél: 563-1117. —A-32278-30 juil.

QUARTIER NORD—Spacieux 9 pces, foyer, salle familiale. Garage double. Prix réduit pour vente rapide. MORIN, DUNN, MARCOUX, courtier, 569-9926. —A-29989-M.23 juil.



8 Chalets (achat-vente)

8 Chalets (achat-vente)



LIONEL RACINE
Gérant

ALSCO ALUMINIUM

AFIN DE VOUS éviter des ennuis à l'automne, commandez dès maintenant vos fenêtres doubles et portes d'aluminium.

PRIX SPECIAL AUX 10 PREMIERS CLIENTS

P2972-M.31 juillet (A)

ALSCO INC.
LA MAISON DE CONFIANCE PAR EXCELLENCE — PRODUITS D'ALUMINIUM DE TOUTES SORTES
ALSCO 567-5122
815, rue Short SHERBROOKE

PLAGE SOUTHIERE — 8 pces meublé. Très grand terrain. Face au parc. MORIN, DUNN, MARCOUX, courtier, 569-9926, Hercule Marcoux, 569-5941. A-29991-M.23 juillet

LAC MIROIR—Bishopton—Chalet 12 x 16 plus remise; terrain 200 x 50; 373-8046 samedi après 5h. —A-32492-21 juil.

LAC CRYSTAL — Chalet d'été, 4 grandes pces, meublé, $10,500. Financement disponible. MORIN, DUNN, MARCOUX, courtiers, 569-9926, Hercule Marcoux, 569-5941. A-29884-M.21 juillet

10 Terrains

10 Terrains

BORD RIVIERE MAGOG—Rock Forest, terrain 75 x 125. Doit être vendu d'ici une semaine, 25 p.c. rabais. 569-4130. —A-32622-28 juil.

QUARTIER OUEST—Lots à vendre, rue Maricourt, près rue Troye. S'adresser Hercule Marcoux, courtier, 569-5941. —A-32639-M.1 août

10 Terrains

10 Terrains

MAGNIFIQUES LOTS

Pour chalets au Lac Elgin, comté Wolfe à 40 milles de Sherbrooke. Chemins privés. Ligne électrique. Tous ces terrains sont très faciles d'accès. Communiquez avec:

MEGANTIC MANUFACTURING CO.
a/s M. Rhéaume Forest
TEL.: 583-1550 (jour) — 583-2329 (soir)
LAC MEGANTIC, P. Q.
2884—(A)

PLUSIEURS BEAUX TERRAINS

pour chalets, 75 et 100 x 250, boisés. Développement neuf, situé dans le plus beau site du Lac St-François, connu sous le nom de Pointe de Sable à Ste-Praxède, à peine quelques milles de DISRAELI. S'adresser:

ROSAIRE POULIN
ST-JOSEPH, CO. BEAUCE
TEL.: 397-5896
3100—28 juillet

ECHANGERAIS trois terrains, 65 x 100, Windsor Mills pour ferme 50 acres ou plus avec ou sans bâtisse. Bruno Canuel, 3200 Boul. Gouin Est app. 205, Montréal Nord 459, Qué. —A-32653

EAST ANGUS—Terrain à vendre, développement Roy; très bien situé, 10,400' carrés. S'adresser 832-2030. —A-32729-24 juil.

AUBAINE pour la place — 75 x 100 pour bungalow, voisin de l'école polyvalente en construction, chemin Belvédère. 569-3772. 567-6432. —A-32551-20 août

PROJET QUEBECOIS, chemin d'Ascot Corner, 75 x 100, $10. comptant $10. par mois. L. COUTURE, 562-1925. —A-31227-M.4 août

2 LOTS de 50 x 150, 8 milles de Sherbrooke. Pour renseignements 567-6740. —A-32435-21 juil.

DEVELOPPEMENT POUR maison mobile seulement 117' de façade x 90' profondeur, rue Bureau, Fleurimont. 562-3357. —A-32430-21 juil.

COIN LISIEUX ET GERVAIS—3 terrains. Ces terrains sont zonés B 47. Pour plus d'informations communiquez avec moi, FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 562-2606, RAYMOND CLOUTIER, agent 569-9081 (soir). —A-32694

LOT A VENDRE 50 x 100, Rue Lisieux. Tél: 843-7432. —A-32493-21 juil.

LOTS 80 x 100, prêts à bâtir, $10. comptant, $10. par mois. Rang 5, Stoke. 878-3392. —31958-M.11 août

ENTREPRENEURS: SALUT. 1200 terrains de 100' x 100' au pied du Mont Orford. Eastman. Faites offre raisonnable, pas d'agent. — 514-676-8531.
A-32138—23 juil.

11 Fermes

ECHANGERAIS une bonne maison de brique de 2 grands logements pour une terre bâtie ou non. 843-3305. —A-32610-24 juil.

VACANCIER

FERME modèle située dans les Cantons de l'Est, endroit calme et reposant équitation, piscine chauffée, pension pour couples ou célibataires. Pour informations: 819-839-2934. A-32297-23 juil.

14 Commerces à vendre

BOUTIQUE de vêtements pour dames et jeunes filles, située Granby. Marchandise nouvelle. Inventaire: $10,600. loyer $150. par mois. Commerce rentable. Cause de vente: commerce. Ecrire Case 18, La Tribune. —A-32449-24 juil.

BOUTIQUE de vêtements pour dames et jeunes filles avec magasin de chaussures pour hommes, femmes et enfants. Située Cantons de l'Est. Marchandise nouvelle. Inventaire $21,000. Loyer $110. par mois. Commerce rentable. Cause de vente: autre commerce. Ecrire Case 19, La Tribune. —A-32448-24 juil.

SNACK-BAR ACCOMODATION
(seul dans un rayon 11½ mille)
Logement à pces attenant, en plus "Bachelier", loué meublé. Revenus très intéressants.
TEL.: 560-0070
3077—M 11 août

SALLE A DINER très renommée. Prix $28,000. comptant. Revenu intéressant. Bilans disponibles aux acheteurs sérieux. MORIN, DUNN, MARCOUX, courtiers, 569-9926. —A-29993-M.24 juil.

14 Commerces à vendre

14 Commerces à vendre

A VENDRE, cause de santé, Granby. Commerce de cadeaux et bijouterie établis depuis 12 ans. Belle opportunité, bonne conditions. A vendre au prix (coûtant) de l'inventaire avec ou sans propriété. Information: 514-378-7673. Soir: 514-372-3515. —A-31927-21 juil.

ROUTE 1, entre East Angus et Weedon. Terrain camping, 25 acres, très bien aménagé, place 46 roulottes, plus 75 tentes-roulottes. Electricité, égout, eau, toilette, salle réception 30 x 50. Chalets, tennis, balançoires, etc. etc., plus restaurant tout équipé. Revenu très intéressant. Prix moitié du coût. Comptant $25,000. M.L.S. Armand Brunelle, courtier, 569-9386, soir: 562-0219. —A-32372-24 juil.

QUARTIER EST—Epicerie accommodation. Chiffre d'affaires $1,400. par semaine. Belle marchandise. Bien équipé. A vendre ou échanger contre propriété. C. A. Connors, courtier, J. E. Cartier, rep., 562-4000, 562-0847. —A-32289-23 juil.

SALLE A DINER très reconnue. Prix $28,000. comptant. Revenu intéressant. Bilans disponibles aux acheteurs sérieux. MORIN, DUNN, MARCOUX, courtiers, 569-9926. —A-29993-M.24 juil.

EQUIPEMENT DE SALON de coiffure à vendre pour cause départ. 567-6507. S'adresser 24 rue Wood.

PETIT COMMERCE, tabagie, épicerie accommodation, très bien situé rue King Ouest, $3,800. Roland Blais 562-6622. —A-32347

20 Hypothèque

CE QUE VOUS OBTENEZ (ET N'OBTENEZ PAS) DE NIAGARA !

Ce que vous obtenez:
- Taux d'intérêt concurrentiels
- Remboursement complet réparti sur la durée du contrat (jusqu'à 20 ans).
- Plan généreux pour l'achat d'hypothèques en vigueur.
- Services d'un personnel affable et courtois.

Ce que vous n'obtenez pas:
- Commissions à payer
- Frais camouflés à payer
- Bonis à payer
- Restrictions aux paiements par anticipation.

Demandez... et vous recevrez!

IMMEUBLES
Niagara
LTEE
117, Wellington nord
569-5178
1576, King Ouest —
567-8436
2986—(A)

21 Argent à prêter

ARGENT A PRETER
- $1,000 à $50,000, 1ère 2e hypothèque partout.
- Taux à partir de 8¼%
- Payez toutes vos dettes et faites un seul petit paiement
- Attention spéciale à toutes demandes de la campagne

BADEAU et FILS COURTIERS
1576, King Ouest
Tél.: Sherb. 569-7375
Soir: 563-5604
Drummondville: 477-2890
Victoriaville: 752-7772
2962—M 31 juillet (A)

30 Appartements à louer

30 Appartements à louer

APPARTEMENTS STEPHANE

OUEST—869, Bertrand, luxueux 5—4—3 pces, meublés ou non, chauffés, tapis aspirateur mural, ascenseur, buanderie, sauna, piscine extérieure chauffée, 100% insonorisés, disponibles en septembre.

562-8906
3179—M 18 août

APP. ANNIE

EST — 1½,3 et 4 pces, meublés ou non, neufs, et modernes.
TEL.: 569-2316
3155—M 18 août (A)

APP. 3 pces,meublé ou non, toutes commodités. Situé 1100 rue Papineau. Tél: 562-6727. —A-32265-24 juil.

UNIVERSITAIRE—Grand 2 1-2 meublé, bail annuel 1er sept., tapis, blanderie, etc. S'adresser 1971 Denault, 562-0572. —A-32248-21 juil.

2 1-2 MEUBLE, chauffé, centre ville, électricité, eau chaude, tapis mur à mur, transvision - 569-6424 834-Wellington sud. —A-31150-21 juil.

30 Appartements à louer

30 Appartements à louer

L'ermitage

"... les plus beaux appartements à Sherbrooke"

STUDIO — 3½ — 4½ PIECES

TEL.: 563-2602

3088-M 18 août (A)

APT. Shamrock APP.
QUARTIER OUEST et EST
2 PCES, meublés, 3, 4, 5 et 6 pces, meublés ou non, ultra-modernes.
Prix à partir de $85. par mois. S'adresser:
OUEST, 1150, RUE BLAIS, app. 1 — 562-5435
EST, 950, PAPINEAU, app. 1 — 569-8205
2918—23 juillet (A)

Villa del Sol
Voisin Centre d'Achats Régional
Luxueux 2½ et 4 pces, meublés ou non. Tapis, toutes commodités.
Tél.: 563-2423 — M. St-Pierre — 255, CANDIAC, app. 7
3029—21 juillet (A)

LUNIK
1½, 2½, 3, 4, 5, pces. Nouveau projet d'habitation. Libres à compter de septembre. Piscine intérieure chauffée, intercom, élévateur, sauna, etc.
Quartier Nord près Portland
TEL.: 569-2316
3153—M 18 août (A)

NOUVEAU APP. BERGAMIN
Réservez maintenant. Rue Dubreuil QUARTIER OUEST — Grands 3, 4, 5 pièces, neufs, chauffés, eau chaude, tapis mur à mur, aspirateur mural, balcon, buanderie. Libres immédiat. juillet, août, septembre. Pas de taxes locataire et de vidanges.
569-4977
3041—M 10 août

Domaine de la Montagne
5 pces, 4 pces, 2 pces, meublés. Magnifique parc, piscine chauffée Site enchanteur.
TEL. 567-3995
3162—M 20 août

APPS. DE LUXE
1½—2½ meublés, chauffés, tapis, transvision, buanderie, incinérateur, stationnement, à la semaine ou au mois, aucun bail.
30, BRYANT
Tél.: 569-8462
2950—M 26 juillet

CHATELAINE
APPS, ultra modernes, 3, 4, 5, 6 pces, insonorisés, 2 salles de bain, réfrigérateur automatique, four mural, laveuse-sécheuse, thermostat, eau chaude, incinérateur, piscine, concierge. Bail Trimestriel. Tél.: 569-6434. —A-29647-M.4 août

3 PCES, 3 1-2 pces à louer, libres immédiat., meublés, chauffés, transvision fournie, stationnement: 2-3 pces non meublés, libres immed. Sadresser 1470 Pacifique, app. 10. —A-30941-M.3 août

LE CARTIER 610 Nord, Boul. Jacques Cartier, 3 pces, semi-meublé. Adultes. 569-5209, 562-6206. —A-31067-M.3 août

APP 1 1-2 — 2 1-2 meublés, tous services. Pas taxe locataire, 900, Papineau. Tél: 563-9842. —A-31016-M.4 août

KING OUEST—1 1-2 pce, 3 pces, meublé, chauffé, très propre, près arrêt d'autobus. 562-3036, 567-1338. —A-32109-13 août

QUARTIER CENTRE—App. LaSalle, air climatisé, rénovés, modernes, chauffés, frais peints, tapis salon et chambre. Hotte "fan" pour poêle, "Sundeck", thermostat individuel. 3 pces, $85.00. — 4 pces, $90.00. 562-8809. —A-31533-23 juil.

HABITATION BERGERAC
4 1-2, 3 1-2 piscine intérieure, sauna, aspirateur mural, stationnement avec prise, concierge. 567-8514. —A-29454-21 juillet

OUEST—2 1-2 pces, meublé, moderne, aucune taxe locataire. Tél: 562-4389, 562-4648. —A-31687-M.10 août

APP. Modernes: 1 1-2 et 2 pces, meublés, turquis, situés 158 King Est, 562-7850 — 562-4775. —A-32338-28 juil.

MEUBLE, chauffé, eau chaude, situé 1203 Galt ouest. 563-4343. —A-32221-23 juil.

APPARTEMENTS SDR — 916 Jogues, 3 pces non meublé, libre immédiat et 3 pces, meublé, libre septembre, service de concierge, intercome, aspirateur mural, balcon individuel, tapis mur à mur. 563-4370, 569-7930. —A-31141-M.4 août

2 1-2 PCES, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur fournis, situé 1111 Ste-Thérèse. 864-4208. —A-32291-30 juil.

1200, LAROCQUE
1 1-2 meublé, concierge, buanderie, tapis, transvision, stationnement, $85., taxes incluses. 562-2226. —A-30795-M.2 août

VOISIN DU CHU
2715, 12e Avenue Nord — 3 pces meublés, libres immédiat. insonorisés, tapis mur à mur, électricité et taxes comprises. 562-2529 — 567-5711. —A-29745-23 juillet

30 Appartements à louer

30 Appartements à louer

491 VIMY—3 1-2 pces, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, garage. Signalez 567-3518. —A-32523-21 juil.

2-3 PCES, 1-4 pces, meublés, 640, Galt Ouest. S'adresser le soir, 875-3608. —A-32530-21 juil.

QUARTIER EST—2 1-2 pces, chauffé, eau chaude. S'adresser 279 Assomption. 567-8684. —A-32529-21 juil.

2 1-2 CHAUFFE, meublé, tapis mur à mur, 2 pces, meublé, chauffé, s'adresser 1092 Kingston. —A-32447-25 juil.

APP. BALL—2 1-2, 3 pces, meublé, chauffés, eau chaude, lavoir, tapis patio, centre, s'adresser 150 Laurier. —A-32443-M. 17 août

EST—1 1-2, 2 1-2, meublés, chauffés, salle bain, libres immed. Idéal pour 2 filles. Près hôpitaux. 144 Conseil. 562-1173, 562-2963. —A-32442-25 juil.

QUARTIER EST—3 grandes pces, meublé, tapis, aspirateur, balcon, 675-13e Avenue Nord. 567-6764. —A-32416-31 juil.

EST—2 1-2 pces meublé, chauffé, électricité fournie, tapis, télévision, salle lavage gratuite, 915 Dorion. 569-1564. —A-32417-24 juil.

1 1-2 — 3 PCES meublés, chauffés, buanderie, électricité, transvision à la semaine. App. Orléans, 915 King Georges. —A-32418-25 juil.

VIMY NORD—2 pces meublé, entrée individuelle, stationnement. Tél: 846-2197, 567-4982. —A-32302-23 juil.

EST—2 1-2 pces, meublé, chauffé, électricité fournie. Libre août et sept. 440, 13e avenue nord 569-5048. —A-32542-24 juil.

QUARTIER EST—Près centre-ville, hôpitaux. Appartements 1 1-2 et 2 1-2 meublés. 845-3858, 845-3362. —A-32661-20 août

BOUL. McMANAMY—2 1-2 pces, neuf, meublé, chauffé, eau chaude, électricité, tranquille, stationnement. Pas taxe 875-3134. —A-32720-23 juil.

1 1-2 PCES, meublé, chauffé, près Hôtel-Dieu. Tél: 569-4472. —A-32166

CENTRE-VILLE— 165 Frontenac, 4 pces, chauffé, eau chaude, poêle et réfrigérateur fournis, occupation immédiate. M. Cartier, 562-4000. —A-32459-21 juil.

31 Logements à louer

30 Appartements à louer

30 Appartements à louer

SPACIEUX 4 PCES
COMPLETEMENT MEUBLE, chauffé, électricité payée, buanderie gratuite, 215, 4e Ave. app. 1. 563-2307. A-32394-25 juil.

APPS ROYER (240 Court), 2 x 3 pces et 1 x 4 pces, chauffés, eau chaude, incinérateur, concierge. Tél.: 846-2267. —A-32636-21 juil.

365, DES JONQUILLES
COIN PAPINEAU—1 1-2, neuf, meublé, 3 pces, non meublé. Libres immed. Tél.: 567-0671. —A-30861-M.3 août

QUARTIER OUEST—App. 1 1-2 pces, chauffé, meublé, tapis, aspirateur central avec stationnement et buanderie. S'adresser 1061, St-Joseph, app. 2. Tél: 563-3012, 567-2252. —A-32566-M.18 août

OUEST—2 1-2 pces meublé, tapis mur à mur, chauffé électricité fournie, stationnement compris, très propre. Libre immédiat, commencez à payer 1er août. 1395 Champlain. —A-32557-21 juil.

105, FRONTENAC
1 1-2 PCES, meublé, chauffé, eau chaude fournie. S'adresser Art et Photos Inc., 107, Frontenac. 563-4811, soir après 6h. 563-8806. —A-32607-25 juil.

GRAND 5 pces, vue sur la ville. Espace de verdure. Service d'autobus. Hauteur de l'Est. 567-3995. A-30849-M.18 août

OUEST, près Université, 4 pces chauffé, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse. $100., sept. 1406 Cabana. 567-0237 avant 10 heures A.M. ou entre 5 et 7 heures. A-32635-23 juil.

3 PCES, meublé, 17, 9e Avenue sud. 567-0207. A-32642-23 juil.

PRES HOTEL-DIEU, 1 1-2, meublé, chauffé, électricité fournie. S'adresser 624 Murray, 563-4652. —A-32660-27 juil.

EDIFICE HIS MAJESTY—1 1-2 meublé, chauffé, à partir $71.50. 155 Wellington Nord. Tél: 567-3454. —A-31501-31 juil.

31 Logements à louer

31 Logements à louer



3163—M 20 août

Geo DUBOIS INC
DEMENAGEMENT
— EMBALLAGE —
ENTREPOSAGE
ATLAS VAN LINES
TEL.: 569-5555
2963—M 31 juillet (A)

QUARTIER OUEST—3 pces, neuf, meublé, prêt 1er sept., aucune taxe, stationnement. 569-8614. —A-32017-21 juil.

EST—Près hôpitaux, propre, 220, eau chaude, stationnement, 2 pces, $55. 3 pces $65. 4 pces $70. S'adresser 187, 1e Avenue. 569-1283. —A-31634-23 juil.

NORD—6 1-2 pces, 2 salles bains, tapis partout, entrée privée. $230. chauffé. Libre sept. 562-3141. —A-31903-(M.11 août)

AUTRES ANNONCES CLASSÉES

LOGEMENT 3 pces, eau chaude, libre 1er sept. S'adresser 1011 rue Blais. —A-32327-21 juil.

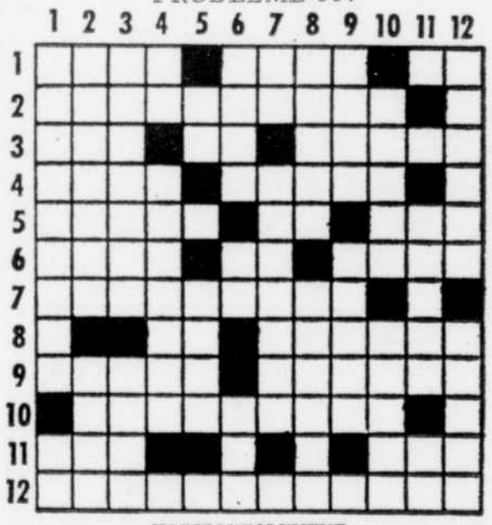
LOGEMENT non-chauffé, 4 pces, 959 King Ouest, $70. mois. 569-1746. —A-31758-31 juil.

SOLUTION DU MOT-PERDU

ROMANCE

Les mots croisés

PROBLEME 567



HORIZONTALEMENT

1 — Pronom personnel. — Arbre. — Conjonction.
2 — Action de faire évacuer (pl.).
3 — Progrès. — Carte. — Petite monnaie d'Espagne.
4 — Registre du parlement de Paris. — Contents, joyeux.
5 — Dernier morceau d'une chose entamée. — Négation. — Argile rouge.
6 — Rivière de France. — Préposition latine. — Mis au bon air.
7 — Aptitude à recevoir les impressions.
8 — En les. — Marquerait un sentiment de gaieté.
9 — Réduite en petites miettes. — Sans mouvement propre.
10 — Non soumise.
11 — Bière anglaise. — Caractère du style.
12 — Certainement, précisément.

VERTICALEMENT

1 — Abus qu'un homme en place fait de son crédit pour procurer des emplois à sa famille. — Préposition latine.
2 — Sel de l'acide oxalique. — Ile grecque de l'Archipel.
3 — Lettre de l'alphabet grec. — Prénom d'une femme célèbre.
4 — Connu. — Lieux qui vont en montant.
5 — Adverbe de lieu. — Lac d'Italie.
6 — Montagne de Thessalie. — Abréviation d'avant-midi. — Joint.
7 — Du verbe rire. — Exercice d'une charge pendant l'absente du titulaire.
8 — Mammifère amphibien. — Ville de l'Asie ancienne.
9 — Prince troyen. — Foyers de cheminées.
10 — Pelle creuse, qui sert à jeter l'eau hors des embarcations. — Os des poissons.
11 — Se rendrait. — Pronom indéfini.
12 — Dans le jeu de cartes. — Coloris du visage.

PROBLEME 566

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	E	U	■	M	O	B	I	L	E	S	■
2	O	P	T	E	■	P	A	R	I	T	E	S
3	T	E	I	N	T	U	R	E	S	■	N	E
4	■	A	L	■	U	S	■	N	■	P	I	C
5	E	D	E	N	■	G	■	E	C	U	L	A
6	F	U	■	E	L	U	S	■	R	I	E	N
7	E	E	R	T	I	L	I	T	E	S	■	T
8	E	■	A	T	T	E	N	U	E	■	D	E
9	C	R	I	E	R	■	A	E	R	I	A	L
10	T	I	N	■	E	P	I	■	A	I	T	■
11	U	■	E	N	■	I	■	A	I	G	R	E
12	E	T	R	E	N	N	A	I	T	■	S	I

31 Logements à louer



DEMENAGEMENT
local et longue distance. Entrepôt sûr pour meubles et autres. Emballages ultra-modernes sur place.
RAOUL MARTINEAU INC.
Agent United Van Lines Tél.: 569-9921
2958—M 21 juillet (A)

OUEST—1377 McManamy, app. 3. Grand 4 pces, libre: 1er août. Tél: 567-9451. —A-31909-21 juil.

QUARTIER EST—5 pces, eau chaude fournie, 220, entrée laveuse-sécheuse, gris hôpital St-Vincent, rénové à neuf. Possession immédiate. S'adresser 401 King est au 409 Mont Plaisant. —A-32490-21 juil.

BLAIS EXPRESS INC.
DEMENAGEMENTS locaux et longue distance
ENTREPOSAGE EMBALLAGE
Mayflower Van Lines
569-3819
2964—M 31 juillet (A)

QUARTIER OUEST, 5 pces neufs, libre immédiat, stationnement, entrée laveuse-sécheuse, aucune taxe. 569-8614. —A-32016-21 juil.

6 1-2 PCES, 220, bas, place pour auto, pourrait louer 2 1-2 pces, il y a 2 cuisines et 2 salles de bain. Libre 15 août ou 1er sept. 254 Assomption. 567-6918. —A-32631-21 juil.

2 ET 3 PCES, meublé, chauffé, eau chaude fournie, entrée privée. S'adresser 1257 Lincoln. 567-6085. —A-32555-21 juil.

LOGEMENTS 5 pces, ménage fait à neuf, 220, eau chaude fournie, pour adultes. Magog: 843-3221. —A-32619-24 juil.

3 PCES, 220, eau chaude et annexe à l'huile fournies. Près Eglise Ste-Jeanne d'Arc. 562-9537. —A-32454-31 juil.

EST—Logement 4 pces, non chauffé, eau chaude. Libre immédiat. Granby, 4 pces, chauffé, eau chaude. Rue Principale. S'adresser Ed. Laflamme, 1277 Denault. Tél: 569-9247. —A-32594-26 juil.

622 EST, rue King, 4 pces, 220, ou gaz, très bonne condition. S'adresser 630 Est, King. 569-5911. —A-32675-24 juil.

QUARTIER OUEST, 883 Larocque: 4 pces, 220. Tél.: 569-5493. A-31481-21 juil.

4 PCES, 1940 Goyette. Informations: Jour Robert Lessard: 569-9931; soir: 567-9161. —A-32497-1er août

260 RUELLE CROTEAU—4 pces, pour informations, tél: 562-7126. —A-32595-23 juil.

32 et demandés Locaux à louer

EST—Local 1,800 pieds. Idéal pour tous genres de commerces. Bureaux, entrepôt, loyer modique. Autre local 1,400 pi. plancher, situé coin King — 8e Avenue. 562-9853. 562-4389. —A-32697-

953 LAROCQUE édifice neuf, face à l'école, stationnement avec prise. —A-31412

GRAND local commercial situé en face du pont de Greenlay. Ancienne épicerie M. Raymond Dubreuil, 4 pces, $55. 562-5525. —A-32679-27 juil.

A LOUER—Local ou entrepôt, 1500 carrés avec chauffage et terrain de 23,000 carrés avec réservoir à essence et pompe. 1041 St-Denis 567-0063. —A-32648-26 juil.

34 Logements chauffés à louer

NOUS AVONS TOUT CE QU'IL VOUS FAUT...
NE CHERCHEZ PAS INUTILEMENT !
DES LOGEMENTS Les enfants sont bienvenus
DE 3½ — 4½ PCES
face à l'école Jean XXIII



Toutes accommodations incluses au loyer ainsi que taxes, chauffage, électricité. Rien d'autre à payer que le loyer et le téléphone.
CO-OP HABITAT THIBAULT
854, chemin Thibault, app. 3 (via Belvédère Sud.)
3003—(A) Sherbrooke — Tél.: 563-7533

1045, STE-FAMILLE
3 ET 4 PCES, neufs, tapis "Shag", insonorisés, buanderie, balcon. Libre immédiat. 563-6553. —A-32029-M.11 août

EST — 4 pces et 2 1-2 pces, chauffés, tapis, aspirateur, prise d'auto, buanderie. S'adresser 445, 13e Avenue nord, app. 6. 569-8006. —A-31810-M.10 août

3 PCES meublé ou non avec balcon, conciergerie, service buanderie, aspirateur mural, tapis, libre 1er août. 562-8895. —A-31718-28 juil.

4 PCES, chauffé, tapis, $105., pas taxe locataire, situé 1975 Chagnon app. 5, 1er étage, avec balcon, juillet gratuit. 569-1763. —A-31707-21 juil.

QUARTIER EST—Rue Rivier—Dans duplex 4 1-2 pces, $115. 567-7973, 567-9113. —A-32273-21 juil.

4 PCES, chauffé, eau chaude, non meublé, $100.00, meublé si désiré être discuté avec propriétaire. S'adresser 1400 Kingston, app. 1. 563-8494. —A-32722-24 juil.

QUARTIER OUEST—5 pces, chauffé, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse, tapis, libre. Tél.: 562-1818. —A-32730-20 août

BROMPTONVILLE—4 pces chauffé, complètement rénové à neuf, entrée laveuse-sécheuse. 14 Plaisant. 846-2469. —A-32657-3 août

5 PCES, 1228 St-Louis, $90., entrée laveuse-sécheuse, libre 11 août. 567-88 32 après 6h. —A-32709-23 juil.

4 PCES, chauffé, meublé, eau chaude, très moderne sur tapis, laveuse-sécheuse, dans un bas. Situé 2 milles du Terminus chemin Beauvoir. $125. 562-5525. —A-32678-3 août

QUARTIER OUEST—1368 Pacifique, 3 1-2 pces, chauffé, 220, eau chaude fournie, stationnement, casier au sous-sol, ménage fait au complet. 567-0063. —A-32649-28 juil.

DOMAINE RUSTIQUE
Pourquoi payer plus cher ? Logements luxueux, tout confort possible, piscine, etc., au prix de logements ordinaires.
3 — 4½ — 5½ pces
569-9095 — 562-8372
562-8372
3012—M 4 août

JOLI 2 1-2 pces, meublé, télévision fournie, électricité, laveuse-sécheuse, $100., situé entre Université et Cegep. 569-8391. —A-32414-24 juil.

QUARTIER NORD—1 — 6 pces, chauffé, eau chaude, aspirateur mural, tapis mur à mur, deuxième étage, libre 1er août. 569-2449. —A-32043-M.11 août

3 PCES meublé, chauffé, eau chaude fournie. Tél.: 563-0921 — 563-4298. —A-32651-28 juil.

LIBRE IMMED—5 pces, chauffé, 705, rue Short. Téléphonez 563-6513. —A-32690-27 juil.

THETFORD MINES—Logement à louer cause départ. 1er mois gratuit. Situé près Centre d'achats St-Noël. 4 pces, chauffé, eau chaude, tapis. 1625 Goyette app. 8. 563-5123, 567-2885. —A-32465-21 juil.

4 1-2 PCES, endroit calme, grande cuisine, libre sept. 563-6025. —A-32444-24 juil.

860 PLACE DESORMEAUX, 3 - 4 - 5 pces, meublés, ou non. Libre immédiat. 567-1871. —A-32489-31 juil.

4 PCES, moderne, chauffé, entrée laveuse-sécheuse, 1er plancher. Près CHU, 562-4284. —A-32491-21 juil.

NORD—5 pces, chauffé, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse, libre immédiat. $120.00. 567-6466. —A-32441-21 juil.

QUARTIER OUEST—Grand 5 1-2 pces, eau chaude, aspirateur mural, tapis, 1er étage, 2ème étage, 1595 Goyette. S. Bob Messier, 567-2885. —A-32401-21 juil.

OUEST—4 pces, libre 1er sept. Laveuse-sécheuse fournie, casier dans cave. 1241 Laval, app. 1. —A-30543-M.28 juil.

QUARTIER UNIVERSITAIRE
APPS. LE CASTEL — 1116 et 1136 Auray. Grands 4 pces, neufs, chauffés, eau chaude, tapis mur à mur, aspirateur mural, balcon individuel. Prise auto. Libres immédiat. Aussi 1 1-2 et 2 1-2 pces, meublés. Libres immédiat. Tél: 562-8900. 562-8972. —A-29880-M.21 juillet

OUEST—4 grandes pces, moderne. Pas taxe locataire. Libre 1er août ou sept. 563-0693. 569-2831. —A-32271-M.15 août

4 pces, chauffé, tapis, $105., pas taxe locataire, situé 1975 Chagnon app. 5, 1er étage, avec balcon, juillet gratuit. 569-1763. —A-31707-21 juil.

DOMAINE DAUPHIN
3, 4, 5 pces, meublés ou non. Construction béton.
1022, JOGUES
TEL.: 569-2316—569-1714
3154—M 18 août (A)

ROCK FOREST—5 pces, près épicerie, dans un bas $135. toutes commodités, beaucoup espace. 843-3305. —A-32608-24 juil.

CAUSE DEPART—4 pces, non meublé, sans bail. Près Université. $100. mois, avec reprise des meubles $170. 1er sept. 567-8147. —A-32579-21 juil.

3 PCES, meublé, chauffé. Téléphonez 842-2244. —A-32575-21 juil.

PRES Université, 4 pces, moderne, libre immédiat ou sept., meublé si désiré. Aussi 4 pces, meublé, non chauffé, $85 par mois. 567-1679. —A-32615-2 août

1440 KINGSTON—Beau 4 pces, chauffé. Libre. Téléphonez 562-1483. —A-31392-M.6 août

35 Logements meublés à louer

BOULEVARD McManamy, 3 1-2 pces, meublé, chauffé, $80. par mois. 567-18 25 après 4 heures. —A-32419-21 juil.

EST—12e Avenue, grand 3 pces, meublé, chauffé, bas, libre. 367, 7e Avenue nord. —A-32512-23 juil.

CENTRE—133 Grandes Fourches Sud, meublés, chauffés. Très propres. 2 PCES. $90. 3 PCES. $110. 562-8809. —A-31986-21 juil.

EST près hôpitaux, meublé, 220, eau chaude, stationnement, 2 pces, $13, semaine. 3 pces $60. par mois. S'adresser 187, 3e Avenue. 569-1283. —A-31676-25 juil.

1825 CHAGNON — 4 pces, neuf, pas taxe locataire, meublé, chauffé. 567-2257. —A-32071-M. 13 août

2-4 PCES, meublés, chauffés. 1 rue St-André $110. l'autre $100. rue Fédéral. 3 pces, $85. rue Elgin. 562-5525. —A-32677-27 juil.

QUARTIER OUEST—4 pces, neuf, meublé, $135. terrain boisé, locataire de choix seulement. Tél.: 567-3788. —A-32222-16 août

36 Logements - Appartements à partager

A PARTAGER—2 1-2 moderne, meublé, pour étudiant ou jeune travailleur. 511 rue Codère, app. 2. —A-32685-23 juil.

37 Bungalows cottages à louer

PRES CHU Fleurimont. Grand 6 1-2 pces, meublé, sous-sol compris, laveuse-sécheuse. Téléphonez 563-1725 après 6h. —A-32577-21 juil.

39 Logements à sous-louer

POUR 1er août ou 1er sept. 3 1-2 chauffé, poêle fourni, $50. Tél.: 567-8743. —A-32616-23 juil.

QUARTIER EST—4 1-2 pces, meublé, 400, 12e Avenue nord. Tél: 563-6360. —A-32283-23 juil.

QUARTIER NORD — 4 pces à sous-louer, chauffé, avec eau chaude, service de concierge. 567-6964. A-32471-21 juil.

"TOWN HOUSE" 7 pces, Nord, $225.00 par mois. Libre immédiat. 567-6612. —A-32454-21 juil.

40 Chambres à louer

BELLE grande chambre à louer, endroit tranquille, bon chez-soi, pension si désiré. 569-2957. —A-32680

BELLE CHAMBRE, double ou simple, pour dame ou demoiselle, endroit tranquille, entrée privée, toutes commodités, bon chez soi. 50 Murray. —A-32647

EST—Grande chambre tranquille, literie, entrée privée, cuisinette, douche, stationnement, 335, 6e Avenue sud. 562-7815. —A-32644-23 juil.

PRES Cegep Terril, chambre double, cuisinette, salle bain, tapis, mur à mur, literie fournie, entrée privée. 567-7237. —A-32614-24 juil.

CHAMBRES de choix, entrée privée, usage salon, cuisine compris, meublées, endroit tranquille, 45 London. 567-8601. —A-32606-23 juil.

CHAMBRE pour jeune fille, meublée, tapis, réfrigérateur, concierge. S'adresser 249 Montréal. Tél: 569-4863, 567-8007. —A-32613-23 juil.

QUARTIER NORD—Près hôpital anglais. Chambre avec lavabo, très propre. 567-4683. —A-32324-23 juil.

8e AVENUE, 3 pces à partager, près église, hôpitaux; 2e étage, toutes commodités, homme retraité de préférence. 569-4421. —A-32458-21 juil.

CENTRE VILLE—Chambre pour homme ou femme, tranquille, cuisinette, accessible, literie fournie. S'adresser 53 Gillespie. —A-32267-21 juil.

SHAMROCK
CHAMBRES meublées avec salle de bains et cuisine complète pour 1 ou 2 personnes.
1150, rue Blais, app. 1
Tél.: 562-5435
3082— M11 août

CENTRE—1-2-3 pces meublés, chauffés, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 345 Laurier. Tél: 567-6311. —A-31055-21 juil.

EST—Simple ou double pour jeunes dames, cuisinette, salle de bain, 5e Avenue. 563-1217. —A-32411-21 juil.

BELLE CHAMBRE moderne, avec prise téléphone, cuisine, toilette, électricité, transvision fournies. 912 Worthington. A-30639-M-29 juil.

QUARTIER OUEST — Chambre meublée, cuisinette, télévision, téléphone. 1369 St-Esprit. 567-9257. —A-29895-M 21 juillet

45 Maisons de campagne

GRANDE MAISON DE CAMPAGNE 7 pces à vendre, à 1-2 milles de Sherbrooke, système de chauffage central 220, installation laveuse-sécheuse; cause vente: transfert. 567-6440. —A-32714-27 juil.

ROCK FOREST, bungalow 5 pces, à vendre ou à louer. 843-3305. —A-32609-24 juil.

46 Chalet à louer

CHALET libre le 28 juillet, plage privée, peut accommoder 2 familles, bas prix pour reste de la saison. 846-4721. —A-32655

LAC LOVERING (Crystal) Chemin Fitchbay 1 1-2 mille de la route 50, 4 chambres à coucher, salle de séjour, cuisinette, foyer, sous-sol, chauffage central, puits artésien, 46,000 pieds carrés, terrain. Chemin ouvert à l'année. Tél.: 843-5796. Rés.: 514-774-8902. —A-32261-30 juil.

GRAND CHALET à louer à Rock Forest, bord rivière Magog. Grand terrain. Tél: 562-8404. 567-6479. —A-32538-21 juil.

CHALETS MEUBLES à louer, bord Lac Miroir, Bishopton. Tél: 562-8404 ou 567-6479.

PLAGE SOUTHIERE, Magog—Chalet 5 pces, chauffé, à louer à compter du 4 août. S'adresser Hercule Marcoux, courtier, 569-5941, 843-6389. —A-32638-M.18 août

ON DEMANDE à acheter moteur hors-bord pour chaloupe, marque Johnson, Evinrude ou équivalent. Pas plus de six c.v. Devra être propre et en bon ordre. S'adresser —A-32624-21 juil.

46 Chalet à louer

LAC ELGIN, Stratford, grand chalet à louer sur le bord de l'eau, 3 chambres. S'adresser 1945 Galvin, Fleurimont. —A-32567-27 juil.

53 Bureaux à louer

OCCASION exceptionnelle, 2,900 pi. ca. au rez-de-chaussée, dans édifice moderne, climatisé. Espaces de stationnement. Prix avantageux. R. Desnoyers Immeuble, (courtier) 567-8484. A. Bernier, 562-8832. Georges Bordua, 567-8341 —A-32726-25 juil.

BUREAUX d'affaires, 6 pces, dans l'est de la ville. S'adresser 528, Bowen Sud. 563-0500. —A-32427-23 juil.

BUREAUX de différentes dimensions climatisés, ascenseur, stationnement; Edition Maillhot, Centre Médical, coin Belvédère et Galt. S'adresser Jean Maillhot, Asbestos, 1-819-879-7797. —A-32398-17 août

1050 Talbot—Espace pour bureau 1,400 pieds carrés, éclairé, chauffé, stationnement. S'adresser de 8h à 5h., 563-3111, ext. 52. R. Boudreau. A-31284-M. 4 août

54 Magasins à louer

A LOUER—Excellente location pour espace de magasin, rue Principale, Rock Island, Qué. (Ancien magasin A et P) 40' x 68' plus sous-sol. Téléphonez 876-5725. —A-32046

57 Demande à louer

PROFESSEUR D'Université désire louer, pour 1 an, maison 4 chambres, dans ville Sherbrooke, lac Memphrémagog, lac Massawippi. Habitable à l'année. Meublé ou non. Tél: 418-683-7362, 418-828-2378 ou écrire M. Doyle, 448 Fraser, Québec 6, (Québec). —A-32076

DEMANDE A LOUER logement chauffé, 4 pces, plus chambre de bain. 220, pas plus d'un mille centre de la ville, pour septembre. 562-2146. —A-32719

PROFESSEUR Université désire maison 4 chambres dans ville Sherbrooke, lac Memphrémagog ou lac Massawippi. Habitable à l'année. Meublé ou non. Tél: 418-683-7362 (Québec). —A-32076-21 juil.

AIMERAIS louer petite maison seule, libre à l'année, à partir d'août ou septembre. 567-0196 — 565-4490.

64 Nouvelettes



REMERCIEMENTS à JEAN XXIII pour faveur obtenue. G. M. 3181

VENTE — LOCATION, robes mariées, cortèges. Chez Jacqueline Enr., 178, Wellington Nord. 562-9197. Brassières sur mesures. —A-30213-M.26 juil.

ON DEMANDE A ACHETER, Quartier Nord, résidence, minimum 7 pces, Occupation sept. ou Mai 1974. Pas d'intermédiaire. 563-8983. —A-31447

70 Animaux à vendre

"BEAGLES" pur sang, 10 semaines, d'autres plus âgés. Pour renseignements, 514-297-5521. —A-32431-21 juil.

CANARDS DE RACE et d'âge différents à vendre. S'adresser Lionel Laporte R.R. 1, Windsor. 845-2551. —A-32141-M 15 août

CHEVAL de 4 ans, très bien dressé pour voiture et équitation, aussi lapins à vendre. 562-2222 — 562-2177. —A-32647

CHEVAUX de selles: quarter horse, 6 ans, poulins d'un an dont père 1-2 sang arabe. 864-4531. —A-32510-25 juil.

SPECIAL: "Boxer", "Cairns Terrier" "Lhasa apso" pur sang, enregistrés, lignée de champions, aussi "Samoyed", caniche, épagneul, "toy fox" et autres. Lennoxville. 562-5877. —A-32721

BEAU Cheval d'équitation, anglais, 4 ans, doit vendre vite $250. 826-5142. —A-32676-24 juil.

BERGER ALLEMAND adultes "black and tan" femelle 1 1-2 an, mâle 6 mois, 50 poulets à chair, 10 semaines. 563-6431. —A-32337

2 BEBES Caniche, 1 gris argenté, un blanc, mâles, enregistrés et vaccinés. Tél: 563-7750. —A-32650

DES SELLES à vendre. Poney. Machine à coudre à cuir. Harnais pour poney. 832-3352. —A-32672

CANICHES MINIATURES bruns, noirs, ou gris et Teckels roux, de 1ère qualité, enregistrés, tatoués, vaccinés. Aussi Keehson. S'adresser Beauté Canine Sherbrooke Enr. 569-2079. —A-32L68-30 juil.

6 CHIOTS tous blancs, bergers-allmands, 8 semaines. Aubaine. 846-2446. —A-32508-21 juil.

8 PETITS chiots, mélange Danois, St-Bernard, 6 semaines, prix modique. 567-0225. —A-32301-21 juil.

PONEY, cheval de selle, cheval trotteur avec voitures, selles, attelages. Après 6h. 567-0869. —A-32605-24 juil.

BERGER ALLEMAND métissé 6 semaines pour adoption, excellent gardien, affectueux et enjoué, $2.00. 846-4317. —A-32576-21 juil.

GOLDEN RETREIVER PUPPIES—Chiens inoculés, enregistrés. Livraison: 4 août. Réservez maintenant. Véritables chiens de chasse. Doux avec enfants. $135. 562-7853. —A-32252-28 juil.

BORZOI, chiens enregistrés, géants chiens russes, d'élégance incomparable, chasseurs des loups, coyotes. Prix $250 à $300. 843-7653. —A-31995-26 juil.

VENDONS et achetons chiens 3 livres et plus, 15 races pures et aussi mélanges. $5.00 et plus, aussi accouplements. 562-5525. —A-32131-15 août

72 Radios-téléviseurs (à vendre à louer)

ANTENNES de T.V. usagées. Réparation, installation. Albert Tremblay, Se Rang Est, Stoke. Tél: 878-3792. A-30342-M.27 juil.

TELEVISEURS neufs à louer, noir et blanc, couleurs. A la semaine, au mois et à l'année. VIDEOTECH INC., 910, King Ouest, Sherbrooke. Tél: 569-9963. A-30709-M.31 juil.

TELEVISEURS neufs à louer. Couleurs, noir et blanc, semaine, mois. Vente neufs, usagés. G. Doyon 1115, Conseil, Sherbrooke. Tél: 569-5746 A-30710-M-31 juil.

76 Machines à coudre

SPECIAL OMEGA $54.95. Réduction sur machine à coudre "Pfaff" Bernina", "Elna", "White", "Omega". Une visite à notre magasin vous convaincra. Réparation sur toutes marques à prix réduit. LEO LEBLANC, dépositaire "Pfaff" CENTRE DE LA MACHINE A COUDRE, 100, 10e Avenue Nord. Tél: 569-4412.

77 Vêtements à vendre

BAS CULOTTE, 1ère qualité, taille universelle. Prix régulier $1.50 pour .50 la paire. M. Couture, C.P. 818, Sherbrooke. —A-32276-23 juil.

78 Articles de camping à vendre

TENTE FAMILIALE française "André Janet" 14 x 18, très propre, tout équipée $250. 562-7782 562-7778. —A-32348-21 juil.

86 Machineries à vendre ou à louer

BAILEUSE "Int", 40 pieds, comme neuve, P.T.O. Prix spécial. Magog, 8 43-2437. —A-32603-24 juil.

80 Bicyclettes à vendre



BICYCLETTES
10 vitesses — 3 vitesses — standard — 5 vitesses
Différentes forces, de marques réputées.
ATELIER et pièces de réparations.
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 heures
H. MUNKITTRICK
1020, Sud, rue Wellington, Sherbrooke—Tél.: 569-0529
3039—23 juillet (A)

86 Machineries à vendre ou à louer

MILLING TOURS
Grinder — Shear — Compresseurs — Fork Lift et outillage neuf et usagé. Achat et liquidation d'usine complète.
LUPIEN MACHINERIES & EQUIPEMENT
rue St-Rock
Boite 207.
Tél.: 1 - 819 - 477 - 4711
Drummondville
2988—(A)

TCM
FORKLIFT TRUCK
Adapté à vos besoins de manutention de matériaux



AVANTAGES:
Soulève plus rapidement
Fonctionnement simple
Haute performance
SIMMONDS EQUIPMENT LTD.
1931, Galt Est — Sherbrooke
Tél.: 563-4155
2984—16 juillet (A)

87 Matériaux de construction



PLAQUES — FEUILLES
BARRES FER DE STRUCTURE
ACIER D'ARMATURE
SIMMONDS
ENTREPOT D'ACIER
1931, GALT EST
SHERBROOKE
Tél.: 563-4155
2961—M 31 juillet (A)

87 Matériaux de construction

GOUTTIERES
SANS JOINT
VENTE ET INSTALLATION
RODRIGUE TREMBLAY
SHERBROOKE INC.
Bur.: 567-4527 Rés.: 567-9051
Encouragez une maison sherbrookoise reconnue
2982—(A)

EBENISTERIE de Windsor Inc. — Spécialité: armoire de cuisine et meuble industriel — Tél.: 845-3533. A-32141—M 15 août

JABCO MACHINERY LTD.
Fer forgé, Grappins.
Quincaillerie électrique.
OUVRAGE GENERAL ESTIME SUR DEMANDE
1190, GALT EST
Sherbrooke
TEL.: 563-5626
2881—(A)



TOUT POUR LA CONSTRUCTION, plomberie, chauffage bois, gyproc, laine, portes. Finition "Formica" 10,000 feuilles. Peintures "Sherwin - Williams" Maison de confiance, synonyme de qualité et de meilleur prix.
GABRIEL DUBREUIL INC.
1151, King Est — Tél.: 562-3891
2931—M 26 juillet (A)

89 Terre à jardinage, pelouse

R et L TERRASSEMENT—Tourbe des champs posée ou livrée. Estimé gratuit. Ouvrage garanti. 569-3467. —A-32207-30 août

NORMAND TERRASSEMENT — Tourbe des champs, posée ou livrée. Haies de cèdres. Estimé gratuit. 843-1220 — 562-6379. —A-30347-23 juil.

MESSIER TERRASSEMENT PAYSAGISTE
Prix défiant tout concurrence. Appelez pour voir. Haies de cèdres, patio, entretien de pelouses, taillons haies de cèdres. 864-4502. —A-32288-27 juil.

TERRE A TERRASSE—Terre à jardins, remplissage gravier. Tél.: 569-8614 — 567-6656. —A-30957-M.-5 août

MESSIER TERRASSEMENT PAYSAGISTE—Prix défiant toute concurrence. Appelez pour voir. Haies de cèdres, patio, entretien de pelouses, taillons haies de cèdres. 864-4502. —A-32288-25 juil.

TERRE A TERRASSE, gravier, sable, tourbe. Faisons aussi terrasse. Tél 562-1637. —A-30700-M.1er août

GRAVIER, terre à terrasse, terre à remplir, concassé. 562-5150. —A-32287-21 juil.

RAYMOND LEFEBVRE TERRASSEMENT
Terre à gazon et jardin, tourbe, haies de cèdres. Estimé gratuit.
TEL. 562-6413
3000 - 2 août

90 Divers à vendre

REPRISE DE FINANCE—3 pces comprenant mobilier cuisine brun 5 morceaux, grand bureau fini noyer, matelas sommier-boite, $585. $15. par mois. S'adresser Meubles Pelletier, Boul Bourque, 864-4901. —A-32381-M.16 août

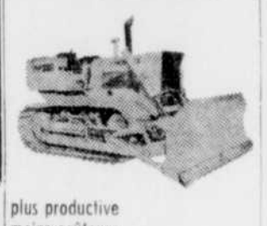
90 Divers à vendre



BICYCLETTES
3 vitesses — 10 vitesses — standard — 5 vitesses
Différentes forces, de marques réputées.
ATELIER et pièces de réparations.
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 heures
H. MUNKITTRICK
1020, Sud, rue Wellington, Sherbrooke—Tél.: 569-0529
3039—23 juillet (A)

86 Machineries à vendre ou à louer

VERIFIEZ CES VALEURS SPECIALES
CONTRACTEURS
case



plus productive
moins coûteuse
Si vous avez du travail pour lui vous pouvez l'acheter ou le louer seulement, et ainsi vous augmenterez vos revenus et donnerez plus de service à vos clients.
Pour plus d'informations, voyez:
LOUIDA PAYEUR
Chemin Ascot — Tél.: 569-7483
R. R. 4 — Sherbrooke
3136—M 15 août (A)

87 Matériaux de construction

PLAQUES — FEUILLES
BARRES FER DE STRUCTURE
ACIER D'ARMATURE
SIMMONDS
ENTREPOT D'ACIER
1931, GALT EST
SHERBROOKE
Tél.: 563-4155
2961—M 31 juillet (A)

87 Matériaux de construction

LES PEINTURES DE ARMOND INC.
553 CONSEIL
Tél.: 569-7095
Nouvelle succursale à:
1690 GALT OUEST
Tél.: 569-3110
Latex acrylique, émail extérieur et intérieur, super-blanc, 1ère qualité.
$5.25 le gallon
2855 25 juillet (Mon)

ENTREPOT DU MEUBLE BURY
REPRISE DE FINANCE—2 ménages complets, incluant: poêle, réfrigérateurs, téléviseur. Dépositaire des appareils ménagers "Bélanger". Meubles neufs de tous styles des prix défiant toute compétition. Vente Service-Echange. ENTREPOT DU MEUBLE BURY, Bury, tél: 872-3658, 872-3295. —A-31190-M.5 août

POELE combiné huile et gaz avec baril, chauffe-eau gaz 30 gallons, poêle gaz 30 pouces. Portes, lavabos, évier. Tél: 569-0925. —A-32285-29 juil.

PUPITRES, téléviseurs, stéréos, mobilier salon, chambre, cuisine, lits d'hôpitaux, poêle bois, gaz, réfrigérateurs, laveuses-seheuses, lits juvéniles, poêle combinés. 567-7190. —A-32213-M.15 août

DEMOLITION—Réservoir à l'huile (eau chaude); fournaise air chaud; planches 2 x 4; portes, fenêtres, etc.; voir à 583 Montréal; 567-0150. —A-32501-21 juil.

VEHICULE tout terrain "Trisport" 1972, moteur 30 forces, licencié pour route, peu d'usure. 569-4459—569-3078 8. —A-32453-21 juil.

GONDOLE NEUVE 8 x 20, avec toit, moteur, remorque. Moteur Wisconsin VE4 comme neuf. Voiture 2 roues et attelage pour poney. 2 motoneige 10 forces 1969. Réfrigérateur International, très propre, laveuse-sécheuse automatique, poêle 2 ronds 110 volts avec fourneau. Voir à la Boutique de Forge J.L. Bonhomme, Magog, rue Sherbrooke. —A-32521-21 juil.

TELEVISEUR portatif et stéréo, réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, mobilier de chambre, matelas, sommier, fauteuil de salon seul, bureaux, mobilier de cuisine, bureau en métal (Executif) 76 x 40, très propre, de nombreux autres articles. 567-8778. —A-32184-21 juil.

TRES belles portes d'extérieur, 2 pouces, vernies ou non, cadre, pentures et poignées. $25.00. 562-5525. —A-32132-21 juil.

VENDONS POELES, laveuses-sécheuse, laves-vaisselle, mini-laveuses, mini-sécheuses, air climatisateurs T.V. couleurs et noir et blanc, stéréo modulaires marque R.C.A. — Allocation d'échange. Termes faciles. Bas prix. Service à domicile si désiré. JOUR: 569-0483 — SOIR: 569-2662. Huguette Rouleau-Dion. A-29867-M.21 juillet

FIANÇAILLES BRISEES
AMEUBLEMENT neuf 3 pces, complet avec poêle, réfrigérateur, valeur réelle $1,059. A sacrifier pour seulement $689. Aucun comptant requis car c'était donné au premier achat. Paiements très faciles. Entreposage gratuit jusqu'à livraison. Signalez 864-4252, M. Tousignant soir: résidence, 567-3807. —A-30757-M.1er août

RESERVOIR à eau chaude à vendre. S'adresser, 569-1342. —A-32389-27 juil.

ACHETONS, vendons, échangeons meubles usagés, antiquités, poêles, réfrigérateurs, annexes, accessoires électriques, 1666, Galt Ouest, 567-1567. A-30036-M. 24 juillet

MISE DE COTE pour meubles qui n'ont pas été réclamés. 3 pces complètes. Prix $229, comprenant mobilier de chambre 3 pces. $199. Facilités de paiements. S'adresser Paul Boudreau, 864-4251. A-30708-M.31 juil.

90 Divers à vendre

GUILLEMETTE ENR.
ENTREPRENEUR ALUMINIUM
Installation déclin, portes, fenêtres, auvents.
Réparations tous genres.
Sherbrooke Estimé gratuit 562-4821
2910 - M 24 juillet (A)

NOUVEAU DECLIN EXCLUSIF - BEAUTE ET RESISTANCE ACCRUES
LES ENTREPRISES BERGERON & DESMARAIS ENR.
1950, De Rouville, Sherbrooke,
Distributeurs autorisés du fameux revêtement ALCAN



ERNEST DESMARAIS

Revêtement Alcan
SOUMISSIONS GRATUITES
BUREAU : 567-9014
Portes, fenêtres, abris d'autos et patios, balustrades et rampes pour roulettes.
En primeur: la nouvelle fenêtre "Guillotine" en vinyl.
3083 (A)



YVON BERGERON

BATEAU cabine Cruiser incluant équipement et moteur, $750. Air climatisé "Carrier" avec "Rivercycle" 12,700 B.T.U. 2e air climatisé 6,000 BTU. S'adresser en personne 24, Wood. —A-32527-21 juil.

CONGELATEUR "Philco" 21 pieds cubes, en bon état. $75.00. 562-6479. —A-32428-21 juil.

3 COMPTOIRS vitrés de pharmacie, 2 comptoirs avec cartes de souhaits. Caisse enregistreuse Nationale, 3 tiroirs, 9 clés. Intercom, 5 postes "Phillips" à piles, 1 humidificateur, 176 Sherbrooke, Magog. 843-4440, 843-4044. —A-32410-21 juil.

POELE à bois combiné au gaz, avec fluorescent et lumière dans le fourneau, $50.00. 563-1674. —A-32436-21 juil.

CINE CAMERA KODAK Super 8, neuve. Tél: Pierre. Jour: 563-9292, soir: 567-1593. —A-32464-21 juil.

CONGELATEUR à crème glacée $95. Poêle à patates frites $49. Poêle 220, $149. Bicyclette de culture physique neuve $55. 562-8547. —A-32425-21 juil.

BALANCOIRE, table à pique-nique, chaises de terrasse. Table ronde 300 St-Lambert, Bromptonville. 846-4075. —A-32611-26 juil.

LAVEUSE ordinaire Inglis, 1 mois d'usure. 567-0961. —A-32547-21 juil.

TAILLEUR
Pour messieurs, habits faits sur mesures, réparations générales.
F. COLLETTE
562-4334 — 84, KING OUEST.
2959—M 31 juillet (A)

BALAYEUSES "Electrolux" et "Compact" reconditionnées. 2 ans de garantie Savard Vacuum, 352 Galt Ouest 563-8212. —A-31228-août

PETIT piano 36" avec banc, poêle à gaz et équipement, laveuse ordinaire télévision. Tél: 562-5663. —A-32316-21 juil.

A DONNER—Haie de cèdres. Tél: 8 42-2136. —A-32341-21 juil.

AMEUBLEMENT 3 pces, presque neuf, incluant poêle avec four auto-nettoyant, réfrigérateur et petite fournaise. 562-8895. —A-32336-25 juil.

CHERCHEURS D'AUBAINES Occasion unique, congélateurs, réfrigérateurs, laveuses-sécheuses, poêles, T.V. couleurs et noir et blanc, stéréos modulaires flambants neufs, directement du manufacturier. Nous prenons échange. Pourquoi payer plus cher ailleurs? Armand Zaor 563-7575 SOIR: 567-7240. A-29917-M.21 juil.

ROBE DE MARIEE 12-13 ans, très propre. S'adresser 846-4461. —A-32710-24 juil.

A VENDRE—Ménage complet. Affaires de bébé. Pontiac 1965 (prix à discuter); cause départ. S'adresser 72 Kennedy Nord. 562-3159. —A-32712-27 juil.

50 ACRES foin non coupé à vendre, situé Chemin des Ecossais; faire une offre. Tél.: 569-1546. —A-32711-23 juil.

2 CHAISES de jonc antiques, 2 éviers-chauffe-eau au gaz. 567-0118. —A-32632-21 juil.

AMMEUBLEMENT complet, 3 pces, cause: départ. Tél: 846-4846. —A-32634-23 juil.

CAMERA "Miranda" 35 MM Reflex, lent. 55 MM 1.9, Lent 35 MM Wide angle 3.5, lent 135 MM 3.5. Tout $250. 563-9625. —A-32571-21 juil.

ASPIRATEUR de marque Compact, 3 ans d'usage, propre comme neuf, $100.00. Aspirateur "Westinghouse", 6 mois d'usage, $45.00. Magog 843-6030. —A-32439-21 juil.

TAPIS CERAMIQUE 110-220 "Klim" 12' x 12" x 16" int. $175. Tél: 563-9625. —A-32570-21 juil.

REFRIGERATEUR commercial 10 pieds à vendre ou à échanger contre un 8 pieds. S'adresser Ed. Laflamme, 1277 Denault. Tél: 569-9247. —A-32593-26 juil.

CAUSE: départ Europe, à vendre batterie de cuisine, manteau et autres articles. 563-1150. —A-32554-21 juil.

PIANO—Lit Brass 39", poêle 2 ponts, mobilier salle à manger, mobilier chambre. Cause: départ. 569-4208. —A-32556-21 juil.

MOBILIER de cuisine en pin à vendre, $150. Tél: 562-3425. —A-32558-25 juil.

STEREO combiné, très propre à vendre. Tél.: Jour 563-3211, soir et fin de semaine: 562-2409. —A-32618-23 juil.

GUITARE ordinaire 12 c

91 Demande à acheter

BOIS FRANC

Nous sommes acheteurs de toutes les sortes de bois franc sain de 7 po. à 20 po. de diamètre x 44 et 50 po. de longueur. Nous payons les plus hauts prix.

Pour renseignements:

832-2746

Nous acceptons les frais d'appels.

3180—21 juillet

91 Demande à acheter

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR "TRANOR" 60 Watts, 2 haut-parleurs 15" séparés; peut servir pour basse, guitare. 569-4527. —A-32715

SYSTEME de son stéréo, amplif 60 W plus Tuner AM-FM table tournante, 2 colonnes, $400. 567-8147. —A-32598-21 juil.

100 Hommes demandés

MENUISIERS pouvant entreprendre à bâtir bungalows dans Sherbrooke et banlieues "rough" charpente seulement ou avec finition. Forte rémunération. 563-6454. —A-32656-23 juil.

HOMME DE SERVICE demandé dans station-service. 4 années d'expérience ou plus, pouvant fournir références. Position libre immédiatement. S'adresser en personne à: Auto-Garde St-Vincent, 313, King Est. A-29851-M.21 juillet

100 Hommes demandés

REPRESENTANTS

NOUS avons besoin de personnes très sérieuses, entre 21-35 ans désirant travailler comme représentants dans la région pour une importante compagnie dans le domaine industriel et commercial. Pour entrevue confidentielle appeler lundi le 23 juillet entre 9h a.m. et 1h p.m. Hôtel Le Baron, 567-3941 demander Claude Leroux. —A-32629-21 juil.

HOMME DE service pour installation pour magasin de décoration. Références nécessaires. 562-9888 —A-32630-23 juil.

100 Hommes demandés

HOMME DEMANDE

Jeune homme demandé, de 25 à 35 ans, pour travail de préparation et livraison pour magasin de meubles, emploi à l'année. Devra avoir aptitudes pour réparations de meubles et expérience dans un domaine semblable serait apprécié. Très bon salaire selon compétence. Devra posséder permis de chauffeur.

Ecrire en donnant votre Curriculum Vitae à:

CASE 21, LA TRIBUNE

3147—21 juillet

100 Hommes demandés

La où l'on mange bien... partout au Canada

A&W

339, KING EST

Dans le cadre de son programme d'expansion

A&W

Requiert deux (2) assistant-gerant

Nous offrons: Programme d'entrainement complet

- Bon salaire au début
- Plan bénéfice
- Vacances, etc...

Vue que ces responsabilités mèneront à la gérance. Nous exigeons des candidats

- Une instruction qui équivaut à une 12e année
- Bonne notion des deux langues: français et anglais
- Capable de diriger un groupe de 20 à 30 personnes, spécialement femmes
- Age 23 à 30 ans, marié de préférence et sérieux.

Toute demande devra être accompagnée d'un Curriculum Vitae, elle fera l'objet de la plus grande discrétion. Le sujet devra être prêt à accepter un transfert si nécessaire.

Priere de s'adresser par ecrit à:
CASE POSTALE 908
SHERBROOKE, ou

en personne au 339, KING EST, Sherbrooke
demandez le Gerant.

3151-21 juil.

L'horoscope

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Nature réservée et tranquille ayant horreur du bruit et des discussions. Très sensible sous des dehors parfois brusques, vous êtes généreux et tendre. Vous avez le sens inné de la justice et de l'honnêteté. Vie sentimentale bien remplie.

SI C'EST DEMAIN VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous avez une grande puissance de travail et une ambition réalisatrice. Votre tendance à imposer vos vues de façon autoritaire peut vous causer certains ennuis. Au travail, vous réussirez quand vous trouverez l'atmosphère qui convient à vos inclinations. Vous saurez faire la vie agréable à votre conjoint ou à vos collègues.

VERSEAU — 21 janvier au 19 février

Aujourd'hui, vous serez peut-être sujet à une humeur chagrine contre laquelle il faudra réagir. Méfiez-vous de votre imagination qui vous fait voir des choses qui n'existent pas.

DEMAIN

L'optimisme vous sera d'un grand secours aujourd'hui, surtout dans la vie familiale où des tensions peuvent se faire sentir.

POISSONS — 20 février au 20 mars

Les planètes exercent présentement leur influence et leur action stimulante dans le domaine de vos activités. Soyez plus empressé et plus entreprenant qu'à l'ordinaire.

DEMAIN

Ne comptez plus sur la réalisation d'une promesse. Vous avez, par ailleurs, l'occasion d'avoir du plaisir et de faire de nouvelles relations.

BELIER — 21 mars au 19 avril

Les entraves de l'existence semblent vous irriter davantage aujourd'hui, apprenez à dominer ce tumulte en vous. Vos activités plus nombreuses, mais faites de différentes natures.

DEMAIN

Des développements abondent et la correspondance peut apporter la solution désirée. Vous ne pouvez échapper aux conséquences de certains agissements.

TAUREAU — 20 avril au 20 mai

Les astres semblent vous bouder dans le domaine du coeur; il faut attendre une période plus favorable. Vos intérêts se transforment.

DEMAIN

Une rumeur que vous pourriez facilement faire démentir peut vous causer du préjudice. Il est question de déplacement, de remue-ménage, de départs.

GEMEAUX — 21 mai au 21 juin

Vous aurez probablement un surcroît de travail et des profits peuvent en résulter sur le plan matériel. Les affaires secondaires doivent être laissées en suspens pour le moment.

DEMAIN

Vos chances de promotion sont assez prometteuses, il faut, cependant, pour quelques temps du moins, prendre les choses comme elles viendront.

CANCER — 22 juin au 21 juillet

Ce qui est inhabituel vous attire aujourd'hui. Vous faites des efforts pour comprendre une personne au caractère étrange, mais attirant.

DEMAIN

Ne prenez pas le risque de tourner contre vous une personne dont vous pourriez avoir besoin. Vos amours peuvent se trouver bien d'un changement apporté à vos habitudes.

LION — 22 juillet au 21 août

Activité plus effective et orientée vers les joies de l'amitié. Ne vous laissez pas bluffer par quelqu'un qui en connaît moins long que vous.

DEMAIN

La chance est de votre côté, et pourtant vous ne semblez pas assez confiant. Allez de l'avant et vous obtiendrez les résultats désirés.

VIERGE — 22 août au 22 septembre

Facilités spéciales dans vos occupations journalières. Vous pouvez, dans ce secteur, recevoir une aide efficace de votre conjoint ou de votre partenaire.

DEMAIN

Des avantages peuvent être apportés par un ami si vous utilisez les informations qu'il vous aura procurées. Ne mettez pas trop d'espoir sur l'évolution radicale de vos amours.

BALANCE — 23 septembre au 21 octobre

Aujourd'hui, vous ruminez un coup d'état qui pourrait réussir. Que rien ni personne ne vienne nuire à votre détermination.

DEMAIN

Vous saurez montrer de l'esprit au cours d'une sortie, et, par le fait même, vous serez satisfait de vous. Vous aurez, cependant, à prêter une plus grande attention à vos actes.

SCORPION — 22 octobre au 21 novembre

Les influences sont capricieuses, surtout dans la matinée. Agissez avec finesse. L'après-midi pourrait vous mettre en face de situation inattendue.

DEMAIN

Si un marché vous attire, vous pourrez en tirer un plus grand succès en prenant vous-même l'initiative. Sur le plan sentimental, les possibilités sont plus ou moins bonnes.

SAGITTAIRE — 22 novembre au 21 décembre

De nouvelles possibilités s'offrent à vous sur le terrain de l'aventure. Mettez vos talents à l'épreuve, au service de tâches nouvelles.

DEMAIN

Vous pouvez trouver votre profit à un endroit inaccoutumé. Une solution s'offre d'elle-même et tout devient soudainement plus facile.

CAPRICORNE — 22 décembre au 20 janvier

Vos impulsions seront vives aujourd'hui et il faudra faire attention aux gestes maladroits. La soirée sera agréable en compagnie de gens que vous aimez.

DEMAIN

Ne vous laissez pas influencer par certaines nouvelles qui n'auront pas de suite. On attend votre décision pour donner l'élan.

REPRESENTANT CANTONS DE L'EST

Distributeur de machines de bureau déjà bien établi dans la région recherche un

REPRESENTANT D'EXPERIENCE

$8,000 à $13,000 (1ère année)

CANDIDAT :
âgé de 26 à 35ans, bilingue de préférence dans l'équipement ou mobilier de bureau;
propriétaire d'une voiture.

FONCTIONS :
Représentation directe aux professionnels, distributeurs, manufacturiers, institutions et municipalités.

AVENIR:
Etablir succursale et la diriger.

Adresser curriculum vitae à:

CASE 20, LA TRIBUNE

3162—23 juillet

COMPAGNIE nationale recherche représentant à commission, temps plein ou partiel, produit exclusif. Références exigées. Ecrire case postale 51, Sherbrooke. —A-32612-23 juil.

POUR emploi à temps partiel, de 9h a 11h p.m. Expérience boulangerie. 562-3044. —A-32563-23 juil.

AGENT DE SECURITE

Demandé avec permis; âge : 18 à 55 ans. S'adressez Au Groupe Sécurité, 100, King Est. — Tél.: 563-4002 3097 - 21 juillet

JEUNE COMPTABLE demandé pour industrie manufacturière et scierie à environ 35 milles de Sherbrooke, avec diplôme universitaire de préférence pour comptabilité générale. Salaire à discuter suivant compétence. Ecrire case 25 La Tribune. —A-32553-26 juil.

PREPOSE en étude de temps. Important manufacturier de meubles situé à 25 milles de Montréal, recherche 1 préposé en étude temps, bilingue, expérimenté, connaissance de l'industrie du meuble l'avantage mais pas essentiel). Bénéfices marginaux et bonne chance d'avancement pour personne qualifiée. Ecrire case postale 24, La Tribune, donnant qualifications, expérience et salaire désiré. —A-32511-21 juil.

COMMIS DEMANDE

A temps plein. Jeune homme dynamique, belle apparence, avec expérience dans la vente de vêtements pour hommes et unisex, à la Boutique Grand Prix, Bon salaire.

S'adresser:

MERCERIE ROGER LABONTE INC.

65, KING OUEST
SHERBROOKE

3178—28 juillet

HOMMES demandés pour travail dans future brasserie locale. Exigences: 25 à 35 ans. Pour informations 569-2975 entre 7h — 9h p.m. —A-32330-23 juil.

OPPORTUNITE—Avons besoin 2 hommes temps plein, 1 temps partiel. Personnes doivent posséder voitures. Possibilité $200 semaine. Pour informations 567-0511. —A-31102-4 août

LIVREUR demandé, temps plein avec auto. S'adresser 38 Wellington Sud. 569-5165. —A-32478-23 juil.

104 Hommes-Femmes demandés

104 Hommes-Femmes demandés

2 SERVEUSES de tables et 1 aide-cuisinier demandé pour restaurant licencié. Se présenter nouveau Motel 55, Stanstead, Que. 876-9042. —A-32300-24 juil.

105 Femmes-filles demandées

TRAVAIL de ménagère dans presbytère à Compton. Début 1er août. S'adresser 888-2292. —A-32673-24 juil.

FEMMES FILLES, bon choix de bonnes positions dans maisons privées. L'Association des Aides-Ménagères de l'Estrie Enr. 563-7003. A-30198-M.26 juillet

FEMME ou jeune fille avec expérience dans arrangements floraux, temps partiel ou plein. S'adresser au Salon de la Verdure 1338 King Ouest Sherbrooke. —A-32305-21 juil.

105 Femmes-filles demandées

SERVEUSE de tables, bilingue avec expérience demandée. Se présenter au 2637 King Ouest. —A-32313-21 juil.

BIENTOT les enfants retourneront à l'école, que ferez-vous de vos temps libres? Vendez des produits "AVON" téléphonez à: 562-1156 ou écrivez à Mme Lise Campbell, C.P. 367 Granby. —A-32477-21 juil.

FEMMES, filles demandées pour travail de jour et de soir, pour salle à diner. Se présenter vendredi et samedi après 7h p.m. au 514 Galt Ouest. —A-32541-21 juil.

108 Couples demandés

LOGEMENT gratuit à couple à leur pension, ou couple sans enfants dont l'homme travaille, pour gardien d'un motel de 10 unités, à Magog. Rémunération additionnelle pour entretien des chambres. 569-9926. —A-32440-M.17 août

133 Education-Instruction

133 Education-Instruction

ETUDIANTES SECONDAIRE IV — V CEGEP

Désirez-vous devenir une secrétaire spécialisée ?

Venez suivre à notre institut des cours de :

- Dactylographie
- Machine comptable
- Charme et maintien
- Sténo Pik (140 mots min.)
- Terminologie juridique
- Dictaphone
- Comptabilité
- Sténotypie 200 mots min
- Terminologie médicale
- Terminologie commerciale

Institut de Secrétariat de Sherbrooke Inc.

60, rue Gordon — Sherbrooke — Tél.: 567-8181

Permis Ministère de l'Education.

3022—M 8 août

DIRIGEZ-VOUS VERS UNE PROFESSION D'AVENIR

Suivez un cours de

PROGRAMMEUR EN INFORMATIQUE

- Enseignement au niveau collégial -
- Prêt du gouvernement - Permis du ministère de l'Education - Crédit accordé pour chaque cours.

Renseignements: INSTITUT DE SECRETARIAT DE SHERBROOKE INC
autrefois: Institut de Data Processing de Québec Inc.
60, rue Gordon — Sherbrooke — Tél.: 567-8181

2970—23 juillet (A)

154 Services divers

154 Services divers

DU NOUVEAU!



Rodrigue Tremblay, prés.

ALUMINIUM
ACIER INDUSTRIEL
REMISES

TEL.: 567-4527

RES.: 567-9051



ESTIME GRATUIT

RODRIGUE TREMBLAY SHERBROOKE INC.

ENTREPRENEUR GENERAUX VENTE ET INSTALLATION
1—PRODUITS D'ALUMINIUM
2—REVETEMENTS D'ACIER INDUSTRIEL

SOMMES AUSSI PROPRIETAIRE DE :

LES REMISES SHERBROOKE ENR.

Fabrication de remises de tous genres.

NOUVEAUTE ! GARAGE POUR AUTOMOBILE

2540, RUE ROY — SHERBROOKE, QUE. 2983—(A)

VIDONS
PUISARDS
matin — midi - - soir
Tél.: SHERBROOKE
562-3158
2957—M 31 juillet (A)-

BESOIN D'AIDE? As-tu besoin d'être encouragé? Pour tevenir en aide, un message enregistré a été spécialement préparé pour toi. Tél: 569-9794. —A-31636

TRAVAUX D'ELECTRICITE

RESIDENTIEL, commercial, J.A. Houle maitre électricien. Tél: 569-3086. —A-29940

A TOUS NOS CLIENTS qui possèdent les patrons de cristal suivants: "Norfolk", "Windsor", "Poitiers", "Granada", "Iris", "Pinwheel", "Henly", "Claremont", des changements de style ayant été fait dans la production, vous bénéficierez d'un rabais de 25 p.c. sur la marchandise en magasin de Skinner et Nadeau, 82 Wellington Nord. —A-32662-28 août

BESOIN D'AIDE? As-tu besoin d'être encouragé? Pour te venir en aide, un message enregistré a été spécialement préparé pour toi. Tél: 569-9794. —A-31636

TERRE enrichi pour jardin, parterre, gravier, sable, remplissante et pierre concassé, 569-1314. —A-31651-M.3 août

ENTRETIEN de gazon, haies, cèdres, abattons arbres, plates-bandes, ensemencement, etc. Renseignements: 569-7182. —A-31604-M.8 août

172 Tracteurs

"FARMALL" H, Excellente condition, $800. Tél.: 889-2522. —A-32504-3 août

174 Bateaux-moteurs yachts

A VENDRE—Inboard marque "Commodore" 1966, moteur 98 à 2 temps, longueur 17 pieds. 832-2330. —A-32574-21 juil.

PRIX SPECIAUX sur balance de bateaux et moteurs. Tél: 846-2240. —A-32569-28 juil.

VOILIER "Sea Flea", 9 pi. longueur, voile neuve, bon état, $75.00 842-2114. —A-32522-21 juillet.

BATEAU fibre de verre, 18', 1971, avec moteur Evinrude, 115 c.v. et trailer, 4 roues, en parfaite condition. 569-2563. 563-1136. —A-32303-21 juil.

DEUX Sea-doo à vendre, $450. Tél: 563-5478. —A-32421-21 juil.

SEA-DOO, comme neuf, à vendre $250.00. Pour renseignements 878-3788. —A-32640-23 juil.

175 Motocyclettes Scooters

175 Motocyclettes Scooters

THIBAULT MARINE INC.

10, rue Versailles — Sherbrooke
Tél.: 569-1155 — 569-6212

SUZUKI 1973

TRAIL et ENDURO

	REG.	SPECIAL
RV50	$525.00	$469.00
RV90	$645.00	$575.00
RV125	$779.00	$699.00
TC100	$699.00	$625.00
TS50	$499.00	$459.00
TS100	$659.00	$595.00
TS185	$959.00	$849.00
TS250	$1175.00	$1049.00
TM250	$945.00	$825.00

MOTOCYCLETTES DE ROUTES

T500K	$1375.00	$1249.00
GT250K	$1125.00	$995.00
GT380K	$1449.00	$1295.00
GT550K	$1775.00	$1595.00
GT750K	$2195.00	$1975.00

Avec chaque achat d'une moto, nous donnons un casque de sécurité "Hetmet" C.S.A.

Là où il y a service après vente.

AVONS PLUSIEURS MOTOS USAGEES. DE TOUTES MARQUES

3138/31 juillet

OCCASION UNIQUE—Kawasaki 500, 1970, 9,000 milles, parfait état, $575. Appelez entre 5h et 7, 563-0307. —A-32666-2 août

TRIUMPH Bonneville, 650 cc., 800 milles, très bon état, $1,400.00, 562-4495. —A-32663

KAWASAKI 1972, 350 cc. neuf, $700. 837-2375. —A-32507-21 juil.

KAWASAKI 500, 1972, 1195 Galt Ouest. Pour renseignements 562-4309. —A-32664-24 juil.

SCOOTER "Lambretta 175, mécanique en très bon état. Aucune offre raisonnable refusée. 832-2091. —A-32732

SUZUKI 125, 1972 (neuve) 650 milles, 8 vitesses, 2 route — 4 trail, 562-8382. —A-32682-23 juil.

175 Motocyclettes Scooters

SUZUKI 250 cc., 1972, de route, en parfait état. Après 4h: 562-7902. —A-32432-21 juil.

CHOPPER TRIUMPH BONNEVILLE—1970. Tél: 563-6531. —A-32352-21 juil.

MOTO CROSS Yamaha 100 cc., 1972, très bon état. Pour renseignements 567-6191. —A-32333-21 juil.

KAWASAKI 750, 1972, 6,000 milles, dois vendre. Aucune offre raisonnable refusée. Après 4h: 569-2219. —A-32335-21 juil.

HONDA C.B. 350, 1973, 4,000 milles avec dossier et crossbar, $950. Tél: 569-7872. —A-32526-21 juil.

HARLEY DAVIDSON 1972, 1,000 cc. Aubaine vente cause: départ. 569-8498 de 5h à 7h. —A-32487-21 juil.

TRIUMPH 500, 1970, reconditionnée, chromée, très bas prix. 864-9322. —A-32455-21 juil.

SUZUKI Trail Hooper 49 cc., modèle 1972, 1,200 milles, propre, $429, pour $250. 973 Fabre. 567-7049. —A-32599-21 juil.

HONDA 125 cc., 1973, 1150 milles comme neuf. Tél: 569-3168. —A-32633-21 juil.

177 Roulottes

TENTE ROULOTTE A LOUER, $35 par semaine; tente roulotte à vendre. Tél: 563-5600. —A-32718

CAMPER pour "pick up" 16' x 7 1-2' tout équipé. Tél: 567-7483. —A-31723-30 juil.

TENTE ROULOTTE—Toit mou, 1969, 6 places, meublée, $400. Après 6h: 569-7371. S'adresser 949 Sideleau. —A-32706-24 juil.

TENTE ROULOTTE "Camp-El" pouvant coucher 6 adultes. Pour réservations 567-6295, 562-1346. Les Entreprises D.G. Enr. R.R. 4, Sherbrooke. —A-32481-21 juil.

CAMPER à vendre. Pour renseignements signalez 569-6170. —A-30017-30 juil.

183 Camions à vendre

DODGE 1970, 1-2 tonne, 6 transmissions manuelles, grande boite, en bon état, $1,650. Termes si désiré, 563-7033 —A-32659-27 juil.

185 Autos à vendre

EN SPECIAL CETTE SEMAINE SEULEMENT

'70 DATSUN
4 portes
$800.

'72 DATSUN 1200, Fastback
'72 DATSUN 510, 2 por.
'72 DATSUN 240Z
'72 MOTO Yamaha Enduro 60cc
'72 PEUGEOT 304, St. Wagon
'71 DATSUN 510, 2 por., standard
'71 FIAT 124
'71 TOYOTA Corona, 4 portes
'71 CHEVELLE 4 por., V-8
'70 DATSUN 510, 2 portes
'70 PONTIAC Catalina h.t.
'70 FORD h.t., 2 portes
'70 DATSUN 510 4 portes
'69 CORTINA
'69 DATSUN 1000
'69 CAMION Chevrolet Van (6) Standard
'69 DODGE 6, auto 4 por.
'69 TRIUMPH Sport G.T. 6
'69 PLYMOUTH Road Runner
'68 FALCON V-8
'67 CHEVY (6) standard
'67 FALCON (6), auto.
'67 PONTIAC,
'67 CHRYSLER
'66 PONTIAC V-8
'66 PICK-UP Chevrolet
'66 T-BIRD déc.

MILLE (1,000)
KING EST INC.
Depositaire Datsun
1,000, rue King Est.
Sherbrooke.
Tél.: 567-4851

185 Autos à vendre

185 Autos à vendre

TU VEUX AIDER TON MOTEUR
Exige l'huile **KENDALL**
AU PROCHAIN CHANGEMENT
DISTRIBUTEUR
SLIC INC. 562-4715
Services de Lubrifiants Industriels & Commerciaux
402 ALEXANDRE — SHERBROOKE
P3032/M 8 août

SPECIAL DU MOIS
MAZDA 808 Coupé automatique
entièrement équipée
incluant radio
(Antirouille garantie 5 ans) **$2,995.**
NOMBRE LIMITE



Ouvert jusqu'à 9h.30 tous les soirs
BISSON AUTOMOBILES INC.
2855, King Ouest - Sherbrooke - Tél: 562-3856
P2974 M 7 août (A)

CITROEN 1972, D-21 Palace. Etat neuf. Tél: 364-9809 entre 6h — 7h p.m. seulement. St-Louis de Blandford. —A-32151-21 juil.

ANTIQUE—Originale. Plymouth 1948, coupé, en très bonne condition. $1,495. Tél.: 864-4542. —A-31728-21 juil.

CADILLAC COUPE DE VILLE, 1970, tout équipée, air climatisé, radio stéréo. Meilleur prix. 569-4566. —A-32343-21 juil.

MAZDA 1971, avec radio, transmission automatique 206 Morkill. 567-4176. —A-32669

BUICK Le Sabre 1966, en très bon état. Prix raisonnable. 567-9402. —A-32674-24 juil.

PONTIAC LAURENTIEN 1970, 2 portes, hard-top, toit de vinyle, bas mileage, bon prix. 563-8395. —A-32707-23 juil.

MAVERICK 1970, appartenant à demoiselle, automatique, radio, bon état. 563-8927. —A-32645-23 juil.

CHRYSLER 1948, propre, bien chaussée, originale, bon prix. Aussi tente française 9 x 10. 563-8395. —32708

TOYOTA 1971 Corolla, radio, 20,000 milles, peinture originale, très propre, termes si désiré. $1,350. 563-7033. —A-32658-27 juil.

CORTINA 1972, 11,000 milles, aubaine. Tél: 567-9816. —A-32724-24 juil.

BARRACUDA 1966, dame propriétaire, tout équipée, 58,000 milles. Prix raisonnable. 569-8532. —A-32725-23 juil.

MGB 1967, très bien conservée, mécanique parfait état. Au plus offrant 770 Buick, app. 5 569-6813. —A-32723

ASSURANCES

AUTO vie, incendie. Paiements si désirés. Jeunes chauffeurs acceptés. ROLAND BISSON, Bur. 569-9414, Rés: 569-7013. —A-32695-M.20 août

AVIS DU SYNDIC DE VENTE PAR SOUMISSIONS

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: GASTON SAVARD, officier de placement et DAME MADELEINE D. SAVARD, ménagère, domiciliés au 1461, rue Arras, Sherbrooke, province de Québec, CANADA.

Débiteurs

Des soumissions seront reçues au bureau du syndic jusqu'au lundi 30 juillet 1973 à deux (2:00) heures p.m. et les soumissionnaires sont invités à son bureau pour l'ouverture des soumissions, qui aura lieu dès l'expiration du délai ci-dessus fixé, pour l'achat de l'actif suivant:

Maison 8 pièces, chauffée à l'huile, terrain 165 x 160 pieds, valeur $20,000.00.

L'actif pourra être examiné au 1461, rue Arras, Sherbrooke mardi le 24 juillet de une (1:30) heure et trente à cinq (5:00) heures p.m.

1. Pour de plus amples informations s'adresser à M. Armand Audy au bureau du syndic.

Les soumissions doivent être faites par écrit et être accompagnées d'un dépôt de 15 p. cent à titres d'arrhes, par chèque visé, le solde étant payable comptant sur acceptation et seules seront acceptées les enveloppes scellées sur lesquelles seront inscrits les mots "SOUMISSION GASTON SAVARD".

3. Le syndic et les inspecteurs se réservent le droit d'accepter ou refuser toute soumission.

Sherbrooke, ce 18 juillet 1973.
BUREAU DE:
André Trottier et Cie, C.A.
1576, rue King Ouest
SHERBROOKE, Québec
ANDRE TROTTIER, C.A.
Syndic

84225-21 juil.

POUR TOUS GENRES D'ENCANS
Jules Grimard,
Tél.: 344-2227
Ham Nord, P. Q.
ACHETEUR et VENDEUR
de fermes, roulants de fermes, animaux et meubles, etc.
Toutes les personnes intéressées peuvent communiquer avec nous.

83642

RENAULT 10, 1966, 36,000 milles, en bon état. Utilisé par une dame. Prix $700. 569-4517. —A-32573-23 juil.

COUGAR 1967, moteur 390, 4 vitesses, très propre, 864-4929. —A-32601-21 juil.

RENAULT 16, 1970, très bon état. Cause: départ. 2715 Lemoyne. 563-8965. —A-32604-25 juil.

VOLVO 1969, standard, 4 portes, sedan, 144, bon état. 562-9623. —A-32623-21 juil.

VIVA GT, 1970, bonne condition, accessoires échange. Tél: 567-3931, 567-4203, demandez Yves Castonguay. —A-32543-21 juil.

PETIT DODGE, 1966, peinture neuve. S'ADRESSER 153, 10e Avenue sud —A-32546-23 juil.

DATSUN 1200, De Luxe, 1970, bon état, prix $525. ou meilleur offre Tél: 876-3639 —A-32549-21 juil.

BUICK LE SABRE 1964. Prix à discuter. Pour renseignements 567-5877 —A-32628-23 juil.

CORTINA 1969, manuelle, mécanique parfait état, $450.00, Fairlane 1965, bon état, $150.00. Buick 1963, à vendre en pièces, moteur 445 po. cu. transmission automatique, sièges baquets. 562-5469. 1381 Dorval. —A-32627-23 juil.

UNE VRAIE aubaine, Ford 1968, bonne mécanique, V-8, automatique pour $350.00. 563-8527. —A-32626-21 juil.

CHRYSLER Custom Newport 1969, hard top, 2 portes, 42,000 milles, 1435 Léonard, app. 3. 562-0893. —A-32637-21 juil.

VOLKSWAGEN 1969, à vendre. Tél: 878-3807. —A-32395-21 juil.

VOITURE SPORT Fiat 124 "Spider", 5 vitesses 1969 très propre prix à discuter. 563-6769 soir. —A-32320-21 juil.

DATSUN 1600, Station-Wagon, 1972, en bon état, transmission manuelle, 20,000 milles, très propre, 4 pneus radiaux. Tél.: 567-4458. —A-32429-21 juil.

M.G.B. 1968, très propre, jamais sorti l'hiver, 4 pneus neufs, 56,000 milles. Après 6h p.m. 563-8340. —A-32451-21 juil.

SIMCA, 1970 à vendre. Prix: $200. S'adresser après 5h à 475 Lavigerie, app. 106, Sherbrooke, Qué. Tél: Entre 9h et 5h p.m. 563-4575. —A-32422-21 juil.

VOLKSWAGEN 1972, Super Beattle, radio AM-FM, avec pneus d'hiver, très bon état, $2,000. 563-2071. —A-32485-21 juil.

OLDSMOBILE 1964, à vendre. Entier ou morceaux. Bonne mécanique 562-6403 après 6h p.m.; samedi 562-6147. —A-32463-21 juil.

DATSUN 1966, standard, mécanique A-1; Volkswagen 1966 standard, besoin réparations; $200. chacune. 843-9334. —A-32460-21 juil.

DECAPOTABLE Chrysler 1966, bon état, $350. 562-2433. —A-32514-21 juil.

DODGE CORONET 1966, sièges baquets, transmission au plancher, très propre, dame propriétaire. Prix à discuter. 563-0277. —A-32515-21 juil.

OLDSMOBILE 1969, Delta 88, excellente condition, bien entretenue, 50,000 milles. 563-1776. —A-32528-21 juil.

ANTIQUE—Originale. Plymouth 1948, coupé, en très bonne condition $1,495. Tél: 864-4542. —A-31728-21 juil.

CHEVROLET 1966, Impala SS, 2 portes, hardtop, très bonne mécanique. 567-4663. —A-32452-21 juil.

AUSTIN 1300, 1969, standard, bonne mécanique. 569-6870. —A-32334-20 juil.

Pour sauver des pas et de l'argent les annonces classées de LA TRIBUNE c'est épatant

VENTE PAR ENCAN

Vente de 200 Ayrshires enregistrées, vendredi le 27 juillet à 9h a.m. dans le local des Encans de la Ferme Inc. route Trans-Canadienne à St-Hyacinthe, sortie 81.

Sera vendu le troupeau complet de Alex Robertson (Springbrae Farm) de Martintown, Ontario. Ce troupeau comprend 100 vaches à lait vêlant en tout temps de l'année, 35 taures saillies dues pour vêler à l'automne et la balance des taures ouvertes. Ce troupeau est renommé partout en Amérique du Nord pour sa production et sa conformation.

Informations et catalogues:
Paul Bernard ou
Yvon Chanon
Saint-Pie Co. Bagot
Tél: 772-2492

84109

AVIS

AVIS est par les présentes donné que le contrat en date du 4 janvier 1972, par lequel Sherbrooke Water Conditionner Ltd a transporté et cédé toutes ses dettes de livre présentes et futures à la Banque de Montréal, à titre de garantie, a été enregistré au bureau de la Division d'Enregistrement du District de Sherbrooke le 7ième jour de janvier, 1972 sous le No. 180497. Banque de Montréal, le 18 juillet 1973.

84226

ENCAN

Pour M. H.S. Sanderson, Maple St, Ayers Cliff, samedi, le 28 juillet 1973, à 1h. 00 p.m.

SERONT VENDUS: 1 téléviseur G-E.; 1 ensemble chesterfield 3 pièces; plusieurs autres tables et chaises; table et chaises de salle à dîner; buffet; chaises bercantes et chaises avec bras; laveuse G.E.; poêle électrique G.E.; mobilier complet de chambre à coucher; 1 lit de laiton; table et chaises de cuisine; 1 lit simple; congélateur genre "maître", 18 pi. cu. De-Frost-O-Matic; 1 table librairie 8'; 2 tables à dactylos; poissseuse Easy; 1 machine à coudre; lot de volumes; 2 chaises capitaine; lampes à l'huile; baratte à beurre; brouette sur pneus; rouleau à terrasse; 2 auvents en toile; 1 échelle tout en acier; 2 extincteurs; 3 balaveuses; lot de tableaux et de cadres; miroirs; ventilateur électrique; 1 ventilateur pour poêle; table ajustable; quantité de vaisselle et appareils électriques, etc. quantité d'assiettes antiques et plusieurs autres morceaux antiques; lot d'argenterie; plusieurs autres articles trop nombreux pour être énumérés. Tout doit être vendu sans réserve, parce que la propriété est vendue. Condition: comptant.

ART BENNETT, enc.
Tél: 889-2272, Sawyerville, Que.

84110

LA TRIBUNE
VUE et LUE par PLUS de 200,000 PERSONNES tous les jours

C-6/68

DEBOSSELAGE REFINISSAGE
Autos — Camions — Vans — Bateaux — Réfrigérateurs — etc.
'Sand Blast' — Acrylique — Email — 'Metalflake' — Fibre de verre — 'Matting' Rayures
ESTIMATION TOUT GENRE D'ACCIDENT

LAPOINTE & LEMIEUX Enr.
1266, King E.
Sherbrooke, Que.
569-8535 — 567-6889

C-8794

12,000 VERGES DE **TAPIS** DE $1.00, $3.00 la verge
Couleurs variées.

"CHEZ BELLA"
Tapis de nylon, tapis commercial sur caoutchouc, ou style colonial à rayures.
6 pieds de largeur, de toutes longueurs.
La vente se fait "Chez Bella", coin 12e Avenue Nord et Chemin Duplessis, 500 pieds passé le C.H.U.
JEUDI — VENDREDI SAMEDI

C-8837

ATTENTION, CULTIVATEURS !

LAFAILLE & FILS Limitée

Prix payés cette semaine, aux 2 encans

VEAUX DE CHOIX	livre .60 à .68
VEAUX MOYENS	livre .55 à .60
VEAUX COMMUNS	livre .40 à .55
VACHES DE CHOIX	livre .34 à .37
VACHES MOYENNES	livre .30 à .34
VACHES COMMUNES	livre .27 à .32
TAUREAUX DE CHOIX	livre .38 à .44
TAUREAUX MOYENS	livre .34 à .38
BOUVILLONS DE CHOIX	livre .39 à .47
BOUVILLONS MOYENS	livre .33 à .37
BOUVILLONS COMMUNS	livre .30 à .33
TAURES DE CHOIX	livre .36 à .45
TAURES MOYENNES	livre .32 à .36
TRUIES	livre .29 à .35
PORCS (vivants)	le cent livres $47.00
GENISSES d'élevage Holstein, 100 à 200 livres	livre .75 à 1.29
VEAUX MALES HOLSTEIN	95 à 120 livres .55 à .70

Pour tout achat ou vente de vaches laitières, communiquez avec nous. — Achat et vente de porcelets.

Bureau (Coaticook) : 849-3606
Encan Sawyerville — Encan Coaticook.

Lundi, 1h. p.m. Tél.: 875-3577 — Mardi, 1h. p.m. Tél.: 849-4321

78185 (A)

A&W

AVONS OUVERTURES

Dans notre cuisine pour personnes régulières, énergiques et en bonne santé.

1. Agé de 18 a 32 ans
2. Capable de prendre responsabilites
3. Travail le soir et fin de semaine.
4. Bon salaire au début avec augmentation au 4 mois.

S'adresser en personne au:
339, KING EST
A & W
demandez le Gérant
Jour: 2h. à 4h. p.m.
Soir: 8h. à 10h. p.m.

P3152/24 juil.

MECANICIEN d'expérience dans tracteurs et machinerie agricole. S'adresser Coopérative Agricole de Sherbrooke, M. Simard, 563-2266. —A-32518-21 juil.

LOGEMENT gratuit à couple bilingue à leur pension, ou couple sans enfants dont l'homme travaille, pour gardien d'un motel de 10 unités à Magog. Rémunération additionnelle pour entretien des chambres. 569-9926. —A-32440-M.17 août

PERSONNE sérieuse et ambitieuse, bâtir son commerce, temps partiel, revenus selon capacité. 562-1101. —A-32185-23 juil.

UNE COMPAGNIE de Sherbrooke bien établie au Québec est à la recherche d'un candidat actif et travailleur pour nous représenter en province. Nous payons très forte commission. Le vendeur devra fournir sa propre automobile. Pour entrevue: lundi le 23 après 9 heures a.m. 569-2593. —A-32405-21 juil.

COMPAGNIE DE DISQUES "Western", est à la recherche de nouveaux talents pour enregistrements de longs jeux. Informations: 567-7002, Sherbrooke, A-32160—26 juillet

Cartonnerie: le projet doit changer de mains

RIMOUSKI (PC)— La Société populaire des pâtes et papiers n'est plus apte à assurer la naissance de la cartonnerie de Cabano et c'est pourquoi il y a lieu de confier la tâche à un autre organisme.

C'est la conclusion qui se dégage du rapport Déom rendu public vendredi à Rimouski en présence des représentants du Conseil régional de développement (CRD).

Consultant en administration, M. André Déom, de la firme Ducharme et Déom, de Montréal, termine donc son mandat de médiateur qui lui avait été confié il y a plus d'un mois par le Conseil régional de développement de l'Est du Québec, pour "trouver" les causes du retard qu'accusait la réalisation de la cartonnerie de Cabano.

Dans son rapport d'une dipaine de pages, M. Déom recommande de parachever immédiatement la constitution et le financement de la Société de Cartonnerie du Grand Portage Inc et de nommer dans les plus brefs délais les administrateurs de cette société. De plus, le président de cette société devra avoir des pouvoirs d'officier-exécutif-en-chef lui permettant de conclure le contrat de construction de l'usine "clé en main".

Rappelons que la Société populaire des pâtes et papiers avait été créée pour assurer la naissance de la cartonnerie, tandis que la Société du Grand Portage devait prendre la relève au moment de faire fonctionner l'usine et d'en surveiller l'administration.

Constatant la détérioration du climat psychologique des négociations en cours avec la firme belge Sybétra, M. Déom ne voit pas comment les pourparlers pourraient se poursuivre dans le même contexte.

De plus, en agissant vite dans cette réforme des structures, M. Déom croit qu'il sera possible d'en arriver très rapidement à un accord avec Sybétra.

Démarches

Pour en arriver à ce rapport pour le moins surprenant, M. Déom a fouillé à fond le dossier. Il s'est même rendu à Bruxelles pour obtenir la version de Sybétra. Il a également eu de longs entretiens avec le premier ministre Bourassa et le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Guy Saint-Pierre.

M. Déom a aussi fait vérifier le contrat de commercialisation, et les trois avis légaux qu'il a obtenus sont favorables. Pour ce qui est de la performance de l'usine, il estime que la garantie bancaire de $4 millions offerte par les belges assure une protection suffisante.

Les négociations amorcées en mars 1972 avec Sybétra impliquent plus de $30 millions. Quant au projet, évalué à $47 millions, il fait rêver les 4,000 habitants de Cabano depuis déjà trois ans.

VENTE — ÉCHANGE
ESSENCE et DIESEL
CLT INC
TOUTES MARQUES
CAMIONS USAGÉS LENNOXVILLE INC.
(819) 562-6268
Route 28, Lennoxville, 6 milles de Sherbrooke.
Pièces et accessoires usagés.
LE CAMION, C'EST NOTRE AFFAIRE.
C - 71438

LA CORPORATION D'ACIER MARTIN
a le plaisir de vous annoncer la nomination de votre nouveau concessionnaire des
SILOS MARTIN
GEO. DELISLE INC.
POUR LES COMTES DE SHERBROOKE, RICHMOND, COMPTON, STANSTEAD ET BROME
• Construction toute en acier galvanisé de haute teneur, avec des panneaux de renforcement pour plus de résistance et de durée.
• Joints scellés retiennent l'air à l'extérieur et les "sucs" à l'intérieur pour une fermentation scientifique.
• Chute de grandes dimensions permettant un accès facile et de toute sécurité. Barreaux d'échelle en acier conçus pour plus de résistance et de sécurité.
• L'intérieur aussi doux que du verre. Rien ne retient ou bloque l'ensilage.
• Base ronde en acier lourd, installé sur une base de ciment pour prévenir toute fuite et pour maintenir le silo bien en place.
• Une conception spéciale du silo permet son agrandissement, lorsque votre troupeau s'accroît et qu'un ensilage plus volumineux est requis.
• Installation rapide, sans complication et un entretien annuel réduit assurent une vie plus longue et plus profitable du silo.
• Toit en forme de dôme en acier galvanisé, plate-forme de chargement, anneau de sécurité et autres accessoires disponibles à des prix d'économie.
GARANTIE EXCLUSIVE DE 20 ANS
TOUTES DIMENSIONS DISPONIBLES
MARTIN
COMMANDEZ MAINTENANT POUR LIVRAISON A COMPTER DU 15 AOUT
PRIX VARIANT DE $1,000. a $8,000.
GEO. DELISLE INC.
VENTE et SERVICE
340, rue Queen, Lennoxville — 569-9821

POUR UN TEMPS LIMITE...
du 29 juin au 31 juillet inclusivement
MAISONS MOBILES
4 SAISONS ENR.
R.R. 1 — EAST ANGUS
832-2565
EN GRAND SPECIAL
GRATIS
INVITATION AUX FUTURS MARIES
à profiter de ces spéciaux pour réserver la maison de leur rêve pour juillet ou août.
LESSIVEUSE ESSOREUSE et SECHEUSE
HOOVER
CHINOOK
MODERNE 52' x 14' $9,550.
ou
BONAVISTA
COLONIAL OU ESPAGNOL 52' x 14' $9,850.
PLUS
Une valeur de $325.00
DES AVANTAGES APPRECIABLES:
• Compacte 29' 4 par 16' 4 sur 31' 4".
• Compacte 29' 4 sur 31' 4".
• Mobile... se déplace sur roulettes... facile à ranger.
• Cuve exclusive en acier inoxydable permanent
• Lave 24 lb en 30 minutes
• Permet une économie de moitié en eau et en détergent.
• Re-utilise l'eau savonneuse.
• Aucune tuyauterie nécessaire — se branche au robinet
• Compact... largeur 24 sur 16' 4" de profondeur et 31' 4" de haut.
Fonctionne n'importe où... se range n'importe où!
• Compagnon idéal de la Laveuse-Essoreuse Hoover
• Se branche sur toute prise standard (15 Amp.)
• Cycle d'aération et d'adoucissement
• Gros tambour tout acier... fonctionnement silencieux
Meublée au complet — livraison gratuite dans un rayon de 50 milles, et nivelage de la roulotte inclus.
EGALEMENT EN SPECIAL
tous les autres modèles, dimensions 60' x 14' et 68' x 14' incluant les lessiveuse-sécheuse Hoover GRATUITES
UNE INVITATION AU CONFORT
AUSSI DEPOSITAIRE DES MARQUES
ATCO — PREMIER — MODULINE
Prenez un rendez-vous de bonne heure, en composant:
832-2565
Victor Vincent, gérant

LA TRIBUNE
VUE et LUE par PLUS de 200,000 PERSONNES tous les jours
C - 61432

La météo

cantons de l'est

Aujourd'hui, minimum et maximum à Sherbrooke:
périodes nuageuses 70 80
Aperçu pour demain: ensoleillé 70 80

au québec

REGIONS	AUJOURD'HUI	DEMAIN	
Abitibi	ensoleillé	ensoleillé	55 70
Mauricie	ensoleillé	ensoleillé	55 70
Laurentides	per. nuageuses	ensoleillé	70 80
Lac St-Jean	ensoleillé	ensoleillé	55 70
Outaouais	per. nuageuses	ensoleillé	70 80
Montréal	per. nuageuses	ensoleillé	70 80
Québec	per. nuageuses	ensoleillé	70 80
Rimouski	averses	nuageux	55 70
Baie-Comeau	averses	nuageux	55 70
Gaspésie	averses	nuageux	55 70

au canada

			Min	Max
Alberta	ensoleillé	Edmonton	50	75
Colombie britannique	nuageux	Vancouver	52	70
Saskatchewan	ensoleillé	Régina	52	70
Manitoba	ensoleillé	Winnipeg	65	85
Ontario	averses	Toronto	60	85
Nouveau-Brunswick	averses	Frédéricton	55	78
Nouvelle-Ecosse	averses	Halifax	57	78
Ile-du-Prince-Edouard	averses	Charlottetown	56	75
Terre-Neuve	nuageux	St-Jean	55	73

dans le monde

Aux Etats-Unis

	Min	Max		Min	Max		Min	Max
Boston	70	85	Chicago	62	72	Honolulu	70	89
Los Angeles	60	77	Miami	76	86	New York	70	83
N. Orléans	76	93	San Fran	53	70	Washington	72	88

Dans les capitales

A 1 heure A. M., il faisait à:

Amsterdam	54	Athènes	91	Berlin	63
Bruxelles	59	Canberra	72	Genève	64
Hong Kong	84	Londres	57	Lisbonne	63
Moscou	61	Madrid	66	Paris	59
Rome	73	Saïgon	81	Stockholm	61
Tokyo	81	Tunis	75	Vienne	59
Varsovie	50	Oslo	61		

Vers le soleil

Acapulco	77	90	Bermudes	76	80	Nassau	70	88
Mexico	55	75	Barbades	79	86	Nassau	81	90

(Ces chiffres indiquent le maximum enregistré et le minimum la nuit dernière)

W.H. ADAM LTÉE. LTD. VOUS A PRESENTE LA TEMPERATURE
HUILE A CHAUFFAGE, poêles et fournaises — 569-9744
70462

Problèmes de procédures à la reprise du débat sur la peine de mort

OTTAWA (PC) — Le débat sur la peine de mort a repris vendredi aux Communes mais par suite de problèmes de procédure a dû être reporté à lundi.

La controverse portait sur une série d'amendements y compris celui d'abolir la peine de mort pour de bon. Le président de la Chambre Lucien Lamoureux a déclaré ces amendements hors d'ordre.

Il en est cependant resté deux sur la table, l'un proposé par Albanie Morin—L-Louis-Hébert—et l'autre Allan Lawrence—PC-Northumberland-Durham.

Mais Mme Morin ne se trouvait pas en Chambre vendredi et M. Lawrence a refusé de discuter de son amendement tant que n'aura pas été débattu l'amendement proposé par Mme Morin.

L'amendement proposé par Mme Morin prévoit la peine de mort dans les cas de viol ou d'enlèvement où la victime est morte.

L'amendement de M. Lawrence prévoit la peine de mort pour les personnes reconnues coupable de meurtre pour une deuxième fois ou pour un acte de piraterie qui a entraîné une perte de vie.

Le projet de loi du gouvernement retiendrait la peine capitale dans les cas de meurtres de policiers ou de gardiens de prison et serait valide pour une période de cinq ans. Une loi semblable a expiré en 1972 après un essai de cinq ans.

Un porte-parole de Mme Morin a expliqué qu'elle ne s'attendait pas à ce que son amendement soit discuté vendredi, qu'elle se trouvait chez elle à Québec et qu'elle ne serait de retour que lundi.

Tactique

"C'est une tactique," a déclaré par la suite M. Lawrence à des journalistes qui s'informaient pourquoi il voulait que les Communes débattent d'abord l'amendement de Mme Morin.

"Je prévois que les autres députés libéraux seront favorablement disposés envers l'amendement de Mme Morin."

S'il est adopté, a-t-il dit, cela créera un précédent et donnera plus de chance au sien d'être adopté. Si le sien avait été mis aux votes le premier, il aurait pu être défait.

Un autre amendement proposé par M. Lawrence a été jugé hors d'ordre par M. Lamoureux.

Cet amendement aurait éliminé le mot "pendaison" du projet de loi, soulevant ainsi la possibilité pour ce que M. Lawrence a appelé une méthode d'exécution "plus humaine" et "moins cruelle".

A l'extérieur de la Chambre, il a expliqué qu'il serait en faveur d'une certaine forme d'euthanasie, définie dans le dictionnaire comme étant une "mort douce et facile". M. Lawrence a expliqué que certaines drogues, injectées ou administrées par voie buccale, pourraient remplacer avantageusement la pendaison.

M. Lawrence, procureur général de l'Ontario en 1971 et ministre de la Justice en 1972, a été élu aux Communes pour la première fois aux dernières élections, en octobre.

Au cours de son mandat comme procureur général, a-t-il dit, des incidents tels que l'émeute du pénitencier de Kingston, l'ont amené à regret à devenir un partisan de la peine de mort.

Mais la pendaison, a-t-il dit, est une forme de peine archique et moyenageuse.

Il a déclaré que le gouvernement s'y était pris d'une façon scandaleuse pour faire adopter son projet de loi.

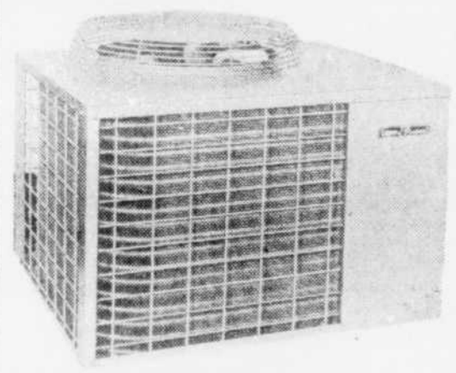
Il a affirmé que le premier ministre Trudeau avait fait le tour de tous les députés leur demandant de voter pour le bill et de mettre ainsi fin en pratique à la pendaison. Les dernières exécutions au Canada remontent en 1962 alors que deux hommes ont été exécutés à Toronto.

"Aucune pression n'a été exercée de ce côté-ci de la Chambre," a-t-il dit au cours de l'interview accordée aux journalistes.

SPECIAL DES VACANCES
1er ARRIVE, 1er SERVI

TENTES-ROULOTTES "REMBEC"
Toit rigide, 6 places.
SEULEMENT $1395
ROULOTTES DE VOYAGE

"HOLIDAY" 23 PIEDS
Chauffage au plancher — gaz et électricité avec thermostat. Modèle de luxe, entièrement équipé.
SEULEMENT $4395
18 PIEDS — DE LUXE $3495
18 PIEDS — STANDARD $2495
16 PIEDS — STANDARD $2245
14 PIEDS — Marque "CAROLINE" $2195
• Financement facile
• Service après-vente
• Livraison immédiate
PRADIBEC INC.
René Lavoie, prés.
Route 1, Disraeli
(418) 449-3131
449-2626

Plus de fraîcheur et de confort avec le climatiseur
Coleman
Faire ses travaux quotidiens pendant les mois chauds de l'été peut s'avérer aussi désagréable que fatiguant. Nous vous invitons à venir voir les unités de climatisation de Coleman. Fixé à votre appareil de chauffage, un système Coleman vous permettra de passer l'été dans le confort au sein de votre foyer, sans être affecté par la chaleur et l'humidité. Procurez-vous donc un peu de fraîcheur et plus de confort avec un système de climatisation Coleman.

UNITE DE REFROIDISSEMENT
Capacité de 2 à 5 tonnes

Ces unités de climatisation peuvent être installées sur les systèmes de chauffage à air chaud et systèmes de ventilation.
Exigez de votre entrepreneur les grandes marques réputées pour un maximum de confort, ainsi que les services techniques de
MARCEL & HUBERT dufresne inc.
SPECIALITES: CHAUFFAGE — HUMIDIFICATION — VENTILATION — FILTRATION
1150 est, rue Galt — Sherbrooke — (819) 563-5310

Qui dit mieux?
50 VOITURES '73 PRETES POUR LIVRAISON IMMEDIATE
Chevrolet
Oldsmobile
Chevelle
Nova
Vega
Omega
Camaro
Camions Chevrolet

dans tous les modèles et toutes les couleurs
Nous excellons dans le service après-vente
AUSSI: BONNE SELECTION DE VOITURES USAGEES
Venez rencontrer un de nos vendeurs... il vous fera une offre que vous ne pourrez refuser...!
voyez-les ICI...
OUVERT du lundi au vendredi de 9h.00 a.m. à 10h. p.m.
Tél.: 832-2494

JOHN COULOMBE, prés.
P.L.C. Chev. Olds Inc.
155, rue Cookshire — East Angus

Des industries pétrochimiques et pétrolières devraient être greffées au port de Québec

Par PIERRE BELLEMARE

QUEBEC, (PC) — Une étude exhaustive du port de Québec préconise la création d'un important complexe pétrochimique et d'industries pétrolières greffés aux installations portuaires de la vieille capitale.

En outre, comme il est impossible d'accueillir à Québec des pétroliers d'un tonnage supérieur à 100,000 tonnes, l'étude de la firme Asselin, Benoit, Boucher, Ducharme et Lapointe suggère la construction d'une cale sèche à Lauzon, sur la Rive Sud, où on pourrait faire les réparations et l'entretien des pétroliers de 300,000 tonnes.

Cette étude a été rendue publique vendredi à Québec par M. Jean Marchand, ministre fédéral des Transports, au nom de son collègue et successeur à l'Expansion économique régionale, M. Don Jamieson.

Au moment où il était titulaire de ce ministère, en janvier 1972, M. Marchand avait commandé une vaste étude sur les perspectives du port de Québec d'ici 1985, suite à des consultations avec les autorités locales, municipales et provinciales. Les nombreuses recommandations qui en découlent portent, d'une part, sur l'agrandissement du port et de l'autre, sur le développement de la zone industrielle portuaire.

Sidérurgie

Les auteurs de l'étude à laquelle ont collaboré "Metra consultants ltée" et deux autres firmes d'ingénieurs-conseils, ont toutefois rejeté l'idée de faire de Québec un centre sidérurgique, pour des raisons de divers ordres.

On envisage donc plutôt l'implantation d'une complexe pétrochimique situé tout près de la raffinerie "Aigle d'OR" à Saint-Romuald, sur la Rive Sud, juste en face de Québec. Ce centre n'aurait pas l'envergure de celui qu'on est en voie de consolider à Montréal, mais il serait assez important pour générer plusieurs emplois et une activité accrue au port, selon les experts.

Sur la rive nord du Saint-Laurent, on devrait entretemps ériger des industries pétrolières et des industries satellites. Les battures de Beauport, qui auront bientôt une superficie de 1,000 acres en partant de la basse-ville de Québec pour toucher le pont de l'Ile d'Orléans, seraient l'endroit tout désigné pour recevoir ces industries.

Plusieurs emplois seraient également créés sur les battures de Lauzon où on recommande la création d'une cale sèche, à proximité de la Davie Shipbuilding.

Port

L'étude signale cependant qu'il serait souhaitable de détacher la gestion de la zone industrielle de celle du port proprement dit pour la confier à une société spécialisée pouvant s'apparenter à celle qui s'occupe du parc industriel de Bécancour.

Trois pirates détournent un Boeing japonais transportant 145 personnes

BEYROUGH (AFP) — Après un vol de huit heures et demi, un Boeing 747 de la compagnie japonaise Japan Airlines, détourné au-dessus de la Hollande vendredi après-midi, s'est posé samedi matin sur l'aéroport de Dubai, l'un des émirats de la Fédération du golfe.

Les dernières informations fournies par le bureau de la compagnie japonaise à Beyrouth indiquaient que l'avion survolait le golfe, dans le secteur Bahrein-Dubai.

L'aéroport de Dubai, comme la plupart des aéroports des émirats du golfe, dispose de toutes les facilités requises pour l'atterrissage des jumbo jets.

Quelques heures plus tôt, une confusion totale régnait quant à la destination du Boeing détourné par trois hommes.

Un porte-parole de la compagnie japonaise annonçait en effet que l'appareil s'était posé à Bassorah (Irak) sur une base aérienne, mais cette information étaient démentie quelques instants plus tard, lorsqu'on apprenait de même source que le Boeing n'avait pas atterri et se dirigeait en fait sur Israël. Quelques minutes plus tard, une source proche des compagnies aériennes à Beyrouth déclarait que l'avion aurait fait demi-tour après avoir survolé Bahrein et mettait le cap sur la Jordanie.

D'abord pour Tokyo

Cette nouvelle était infirmée peu après par l'aéroport du Caire, qui cité par l'Agence du Moyen-Orient, déclarait avoir reçu un message de l'aéroport de Djeddah, en Arabie Séoudite, lui annonçant que le Boeing-747 se dirigeait vers l'Egypte.

Huit heures auparavant, l'appareil avait quitté Amsterdam avec 123 passagers à bord et 22 hommes d'équipage. Il devait se rendre à Tokyo en survolant le pôle nord. Quarante minutes après le décollage, le commandant de bord faisait savoir à la tour de contrôle de Schippol-Amsterdam que trois hommes l'avaient contraint à changer de destination.

Alors que l'appareil se dirigeait vers le Proche-Orient, les mesures de sécurité étaient renforcées à l'aéroport israélien de Lod, près de Tel Aviv, pour le cas où les pirates de l'air dont l'opération porte le nom de code Mont Karmel auraient exigé du commandant de bord qu'il atterrisse sur cet aéroport. Les Israéliens craignent en effet une opération destinée à obtenir de l'organisation japonaise révolutionnaire Armée rouge, auteur l'année dernière du massacre de Lod, la libération d'Oakamoto condamné à la détention à vie par la justice israélienne.

Le détournement du jumbo jet a été suivi avec le plus grand sérieux par les autorités israéliennes, et un conseil de cabinet a réuni une partie du gouvernement à la résidence privée de Mme Golda Meir. Un porte-parole militaire avait indiqué quelques instants plus tôt qu'un couvre-feu pourrait être imposé sur la totalité du territoire israélien.

Une grande confusion régnait également quant à l'identité des trois hommes qui ont détourné l'appareil.

La frégate "Otago" se rapproche de Mururoa

WELLINGTON (Reuter) — Tandis que la Nouvelle-Zélande se demande si le premier essai nucléaire français de la série 1973, apparemment retardé par des conditions atmosphériques défavorables, aura lieu samedi matin, la frégate néo-zélandaise "Otago" s'est rapprochée aujourd'hui de l'atoll de Mururoa, se tenant fin prête à enregistrer l'explosion.

Un correspondant de l'agence de presse néo-zélandaise, à bord de "l'Otago", a déclaré que l'essai nucléaire pourrait avoir lieu tôt samedi matin (heure de Wellington).

Les navires et patrouilleurs français qui croisent dans les parages n'ont apparemment pas prêté attention aujourd'hui à la frégate, tandis que celle-ci pénétrait plus à l'intérieur de la zone des 72 milles marins autour de l'atoll, déclarée dangereuse pour la navigation.

A bord de "l'Otago" se trouve le ministre néo-zélandais de l'Immigration, M. Fraser Colman, qui se tient prêt dans la cabine du commandant avec un équipement spécial et des gants protecteurs à monter sur le pont du navire dès qu'aura eu lieu l'explosion.

L'équipage a de nouveau été mis sur le pied d'alerte.

Poursuites en justice

Par ailleurs, M. Barry Mitcalfe, coordonateur de "Peace Media", a déclaré vendredi que son organisation avait décidé d'engager une action en justice pour obtenir le retour du "Fri", le yacht néo-zélandais qui proteste contre les essais français et qui a été saisi par la Marine française mercredi.

Le "Fri" a été pris en remorque par un bâtiment de la Marine française alors qu'il se trouvait dans la zone dangereuse. Le contact radio a été interrompu, mais l'ambassadeur de France à Wellington a déclaré que le yacht serait remorqué en un lieu sûr et que son équipage serait transporté par avion à Papeete.

M. Mitcalfe a précisé que son organisation était entrée en contact avec un homme de loi de Tahiti, lui demandant d'intervenir pour que le "Fri" et son équipage soient rendus à "Peace Media".

A Paris, des savants français ayant travaillé à l'organisation des précédents essais ont déclaré vendredi que l'ajournement de la première explosion était due aux conditions atmosphériques plutôt qu'à des difficultés avec le ballon qui portera l'engin atomique. Au ministère des Armées, on ne fait aucun commentaire.

Des freins défectueux seraient à l'origine de la tragédie routière qui a coûté la vie à 43 personnes

GRENOBLE (Reuter) — Sur l'aérodrome de Saint-Etienne-de-Saint-Geoirs, près de Grenoble, devait atterrir vendredi, l'avion de la Sabena amenant des techniciens belges et des parents des victimes de la catastrophe de l'autocar de Soignies, tombé mercredi soir dans la rivière La Romanche. La catastrophe a fait 43 morts, le plus lourd bilan jamais enregistré en France dans un accident de ce genre.

Les enquêteurs belges et les familles doivent aussitôt se rendre à l'hôpital de La Tronche pour identifier les corps qui ont été installés dans une chapelle ardente, et pour entendre les six rescapés.

Mme Lechien-Couvreur, l'épouse du conducteur du car, arrivée à Grenoble jeudi, avait reconnu le corps de son mari et donné des indications qui ont facilité l'identification des victimes. Mais seulement neuf avec certitude. Il reste donc à établir l'identité de 31 corps puisque deux cadavres disparus dans les eaux de la rivière en crue, n'avaient pu être retrouvés.

Les experts ont continué à examiner l'épave du car ramenée sur la berge de La Romanche. En outre, certains débris du véhicule ont été transportés dans un garage où les techniciens les étudieront minutieusement dans les prochains jours.

Les enquêteurs ont repris vendredi matin leurs investigations, tandis que les pompiers et gendarmes ont continué à rechercher les deux derniers corps. L'étude du plan de route du car, les témoignages des rescapés, l'expertise du véhicule et le recoupement des récits des témoins oculaires devraient leur permettre de cerner plus précisément les circonstances exactes de ce drame.

Pour l'instant, les enquêteurs sont déjà en possession de plusieurs éléments.

—Vers 19 heures, le soir du drame, M. Lechien avait prévenu l'hôtel d'Angleterre à Grenoble d'un important retard. L'hôtel devait accueillir ses passagers. Peut-être avait-il déjà eu un ennui mécanique.

—Aucune trace de freinage n'est visible sur la route, peu avant le virage à angle droit précédant le pont. Seules des traces de caoutchouc indiquent un dérapage.

—Une odeur de brûlé provenant du fond du car a été signalée par plusieurs des six rescapés de l'accident.

Témoin

Un automobiliste qui suivit le car a raconté: "Le chauffeur descendait au frein. Avant le virage du pont, j'ai vu les feux stops s'allumer, mais j'ai remarqué que le car accélérait".

Les déclarations d'un chauffeur de poids lourd prenant le frais sur le pont et qui a vu arriver le car, ont confirmé ce récit. Lui aussi a noté que l'autocar s'emballait avant de s'engager sur le pont. Aucune trace de freinage n'ayant été relevée, il est probable qu'à ce moment les freins ne répondaient plus.

M. Lechien a essayé de ralentir. Les experts ont remarqué en effet que le levier de vitesse était au point mort. Il avait vraisemblablement essayé de rétrograder, mais il était trop tard, l'allure à laquelle roulait le véhicule ne permettrait plus cette ultime manoeuvre.

Pente

Les routiers de la région connaissent bien la descente de Laffrey. "Il faut la descendre comme on la monte, disent-ils, il faut mettre le frein électrique, éviter de freiner et de rétrograder." M. Lechien avait déjà emprunté cette route. Il avait conduit l'an dernier des touristes belges dans les Alpes, à Chamonix et en Suisse, mais son car n'était pas muni d'un système de freinage électrique indépendant. Il n'aurait pas dû prendre cette route puisque la signalisation le lui interdisait.

La signalisation n'est certes pas toujours visible la nuit, mais il y a six panneaux indiquant le degré de déclivité de la route: "12 pour cent danger." En outre, un autre panneau à l'entrée de Laffrey interdit l'accès de la route aux véhicules de plus de huit tonnes démunis du ralentisseur électrique.

Cette terrible catastrophe pose une fois encore le problème de la sécurité des transports par autocar.

Retrouvailles passionnées

ROME (Reuter) — Séparés depuis un mois, Elizabeth Taylor et Richard Burton se sont retrouvés vendredi à Rome, avec passion: leur première étreinte, sur la banquette arrière d'une Rolls Royce, s'est prolongée dix secondes.

Elizabeth arrivait de Londres à bord d'un avion privé, un Mystère à bord duquel elle s'était embarquée avec son imprésario, les deux chiens et le chat qu'elle avait amenés avec elle de Los Angeles.

Richard l'attendait dans la voiture de Carlo Ponti, au parc de stationnement de l'aéroport. L'attente a duré une bonne demi-heure, car Elizabeth a mis quelque temps a descendre de l'avion.

Flanquée de deux gardes du corps, elle est finalement apparue, t-shirt, jeans, collier d'ivoire et d'argent et, au grand désespoir des journalistes, lunettes noires sur ses yeux violets.

Elle est montée dans la rolls, la porte a été fermée et les Burton sont partis ,avec un chauffeur pour seul compagnon de route.

Les journalistes ont suivi, d'aussi près que possible, sans tenir grand compte du code de la route italien, mais avec la satisfaction d'apercevoir, à travers la glace arrière fumée, les Burton s'embrasser encore et Elizabeth reposer sa tête sur l'épaule de Richard.

LA CARRIERE EXTRAORDINAIRE

C'est plus qu'un metier. C'est beaucoup de travail, c'est un bon salaire, du grand air, du plaisir, c'est la sécurité d'emploi sans la routine, c'est des voyages fréquents, des amis et 4 semaines de vacances.

PORTE OUVERTE — IMMEDIATEMENT

Nous cherchons de vrais gaillards âgés de 17 à 24 ans ayant terminé Sec I ou davantage. Dans le programme PORTE OUVERTE nous pouvons recruter sans restriction de nombre et de date tous les candidats se qualifiant pour les métiers suivants:

- ARTILLEUR ET INFANTERIE
- SPECIALISTE, CONDUITE DU TIR
- OPERATEUR RADIO
- TELETYPISTE
- RADIO (MER)
- COMMIS-COMPTABLE
- TECHNICIEN DE LA CIRCULATION AERIENNE
- CONDUCTEUR DE VEHICULES
- SONARISTE
- SPECIALISTE COMMUNICATIONS
- TECHNICIEN VEHICULES
- ASSISTANT-MEDICAL
- POLICIER MILITAIRE
- COMMIS D'ADMINISTRATION
- TECHNICIEN EN APPROVISIONNEMENT
- CUISINIER

Dans ce programme tout postulant accepté pendant la semaine est normalement placé sur le cours débutant le lundi suivant à l'école des recrues, Saint-Jean, P.Q.

NOUS RECRUTONS EGALEMENT POUR 47 AUTRES METIERS

Venez au 50 rue COUTURE, Sherbrooke, pour réserver votre carrière

Venez avec nous!

Les forces armées canadiennes.

DR-67-3NY

décès — in memoriam — remerciements

DIRECTEURS DE FUNERAILLES
(Thanatologues)
ROBERT et MARC BRIEN Ltée
Bureau d'affaires: 297 ouest, rue King SHERBROOKE 569-9121
DURANLEAU & JALBERT (1961) Ltée 387 est, rue King — Sherbrooke 563-1366
C-74641

BUREAU (M. Raoul) — A Garthby, le 19 juillet 1973, à l'âge de 56 ans, est décédé subitement M. Raoul Bureau, fils de feu Ludger Bureau et de feu Emilia Morin, demeurant au 3404, rue Prud'Homme, Montréal. Les funérailles auront lieu lundi, le 23 juillet 1973. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Maison Funéraire Audet limitée
493 Avenue Jacques-Cartier, Disraeli
tél.: 449-3121
à 9h.45 pour se rendre à l'église St-Vital de Lambton, où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. 21 juil.

COUTURE (M. Joseph) — A Sherbrooke, le 20 juillet 1973, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Joseph Couture, époux de Stella Cabana, demeurant au 387, rueille Lévis, Sherbrooke. Les funérailles auront lieu lundi, le 23 juillet 1973. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Robert et Marc Brien limitée
202 rue Brooks, tél.: 569-9121, Sherbrooke
à 9h.45 pour se rendre à la Basilique où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. Heure de salon: 1 heure à 10 heures.

DUMONT (M. Joseph) — A Rock Forest, le 18 juillet 1973, à l'âge de 77 ans, est décédé subitement, M. Joseph Dumont, fils de Théodore Dumont et de Uphénie Thibeault, demeurant R.R. no 1, North Hatley. Les funérailles auront lieu samedi, le 21 juillet 1973. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Arthur Bélisle 1971 Inc.
505 rue Shori, tél.: 562-8866, Sherbrooke
Germain Gendron, président
Roger Tardif, gérant
à 1h.30 pour se rendre à l'église St-Roch de Rock Forest, où le service sera célébré à 2 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. Salon fermé de 5 à 7 heures. 21 juil.

LABBE (M. Gilles) — A Greenlay, le 20 juillet 1973, à l'âge de 16 ans, est décédé accidentellement, M. Gilles Labbé, fils de M. et Mme Hilaire Labbé (Alma Thérroux), demeurant à St-François-Xavier de Brompton. Les funérailles auront lieu lundi, le 23 juillet 1973. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Antonio Boisvert et Fils
64, 3e Avenue, Windsor, 845-3477
à 3h.30 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Brompton, où le service sera célébré à 4 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. Salon fermé de 5 à 7 heures. 23 juil.

LECLERC (M. Odilon — A St-Claude, le 20 juillet 1973, à l'âge de 33 ans, est décédé subitement M. Odilon Leclerc époux de Micheline Plante, demeurant à St-Claude. Les funérailles auront lieu lundi, le 23 juillet 1973. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Antonio Boisvert et Fils
64, 3e Avenue, Windsor, 845-3477
à 1h.30 pour se rendre à l'église de St-Claude, où le service sera célébré à 2 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. Salon fermé de 5 à 7 heures. 23 juil.

MARTEL (Mme Calixte) — A Sherbrooke, le 19 juillet, 1973, à l'âge de 79 ans, est décédée Roslanne Dionne, épouse en 1ères noces de feu Armand Boisvert, en 2e noces de feu Calixte Martel. Demeurant au 86 Galt ouest. Les funérailles auront lieu le lundi 23 juillet. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Gérard Monfette Inc.,
33 Bowen Sud, 563-2272
à 9h.45 pour se rendre à l'église Ste-Jeanne d'Arc où le service sera célébré à 10h. Inhumation au cimetière St-Michel. Salon fermé de 5 à 7h. A-32643-23 juil.

ROBERGE (M. Emmanuel) — A Thetford, le 20 juillet 1973, à l'âge de 76 ans est décédé M. Emmanuel Roberge, époux de Yvette Cartier, demeurant à Disraeli. Les funérailles auront lieu lundi, le 23 juillet 1973. Le convoi funèbre partira de la
Maison Funéraire Audet limitée
496 Avenue Jacques-Cartier, 449-3121
Disraeli
à 1h.30 pour se rendre à l'église Ste-Luce, où le service sera célébré à 2 heures. Inhumation au cimetière St-Alphonse de Thetford. 23 juil.

ROBERT (Mme J. Arthur) — A Sherbrooke, le 19 juillet 1973, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme J. Arthur Robert, née Yvonne Charest, demeurant au 236 rue Aberdeen, Sherbrooke. Les funérailles auront lieu samedi, le 21 juillet 1973. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Robert et Marc Brien limitée
160, rue Ball, tél.: 569-9121, Sherbrooke
à 10h.45 pour se rendre à l'église Christ-Roi, où le service sera célébré à 11 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. Salon fermé de 5 à 7 heures. (S.V.P. pas de fleurs. Don à la Société Canadienne du cancer). 21 juil.

SAVOIE (Mme Gildor)—Le 19 juillet 1973, à l'âge de 42 ans, est décédée Mme Gildor Savoie, née Monique Gouin, demeurant au 320, rue De La Lande, Drummondville Sud. Les funérailles auront lieu lundi le 23 juillet. Le convoi funèbre partira du
Salon J.N. Donais
1040, rue Goupil
Drummondville Sud
à 9h45 pour se rendre à l'église St-Simon où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. Mme Savoie était la fille de M. Léo Gouin. Elle laisse dans le deuil ses enfants Lyne et Maryse. —A-32684

ST-LAURENT (M. Richard) — A Greenlay, le 20 juillet 1973, à l'âge de 16 ans, est décédé accidentellement M. Richard St-Laurent, fils de M. et Mme Lucien St-Laurent (Irène McNicoll), demeurant 8e Avenue, à Windsor. Les funérailles auront lieu lundi, le 23 juillet 1973. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Antonio Boisvert et Fils
64, 3e Avenue, Windsor, 845-3477
à 10h.45 pour se rendre à l'église St-Philippe de Windsor, où le service sera célébré à 11 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. Salon fermé de 5 à 7 heures. 23 juil.

TANGUAY (Jean) — A St-Lucien, le 18 juillet 1973, à l'âge de 19 ans, est décédé accidentellement, Jean Tanguay, fils de Paul-Emile Tanguay et de Fernande Leblanc, demeurant St-Félix de Kingsay. Les funérailles auront lieu dimanche, le 22 juillet 1973. Le convoi funèbre partira de la
Résidence funéraire J. H. Fleury inc.
St-Félix de Kingsay, tél.: 848-2333
à 2h.45 pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera célébré à 3 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. 21 juil.

SHERBROOKE
Tél.: (819) 563-2272 — Bureau, 44, Windsor
Les Ambulances Gérard Monfette Inc.
Richard Monfette, sec.-trés.
SERVICE DE FRAIS FUNERAIRES
6 Salons au 33, Bowen Sud
3 Salons au 530, Prospect
C-77466

Mme Gédéon Ferland

LAC-MEGANTIC, (LD) — Est décédée Mme Gédéon Ferland, de Stornoway, à l'âge de 82 ans et 11 mois.

Son époux l'avait précédée il y a sept ans dans la tombe. Mme Ferland laisse pour pleurer sa perte ses deux enfants; M. et Mme Roméo Breton, de Ste-Cécile (Carmen); M. et Mme Réal Ferland, de Courcelles.

Ses beaux-frères et belles-soeurs; M. et Mme Henri Poisson, de Stornoway; M. et Mme Odilon Ferland, de Sherbrooke; Mme Napoléon Ferland, de Sherbrooke.

Mme Ferland laisse plusieurs nièces, neveux, cousins et cousines.

M. Antonio Royer

SHERBROOKE — Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 20 juillet 73, à la suite d'une longue maladie, à l'âge de 66 ans, M. Antonio Royer.

Il laisse dans le deuil, son épouse née Edna Patrick, sa mère Mme Léa Royer de Richmond, ses enfants, M. et Mme Gabriel Ouellette (Doris) de Richmond, M. et Mme Ernest Royer (Jeannine) de Thomaston, Conn., M. et Mme Philippe Talbot (Jeanne) de



M. Antonio Royer

Cookshire, M. et Mme Gérald Royer (Lee) de Millsbury, Mass., M et Mme G. Roméo Cloutier (Pauline) de Windsor, M. et Mme Raymond Royer (Thérèse), M. et Mme Henri Royer (Caroline) de Dedham Mass., M. Laurent Royer de Sawyerville, M. et Mme Denis Nadeau (Irène) de Cookshire, M. et Mme Michel Labranche (Annette) de St-Isidore, il laisse aussi ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Eugène Talbot (Yvonne), Donat Mailhot, M. et Mme J.B. Dion (Madeleine), M. et Mme O. Royer, Mme Vve Germain Labrecque, Mme vve Kathleen Patrick, tous de Richmond, M .et Mme Gilles Lamoureux (Adrienne), Mme Rita Pinard, M. et Mme J. N. Lefebvre de Montréal, M. et Mme Jean Royer de Wickham, Mme Vve Anna Lamarche (Drummondville), M. et Mme Oliva Comtois (Jeanne d'Arc) de Daveluyville, M. Ray Patrick de Stoney Plain, Alta, ainsi que 26 petits-enfants et de nombreux neveux et nièces.

Mme Jeanne Giguère

THETFORD MINES (YC) — Est décédée à l'Hôpital général de la région de l'amiante inc à l'âge de 79 ans et dix mois, dame Jeanne Giguère, épouse de M. Léo Giguère, de Repentigny.

Mme Giguère fut hospitalisée la semaine dernière au moment où elle était en visite à Thetford Mines chez son gendre, le Dr Marc Poulin, directeur médical à l'Hôpital général de la région de l'amiante inc. Ayant passé la majeure partie de sa vie à Ste-Marie de Beauce, Mme Giguère résidait depuis un certain dans la ville de Repentigny.

Outre son époux, elle laisse également dans le deuil, ses deux filles Mme Marc Poulin (Hortense) et Mme Robert Corriveau (Ghislaine).

M. Wilfrid Cloutier

ST-EPHREM DE BEAUCE — M. Wilfrid Cloutier est décédé le 19 juillet, à l'âge de 80 ans, à St-Ephrem de Beauce.

Outre son épouse, Alma Rodrigue, le défunt laisse dans le deuil ses 19 enfants: M. et Mme Alcide Cloutier, de St-Honoré de Chenley, M. et Mme Sauveur Faucher, de St-Ephrem, M. et Mme Armand Cloutier, de Barnston, M. et Mme Lucien Maurice, de Lennoxville, M. et Mme Roland Boulanger de Barnston, M. et Mme Wilfrid Cloutier, d'Ottawa, M. et Mme Fernand Cloutier, de St-Honoré de Chenley, M. et Mme Sylva Cloutier, de St-Honoré de Chenley, M. et Mme Jean Goulet, de St-Ephrem de Beauce, M. et Mme Gérald Gosselin, de St-Elie d'Orford, M. et Mme Andréa Cloutier, de Magog, M. et Mme Dieudonné Cloutier, de Barnston, M. et Mme Lucien Cloutier, de Barnston, M. et Mme Maurice Fluet, de St-Ephrem de Beauce, M. et Mme Lionel Cloutier, de Compton, M. et



M. Wilfrid Cloutier

Mme Lionel Paré de St-Ephrem de Beauce, M. et Mme Marcel Cloutier, de St-Ephrem de Beauce, M. et Mme Léo Quirion, de Lévis, et M. et Mme Samuel Beaudoin, de St-Ephrem de Beauce; ainsi que de nombreux neveux et nièces.

M. Joseph Couture

SHERBROOKE — Le 20 juillet 1973, est décédé M. Joseph Couture, à l'âge de 79 ans. Outre son épouse, née Stella Cabana, il laisse dans le deuil ses deux filles: M. et Mme Adrien Gosselin, M. et Mme Donat Gosselin, ses frères: M. et Mme Aimé Couture, M. et Mme Marc Couture, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Léo Cabana, M. Marcel Cabana, Mlle Yvonne Cabana, Mme Clara Côté et plusieurs petits enfants, neveux et nièces et amis.

REMERCIEMENTS



Mme Jean-Claude Pinette tient à remercier parents et amis de la sympathie qu'ils lui ont témoignée lors du décès de son cher époux Jean-Claude, et remercie aussi tous ceux qui ont envoyé des fleurs, messes, cartes. Elle demeure reconnaissante.

Mme Jean-Claude Pinette.

3184



REMERCIEMENTS

M. Rosaire Lemelin et ses enfants, M. Mme Marcel Grondin (Ginette), M. Mme Gilles Lemelin, M. Mme Yves Racine (Nicole), M. Mme Robert Lemelin, M. Mme Michel Lemelin, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs, cartes de condoléances, visits au salon mortuaire, assistance aux funérailles, ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Mme ROSAIRE LEMELIN

décédée le 13 juin 1973,

et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

3175

Deux motocyclistes écrasés sous une auto



Gilles Labbé

GREENLAY (Spéciale) —Le week-end a débuté de façon tragique alors qu'un motocycliste et son jeune passager se sont tués, hier après-midi, vers 5 heures, sur la route reliant Greenlay à St-François-Xavier-de-Brompton.

Il s'agit de Richard St-Laurent, 19 ans, du 91-8e avenue à Windsor, et de Gilles Labbé de St-François-Xavier de Brompton.

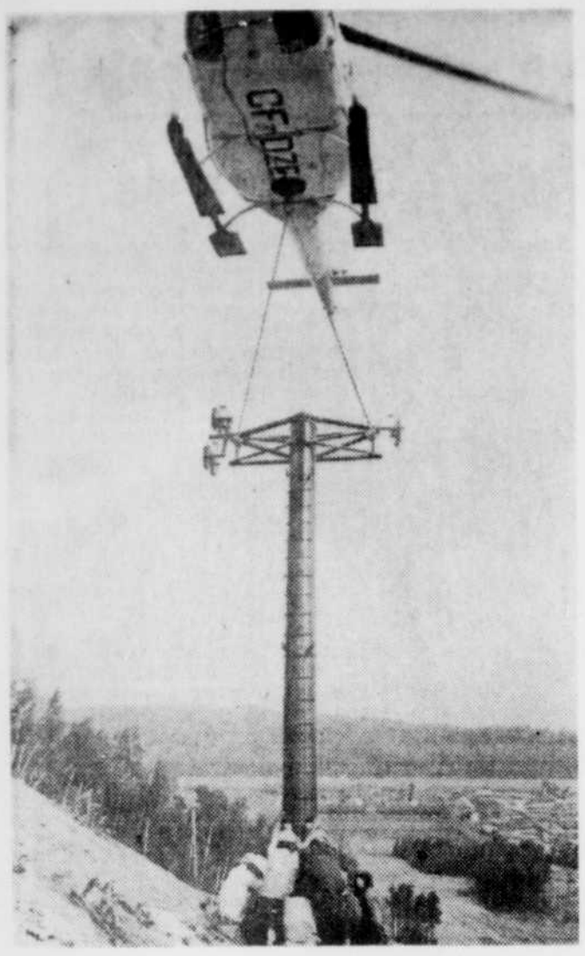
L'accident s'est produit lorsque le motocycliste et son passager ont emprunté une courbe sur la route de Greenlay. A ce moment, vue l'état glissant de la chaussée, la moto a dérapé pour aller s'enfouir sous les roues d'une automobile qui venait en sens inverse.

Les deux victimes ont été conduites à l'hôpital St-Louis de Windsor où le docteur Boily a constaté le décès.

C'est l'agent Gérard Côté, de la SQ de Richmond qui a effectué les constatations d'usage.



Richard St-Laurent



L'aide vient du ciel!

Un hélicoptère est venu à la rescousse des ouvriers chargés de l'installation d'un nouveau télésiège à la station de ski Georgian Peaks, en Ontario. L'hélicoptère a transporté les énormes tours sur le chantier et les a maintenues en place le temps que les ouvriers les fixaient à leur base. C'était la première fois qu'un hélicoptère accomplissait une telle besogne dans l'Est du Canada. (Téléphoto PC)

Le gouvernement veut exproprier 23 édifices pour protéger l'environnement du parlement

Par ANDRE BELLEMARE

OTTAWA (PC) — Le gouvernement canadien a indiqué, vendredi aux Communes, son intention d'exproprier tout le secteur compris entre les rues Wellington, Elgin, Sparks et Bank, en face des édifices du parlement, afin de protéger l'environnement du parlement de tout aménagement qui pourrait être fait à son détriment.

La mesure aurait également pour objectif d'étendre les services gouvernementaux et des autres besoins de l'administration qui fera bientôt face à un manque d'espace et de locaux.

Dans une déclaration en Chambre, le ministre des Travaux publics, M. Jean-Eudes Dubé, a ajouté qu'une commission relative aux locaux des parlementaires, laquelle sera composée de députés et d'anciens parlementaires ainsi que de sénateurs sera mise sur pied.

Cette commission aura comme mandat d'émettre son avis relativement au nombre et au genre d'installations qu'exigera le bon fonctionnement du Parlement. En ce qui regarde la chancellerie de l'ambassade des Etats-Unis, situé juste en face de l'édifice central du Parlement, sur la rue Wellington, elle n'est pas encore comprise dans le projet d'expropriation.

M. Dubé a précisé cependant que des négociations sont en cours en vue d'en faire l'acquisition. Il a ajouté que les pourparlers sont déjà à un niveau assez avancé.

Cette décision du gouvernement a été accueillie très favorablement par les trois partis de l'Opposition qui n'ont pas manqué de souligner, comme d'ailleurs le ministre, le symbole que représente le Parlement pour tous les Canadiens et la nécessité d'en préserver le site et les environs.

23 édifices

Dans les notes explicatives remises à la presse, le nombre d'immeubles inclus dans l'expropriation se chiffre par 23 couvrant une superficie de 600,000 pieds carrés et représentant une valeur immobilière de $45 millions, excluant l'édifice du Metropolitan Life.

En date du 20 juillet, le gouvernement avait déjà loué environ un tiers de l'ensemble immobilier et l'estimation totale est d'environ $11.5 millions.

Pour sa part, M. Ron Basford, ministre responsable de la Commission de la capitale nationale, a déclaré que le projet d'expropriation "constitue un pas majeur dans le développement du centre de la capitale".

La CCN sera appelée à travailler en étroite collaboration avec le gouvernement en vue de réaliser cet aménagement.

Me Lemieux libéré

MONTREAL (PC) — L'avocat Robert Lemieux a été libéré sous cautionnement tandis que l'audition d'une requête en cautionnement pour son client Jacques Rose a été ajournée à mercredi prochain.

Il n'a fallu qu'une trentaine de minutes au juge Jules Deschesnes pour fixer les conditions du cautionnement de Me Lemieux.

L'avocat devra garder la paix publique et s'interdire de discuter de sa cause judiciaire et de celle de Jacques Rose.

Au cours de son apparition devant le tribunal, Me Lemieux est demeuré menotté à son gardien.

Il devait être libéré du centre de détention de la Sûreté du Québec à la fin de l'après-midi.

Le juge Deschesnes a dit qu'il ajournait l'audition de la requête en cautionnement de Jacques Rose après la sentence qui doit être prononcée mardi dans son cas, afin de ne pas agir trop rapidement dans cette affaire.

Rose a été trouvé coupable de complicité après le fait dans le rapt de Pierre Laporte. Il a interjeté appel de ce jugement.

Au moment de la comparution de Me Lemieux, vendredi, il y avait une trentaine de personnes dans la cour, y compris une quinzaine d'avocats.

Bombe dans le Richelieu: Ottawa poursuit l'enquête

OTTAWA (PC) — Le gouvernement canadien poursuit l'enquête afin de déterminer les circonstances qui ont entouré le dépôt d'une bombe américaine de type B-52 au fond de la rivière Richelieu, à Noyan, et dont l'opération désamorçage s'est effectuée avec succès jeudi.

Elle a été réalisée par des membres des Forces armées canadiennes qui ont transporté l'engin à Farnham.

Le premier ministre Trudeau et le ministre de la Défense nationale, M. James Richardson, ont indiqué, vendredi aux Communes, au chef créditiste, M. Réal Caouette, que le gouvernement possède, à ce moment-ci, très peu d'informations sur cet incident.

Le leader du Crédit social a cherché à savoir à quelle date la bombe s'est retrouvée dans le Richelieu.

M. Richardson a réitéré, à la suite de M. Trudeau, que l'enquête est en cours et il a profité de la circonstance pour féliciter les membres des Forces armées pour leur travail délicat de désamorçage de la bombe.

Rencontre USA-Canada au sujet du pipe-line trans-Alaska

WASHINGTON vPC) — Les parlementaires américains et canadiens se sont entendus pour fixer à mardi, à Washington, la rencontre USA-Canada pour discuter de la position canadienne sur le pipe-line trans-Alaska.

Mais le Sénat américain attend toujours des nouvelles du Sénat canadien au sujet de cette rencontre.

Un porte-parole du sénateur Gale McGee démocrate du Wyoming) a dit que l'accord entre la Chambre des communes canadienne et la Chambre des représentants américaine s'était produit au cours d'une conversation téléphonique entre le député Thomas Morgan (démocrate du Pennsylvanie) et le bureau du président des Communes.

Mais il n'y a pas eu d'entretien téléphonique encore entre les deux Sénats et le protocole requiert que l'initiative soit prise par les Canadiens. Selon ce porte-parole, le sénateur McGee n'aurait "aucune objection" à la rencontre de mardi.

Chaleur et électricité fournies par le soleil

NEWARK, Delaware (AFP) — Un nouveau pas vient d'être franchi aux Etats-Unis vers la domestication de l'énergie solaire: l'Université du Delaware a présenté vendredi au public une "maison solaire" expérimentale où, pour la première fois, outre la chaleur et la fraîcheur, cette énergie fournit l'électricité nécessaire.

Cette "première mondiale, dénommée "Solar One", se présente sous la forme d'une maison dont le toit, orienté vers le sud à 45 degrés, capte l'énergie du soleil dans des cellules en sulfate de cadmium. Ces cellules transforment environ la moitié de l'énergie qu'elles reçoivent en chaleur, d'une part, et en électricité d'autre part (6 p.c. environ, par réaction électronique). Des panneaux d'appoint sont situés sur la façade sud.

L'équipement "solaire" de cette maison lui permet de subvenir à 80 p.c. de ses besoins quotidiens en énergie. En outre, une réserve d'un jour ou deux de consommation peut être constituée grâce à l'emploi de batteries et de tubes spéciaux d'emmagasinage de la chaleur ou de la fraîcheur.

Outre un certain nombre d'innovations et l'utilisation du cadmium, l'originalité de cette réalisation réside dans la production d'électricité. Un certain nombre de maisons solaires dont le chauffage provient de l'énergie du soleil ont déjà été construites dans le monde après les premières réalisations du Massachusetts Institute of Technology, en '58.

L'utilisation de cellules au cadmium avait déjà été étudiée par la NASA, notamment pour le programme Skylab. Finalement, elles avaient été écartées au profit de cellules au silicium, beaucoup plus chères mais également deux à trois fois plus efficaces. La production de masse de cellules au cadmium—élément qui vient généralement avec le zinc—rendra ce produit bien plus rentable que le silicium vers 1980, estiment les responsables du projet.

Ces derniers pensent d'ailleurs que vers la fin de cette décennie, leur réalisation deviendra économiquement viable. Ils comptent pour cela sur une forte augmentation du prix de l'énergie traditionnelle, qui rendra leur méthode compétitive vers 1980. Ils ont d'ailleurs calculé qu'à l'heure actuelle il suffirait de couvrir 1 p.c. de la superficie du Sahara de leurs cellules au cadmium pour satisfaire les besoins du globe en électricité.

Le caractère non-polluant de cette méthode a en outre de quoi séduire les Américains, dont certains estiment qu'avant la fin au siècle 15 p.c. de leurs besoins seront remplis par l'énergie solaire et qui sont un peu échaudés par les problèmes que pose par exemple le développement de l'énergie nucléaire qui, pour l'instant, ne fournit que 4 p.c. des besoins en électricité du pays.

VOUS SENTEZ LE BESOIN DE PARLER A QUELQU'UN? QUELQU'UN VOUS ECOUTE.

SECOURS-AMITIE

563-5511

A TOUTE HEURE DU JOUR ET DE LA NUIT.

P78786

LENNOX MACHINE SHOP

Soudure — Réparations générales

Fabrication de remorques et fixations (trailer hitch)

Tél.: 563-8310

Rue Lavigerie, Lennoxville (Montée des Pères Blancs d'Afrique)

80639x

LA CHIROPRATIQUE...

est une profession à laquelle vous devriez penser pour votre future carrière.

Il n'y a que 5 chiropraticiens par 100,000 personnes au Canada; il devrait y en avoir 30.

Nous avons besoin d'aide.

Vous pouvez vous inscrire à un collège chiropratique après avoir complété 2 ans de collège.

Pour renseignements, écrire à:

LES CHIROPRATICIENS DES CANTONS DE L'EST

Casier postal 1547

Lennoxville, Que.

LISEZ CE TÉMOIGNAGE

INCROYABLE, MAIS VÉRIDIQUE

Sherbrooke, 7 mars 1973.

Je suis heureuse et remercie sincèrement M. Thomas de ma guérison qui en est une parmi tant d'autres. Je souffrais d'arthrite depuis 15 ans. J'avais même des disques de démis. Le mal était si grand que je ne pouvais dormir. Ayant lu un témoignage de guérison, il me fallait le voir. Après quatre visites à son bureau, je suis complètement guérie et j'ai retrouvé mon sommeil d'autrefois. Cette guérison, je la dois à M. Thomas.

Merci encore.

Mme Rene Tanguay
155, rue Argyle,
Sherbrooke
Tel: 569-2667

JE SERAI PARMI VOUS:

MARDI LE 24 JUILLET à L'HOTEL MAGOG, rue Dufferin, Sherbrooke, de 3h.00 à 8h.00

MERCREDI LE 25 JUILLET à BERTHIERVILLE, A LA SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB de 2h.00 à 8h.00

JEUDI Le 26 JUILLET à DRUMMONDVILLE, A L'HOTEL NORMANDIE RUE LINDSAY de 3h.00 à 8h.00

M. Thomas

P83809

Centre du camion Girardin Itee

ROUTE TRANSCANADIENNE

(Rond-Point de Drummondville) Tél.: 477-2333

MAINTENANT OUVERT

LE PLUS GRAND CENTRE DE CAMIONS DE LA RÉGION

CAMIONS Dodge Fargo

CHRYSLER CANADA LTD.

GRAND CHOIX DE CAMIONS '73

NOUS AVONS LA GAMME COMPLETE DES CAMIONS Dodge Fargo "73"

DEPARTEMENT DE SERVICE

Notre département de service est des plus complet de la région. Notre équipe de service est munie d'un équipement ultra-moderne, qui saura vous donner entièrement satisfaction même après vente.

DEPARTEMENT DES PIECES

Nous avons en main toutes les pièces nécessaires à la réparation de toute catégorie de camions.

DEPARTEMENT DES VENTES

Une équipe de vendeurs dynamiques et qualifiés saura vous diriger vers le choix du camion qui répondra à vos besoins. N'hésitez pas à les consulter.

Centre du camion Girardin Itee

ROUTE TRANSCANADIENNE

(ROND-POINT DE DRUMMONDVILLE) TÉL. 477-2333

Dodge CHRYSLER Dodge Trucks SALES/SERVICE

C M218